

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

#### Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

#### À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com

Joseph Desjardins

# GUIDE ARLEMENTAIRE HISTORIQUE

DELA

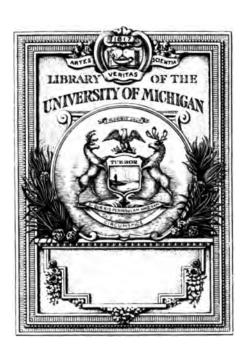
PROVINCE DE QUÉREC

1792 A 1802



JL 253 .A7 D4

•



D4

•



## GUIDE PARLEMENTAIRE HISTORIQUE

DE LA

#### PROVINCE DE QUEBEC

1792 A 1902

JOSEPH DESJARDINS

DE LA

Bibliothèque de la Législature de Québec.

Enregistré conformément à l'Acte du Parlement du Canada, en l'année mil neuf cent deux, par Joseph Desjardins, au Ministère de l'Agriculture, à Ottawa.

## LEGISLATURE

DE LA

PROVINCE DE QUEEEC.

Hommage respectueux de l'Auteur.

19 MARS 1902.



Palais de la Législature de la Province de Québec, 1902.



Rom Long. Hindianne 11-8 44 51174

#### PRÉFACE

Pour répondre à un désir que m'ont souvent exprimé plusieurs membres des deux chambres de notre Législature, dans le cours de ma carrière, déjà longue, à la Bibliothèque, je livre à la publicité ce "Guide Parlementaire Historique": fruit d'un travail de plusieurs années.

Il comprend les différents changements apportés à notre Constitution, ainsi que les noms et le temps de service de tous ceux qui, à divers titres, ont directement pris part à l'administration de notre Province, depuis l'Acte Constitutionnel de 1791 jusqu'aujourd'hui.

Pour le rendre plus complet, je donne, dans les premières pages, un sommaire des différents systèmes administratifs qui ont régi notre pays jusqu'à 1791.

Un historique, fait à grandes lignes, précède chacun des corps politiques chargés de nous gouverner en vertu de ces différentes Constitutions. Ces historiques paraîtront peut-être insuffisamment développés aux yeux de quelques-uns. Je le reconnais moi-même, car la cause en est due au temps qui m'a manqué pour les soigner davantage. Cet ouvrage était déjà rendu à l'imprimerie, lorsque j'ai songé à cette partie de mon travail, qui, dans ma pensée, devait le rendre moins aride et plus intéressant pour un grand nombre.

Le reste a été fait avec le plus grand soin : noms, dates et faits, tous puisés aux sources officielles, ont été contrôlés et revisés plusieurs fois avec la plus scrupuleuse attention. J'ose espérer qu'on n'y trouvera pas grand'chose à redire.

On remarquera que j'ai donné deux tableaux des collèges électoraux du Conseil Législatif. Le premier aurait pu suffire, mais j'ai tenu à donner le second, parce que plusieurs paroisses nouvelles se sont formées dans la plupart de ces collèges. La date des élections des Conseillers Législatifs électifs pour 1856, 1858 et 1860, est celle de la réception du rapport; pour 1862 et 1864, c'est celle du rapport même.

Le plan que j'ai adopté à l'égard de la Chambre d'Assemblée m'a paru le plus rationnel pour conserver la physionomie actuelle de chaque période de son histoire. La première période embrasse les années qui se sont écoulées entre l'établissement de notre première Chambre d'Assemblée en 1792, et le premier remaniement de comtés en 1830. La deuxième ne comprend qu'un espace de 8 ans, de 1830 à 1838. Puis vient le Conseil Spécial, de 1838 à 1841, qui remplace le Conseil Législatif et la Chambre d'Assemblée, en vertu d'un Acte Impérial. La troisième période s'étend de l'Union de 1841—qui fait revivre les deux anciennes Chambres,—jusqu'à 1854, date d'un autre grand remaniement de comtés. La quatrième, de 1854 à 1867; et enfin, la cinquième, celle de l'Assemblée Législative actuelle, de 1867 au temps présent. Le plan est fait de manière à remonter d'un comté d'aujourd'hui jusqu'à son origine, et rice rersa. Ce plan est le même pour les comtés de la Province de Québec représentés à la Chambre des Communes du Canada. Un simple coup d'œil le fera comprendre, tant il est clair.

On se demandera peut-être pourquoi je n'ai pas donné les limites détaillées de chaque comté à ses différentes phases historiques. Ce travail était fait, et j'étais bien disposé à le faire imprimer tel quel, lorsque je me suis aperçu que ce "guide" aurait pris des proportions trop considérables (environ 1000 pages) pour le peu d'intérêt qui s'y trouvait ajouté.

Je l'ai alors refait et réduit au cadre dans lequel il parait aujourd'hui.

On s'étonnera aussi, peut-être, de voir que j'aie placé à la suite de l'Union, la Législature de Québec plutôt que le Parlement Fédéral. La Législature de Québec, ayant conservé au nombre de ses attributions, le contrôle de tout ce qui forme un peuple : l'éducation, la colonisation et les terres publiques, les institutions municipales, la propriété et les droits civils et religieux dans la province, l'administration de la justice, la création, le maintien et l'organisation des tribunaux, il m'a semblé tout naturel d'en faire la suite du gouvernement de l'Union, qui régissait toutes ces choses.

J'attire l'attention de mes bienveillants lecteurs sur un point sur lequel je désire éviter toute critique en donnant l'explication suivante : afin de donner une teinte d'uniformité à cette partie de mon travail comprenant les périodes qui s'étendent de 1792 à 1838, et de 1841 à 1851, j'ai cru devoir faire commencer le temps de service des députés à la date du jour du retour des brefs d'élections générales. impossible de faire autrement à cause des dates différentes auxquelles se faisaient alors les élections générales qui duraient plusieurs jours, même, dans certains comtés, jusqu'à 3 semaines. D'ailleurs, je suis, en cela, conforme à la doctrine constitutionnelle qui décrète que l'existence de chaque Parlement ne commence qu'au jour du retour général de Il est facile de le constater par les différentes constitutions concernant la Chambre d'Assemblée, que je reproduis dans l'historique qui la précède. De 1851 à 1867, je donne la date du jour de la proclamation de l'élu par l'officier-rapporteur ; de 1867 à 1875, celle du dernier jour de votation, et de 1875 à aujourd'hui, celle du scrutin. J'ai procédé de la même manière pour les députés de notre Province à la Chambre des Communes du Canada. Je n'ai pas besoin d'ajouter que je me suis fait aussi un devoir rigoureux d'insérer à leurs places respectives, tous les députés élus aux élections partielles qui se sont faites de 1792 à aujourd'hui.

En tenant compte des "Errata" et des "Addenda", le lecteur pourra se fier à l'exactitude de cet ouvrage qui se trouve complet sous ce rapport.

Enfin, j'ai cru qu'un ouvrage de ce genre ne pouvait être utile qu'accompagné d'une table des matières et d'une table alphabétique très détaillées permettant d'y trouver à l'instant ce qu'on y cherche sans perte de temps. En conséquence, j'y ai apporté tout le soin possible.

· Avant de terminer, ilme reste un devoir bien agréable à remplir : celui de remercier les bibliothèques de l'Université-Laval et de la Société Littéraire et Historique, et tous ceux qui ont bien voulu me prêter aide et assistance au cours de mon travail, en me donnant libre accès aux archives précieuses qu'ils ont en leur possession.

JOSEPH DESJARDINS.

19 mars 1902.

#### **OUVRAGES CONSULTES**

Adam. - Prominent Men of Canada.

American Encyclopedia.

Annual Register (Londres).

Appendices aux Journaux de la Chambre d'Assemblée.

Appendices aux Journaux du Conseil Législatif.

Appendices aux Journaux du Conseil Spécial.

Appletons' Cyclopædia of American Biography.

Archives de la Bibliothèque de la Législature de Québec.

Archives de la Bibliothèque de la Société Littéraire et Historique de Québec.

Archives de la Bibliothèque de l'Université Laval.

Archives du Conseil Exécutif, Québec.

Bouchette.—Cartes topographiques.

Topographie.

Bulletin des Recherches Historiques.

Burke's Peerage, etc.

Canada-Français (Revue).

Canadian Antiquarian and Numismatic Journal.

Canadian Biographical Dictionary.

Canadian Insurrection.

Canadian Parliamentary Companion.

Cochrane. —Canadian Album. —Men of Canada.

Collection de manuscrits relatifs à la Nouvelle-France.

Collection de mémoires et de relations sur l'histoire ancienne du Canada.

Comptes publics, Québec.

Comptes publics, Canada.

Courrier du Livre (Le).

Debrett's Peerage, etc.

Dent.—Canadian Portrait Gallery.

Dictionnaire des lois, Bas-Banada.

Documents de la Chambre d'Assemblée.

Documents de la Législature de Québec.

Documents de la Session, Canada.

Documents du Conseil Législatif.

Documents du Conseil Spécial.

Documents historiques relatifs à la Nouvelle-France.

Documents pour l'histoire du Canada.

Dominion Annual Register.

Edits et Ordonnances concernant le Canada.

Electoral Atlas.

Electoral Maps.

English Blue Books, concernant le Canada.

Gazette de Londres,

Gazette Officielle, Québec.

Gazette Officielle, Canada.

History of the Year.

Hopkins.—An Encyclopedia of the Country (Canada).

Houston. - Constitutional Documents of Canada.

Jesuits Relations (Edition américaine.)

Journal de l'Instruction-Publique.

Journal des Jésuites.

Journaux de la Chambre d'Assemblée.

Journaux de la Chambre des Communes, Canada.

Journaux du Conseil Législatif.

Journaux du Sénat.

Journaux du Conseil Spécial.

Journaux (Papiers-Nouvelles). — L'Ami du Peuple.—L'Avenir.—Le Canadien. — Le Constitutionnel. —Le Courrier de Québec.—Le Courrier de St-Hyacinthe. —
Le Courrier du Canada. — The Morning Chronicle. —L'Electeur. — L'Etendard.—L'Evènement. —Le France-Canadien.—La Gazette de Québec.—The Montreal Herald. —Le Journal de Québec.—Le Journal des Trois-Rivières. —
The Quebec Daily Mercury.—La Minerve.—The Montreal Gazette. — Le National.—Le Nouveau-Monde.—Le Nouvelliste.—Le Populaire.—L'Opinion-Publique.—Le Pays.—Le Quotidien.—Le Soleil.—Le Spectateur. — The Montreal Daily Star.—Le Temps.—Le Trifluvien.—La Vérité.—The Vindicator.—
L'Union.—The Daily Witness.—The True Witness, etc.

Jugements du Conseil Souverain.

Lettres-Patentes des Conseillers Législatifs.

Lettres-Patentes des Sénateurs.

Lower-Canada Reports of Commissioners on Grievances.

Listes du Service-Civil (Canada).

Lodge's Pecrage, etc.

Manuscrits concernant la Nouvelle-France.

Mémoires de la Société Historique de Montréal.

Mémoires de la Société Littéraire et Historique de Québec.

Mémoires de la Société Royale du Canada.

Mémoires et documents relatifs à l'histoire du Canada, (par la Soc. Hist. de Montréal).

Morgan.—Canadian Legal Directory.

Morgan.—Canadian Men and Women of Canada.

Notman. -- Portraits of British Americans.

Ouvrages de Messeigneurs Bégin-Langevin-Têtu.

- " des abbés Bois-Casgrain-Ferland-Laverdière-Verrault.
- "

  de MM. Achintre—Béchard—Bédard—Bell—Bernard—Bibaud Bourinot—
  Brasseur de Bourbourg—Carrier Casgrain (P.-B.) Chauveau —
  Christie—Côté—Cugnet—David—De Baudoncourt De Cazes De
  Celles—De la Bruère—Delpit—Dent—De Sales Laterrière—Deschamps
   D'Hozier—Dionne (N.-E.)—Dussieux—Faucher de St-Maurice—
  Fortier—Gagnon (Ernest)—Gagnon (Philéas)—Garneau—Gérin-Lajoie—Guénin.—Guérin.— Harrisse— Hopkins—Kingsford.—Langevin

--Lareau—Legendre—Lemieux—LeMoine—Magnan— Margry — Masères—May—McCord—McMullen—Mignault—Miles—Morgan—Parkman—Perrault (J.-F.) — Richaudeau— Roberts—Rose—Roy (J. E.) — Roy (P.-G.)—Sulte—Smith (Paul)—Smith (Wm.)—Taché (J.-C.) — Taché (L.-H.) — Taylor—Terrill — Todd — Turcotte — Tuttle — Winsor, etc., etc.

Pope's Confederation Documents.

Quebee Almanack (The) (de Brown et Neilson).

Rapports du Greffier de la Couronne en Chancellerie (Canada).

Rapports du Greffier de la Couronne en Chancellerie (Québec).

Rapports et Archives du Dept. du Secrétaire et Régistraire de la Province.

Rapports sur les archives du Canada (Brymner).

Report on Civil Government of Canada.

Read.—Lives of the Judges.

Relations des Jésuites.

Revue Canadienne, (La).

Revue de Montréal, (La).

Statistical Record, Canada.

Statistical Year-Book, Canada.

Statuts d'Angleterre.

Statuts du Bas-Canada.

Statuts de la Province du Canada.

Statute de la Province de Québec.

Statuts refondus du Bas-Canada.

Statute refondus du Canada.

Statuts refondus de la Province de Québec.

Statuts de la Puissance du Canada.

Statuts révisés de la Puissance du Canada.

Subdivisions du Bas-Canada en paroisses et en townships.

Taché (L.-H.)—Hommes du jour.

Tanguay. - Dictionnaire Généalogique.

Würtele. - Manuel de l'Assemblée Législative.

Etc., etc.

## **ERRATA**

```
Page 4, ligne 16e, au lieu de "Courcelle", lisez "Courcelles".
      5, "
                             "Ramesay", gouverneur, lisez "Ramesay". administra-
               le,
                                teur.
      6, "
               4e,
                             "30 juillet 1768", lisez "30 juillet 1778".
      7, lignes 17e et 19e, au lieu de "Thompson" lisez "Thomson".
  " 10, note 2, au bas de la page, au lieu de "21 sept. 1901" lisez "17 sept. 1901".
                                (Les pièces et documents établissant la date à laquelle
                                ce titre a été conféré à Son Honneur, ne furent reçus
                                par Elle que le 20 décembre 1901).
     28, ligne 18e, au lieu de "Le Commissaire des Terres, Mines et Pêcheries", lisez
                                " Le Ministre des Terres, Mines et Pêcheries".
     28.
              20υ.
                             "Le Commissaire de l'Agriculture", lisez "Le Ministre
                                de l'Agriculture ".
          "
     28,
              23e,
                             "Le Commissaire de la Colonisation et des Travaux-
                                Publics", lisez " Le Ministre de la Colonisation et des
                                Travaux-Publics".
                             " Ross, l'hon. John", lisez "Rose, l'hon. John".
     36.
              17e,
     37,
          "
                      66
                             "Ross, l'hon. John", lisez "Rose, l'hon. John".
              14e.
                             " Robetson", lisez "Robertson".
     42.
              14e,
                      "
     52.
                             " jusqu'à l'Union de 1841", lisez " jusqu'à la suspension
               9e,
                                de la constitution de 1791, en 1838".
     55, note 2, au bas de la page, au lieu de "Chevalier de l'Ordre de St-Michel et
                                St-George", lisez "Chevalier-Bachelier".
     56, ligne 6e, au lieu de "Bellestre", lisez "Belestre".
  " 56, dernière ligne, au lieu de "Charretier", lisez "Chartier".
     60, ligne 1e, au lieu de "Berthelot, l'hon. Olivier", lisez "Berthelet, l'hon.
                                Olivier".
                             "Fortuna", lisez "Fortunat".
  " 61,
              14e,
                      "
     61,
          "
              15e,
                             " décédé le 6 mai 1877", lisez " décédé le 4 mai 1877".
  " 61, notes 1e et 2e, au bas de la page, au lieu de "Chevalier de l'Ordre de St-
                                Michel et St-George", lisez "Chevalier-Bachelier".
  " 62, ligne 15e, au lieu de "Inkermam", lisez "Inkerman".
                             "Bossé, l'hon. Joseph-Noël, au 1er juillet 1866", lisez
     70,
              lõe,
                                "Bossé, l'hon. Joseph-Noël, au 1er juillet 1867".
               5е,
                      "
                             " manière suivantes", lisez " manière suivante".
     78.
          "
                      "
     78,
              29e,
                             " Nelson", lisez " Neilson".
                      "
          "
                             " Législatif", lisez " Législatifs".
     90.
  " 91,
              19e, et chaque fois que vous le rencontrerez, au lieu de "Buckingham",
```

lisez " Buckinghamshire".

```
Page 100, ligne 24e, au lieu de "relentirent", lisez "ralentirent".
     101.
               22e.
                              " le Parlement l'adopta", lisez " la Chambre d'Assem-
                                 blée l'adopta ".
                               "l'object", lisez "l'objet".
     108.
               15e,
      108,
               21e, (sec. 138), an heu de "dont toute", lisez "dans tout".
               28e, au lieu de " décrétait", lisez " décrétait".
           "
     109.
                               " rendu", lisez " rendue".
      117,
               27e,
                        46
                               " amendé", lisez " amendée".
      121.
               13e,
      122.
                               "au 24 janvier 1797", lisez "au 31 mai 1796".
                 90,
  "
                        "
      123,
                10e,
                               " au 27 avril 1892", lisez " au 26 avril 1892".
                        "
            "
                               " du 27 avril 1892". " " du 26 avril 1892".
      123.
                lle.
      128.
                        "
                               " Province", lisez " Province".
                 le,
                               " Tarchereau", lisez " Taschereau".
      132,
                 9e,
      185, note (1), dernière ligne, au lieu de "l'addenda", lisez "les addenda".
      225, ligne 12e, au lieu de " je ne m'étendrai pas", lisez " nous ne nous étendrons
                                 pas".
            " 26e, et chaque fois que vous le rencontrerez, au lieu de "Alderic", lisez
                                 " Aldrie".
      233, note 3e,au bas de la page,au lieu de "le 25 mai 1892", lisez "le 24 mai 1892".
      239, ligne 27e, au lieu de "scront celle", lisez "seront celles".
                        "
      240, " 22e,
                               " recours", lisez " recours".
           " 17e,
                               "(1) Pelletier", lisez "(2) Pelletier".
      249,
      256, lignes 14e et 15e, au lieu de "pour ne former qu'un seul district électoral",
                                 lisez " pour former quatre districts électoraux".
      279, ligne 9e, au lieu de "Larue, Achille", lisez "LaRue, Achille".
                14e, à la suite de 1784, au lieu de " page 27", lisez " page 23".
      303,
            "
                18e, au lieu de "Hcte d'Union", lisez "Acte d'Union".
      304,
                28e, pour "Bourg William Henry (Sorel)", au lieu de "page 148", lisez
                                  " page 143".
                 9e, au lieu de Bas-Cadada", lisez "Bas-Canada".
      335.
                               Malachie", lisez " Malachy".
      337.
      338.
                 4e, mettre à la suite de " Législature de Québec " les pages 116, 117,
                                 (omises).
   " 355, lignes 28e et 29e, au lieu de "Larue", lisez "LaRue".
      374, au haut de la page, lisez "Province du Bas-Canada, (suite). (omise).
```

FIN DES ERRATA.

## **ADDENDA**

- Page 1e, ligne 7e, lisez " de 1540 à 1608, par les lieutenants-généraux et les vice-rois."
- Page 3.—Ajoutez à la liste des vice-rois la liste suivante des lieutenantsgénéraux.

Roberval, Jean-François de La Roque, Sieur de, lieutenant-général, du 15 janvier 1540 à 1543.

La Roche, marquis de, vice-roi et lieutenant-général, de 1578 à 1598.

Chauvin Pierre, Sieur de Tontuit, lieutenant-général, de 1600 à 1603.

De Chastes, Aymar, lieutenant-général, de 1603 au 13 mai 1603.

De Monts, Pierre du Gua, Sieur, lieutenant-général, du 8 novembre 1603 à 1611.

De Tracy, Marquis, lieutenant-général, du 19 novembre 1663 à 1667.

- Page 4.—Ajoutez à la liste des gouverneurs-français, comme administrateur, de mai à septembre 1665. M. de la Potherie, qui tenait sa nomination de M. de Mésy, mourant, mais que le Conseil Souverain ne voulut pas reconnaître. On ne le laissa agir que comme commandant militaire.
- Page 21.—Ouverture de la 2e session de la 10e législature de Québec, le 13 février 1902.
- Page 51.—A ajouter à la fin de cette page, à la place du dernier paragraphe, les sections suivantes de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, concernant le Conseil Législatif.

#### 2—QUÉBEC

- 71. Il y aura, pour Québec, une législature composée du lieutenant-gouverneur et de deux Chambres, appelées le Conseil Législatif de Québec, et l'Assemblée Législative de Québec.
- 72. Le Conseil Législatif de Québec se composera de vingtquatre membres, qui seront nommés par le lieutenant-gouverneur au nom de la Reine, par instrument sous le grand sceau de Québec, et devront, chacun, représenter l'un des vingt-quatre colléges électoraux du Bas-Canada mentionnés au présent acte; ils seront nommés à vie, à moins

que la législature de Québec n'en ordonne autrement sous l'autorité du présent acte. (1)

- 78. Les qualifications des conseillers législatifs de Québec, seront les mêmes que celles des sénateurs pour Québec. (2)
- **74.** La charge de conseiller législatif de Québec, deviendra vacante dans les cas, *mutatis mutandis*, où celle de sénateur peut le devenir. (3)
- 75. Survenant une vacance dans le Conseil Législatif de Québec, par démission, décès ou autre cause, le lieutenant-gouverneur, au nom de la Reine, nommera, par instrument sous le grand sceau de Québec, une personne capable et ayant les qualifications voulues pour la remplir.
- **76.** S'il s'élève quelque question au sujet des qualifications d'un conseiller législatif de Québec ou d'une vacance dans le Conseil Législatif de Québec, elle sera entendue et décidée par le Conseil Législatif.
- 77. Le lieutenant-gouverneur pourra, de temps à autre, par instrument sous le grand sceau de Québec, nommer un membre du Conseil Législatif de Québec, comme orateur de ce corps, et également le révoquer et en nommer un autre à sa place (4).
- 78. Jusqu'à ce que la législature de Québec en ordonne autrement, la présence d'au moins dix membres du Conseil Législatif, y compris l'orateur, sera nécessaire pour constituer une assemblée du Conseil dans l'exercice de ses fonctions.
- 79. Les questions soulevées dans le Conseil Législatif de Québec seront décidées à la majorité des voix et, dans tous les cas, l'orateur aura voix délibérative; quand les voix seront également partagées, la décision sera considérée comme rendue dans la négative.

<sup>(1)</sup> Voir "Colléges électoraux", pages 62 à 68.

<sup>(2)</sup> Voir section 23, page 239, et 55-56 Vict., ch. 2 (1892, Québec), page XVI.

<sup>(3)</sup> Voir sections 30 et 31, page 240.

<sup>(4)</sup> Voir 45 Vict., ch. 3. (1882, Québec), page XVII.

## Loi relative à la qualification des membres du conseil législatif. (55-56 VICT., CH. 2, Québec.)

[Sanctionné le 24 juin 1892.]

- SA MAJESTÉ, par et de l'avis et du consentement de la Législature de Québec, décrète ce qui suit :
- 1. Le paragraphe et les articles suivants sont ajoutés après l'article 79 des Statuts refondus;
  - § 1a. Qualification foncière des conseillers.

"79a. Pour les fins de la qualification des conseillers législatifs, la province de Québec est divisée en quatre districts appelés:

Le district de Québec, le district de Montréal, le district de Sherbrooke et le district de Trois-Rivières.

Le district de Québec comprend les divisions suivantes:

De la Durantaye, le Golfe, Grandville, La Salle, Les Laurentides et Stadacona.

Le district de Montréal comprend les divisions suivantes:

Alma, Inkerman, Mille-Iles, Rigaud, Victoria et Repentigny.

Le district de Sherbrooke, comprend les divisions suivantes:

Bedford, de Lorimier, Montarville, Rougemont, Wellington et de Salaberry.

Le district de Trois-Rivières comprend les divisions suivantes:

De Lanaudière, de la Vallière, Shawinigan, Sorel, Kennebec et Lauzon.

- ".79b. Nonobstant toute disposition dans l'acte de l'Amérique Britannique du Nord,1867, il sera suffisant à l'avenir que tout membre du conseil législatif soit domicilié ou possède sa qualification foncière dans les limites du district dans lequel se trouve la division qu'il représente.
- "79c. Chaque conseiller législatif doit, dans les premiers vingt jours de la première session de chaque législature, remettre entre les mains du greffier du conseil législatif une nouvelle déclaration de qualification foncière, conformément à la cédule cinquième (1) de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, et y joindre une description, signée par lui, de sa dite qualification."

<sup>(1)</sup> Voir 5e cédule, page 244.

2. La présente loi s'appliquera aux membres actuels du conseil législatif, et chacun d'eux, devra, dans les premiers vingt jours de la première session qui suivra la mise en force de cet acte, remettre entre les mains du greffier du conseil législatif une nouvelle déclaration de qualification de propriété, conformément à la cédule cinquième (1) de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, et y joindre une description, signée par lui, de sa dite qualification de propriété.

Acte concernant l'orateur du conseil législatif.

(45 VICT., CH. 3, Québec) (2).

[Sanctionné le 27 mai, 1882.]

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement de la Législature de Québec, décrète ce qui suit :

- 1. Avant la première session de chaque parlement, le lieutenantgouverneur nommera un des membres du conseil législatif, orateur de de ce conseil.
  - 2. Cet orateur sera nommé pour la durée du parlement.
- **8.** S'il survient une vacance dans cette charge, le lieutenant-gouverneur nommera un autre des membres du conseil pour le remplacer.
- 4. Si l'orateur quitte le fauteuil pendant quarante-huit heures consécutives, le conseil pourra nommer un autre de ses membres pour agir comme orateur, durant l'absence de ce dernier.
- 5. Si l'orateur quitte le fauteuil pendant le cours d'une séance, il sera remplacé, en son absence, par le conseiller qu'il choisira.
- 6. L'orateur du conseil législatif reçoit un traitement annuel de deux mille piastres, sans préjudice de l'indemnité sessionnelle.
- 7. L'orateur ne sera pas membre du conseil exécutif de la province de Québec.

<sup>(1)</sup> Voir 5e cédule, page 244.

<sup>(2)</sup> Nous ne reproduisons pas le 2d paragraphe de la 2e section de 49-50 Vict., ch. 97, Québec, qui est à peu près le même.

- S. La constitution de la province de Québec est amendée dans le sens du présent acte, et toute loi statutaire contraire à icelui, est abrogée.
- 9- L'orateur actuel sera considéré celui nommé par le lieutenantgouverneur pour la durée du présent parlement.
  - 10. Cet acte viendra en vigueur le jour de sa sanction (1).

Acte concernant l'orateur du Conseil Législatif, etc.

(50 VICT. CH. 8, SEC. 1, 1887, Québec).

[Sanctionné le 18 mai 1887.]

1. L'article 6 de l'acte 49-50 Vict., chap. 97, doit être interprêté comme ne limitant pas les fonctions de l'orateur du conseil législatif à l'instant précis de la dissolution de la législature, mais jusqu'au moment de la nomination de son successeur après la dissolution.

En force le jour de sa sanction.

Acté concernant l'orateur du Conseil Législatif.

(52 VICT. CH. 3, SEC. 1, 1889, Québec).

[Sanctionné le 21 mars 1889].

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement de la Législature de Québec, décrète ce qui suit :

- 1. Les articles 80, 81 et 82 des Statuts refondus de la province de Québec sont abrogés et l'article suivant leur est substitué:
- "80. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut nommer de temps à autre, par instrument sous le grand sceau de la province de Québec, un membre du conseil législatif de Québec, comme orateur de ce corps, et il peut également le révoquer et en nommer un autre à sa place."
  - 2. Cet acte viendra en vigueur le jour de sa sanction.

<sup>(1)</sup> Voir les trois actes qui suivent le présent acte, concernant le même sujet.

#### Loi concernant l'orateur du Conseil Législatif

(58 VICT. CH. 13, 1895, Québec).

[Sanctionné le 12 janvier 1895].

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement de la Législature de Québec, décrète ce qui suit :

1. L'article 86 des Statuts refondus est remplacé par le suivant: "86. L'orateur peut être membre du Conseil Exécutif de la province.

S'il reçoit un traitement comme membre du Conseil Exécutif, il ne lui est alloué aucun traitement comme orateur du Conseil Législatif."

2. Cette loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

Page 52.—Au sujet de la Présidence du Conseil Législatif, jusqu'à la suspension de la constitution de 1791, en 1838, nous aurions dû ajouter que le juge en chef était quelquefois obligé de s'absenter pendant la session pour présider le tribunal, et qu'il était alors remplacé comme Président par un des membres du Conseil nommé à cet effet. Il arrivait même qu'on nommait jusqu'à deux ou trois de ces membres chargés de remplacer à tour de rôle le Président en cas d'absence.

Page 101.—Nous disons, à cette page, ligne 22, que le Parlement adopta le projet de Confédération, par 91 contre 33. Nous aurions dû dire que ce fut la Chambre d'Assemblée, et ajouter que le Conseil Législatif en fit autant par un vote de 45 contre 15.

Page 139, ligne 25c, à la fin du comté de Richelieu, ajoutez "Sherbrooke" après "Stanstead" et avant "de 1830 à 1838".

Page 154, ligne 10e, à propos du comté de Sherbrooke, lisez : "Formé en 1829 d'une partie du comté de Buckinghamshire et d'une petite partie du comté de Richelieu."

Page 185, note (1), au bas de la page,—M. Joseph-Arthur Godbout fut élu député du comté de Beauce à l'Assemblée Législative de Québec, le 31 janvier 1902.

Page 203.—M. Moody-Brock Lovell, député du comté de Stanstead à l'Assemblée Législative de Québec, est décédé le 29 janvier 1902. Pages 213 et 214.—A ajouter à la suite de la section 146, l'ordre en Conseil suivant, au sujet des Possessions Britanniques dans l'Amérique du Nord:

(Reproduit dans les Statuts du Canada, 44 Vict., 1880-81.)

## ▲ LA COUR À OSBORNE HOUSE, ILE DE WIGHT, LE 31E JOUR DE JUILLET 1880.

#### Présents:

SA TRÈS-EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE,

LE LORD RÉSIDENT,

LE LORD INTENDANT,

LE LORD CHAMBELLAN,

A TTENDU qu'il est opportun que tous les territoires et possessions britanniques dans l'Amérique du Nord, et les îles adjacentes à ces territoires et possessions, qui ne sont pas déjà compris dans la Puissance du Canada soient (à l'exception de la colonie de Terreneuve et ses dépendances), annexés à la dite Puissance et en forment partie;

Et attendu que le Sénat et les Communes du Canada, assemblés en parlement, ont, par une adresse en date du 3e jour de mai 1878, représenté à Sa Majesté "Qu'il est désirable que le parlement du "Canada, aussitôt que le transfert des territoires sus-mentionnés aura "eu lieu, soit autorisé à légiférer pour leur bien-être et leur bon gouver-"nement à l'avenir, et ait le pouvoir de faire toutes règles et règle- ments les concernant, comme dans le cas d'autres territoires (de la "Puisssance); et que le parlement du Canada s'est déclaré prêt à "assumer tous les devoirs et obligations en résultant;"

Et attendu qu'il a gracieusement plu à Sa Majesté d'accéder au désir exprimé dans et par la dite adresse:

SACHEZ DONC qu'il est par le présent ordonné et déclaré par Sa Majesté, par et de l'avis de Son Très Honorable Conseil Privé, comme suit:

A compter du premier jour de septembre 1880, tous les territoires et possessions britanniques dans l'Amérique du Nord, ne formant pas déjà partie de la Puissance du Canada, et toutes les îles adjacentes à tels territoires ou possessions, seront (à l'exception de la colonie de

Terreneuve et ses dépendances) annexés à la dite Puissance du Canada, et en formeront partie; et ils deviendront et seront assujétis aux lois alors en vigueur dans la dite Puissance, en tant que ces lois pourront y être applicables.

C. L. PEEL.

Page 223.—Ouverture de la 2e session du 9e Parlement du Canada, le 13 février 1902.

Page 235.—L'hon. Charles Fitzpatrick, Solliciteur-général du Canada, fut assermenté comme Ministre de la Justice pour le Canada, le 11 février 1902, en remplacement de l'hon. David Mills, nommé juge de la Cour Suprême.

Page 235.—L'hon. Henri-Georges Carroll, député du comté de Kamouraska à la Chambre des Communes du Canada, fut assermenté comme Solliciteur-Général, le 10 février 1902, en remplacement de l'hon. Charles Fitzpatrick, nommé Ministre de la Justice pour le Canada.

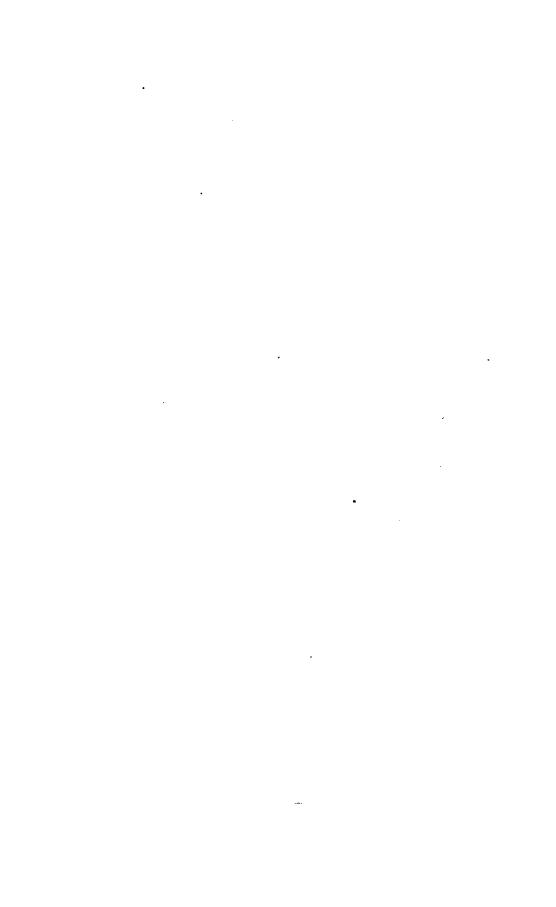
Page 253.—L'hon. Frédéric-Liguori Béïque, fut nommé sénateur pour la division de Salaberry, en vertu de Lettres-Patentes datées du 8 février 1902, en remplacement de l'hon. Joseph-Octave Villeneuve, décédé le 27 juin 1901.

Page 278.—Ajoutez avant le comté d'Argenteuil au milieu de la page : "65 députés," nombre total des députés représentant la province de Québec à la Chambre des Communes du Canada.

Page 279, ligne 3e, ajoutez "au 20 février 1902". (L'élection de M. Loy, député de Beauharnois à la Chambre des Communes du Canada, qui était contestée, fut annulée par un jugement de la Cour Suprême, le 20 février 1902.)

Page 374.—A ajouter au haut de la table alphabétique, "Province du Bas-Canada (suite).

FIN DES ADDENDA.



## INDEX

		PAGES
Préf	ace	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		consultés IX
		xII
		xiv
		xx11
1re	Partie :	:—Administration du Canada, sous le régime français,
		de 1540 à 1760
"	"	Administration du Canada, sous le régime anglais,
		de 1760 à 1791
90 F	Partia .	—Souverains français, des origines du Canada à 1774.
<b>2</b> 6 1	« «	" anglais, de 1714 à 1902 2
66	"	Vice-rois de la Nouvelle-France, de 1612 à 1737 3
"	"	
"	*	Intendants de la Nouvelle-France, de 1663 à 1760. 3 Gouverneurs du Canada, français, de 1608 à 1760. 4, 5
"	"	•
"	"	Gouverneurs du Canada, anglais, de 1763 à 1867 6, 7, 8
"		Gouverneurs-généraux du Canada, de 1867 à 1902 8, 9
46	**	Lieutenants-gouverneurs de la Province de Québec,
_		de 1766 à 1902
<b>3</b> e	"	Durée des Parlements et des Sessions de la Province
		de Québec, de 1792 à 190211 à 21
"	"	Elections générales de la Province de Québec, (scrutin), de 1867 à 1902
<b>4</b> ∙e	"	Conseil Exécutif de la Province de Québec, de 1791 à 1902
<b>5</b> e	"	Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1792
<b>-</b>		à 1902
6e	"	Conseil Spécial, de 1838 à 1841
UC		Consen opecial, de 1000 a 1041

#### — xxiv —

		PAGES
7e	Partie:	Chambre d'Assemblée de la Province de Québec, de
		1792 à 190282 à 205
8e	"	Puissance du Canada, de 1867 à 1902206 à 297
"	"	Durée des Sessions et des Parlements, de
		1867 à 1902
"	"	Elections générales (scrutin), de 1867 à
		1902
		Conseil Exécutif, de 1867 à 1902225 à 235
		Sénat, de 1867 à 1902236 à 254
		Chambre des Communes, de 1867 à 1902
		- 255 <b>à</b> 297
Та	ble des 1	natières
Ta	ble alpla	bétique317 à 395

FIN DE L'INDEX.

#### 1RE PARTIE

Sommaire des différents systèmes administratifs qui ont régi le Canada depuis son origine jusqu'à l'acte constitutionnel de 1791:

#### ADMINISTRATION DU CANADA

SOUS LE RÉGIME FRANÇAIS

De 1540 à 1608, par les vice-rois.

De 1608 à 1648, par les gouverneurs et les compagnies commerciales. De 1648 à 1663, par le Conseil de Québec, composé du gouverneur général, du supérieur des Jésuites, en attendant qu'il y eut un évêque, du dernier gouverneur sorti de charge, et de deux habitants du pays élus pour trois ans par les gens du Conseil et les syndics de Québec, Trois-Rivières et Montréal. En l'absence de l'ancien gouverneur, l'on choisissait un cinquième conseiller.

De 1663 à 1760, par le Conseil Souverain(devenu plus tard, avec modification, le Conseil supérieur) créé par édit spécial du roi Louis XIV, en avril 1663, et composé du gouverneur, de l'évêque, ou du premier prêtre le remplaçant, et de cinq autres conseillers choisis par le gouverneur et l'évêque, d'un procureur-général et d'un greffier-secrétaire.

#### SOUS LE RÉGIME ANGLAIS

- De 1760 à 1763, par un gouvernement militaire composé du général en chef des troupes anglaises et des gouverneurs de Québec, Montréal et Trois-Rivières.
- De 1763 à 1774, par le gouvernement civil, c'est-à-dire, par un conseil exerçant le pouvoir exécutif, législatif et judiciaire, et formé du gouverneur général et des lieutenants gouverneurs de Montréal et de Trois-Rivières, du juge en chef, de l'inspecteur des douanes et de huit personnes choisies parmi les plus considérables, dont une seule fut du pays.
- De 1774 à 1791, par le Conseil Législatif formé en vertu de l'acte de Québec de 1774, et composé de vingt-trois membres, dont un tiers étaient canadiens catholiques.

#### 2E PARTIE

## SOUVERAINS FRANÇAIS

#### DES ORIGINES DU CANADA A 1774.

Charles VIIIdu	30 août	1483 au	7 avril	1498
Louis XIIdu	7 avril	1498 au	l janv.	1515
François Idu	1 janv.	1515 au	31 mars	1547
Henri IIdu	31 mars	1547 au	10 juil.	1559
François IIdu	10 juil.	1559 au	5 déc.	1560
Charles IXdu	5 déc.	1560 au	30 mai	1574
Henri IIIdu	30 mai	1574 au	2 août	1589
Henri IVdu	2 août	1589 au	14 mai	1610
Louis XIIIdu	14 mai	1610 au	14 mai	1643
Louis XIVdu	14 mai	16 <b>4</b> 3 au	1 sept.	1715
Louis XVdu	1 sept.	1715 au	10 mai	1774

#### SOUVERAINS ANGLAIS

#### DE 1714 A 1901

George Idu	1 août	1714 au 11	juin	1727
George IIdu	11 juin	1727 au 25	oct.	1760
George IIIdu	25 oct.	1760 au 24	oct.	1810
"La Régence"du	24 oct.	1810 au 29	jan.	1820
George IVdu	29 jan.	1820 au 26	juin	1830
Guillaume IVdu	26 juin	1830 au 20	juin	1837
Victoriadu	20 juin	1837 au 22	janv.	1901
Edouard VIIdu	22 janv.	1901		

#### VICE-ROIS DE LA NOUVELLE-FRANCE

De Soissons, Charles de Bourbon, Comtedu 8 oct. 1612 au 1 nov. 1612
Condé, Henri de Bourbon, Prince de. du 20 nov. 1612 au 10 fév. 1620
Thémines, maréchal Pons de Lausière,
suppléantdu 1 sept. 1616 au 20 oct. 1619
Montmorency, Henri, Duc dedu 10 fév. 1620 au 1624
Ventadour, Henri de Lévis, Duc de . du mars 1625 au juin 1627
Damville, François C.de Lévis, Duc de .du nov. 1644 au 1660
Feuquières, Isaac de Pas, Marquis de du 30 août 1660 au 5 oct. 1661
D'Estrades, Godefroy, Comtedu 1662 au 26 fév. 1686
D'Estrées, Jean, Comtedu 1 août 1687 au 19 mai 1707
D'Estrées, Victor Marie, Comtedu mai 1707 au 27 déc. 1737

#### INTENDANTS DE LA NOUVELLE-FRANCE

Robertdu 21 mars 1663 au 1665
Talon, Jeandu 23 sept. 1665 au 22 oct. 1668
Bouteroue, Claude dedu 22 oct. 1668 au 22 oct. 1670
Talon, Jean, 2e fois
Vacance du 1672 au 1675
Duchesneau, Jacquesdu 16 sept. 1675 au 9 oct. 1682
De Meulles, chevalier Jacquesdu 9 oct. 1682 au 23 sept. 1686
De Champigny, Jean Bochart du 23 sept. 1686 au 5 oct. 1702
Beauharnois, François dedu 5 oct. 1702 au 17sept.1705
Raudot, Jacques (père)du 17 sept. 1705 au 6 nov.1711
Raudot, Antoine Denis, (fils)du 17 sept. 1705 au
Bégon, Micheldu 14 oct. 1712 au 2 sept.1726
Dupuy, Claude Thomasdu 2 sept. 1726 au 30 août1728
Aigremont, d' (quelques mois par interim)
Hocquart, Gillesdu 20 août 1731 au 2sept.1748
Bigot, Françoisdu 2 sept. 1748 au 8 sept. 1760

## GOUVERNEURS DU CANADA, FRANÇAIS

Champlain, Samuel de, Lt-Général du 160	08 au 21 mars	1629		
" Gouverneurdu 21 mars 16	29 au 20 juil.	1629		
" " " 2e f.du 23 mai 16	33 au 25 déc.	1635		
Chateaufort, Marc Antoine				
Bras de fer de (adm)du 25 déc. 16	35 au 11 juin	1636		
Montmagny, Charles Huault de du 12 juin 16	36 au 19 août	1648		
D'Ailleboust de Coulonge, Louisdu 20 août 16	48 au 12 oct.	1851		
Lauzon, Jean dedu 13 oct. 16	51 au	1656		
Lauzon-Charny, Charles de				
(adm.)du 16	56 <mark>au 12</mark> sept.	1657		
D'Ailleboust de Coulonge,				
Louis (adm.)du 13 sept. 16	57 au 10 juil.	1658		
D'Argenson, Pierrede Voyer, Vicomte.du 11 juil. 16.	58 au 30 août	1661		
D'Avaugour, Pierre Dubois, Baron du 31 août 16	61 au 23 juil.	1663		
Mésy, Augustin de Saffraydu 15 sept. 16	63 au 5 mai	1665		
Courcelle, Daniel de Rémy de du 12 sept. 16	65 au 11 sept.	1672		
Frontenac, Louis de Buade, Comte				
de Palluau et dedu 12 sept. 16	72 au	1682		
La Barre, Le Febvre dedu 9 oct. 16	82 au 31 juil.	1685		
Denonville, Jacques-René de Brisay,				
Marquis dedu 1 août 16	85 au 11 oct.	1689		
Frontenac, Louis de Buade, Comte				
de Palluau et de, 2e fois du 12 oct. 16	89 au 28 nov.	1698		
Callières, Louis Hector de				
(adm.)du 29 nov. 16	98 au 13 sept.	1699		
Callières, Louis Hector de du 14 sept. 168	99 au 26 mai	1703		
Vaudreuil, Philippe de Rigaud,				
Marquis de (adm.)du 27 mai 17	03 au 16 sept.	1705		
Vaudreuil, Philippe de Rigaud,	•			
Marquis dedu 17 sept. 17	05 au 10 oct.	1725		

.

5	-		•	
Ramesay, Claude dedu		1714 au		1716
Longueuil, Charles Le Moyne,				
Baron de (adm.)du		1725 au		1726
Beauharnois, Charles, Marquis dedu	2 sept.	1726 au	18 sept.	1747
La Galissonnière, Rolland				
Michel Barrin, Comte				
de (adm.)du	19 sept.	1747 au	14 août	1749
La Jonquière, Jacques Pierre de				
Taffanel, Marquis dedu	15 août	1749 au	17 mars	1752
Longueuil, Charles Le Moyne,				
Baron de 2e terme				
(adm.)du	mars	1752 au	juillet	1752
Duquesne – De Menneville, Marquis				
dedu	juillet	t 1752 au	24 juin	1755
Vaudreuil - Cavagnal, Pierre de				
Rigaud, Marquis dedu	25 juin	1755 au	8 sept.	1760

## GOUVERNEURS DU CANADA, ANGLAIS.

Gouverneurs.	Administrateurs.	Nomination.	Fn office le	Fin office le Départ du pays le Terme d'office.	l ol e	erme d'o	ffice.
Murray, général James	Irving, Paulus Emilius. Carleton, Lt. Gouv. Sir Guy. 7 avril	:	1763 10 août 176 30 juin 176 1766 24 sept. 176	1764 28 juin 1766 12 avril 1766 24 sept. 1766 26 oct.	<u>ម្ចាស់</u> ទ	2 avril 4 sept. 3 oct.	1768. 1766. 1768.
Carleton, Sir Guy	Cramahé, H. T.	:	1768 26 octobre 1768 30 juillet 9 août 1770	:	178827 juin 18 sept.	27 juin 18 sept.	1778. 1774.
Haldimand, Frederick	Hamilton, Lt. Couv. H	18 sept. 1777	1777 27 juin 1777 16 nov. 178 2 nov. 178	1778 16 novembre 1784. <b>22</b> avril 1784 6 novembre 1785. 2 nov. 1785	. જી. જિું ઝું⊤	Zavril 2 nov. 3 oct.	1786. 1785. 1786.
Dorchester, Lord (thy Carleton).	Clarke, Lt. Gouv. Alured	22 avril 1786	1786 23 octobre 1786 9 juillet 25 août 1791		1796 15 déc. 24 sept 27 avri		1796. 1793. 1797.
Present, Robert	Milnes, Lt. Gouv. R. S. Dunn, Thomas	15 déc. 1796	1796 27 avril 1797 1797 1797 1797 1797 1797 1797 179	1797 29 juillet 179 1799 5 août 180 1805	88 ଅନ୍ୟୁ	179929 août 1 180531 juillet 1	1807. 1805. 1807.
Craig, Sir James Henry	Dunn, Thomas. Prevost, Sir (feorge 1) Brock, général Sir Isaac 1) avril	: :	24 oct. 19 juin 25 sept.	1807 19 juin 181121 oct. 1811	- N = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 =		1811. 1811. 1812.
Prevost, Sir George	Rottenburg, Francis de Rottenburg, Francis de Gilasgow, George Rottenburg, Francis de Drummond, Sir Gordon Ulton, John	bre 1811		3 avril	1815. 5 avril 19 mars 14 juin 25 sept 3 nov. 22 mai		1815. 1813. 1813. 1814. 1816.

Sherbrooke, Sir John C		25 mars	1816 12 juillet 1816 12 août	et 1816	12 août	1818.	1818 30 juillet 1818.	1818.
Richmond, Charles, Duc de		s mai	1818 30 juillet	st 1818			Décéde 28	. 5
	Monk, James Maitland, Sir P Monk, James Maitland, Sir P		20 sept. 8 février 9 février 18 mars	1819 er 1820 er 1820			8 février 1820 9 février 1820 17 mars 1820 19 juin 1820	68 8 8 8 68 8 8 8 68 8 8 8 8 68 8 8 8 8
Dalkousie, G., Comte de	Burton, Lt. Gouv. F. N Kempt, Sir James. Aylmer, Lord.	12 avril 10 juillet 13 août	1820 19 juin 1828   8 sept. 1830 20 octobre	2	1820 8 sept. 1824 1830	28. 28.	18.28 8 sept. 16 sept. 20 oct. 4 février	1825. 1830. 1831.
Aylmer, Lord		24 nov.	1830 4 février		1831 17 sept.	1835	1835 . 24 août	1835.
(tosford, A. A., Comte de	Colborne, Sir John	1 juillet	1835 24 août 27 février	i.	1835 <i>27</i> février 1838	1838.	1838 30 mars	1838. 1838.
Durham, Lord	Colborne, Sir John	30 mars	1838 29 mai	1838 1838	1838   1 novembre 1838   1 nov. 1838. 1838	1838	l nov. 17 junvicr	1838. 1839.
Colborne, Sir John		13 déc.	1838 17 janvier 1839	ier 1839		:	19 oct.	1839.
Thompson, C. E. Poulett	Jackson, Sir R. D. Jackson, Sir R. D.	6 sept.	1839 19 octobre 1839 18 nov. 1839 8 juillet 1840	bre 1839 1839 et 1840			10 février 1841. 21 février 1840. 31 juillet 1840.	1841. 1840. 1840.
sydenham, Lord (Foulett I nomp- son)		29 août	1840 10 février	er 1841		:	Décédé 19	
	Clitherow, JohnJackson, Sir R. D.		18 sept.	1841			86pt. 1841. 19 sept. 1841. 12 janvicr 1842.	1841. 1842.
Bagot, Sir Charles		7 octobre	7 octobre 1841 12 janvier 1842	ier 1842		:	. 30 mars	1843.
Metcalfe, Sir Charles T	Catheart, C. M., Comte de	24 février	24 février 1843 30 mars		1843 26 novembre 1845 26 nov. 1845	1845	26 nov. 24 avril	1845. 1846.
(1) Brock fut nomme administrateur sans agir comme tel. Prévost qui n'eut pas lieu.		tte nòmina	tion fut prob	ablemen	Cette nomination fut probablement faite en prévision d'une absence de	vision d	une absen	ce de

			•			
(touverneurs.	Administrateurs.	Nomination.		En office le Départ du pays le Terme d'office.	Terme d'office.	
Catheart, C. M., Comte de		16 mars 1846	1846 24 avril 18	1846	30 janvier 1847.	
Elgin, Lord	Rowan, major gén. W Rowan, Lt. (tén, W	1 octobre 1846 30 jany 29 mai 23 aoùt	30 janvier 18 29 mai 18 23 aoùt 18	1 octobre 1846 30 janvier 1847 22 décembre 1854. 19 déc. 20 mai 1849 30 mai 1849 10 juin	854 19 déc 1854. 30 mai 1849. 10 juin 1854.	
Hoad, Sir Edm. W	Eyre, Sir William Williams, Sir W. F Monck, C. S., Vicomte	21 sept. 1854 2 octobre 1861	<b>2</b> 2	24 octobre	1861 25 oct. 1861. 2 nov. 1857. 23 février 1861. 28 nov. 1861.	•
Monck, C. S., Vicamte.	Michel, Sir John       2 nov. 1861 28 nov.         Michel, Sir John       30 sept.         11 dec.	2 nov. 1861 28 nov. 30 sept		1861 1865 1866	1 juin 1867. 12 février 1866. 25 juin 1867.	<del> 8</del>
)t)	GOUVERNEURS GÉNÉRAUX DU CANADA	ÉRAUX	JU CAN	ADA.		
Monck, C. S., Vicomte	Windham, Sir C. A Young, Sir John		1867   juillet 18 14 nov. 18 1868   1 déc. 18	1867 14 novembre 1868. 29 déc. 1868 1 déc. 1868 2 févr	1868. 29 dec. 1868. 1 dec. 1868. 2 février 1869.	
Lisgar, Baron (Sir J. Young)	Doyle, Sir C. H	29 déc. 1868	1868 2 février 1869 22 juin 22 juin 1872	:	1872 25 juin 1872 25 juin 1872.	
Dufferin, Lord	O'Grady Haly, Lt. Gén. W O'Grady Haly, Lt. Gén. W O'Grady Haly, Gén. W Macdougall, Sir P. L	22 mai 1872	1872 25 juin 1872 12 octobre 1874 15 mai 1875 21 janvier 1878	19 octobre	1878 14 nov. 1878. 2 nov. 1874. 21 oct. 1875. 6 février 1878. 25 nov. 1878.	

\_\_ & \_

Lorne, Marquis de	Macdougall, Sir P. L. 5 octobre 1878 25 nov. Macdougall, Sir P. L. 11 nov. 18 déc.	1878 25 nov. 11 nov. 18 déc.	1878 27 octobre 1883 123 oct. 1881 20 janv. 1882 30 janv.	83 92 8 8		1883. 1883.
Lanwlowne, Marquis de	Russell, Lord A. († 1883 24 mai Russell, Lord A. († 5 août 1886 Ross, Lt. (†én. Nir John 26 mai 1888		1883 24 mai 1886 1888	1888 11 juin 7 nov 11 juin		888. 886. 888.
Preston, Baron Stanley de	Montgomery-Moore, Lt. (t.A.G.) 1 mai 1888 11 juin 1888 15 juillet 1893 18 sept.	1888 11 juin 15 juillet	1888 15 juillet 18 1893	19318 se		1893. 1893.
Aberdeen, Lord	Montgomery-Moore, Lt. G. A. G.     22 mai     1893 18 sept.     1893 12 novembre 1898     22 oct.       Montgomery-Moore, Lt. G. A. G.     29 nov.     1894     4 dic.       Montgomery-Moore, Lt. G. A. G.     29 nov.     1894     4 dic.       Montgomery-Moore, Lt. G. A. G.     29 nov.     1897     20 fevrier       Montgomery-Moore, Lt. G. A. G.     20 octobre 1897     25 fevrier       Symour, Lt. Green Wm.     28 juin     1898     30 juin	1893 18 sept. 13 octobre 29 nov. 13 février 20 octobre	18 sept.   1893   12 novembre 1888   12 nov.   13 octobre 1893   22 oct.   29 nov.   1894   4 dic.   13 fevrier 1897   26 fevr 20 octobre 1897   25 oct.   28 oct.   28 oct.   28 oct.   29 oct.   20 oct.   29 oct.   20 oct.   20 oct.   20 oct.   20 oct.   30 juin   20 oct.   30 juin   20 oct.   30 juin   20 oct.   30 juin   30 juin	198. 12 nov 22 oct. 24 déc 26 févr 25 oct. 30 juin	ov. 1898. t. 1893. c. 1894. vrier 1897. t. 1897. in 1898.	1893. 1897. 1897.
Minto, Comte de	Seymour, Lt(ién. Lord Wm. 4 octobre 1899)	1898 12 nov.		7 oct. 1899.	<u> </u>	<b>Q</b>

# LIEUTENANTS-GOUVERNEURS DE LA PROVINCE DE QUEBEC.

Lieutenants-(†ouverneurs.	Administratours.	Nomination.	En office.	Termo d'office.
Sarleton, Guy	Carleton, Guy	7 avril	1766 24 sept. 1766	
lamilton, Henry	Hamilton, Henry		•	
lope, Henry	13 août		2 novembre 1785	
larke, Alured.	Jarke, Alured	nars ,	1790 8 octobre 1790 24 juin	
rescott, Robert	Prescott, Robert.	l janvier	1796	
lilnes, Robert Shore	Illnes, Robert Shore.	4 nov.		ē
urton, Sir F. N	3arton, Sir F. N.	39 nov. 1808		27 janvier

### INTERRUPTION DE 1832 A 1867.

Bellean Sir N. F.			1867 2 juillet	1867 2 juillet 1867 11 février	
Caron, Phon. R. E.		11 février	1873'11 fevrier	1873 Décédé 13 déc.	1876.
		8 nov.	1876: 8 novembre	1876 15 décembre	
Letellier de St-Just, l'hon. Luc		15 dec.	1876 15 décembre	1876 26 juillet	
Robitaille, l'hon Théorlore		26 juillet	1879/26 juillet	1879 7 novembre	
Masson, Phon. L. F. R.		7 nov.	1884 7 novembre	1884 29 octobre	
		4 février	1887 8 février	1887 23 mars	
	Stuart, Sir Andrew	sept.	1887 7 sept.	1887 29 octobre	
	21	4 octobre	1887 29 octobre	1887 5 décembre	
(1) Chapleau, I'hou, J. A.		5 déc.	1892 13 décembre	1892 1 février	
•		≥0 mars	1893 20 mars	1893 30 anút	
	Lacoste, Sir Alex		1897 8 avril	1897 13 mai	
(2) Jetté, l'hon. L. A.	X	20 janvier	1898' 1 février	1898	

(1) Fait Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et St-George, en 1896. (2) Fait Chevalier Commandeur de l'Ordre de St-Michel et St-George, le 21 sept. 1901, par le Duc d'York, lors de son voyage au Canada.

### 3E PARTIE

Durée des Parlements et des Sessions de la Province du Bas-Canada, des Sessions du Conseil Spécial du Bas-Canada, des Parlements et des Sessions de la Province du Canada, des Législatures et des Sessions de la Province de Québec, de 1792 à 1901.

### PROVINCE DU BAS-CANADA, DE 1791 A 1841

DU 26 DÉCEMBRE 1791 AU 10 FÉVRIER 1841

### PREMIER PARLEMENT

du 10 juillet 1792 au 31 mai 1796

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	Dissolution.
le	17 décembre . 1792 11 novembre . 1793	9 mai 1793 31 mai - 1794	
3e 4e	5 janvier 1795 20 novembre . 1795	7 mai 1795 7 mai 1796	31 mai 1796.

### DEUXIÈME PARLEMENT

### du 20 juillet 1796 au 4 juin 1800

•	24 1 1707 2 1 1707
le	24 janvier 1797 2 mai 1797 20 février 1798 11 mai 1798
26	28 mars 1799 3 juin 1799
<b>4e</b>	5 mars1800 29 mai1800 4 juin 1800.

### PROVINCE DU BAS-CANADA.—(Suite.)

### TROISIÈME PARLEMENT

### du 28 juillet 1800 au 13 juin 1804

Sessions.	Ouverture.	Prorogation:	Dissolution.
2e	11 janvier 1802 8 février 1803 2 août 1803	8 avril 1801 5 avril 1802 18 avril 1803 11 août 1803 2 mai 1804	

### QUATRIÈME PARLEMENT

### du 6 août 1804 au 27 avril 1808

İ	1	
1e 9 janvier	1805 25 mars1805	
2e 20 février	1805 25 mars18051806 19 avril1806	
3e 21 janvier	1807 16 avril1807	
4e	1807 16 avril18071808 14 avril1808 2	7 avril 1808.
	i	

### CINQUIÈME PARLEMENT

### du 18 juin 1808 au 2 octobre 1809

1e	1809 15 mai	1809 2 octobre 1809.

### PROVINCE DU BAS-CANADA.—(Suite.)

### SIXIÈME PARLEMENT

### du 23 novembre 1809 au 1 mars 1810

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	Dissolution.
le	29 janvier 1810	26 février 1810	1 mars 1810.
	SEPTIÈMI	E PARLEMENT.	
	du 21 avril 18	10 au 22 mars 1814	
	12 décembre 1810		
	21 février 1812		
	16 juillet 1812		
	29 décembre 1812 13 janvier 1814		
	junivier ioni	indis	
	HUITIÈM	E PARLEMENT.	
	du 13 mai 181	4 au 29 février 1816	3.
1.	 	95 mars 1915	
	26 janvier1816		
٠٠ ست در متید سو پر	NEUVIÈM	E PARLEMENT.	
	du 25 avril 18	16 au 9 février 1820	0.
 1e	   15 janvier1817	99 mars 1817	
2e	7 janvier 1818	1 avril1818	
3e	19 19 1910	24 avril1819	a farmian 1990

### PROVINCE DU CANADA, 1841 $\Lambda$ 1867.

### (UNION DU HAUT ET DU BAS-CANADA)

du 10 février 1841 au 1 juillet 1867

### PREMIER PARLEMENT

du 8 avril 1841 au 23 septembre 1844

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	Dissolution.
2e	<sup>'</sup> 8 septembre .1842	18 septembre . 1841 12 octobre 1842 9 décembre . 1843	23 septembre 1844
	DEUXIÈM	IE PARLEMENT	
	du 12 novembre 1	1844 au 6 décembre	1847
2e	20 mars 1846	29 mars1845 9 juin1846 28 juillet1847	
	TROISIÈ	ME PARLEMENT	<del></del> : -
	du 24 janvier 18	348 au 6 novembre	1851
2e.,	18 janvier1849 14 mai1850	23 mars	)

### PROVINCE DU CANADA.—Suite.

### QUATRIEME PARLEMENT

### du 24 décembre 1851 au 23 juin 1854

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	Dissolution.
2e partie	14 février1853	10 novembre . 1852 14 juin 1853 22 juin 1854	

### CINQUIÈME PARLEMENT

### du 10 août 1854 au 28 novembre 1857

	1	1	1
le: le partie	5 septembre1854	18 décembre 1854	
2e partie	23 février1855	30 mai 1855	
2e	15 février1856	1 juillet 1856	
3e	26 février1857	10 juin 1857	28 novembre 1857.

### SIXIÈME PARLEMENT

### du 13 janvier 1858 au 10 juin 1861

_	2 24
le	25 février1858 16 août1858
<b>2</b> e	29 janvier1859 4 mai1859
3e	28 février1860 19 mai1860
4e	16 mars1861 18 mai1861 10 juin 1861.

### PROVINCE DU CANADA.—Suite.

### SEPTIÈME PARLEMENT

### du 15 juillet 1861 au 16 mai 1863

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	Dissolution.
1e	20 mars 1862 12 février 1863	9 juin 1862 12 mai 1863	16 mai 1863.
		E PARLEMENT 863 au 1 juillet 186	7
2e	19 février1864 19 janvier1865 8 août1865	15 octobre 1863 30 juin 1864 18 mars 1865 18 septembre . 1865 15 août	Expire le

### PROVINCE DE QUÉBEC, DE 1867......

### DU 1 JUILLET 1867.....

### PREMIÈRE LÉGISLATURE

### du 24 septembre 1867 au 27 mai 1871

### PROVINCE DE QUÉBEC.—Suite.

### DEUXIÈME LÉGISLATURE

### du 14 juillet 1871 au 7 juin 1875

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	Dissolution.
1e	7 novembre . 1871 7 novembre . 1872 4 décembre . 1873 3 décembre . 1874	23 décembre 1871 24 décembre 1872 28 janvier 1874 23 février 1875	7 juin 1875.

### TROISIÈME LÉGISLATURE

### du 26 juillet 1875 au 22 mars 1878

-	4 1 1055	04.1/ 1 107:	
1e	4 novembre 1875	24 decembre187:	
<b>2</b> e	10 novembre . 1876	24 décembre 187: 28 décembre 1876	
3e	19 décembre . 1877	9 mars1878	22 mars 1878.
:			

### QUATRIÈME LÉGISLATURE

### du 16 mai 1878 au 7 novembre 1881

1e	4 juin1878 20 juillet 1878	
2e	19 juin 1879 31 octobre 1879	
3e	28 mai 1880 24 juillet 1880	
<b>4</b> e	28 avril1881 30 juin1881	7 novembre 1881.

### PROVINCE DE QUÉBEC. -- Suite.

### CINQUIÈME LÉGISLATURE

### du 10 décembre 1881 au 9 septembre 1886

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	Dissolution.
2e	18 janvier 1883 27 mars 1884 5 mars 1885	27 mai	

### SIXIÈME LÉGISLATURE

### du 25 octobre 1886 au 9 mai 1890

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1	!	
1e	27 janvier 1887	18 mai 1887 12 juillet 1888	
2e	15 mai 1888	12 juillet 1888	
3e	9 janvier1889	21 mars 1889	
40	7 janvier 1890	21 mars 1889 2 avril 1890	9 mai 1890.
20	Jennya		

### SEPTIÈME LÉGISLATURE

### du 17 juillet 1890 au 22 décembre 1891

1e	4 novembre . 1890	30 décembre189	20 22 décembre	1891.

### PROVINCE DE QUÉBEC.—Suite.

### HUITIÈME LÉGISLATURE

du 15 mars 1892 au 27 février 1897

Sessions.	Ouverture.	Prorogation.	· Dissolution.
2e	26 avril1892 12 janvier1893 9 novembre 1893 20 novembre 1894 30 octobre1895 17 novembre 1896	27 février 1893 8 janvier 1894 12 janvier 1895 21 décembre. 1895	
	NEUVIÈME	E LÉGISLATURE	
	du 31 mai 1897	au 14 novembre 19	900
2e	23 novembre . 1897 12 janvier 1899 18 janvier 1900	10 mars 1899	1
	DIXIÈME	LÉGISLATURE	
	du 3 janvier 19	001	••
1e	14 février 1901	28 mars1901	
ÉLECTION	IS GÉNÉRALES	DE LA PROVINC	CE DE QUÉBEC
		DU SCRUTIN	- -
Juin et juille 7 juillet 1 mai	embre	71	

### 4E PARTIE

### CONSEIL EXÉCUTIF

### HISTORIQUE

L'origine du conseil exécutif remonte au temps du gouverneur Murray qui, pour se conformer aux instructions du gouvernement impérial, forma un conseil dont les attributions consistèrent à l'aider dans l'administration du pays, à faire les ordonnances et les lois requises pour sa sécurité et son bien-être, et à organiser les tribunaux pour en assurer l'exécution. Le gouverneur et son conseil se constituèrent en cour d'appel pour les causes de £300 à £500: tribunal qui ne cessa d'exister qu'en 1843. Ce premier conseil fut composé du juge en chef Gregory, de Paulus Æmilius Irving, Hector Théophilus Cramahé, Adam Mabane, Walter Murray, Samuel Holland, Thomas Dunn et François Mounier. A son arrivée au gouvernement du pays, Guy Carleton retrancha Irving et Mabane du conseil, déclarant qu'il ne voulait pour aviseurs que des gens amis de la vérité, de l'équité et du bon sens, et le recomposa, le 28 novembre 1766, de la manière suivante : le juge en chef Hey, le surintendant général Charles Stewart, H. T. Cramahé, John Goldfrap, Thomas Mills, Samuel Holland, Walter Murray, Thomas Dunn, François Mounier, Benjamin Price et James Cuthbert. Ce conseil dura jusqu'à l'acte de Québec, avec les mêmes attributions et quelques changements dans le personnel.

L'établissement du conseil législatif, en 1774, lui fit perdre ses fonctions législatives ; mais cette perte fut plus apparente que réelle par le fait que plusieurs d'entre eux furent appelés à faire partie du conseil législatif, au sein duquel ils exerçaient une grande influence par les hautes positions qu'ils occupaient dans le service civil. A partir de cette date, jusqu'à la suspension de la constitution de 1791, le 27 mars 1838, ces deux corps publics ont été si intimement liés dans leur action sur les affaires du pays, qu'on ne peut que difficilement séparer leur histoire.

A la veille du départ de Carleton, une difficulté assez grave s'éleva entre lui et le juge en chef Livius, à propos de certaines instructions royales jusque-là tenues secrètes. Ces instructions autorisaient le gouverneur à nommer un conseil privé composé de cinq membres tirés du conseil législatif même, pour la conduite des affaires publiques, la législation exceptée. Il avait, en conséquence, nommé le lieutenantgouverneur Cramahé et MM. Finlay, Dunn, Collins et Mabane pour en faire partie. Livius prétendait que l'acte de Québec ne décrétait rien autre chose que la création d'un conseil législatif, et que le rôle que s'était arrogé ce conseil privé dans la discussion des affaires provinciales et la sanction des comptes publics était illégal. Livius, qui fut destitué de sa charge par Carleton, pour avoir demandé communication de ces instructions, porta lui-même sa cause en Angleterre, où on lui déclara qu'il avait été destitué sans raison, et l'affaire en resta là.

Plus tard, en 1784, sous l'administration du gouverneur Haldimand, on voit que le conseil exécutif se composait des personnes suivantes: Henry Hamilton, lieutenant-gouverneur, président, Hugh Finlay, directeur des postes, Thomas Dunn, James Cuthbert, François Lévêque, Edward Harrison, John Collins, député arpenteur-général, Adam Mabane, George Pownall, secrétaire et greffier du bureau du gouverneur, George Allsopp, La Corne de Saint-Luc, Joseph Gaspard Chaussegros de Léry, Picotté de Belestre, grand

voyer de Montréal, John Fraser, Henry Caldwell, John Drummond, William Grant, député receveur général, Paul Roch de Saint-Ours, François Baby, Joseph Dominique Emmanuel de Longueuil et Samuel Holland, arpenteur général.

Il semble n'y avoir eu que peu de changements dans ce conseil exécutif jusqu'à l'acte constitutionnel, en vertu duquel un autre fut formé, ne renfermant que neuf membres, dont nous donnons plus loin les noms, avec la date de leur service.

L'acte constitutionnel de 1791 ne changea rien au mode de nomination et aux attributions des conseillers exécutifs, qui relevaient, comme par le passé, du bureau colonial. caractère irresponsable provoqua dans la chambre d'assemblée et dans le pays, une lutte qui grandit jusqu'à l'insurrection de 1837-38. Les évènements devinrent si graves, que le gouvernement anglais crut devoir suspendre la constitution et établir un conseil spécial qui, de concert avec le conseil exécutif, fut chargé de voir aux affaires les plus urgentes. Afin de calmer les esprits et de ramener la confiance au sein de ses sujets d'outre-mer, le roi nomma Lord Durham gouverneur et commissaire général avec des pouvoirs fort étendus. Il arriva au pays le 27 mai suivant, avec une suite de gens qui devaient lui fournir la matière première pour reconstituer presque en entier les conseils exécutif et spécial en remplacement des anciens qu'il prit sur lui de suspendre et de dissoudre pour être plus libre, disait-il, dans l'accomplissement de sa mission en notre pays. Nous croyons devoir reproduire ici la lettre qu'il fit parvenir à chacun des conseillers exécutifs de son prédécesseur Sir John Colborne, pour faire voir qu'il savait allier à l'accomplissement des devoirs de sa charge l'habilité du diplomate, et faire connaître aussi les raisons qui l'engageaient à prendre cette mesure :

### CHATEAU SAINT-LOUIS,

Québec, 31 mai 1838.

Monsieur.

J'ai ordre de Son Excellence le Gouverneur-Général de vous informer qu'il n'a pas l'intention de continuer le conseil exécutif, tel qu'il est actuellement composé, et que vos services ne seront pas, en conséquence, requis pour le présent.

Ce n'est par aucun mécontentement de la conduite de ce conseil, ni d'aucun de ses membres, que Son Excellence a été engagée à prendre cette détermination. Au contraire, Son Excellence m'ordonne particulièrement de déclarer qu'elle apprécie hautement vos services, et d'exprimer sa haute estime et son respect pour vous personnellement. Mais Son Excellence croit essentiel, pour les objets de sa mission, que pendant la suspension temporaire de la constitution, l'administrateur des affaires soit complètement indépendant de tous partis et de toutes personnes dans la province, et sans liaison avec eux.

Dans le cours des évènements déplorables qui viennent de se passer, les dissensions et les animosités ont été naturellement portées à un tel point, qu'on ne peut attendre d'aucun de ceux qui ont pris part à la lutte, soit d'un côté ou de l'autre, qu'il soit libre, au degré nécessaire, de tout esprit de parti.

Son Excellence croit qu'il est autant de l'intérêt de vous tous, que pour l'avantage de sa propre mission, que sa conduite administrative soit à l'abri de tout soupçon d'influence politique ou d'esprit de parti; qu'elle soit appuyée sur sa responsabilité propre et sans partage, et que lorsque Son Excellence partira de la province, elle ne laisse aucun de ses habitants permanents lié en aucune manière par les actes que son gouvernement se serait trouvé dans la nécessité de faire pendant la suspension temporaire de la constitution. Quand le temps sera heureusement venu de rétablir le gouvernement constitutionnel, les différents pouvoirs qui le composent rentreront dans leur état naturel, et seront confiés à ceux dont la position dans la province et le caractère personnel leur donneront droit à la confiance de leur souverain et de leur pays.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur.

Votre très obéissant serviteur,

(Signé),

CHARLES BULLER, Jr., Principal secrétaire. Le 2 juin suivant, il forma son conseil exécutif de MM. Dominique Daly, secrétaire provincial, Randolph Isham Routh, commissaire général, de MM. Charles Buller, T. E. M. Turton, colonel George Couper, ces trois derniers, personnages de sa suite, auxquels il ajouta, le 28 du même mois, les juges Sewell, Reid, Panet, Rolland, Vallières de Saint-Réal et M. Arthur Buller, un autre de ses suivants.

Le désaveu d'une ordonnance qu'il fit passer au conseil spécial, au sujet des accusés politiques, le blessa tellement au cœur, qu'il résolut de retourner immédiatement en Angleterre. Il partit de Québec, le 1er novembre 1838, après avoir confié la gouverne du pays à Sir John Colborne, qui s'empressa de s'entourer de ses anciens aviseurs, auxquels il ajouta MM. Moffatt, McGill, Pothier et de Rocheblave.

Après que la tranquillité fut rétablie, le gouvernement impérial s'occupa de nous donner une constitution faite à l'image de la sienne. Le principe de la responsabilité ministérielle, bien que reconnu dans l'Acte d'Union, ne fut définitivement mis en pratique que sept ans plus tard. Le ministère La Fontaine-Baldwin, formé le 11 mars 1848, eut le mérite de briser les derniers liens qui l'empéchaient de devenir une réalité permanente. Lord Elgin a aussi droit à la reconnaissance publique pour avoir si bien secondé nos hommes d'état à cette époque. De ce jour, le pays put respirer à l'aise et se reposer des longues luttes du passé. Il entra dans la voie du progrès, et le développement de son commerce, de ses canaux, de ses chemins de fer et de ses ressources naturelles, prit un essor remarquable. La Confédération de 1867 accéléra ce mouvement à un tel point que le Canada, au dire d'un expert en matières financières, était déjà devenu, en 1870, la sixième nation commerciale du monde.

Quant à la Province de Québec, elle n'a, aujourd'hui, rien à envier aux autres : son système politique fonctionne parfaite-

ment; tous les cultes et toutes les races y jouissent de la plus grande liberté; ses ressources matérielles sont immenses, et ses communications, des plus faciles; enfin, elle a tous les éléments nécessaires à son bonheur et à sa prospérité.

### CHARGES EXÉCUTIVES.

Sous l'Union, à partir de 1848, les ministres furent constamment choisis au sein de la majorité des représentants du peuple et placés à la tête des départements publics sous les titres suivants : le secrétaire provincial, le receveur général, le commissaire des terres de la couronne, l'inspecteur général, les procureurs généraux, les commissaires des travaux publics, les solliciteurs généraux, le président du conseil exécutif, le maître général des postes et le président du conseil législatif. Les solliciteurs généraux faisaient partie du ministère sans avoir, par intervalle, de siége dans le cabinet.

Lors de la séparation des pouvoirs par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867, le ministère de la Province de Québec conserva une bonne partie des attributions de l'ancien conseil exécutif, et se composa des charges suivantes : le procureur général, le secrétaire et régistraire de la Province, le trésorier, le commissaire des terres de la couronne, le commissaire de l'agriculture et des travaux publics, le solliciteur général et le président du conseil Aucun changement n'eut lieu jusqu'au 24 juillet 1880, où une loi, sanctionnée ce jour, décrétait l'existence d'un nouveau ministère, celui de commissaire des chemins de fer, avec la condition que cette loi ne prendrait effet que par un ordre en conseil, lequel ne fut passé que le 4 juillet de l'année Par une loi sanctionnée le 27 mai 1882, il était décrété que le président du Conseil Législatif ne ferait plus partie de l'exécutif, et le 1er juillet de la même année, la

charge de solliciteur général fut abolie. On retrancha, le 1er juillet 1886, la charge de commissaire des chemins de fer, pour faire revivre celle de solliciteur général qui fut abolie de nouveau en 1888. D'autres changements eurent lieu en cette même année 1888. On divisa le département de l'agriculture et des travaux publics, pour former, l'un, le département des travaux publics, et l'autre, celui de l'agriculture et de la colonisation, et l'on créa en même temps une nouvelle charge dans l'exécutif de la province, celle de président de l'exécutif, charge disparue depuis 1867. Neuf ans plus tard, en 1897, dans l'intention de rendre plus efficace cette partie du service public, on forma un ministère de la colonisation et des mines; mais ce département ne dura que jusqu'au 2 juillet 1901, et fut divisé en deux parties, dont l'une est présentement annexée aux travaux publics et l'autre, au département des terres. Le ministère actuel se compose des charges suivantes :

Le Commissaire des Terres, Mines et Pêcheries.

Le Procureur Général.

Le Commissaire de l'Agriculture.

Le Secrétaire de la Province.

Le Trésorier de la Province.

Le Commissaire de la Colonisation et des Travaux Publics.

### CONSEIL EXÉCUTIF DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

### DE 1791 A 1901

### Membres du Conseil Exécutif de la Province du Bas-Canada, de 1791 à 1841

LES HONORABLES	DE		A	DÉCÉDÉ LE
Smith, juge en chef William.	16 septembre	. 1791	6 décembre1793	6 décembre 1793
St. Ours, Paul Roch de		"	11 août 1814	11 août 1814
Finlay, Hugh		**	26 décembre 1801	26 décembre 1801
Baby, François		"	6 octobre 1820	6 octobre 1820
Dunn, Thomas		**	15 avril1818	15 avril 1818
Longueuil, Joseph de			19 janvier1807	19 janvier 1807
Mabane, Adam		"	3 janvier1792	3 janvier1792
Panet, Pierre		"	15 juin 1804	15 juin 1804
Lymburner, Adam		"	10 janvier1836	10 janvier 1836
McGill, James	22 novembre	. 1793	19 décembre 1813	19 décembre 1813
Mountain, Rév. Jacob, Lord évêque de Québec.	30 juin	. 1794	16 juillet 1825	   16 juillet 1825
Osgoode, juge en chef William		. 1794	Se retire en . 1802	17 février1824
Monk, juge en chef James	29 novembre	. 1794		18 novembre . 1826
De Bonne, juge Pierre Amable	29 décembre.	. 1794	6 septembre . 1816	6 septembre 1816
Lees, John	29 décembre.	. 1794	2 mars1807	2 mars1807
Duchesnay, Antoine Louis Juchereau.	29 décembre.	. 1794	   17 février 1825	17 février 1823
Young, John	29 décembre.	. 1794	14 septembre . 1819	14 septembre . 1819
Williams, Jenkin	7 janvier	. 1801	30 octobre 1819	30 octobre1819
Craigie, John	7 janvier	. 1801	26 novembre, 1813	26 novembre . 1813
Panet, juge Pierre Louis	7 janvier	. 1801	3 décembre 1812	3 décembre 1812
Elmsley, juge en chef John.	14 août	1802	29 avril 1805	29 avril1805

### CONSEIL EXÉCUTIF.—Suite.

A   DÉCÉDÉ LE				
Allcock, juge en chef Henry.    1 juillet	LES HONORABLES	DE	A	DÉCÉDÉ LE
Sewell, juge en chef Jonathan   1808   Résigneenseptembre,   1830   12 novembre,   1832   1842   185   1867, James   187   187   1882   1883   1883   1884	Richardson, John	20 décembre. 1804	18 mai1831	18 mai1831
than	Allcock, juge en chef Henry.	1 juillet 1805	22 février 1808	<b>22</b> février 1808
Kerr, James       8 janvier       1812       Résigne le 20 novembre       1831       5 mai       184         Cuthbert, Ross       9 janvier       1812       10 février       1841       28 août       186         Perceval, Michel Henry       10 janvier       1812       12 octobre       1829       12 octobre       1829         Mure, John       11 janvier       1812       17 janvier       1823       17 janvier       1829         Perrault, juge Olivier       12 janvier       1812       19 mars       1827       19 mars       1826         Coltman, W. B.       13 janvier       1812       2 janvier       1826       2 janvier       1826         Smith, William jr       3 février       1817       8e retire en       1837       17 décembre       184         Hale, John       28 décembre       1820       24 décembre       1832       24 décembre       1832       23 septembre       183         Paplneau, Louis Joseph       28 décembre       1820       25 janvier       1823       23 septembre       187         Ready, Lieut-Colonel John       28 décembre       1820       25 janvier       1823       23 septembre       187         Stewart, John       4 janvier       1826       <	Sewell, juge en chef Jonathan	5 mai 1808	Résigne en sep- tembre 1830	12 novembre 1839
Cuthbert, Ross	Irvine, James	17 novembre . 1808	Résigne en 1822	27 septembre . 1829
Perceval, Michel Henry       10 janvier       1812       12 octobre       1829       12 octobre       182         Mure, John       11 janvier       1812       17 janvier       1823       17 janvier       182         Perrault, juge Olivier       12 janvier       1812       19 mars       1827       19 mars       182         Coltman, W. B.       13 janvier       1812       2 janvier       1826       2 janvier       182         Smith, William jr       3 février       1817       8e retire en       1837       17 décembre       184         Hale, John       28 décembre       1820       24 décembre       1838       24 décembre       183         Papineau, Louis Joseph       28 décembre       1820       25 janvier       1823       23 septembre       183         Papineau, Louis Joseph       28 décembre       1820       25 janvier       1823       23 septembre       183         Papineau, Louis Joseph       28 décembre       1820       25 janvier       1823       23 septembre       187         Ready, Lieut. Colonel John       28 décembre       1820       8e retire en       183       10 juillet       183       17 février       184       15 juin       184       15 juin       184	Kerr, James	8 janvier1812	Résigne le 20 novembre . 1831	5 mai1846
Mure, John       11 janvier       1812       17 janvier       1823       17 janvier       182         Perrault, juge Olivier       12 janvier       1812       19 mars       1827       19 mars       182         Coltman, W. B.       13 janvier       1812       2 janvier       1826       2 janvier       182         Smith, William jr       3 février       1817       8e retire en       1837       17 décembre       184         Hale, John       28 décembre       1820       24 décembre       1832       24 décembre       183       24 décembre       183       24 décembre       183       24 décembre       183       25 janvier       183       22 septembre       183         Papineau, Louis Joseph       28 décembre       1820       25 janvier       1823       23 septembre       187         Ready, Lieut. Colonel John       28 décembre       1820       25 ganvier       1823       23 septembre       187         Ready, Lieut. Colonel John       28 décembre       1820       8e retire en       183       17 février       184         Stewart, John       4 janvier       1826       8e retire en       1837       17 février       184       5 juin       184       185         Stewart, Ré	Cuthbert, Ross	9 janvier1812	10 février 1841	28 août1861
Perrault, juge Olivier       12 janvier       1812       19 mars       1827       19 mars       182         Coltman, W. B.       13 janvier       1812       2 janvier       1820       24 décembre       1838       24 décembre       1839       23 septembre       1837       23 septembre       1837       24 décembre       1839       23 septembre       1837       26 retire en       1837       23 septembre       1837       26 retire en       1837       26 retire en       1837       27 janvier       1837       27 janvier       1837       27 janvier       1837       28 décembre       1839       28 décembre       1839       28 janvier       1830       28 janvier       1830       28 janvier       1831       28 janvier       1831       28 janvier       1831       28 janvier       28 janvier       1831       28 janvier       1831       28 janvier       1831	Perceval, Michel Henry	10 janvier1812	12 octobre 1829	12 octobre 1829
Coltman, W. B. 13 janvier 1812 2 janvier 1826 2 janvier 1828 17 décembre 1828 17 décembre 1828 1829 1829 1829 1829 1829 1829 1829	Mure, John	11 janvier1812	17 janvier1823	17 janvier1823
Smith, William jr       3 février       1817       Se retire en       1837       17 décembre       1848         Hale, John       28 décembre       1820       24 décembre       1838       23 septembre       187         Ready, Lieut       Colonel John       28 décembre       1820       Se retire en       1823       23 septembre       187         De Léry, Charles Etienne Chaussegros       4 janvier       1826       Se retire en       1837       17 février       184         Stewart, John       4 janvier       1826       Se retire en       1837       17 février       184         Stewart, Rév. Chs. James, Ev. de Québee       3 mai       1826       13 juillet       1837       13 juillet       1837         Cochran, Andrew W       15 mai       1827       10 février       1841       11 juillet       184         Stuart, James       6 juillet       1827       10 février       1841       14 juillet       185         Panet, Philippe       26 mai       1831	Perrault, juge Olivier	12 janvier1812	19 mars1827	19 mars1827
Hale, John.       28 décembre .1820       24 décembre .1838       24 décembre .1838         Papineau, Louis Joseph       28 décembre .1820       25 janvier . 1823       23 septembre .187         Ready, Lieut. Colonel John       28 décembre .1820       Se retire en Ang. en juin 1822       10 juillet	Coltman, W. B	13 janvier1812	2 janvier1826	2 janvier1826
Papineau, Louis Joseph       28 décembre       1820       25 janvier       1823       23 septembre       187         Ready, Lieut       Colonel John       28 décembre       1820       Se retire en Ang. en juin 1822       10 juillet       184         De Léry, Charles Etienne Chaussegros       4 janvier       1826       Se retire en       1837       17 février       184         Stewart, Rév. Chs. James, Ev. de Québec       3 mai       1826       13 juillet       1837       13 juillet       183         Cochran, Andrew W       15 mai       1827       10 février       1841       11 juillet       184         Stuart, James       6 juillet       1827       10 février       1841       14 juillet       185         Panet, Philippe       26 mai       1831       10 février       1841       15 janvier       185         Mondelet, Dominique       16 novembre       1832       10 février       1841       19 février       186         Heney, Hughes       28 janvier       1833       10 février       1841       13 janvier       184         Panet, Louis       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre       Dominique       22 août       183	Smith, William jr	3 février 1817	Se retire en 1837	17 décembre 1847
Ready, LieutColonel John       28 décembre 1820       Se retire en Ang. en juin 1822       10 juillet 184         De Léry, Charles Etienne Chaussegros	Hale, John	28 décembre 1820	24 décembre 1838	24 décembre 1838
Ang. en juin 1822 10 juillet	Papineau, Louis Joseph	28 décembre 1820	25 janvier1823	23 septembre . 1871
Stewart, John       4 janvier       1826       10 février       1841       5 juin       185         Stewart, Rév. Chs. James, Ev. de Québec       3 mai       1826       13 juillet       1837       13 juillet       1837         Cochran, Andrew W       15 mai       1827       10 février       1841       11 juillet       184         Stuart, James       6 juillet       1827       10 février       1841       14 juillet       185         Panet, Philippe       26 mai       1831       10 février       1841       15 janvier       185         Mondelet, Dominique       16 novembre       1832       10 février       1841       19 février       186         Heney, Hughes       28 janvier       1833       10 février       1841       13 janvier       184         Pemberton, George       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre       Dominique       22 août       1837       10 février       1841       5 septembre       184	Ready, LieutColonel John.	28 décembre 1820	Se retire en Ang. en juin 1822	10 juillet1845
Stewart, Rév. Chs. James, Ev. de Québec       3 mai       1826       13 juillet       1837       13 juillet       1837         Cochran, Andrew W       15 mai       1827       10 février       1841       11 juillet       184         Stuart, James       6 juillet       1827       10 février       1841       14 juillet       185         Panet, Philippe       26 mai       1831       10 février       1841       15 janvier       185         Mondelet, Dominique       16 novembre       1832       10 février       1841       19 février       186         Heney, Hughes       28 janvier       1833       10 février       1841       13 janvier       184         Pemberton, George       22 août       1837       10 février       1841       21 février       186         Panet, Louis       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre       Dominique       22 août       1837       10 février       1841       6 septembre       184			l .	1
Ev. de Québec 3 mai 1826 13 juillet 1837 13 juillet 1837 13 juillet 1837 14 juillet 1841 15 mai 1827 10 février 1841 14 juillet 185    Stuart, James 6 juillet 1827 10 février 1841 14 juillet 185    Panet, Philippe 26 mai 1831 10 février 1841 15 janvier 185    Mondelet, Dominique 16 novembre 1832 10 février 1841 19 février 186    Heney, Hughes 28 janvier 1833 10 février 1841 13 janvier 184    Pemberton, George 22 août 1837 10 février 1841 21 février 186    Panet, Louis 22 août 1837 10 février 1841 15 mai 188    Debartzch, Pierre Dominique 22 août 1837 10 février 1841 6 septembre 184	Stewart, John	4 janvier 1826	10 février 1841	5 juin1858
Stuart, James       6 juillet       1827       10 février       1841       14 juillet       185         Panet, Philippe       26 mai       1831       10 février       1841       15 janvier       185         Mondelet, Dominique       16 novembre       1832       10 février       1841       19 février       186         Heney, Hughes       28 janvier       1833       10 février       1841       13 janvier       184         Pemberton, George       22 août       1837       10 février       1841       21 février       186         Panet, Louis       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre nique       22 août       1837       10 février       1841       6 septembre       184	Stewart, Rév. Chs. James, Ev. de Québec	3 mai1826	13 juillet1837	13 juillet 1837
Panet, Philippe       26 mai       1831       10 février       1841       15 janvier       185         Mondelet, Dominique       16 novembre 1832       10 février       1841       19 février       186         Heney, Hughes       28 janvier       1833       10 février       1841       13 janvier       184         Pemberton, George       22 août       1837       10 février       1841       21 février       186         Panet, Louis       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre nique       22 août       1837       10 février       1841       6 septembre 184	Cochran, Andrew W	15 mai 1827	10 février 1841	11 juillet1849
Mondelet, Dominique       16 novembre 1832       10 février       1841       19 février       1866         Heney, Hughes       28 janvier       1833       10 février       1841       13 janvier       184         Pemberton, George       22 août       1837       10 février       1841       21 février       186         Panet, Louis       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre nique       22 août       1837       10 février       1841       6 septembre 184	Stuart, James	6 juillet 1827	10 février 1841	14 juillet1853
Heney, Hughes       28 janvier       1833       10 février       1841       13 janvier       184         Pemberton, George       22 août       1837       10 février       1841       21 février       186         Panet, Louis       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre nique       22 août       1837       10 février       1841       6 septembre .184	Panet, Philippe	26 mai 1831	10 février 1841	15 janvier1855
Pemberton, George       22 août       1837 10 février       1841 21 février       1860         Panet, Louis       22 août       1837 10 février       1841 15 mai       1880         Debartzch, Pierre nique       22 août       1837 10 février       1841 6 septembre       1841 6 septembre	Mondelet. Dominique	16 novembre . 1832	10 février 1841	19 février 1863
Panet, Louis.       22 août       1837       10 février       1841       15 mai       188         Debartzch, Pierre nique       22 août       1837       10 février       1841       6 septembre . 184	Heney, Hughes	28 janvier18 <b>33</b>	10 févrior 1841	13 janvier 1844
Debartzch, Pierre Dominique	Pemberton, George	22 août 1837	10 février 1841	21 février 1868
nique	Panet, Louis	22 août 1837	10 février 1841	15 mai1884
Quesnel, Frédéric Augusto 22 août 1837 10 février 1841 28 juillet 186	Debartzch, Pierre Dominique	22 août 1837	   10 février 1841	6 septembre . 1846
	Quesnel, Frédéric Auguste	22 août 1837	10 février 1841	28 juillet1866

### CONSEIL EXÉCUTIF.—Suite.

LES HONORABLES	DE	A.	DÉCÉDÉ LE
Neilson, John	22 août 1837	N'accepte pas	1 février 1848
Caron, Réné Edouard	22 août 1837	N'accepte pas	13 décembre 1876
Sheppard, William	22 août 1837	10 févrior 1841	2 juillet 1867
Daly, Dominique	2 juin1838	10 février 1841	19 février 1868
Routh, Randolph Isham	2 juin 1838	10 février 1841	29 novembre1858
Buller, Charles	2 juin1838	Retourne en Ang. 21nov. 1838	28 novembre1848
Turton, Thomas Edward Michell	2 juin 1838		13 avril1854
Couper, Colonel George	2 juin 1838	2 novembre . 1838	28 février 1861
Sewell, juge en chef Jonathan	28 juin 1838	2 novembre . 1838	12 novembre1839
Reid, juge en chef James	28 juin1838	2 novembre . 1838	19 janvier18 <b>48</b>
Panet, juge Philippe	28 juin1838	2 novembre . 1838	15 janvier1855
Rolland, juge Jean Roch	28 juin1838	2 novembre . 1838	5 août1862
Vallières de St. Réal, juge Joseph Rémi.	28 juin1838	2 novembre . 1838	17 février 1847
Buller, Arthur	28 juin1838	Retourne en Ang. 21 nov. 1838	30 avril1869
Moffatt, George	novembre .1838	10 février 1841	25 février 1865
McGill, Peter	novembre . 1838	10 février 1841	28 septembre . 1860
Pothier, Toussaint	novembre .1838	10 février 1841	22 octobre1845
Rocheblave, Pierre de	novembre . 1838	5 octobre1840	5 octobre1840

### MINISTÈRES DE LA PROVINCE DU CANADA

### DE 1841 A 1867.

### Ministres représentant le Bas-Canada.

1er-MINISTERE DRAPER-OGDEN, du 13 février 1841 au 15 septembre 1842
Ogden, Hm. C. R.—Membre du Conseil Exécutif. du 13 fév. 1841 au 15 sept. 1842.  Procureur-Général du B. C du 13 fév. 1841 au 15 sept. 1842.
Daly, Hon. D.—Membre du Conseil Exécutifdu 13 fév. 1841 au 15 sept. 1842.  "Secrétaire Provincial du B. Cdu 13 fév. 1841 au 15 sept. 1842.
<ul> <li>Membre du Bureau des Trav. Pub.du 21 déc. 1841 au 15 sept. 1842.</li> <li>Day, Hon. C. D.—Membre du Conseil Exécutifdu 13 fév. 1841 au 20 juin 1842.</li> <li>Solliciteur général du B. Cdu 13 fév. 1841 au 20 juin 1842.</li> </ul>
2eMINISTERE BALDWIN-LAFONTAINE, du 16 sept. 1842 au 11 déc. 1848.
La Fontaine, Hon. L. HMembre du Conseil Ex.du 16 sept. 1842 au 27 nov. 1843.  Proc. général du B. C.du 16 sept. 1842 au 27 nov. 1843.
Daly, Hon. D.—Membre du Conseil Exécutif du 16 sept. 1842 au 11 déc. 1843.  "Secrétaire Provincial du B. C du 16 sept. 1842 au 11 déc. 1843.  "Membre du Bureau des Tray. Pub. du 16 sept. 1842 au 11 déc. 1843.
" Membre du Bureau des Trav. Pub. du 16 sept. 1842 au 11 déc. 1843.  Aylwin, Hon. T. C.—Membre du Conseil Exécutif. du 24 sept. 1842 au 27 nov. 1843.  " Solliciteur général du B. Cdu 24 sept. 1842 au 27 nov. 1843.
Morin, Hon. A. N.—Membre du Conseil Exécutif .du 13 oct. 1842 au 27 nov. 1843.  "Commissaire des T. de la Cdu 13 oct. 1842 au 11 déc. 1843.
Se-MINISTERE DRAPER-VIGER, du 12 décembre 1843 au 17 juin 1846.
Viger, Hon. D. B.—Président du Conseil Exécutif du 12 déc. 1843 au 17 juin 1846.
Daly, Hon. D.—Membre du Conseil Exécutifdu 12 déc.       1843 au 17 juin 1846.         "Secrétaire Provincial du B. Cdu 12 déc.       1843 au 31 déc. 1843.         "Secrétaire Provincial du Canadadu 1 janv.       1844 au 17 juin 1846.         "Membre du bureau des Trav. Pub.du 12 déc.       1843 au 8 juin 1846.
Papineau, Hon. D. B.—Membre du Cons. Exécdu 2 sept. 1844 au 17 juin 1846.  "Commissaire des T. de la Cdu 2 sept. 1844 au 17 juin 1846.  "Membre du Bureau des T.Pdu 4 oct. 1844 au 8 juin 1846.
Smith, Hon. James.—Membre du Conseil Exécutif.du 2 sept. 1844 au 17 juin 1846.  "Procurdur Général du B. Cdu 2 sept. 1844 au 17 juin 1846.
(1) Taschereau, Hon. Joseph André. – Solliciteur général du B. Cdu 21 août 1845 au 21 mai 1847.
(1) Sans siège dans le cabinet.

### 4e-MINISTERE DRAPER-PAPINEAU, du 18 juin 1846 au 28 mai 1847.

Papineau, Hon	. D. BMembre du Conseil Exéc. du 18 juin	1843 au 28 mai	1847.
• •	Commis. des T. de la C. du 18 juin	1846 au 28 mai	1847.
Daly, Hon. D	-Membre du Conseil Exécutifdu 18 juin	1845 au 28 mai	1847.
"	Secrétaire Provincial du Canadadu 18 juin	1846 au 28 mai	1847.
Smith, Hon. Ja	mes Membre du Conseil Exécutif du 18 juin		
66	Procureur Génèral du B. C du 18 juin	1846 au 22 avril	1847.
Badgley, Hon.	Wm.—Membre du Conseil Exécut.du 23 avril	1847 au 28 mai	1847.
66	Procureur Général du B. C. du 23 avril	1847 au 28 mai	1847.

### 5e-MINISTERE SHERWOOD-PAPINEAU, du 29 mai 1847 au 7 déc. 1847.

Papineau, Hon. D. B.—Membre du Cons. Exécut.du 29 mai "Commis. des T. de la Cdu 29 mai		
Daly, Hon. D.—Membre du Conseil Exécutif,du 29 mai Secrétaire Provincial du Canadadu 29 mai		
Badgley, Hon. Wm. — Membre du'Conseil Exécut.du 29 mai Procureur Général du B. C.du 29 mai		
McGill, Hon. P.—Membre du Couseil Exécutifdu 31 mai "Président du Conseil Législatifdu 31 mai		

### 6e-MINISTERE SHERWOOD, du 8 décembre 1847 au 10 mars 1848.

Daly, Hon. D.—Membre du Conseil Exécutifdu	8 déc.	1847 au 10 mars	1848.
" Secrétaire Provincial du Canadadu			
Badgley, Hon. Wm Membre du Conseil Exécutifdu	8 dèc.	1847 au 10 mars	1848
" Procureur Général du B. C. du	8 déc.	1847 au 10 mars	1848.
McGill, Hon. P.—Membre du Conseil Exécutifdu	8 déc.	1848 au 10 mars	1848.
" . Président du Conseil Législatifdu	8 déc.	1847 au 10 mars	1848.
Bruneau, Hon. F. PMembre du Conseil Exécutifdu	8 déc.	1847 au 10 mars	1848.
" Recoveur Généraldu	8 déc.	1847 au 10 mars	1848.
(1) Turcotte, Hon. J. E.—Solliciteur gén. du B. C. du	8 déc.	1847 au 10 mars	1848.

### 7e-MINISTERE LA FONTAINE-BALDWIN, du 11 mars 1848 au 27 oct. 1851.

La Fontaine, Hon. L. H.—Membre du Con. Exéc.du 11 mars 1848 au 27 oct. 1851.

"Proc. Général du B. C..du 11 mars 1848 au 27 oct. 1851.

Aylwin, Hon. T. C.—Membre du Conseil Exécutif.du 11 mars 1848 au 25 avril 1848.

"Solliciteur Général du B. C...du 11 mars 1848 au 25 avril 1848.

<sup>(1)</sup> Sans siège dans le cabinet.

### 7e-MINISTERE LAFONTAINE-BALDWIN-Suite.

Leslie, Hon. James.—Membre du Conseil Exécutif du 11 mars	1848 au 27 oct.	1851.
" Président du Cons. Exécutif.du 11 mars	1848 au 14 sept.	1848.
" Secrétaire Provincial du Can. du 15 sept.	1848 au 27 oct.	1851.
Caron, Hon. R. E.—Membre du Conseil Exécutif. du 11 mars	1848 au 26 nov.	1849.
" Président du Conseil Législatif du 11 mars	1848 au 26 nov.	1849.
Viger, Hon. L. MMembre du Conseil Exécutif. du 11 mars	1848 au 26 nov.	1849.
" Receveur Généraldu 11 mars	1848 au 26 nov.	1849.
Taché, Hon. E. PMembre du Conseil Exécutif. du 11 mars	1848 au 27 oct.	1851.
" Commis. en chef des Trav. Pub.du 11 mars		1849.
" Receveur Généraldu 27 nov.	1849 au 27 oct.	1851.
(1) Drummond, Hon. L. T.—Sollic. Gén. du B. C.du 7 juin	1848 au 27 oct.	1851.
Chabot, Hon. J.—Membre du Conseil Exécutifdu 13 déc.	1849 au 31 mars	1850.
" Commis, en chef des Trav. Pub., du 13 déc.	1849 au 31 mars	1850.
Bourret, Hon. Jos.—Président du Conseil Exécutif du 17 avril	1850 au 27 oct.	1851.
" Ass. Commis. des Trav. Pub. du 17 avril	1850 au 11 fév.	1851.
" Com. en chef des Trav. Pub. du 12 fév.	1851 au 27 oct.	1851.
8e—MINISTERE HINCKS-MORIN, du 28 oct. 1851 au	u 10 sept. 1854.	
Morin, Hon. A. N.—Membre du Conseil Exécutif. du 28 oct.	1851 au 10 sept.	1854.
"Secrétaire Provin. du Canada du 28 oct.	1851 au 30 août	1853.
" Commissaire des T. de la Cdu 31 août		1854.
Taché, Hon, E. P.—Membre du Conseil Exécutifdu 28 oct.	1851 au 10 sept.	1854.
" Receveur Général	1851 au 10 sept.	1854.
Caron, Hon. R. E.—Membre du Conseil Exécutif. du 28 oct.	1851 au 14 août	1853.
" Président du Cons. Législatif du 28 oct.	1851 au 14 août	1853.
Drummond, Hon. L. T.—Membre du Cons. Exécu du 28 oct.	1851 au 10 sept.	1854.
" Proc. Général du B. Cdu 28 oct.	1851 au 10 sept.	1854.
Young, Hon. J.—Membre du Conseil Exécutifdu 28 oct.	1851 au 22 sept.	1852.
"Commis. en chef des Trav. Pubdu 28 oct.	1851 au 22 sept.	1852.
	•	
Chabot, Hon. J.—Membre du Conseil Exécutifdu 23 sept.	-	1854.
"Commis, en chef des Trav. Pub.du 23 sept. Sicotte, Hon. L. V.—Membre du Conseil Exécutif.du 17 août	•	18 <b>54.</b> 18 <b>5</b> 3.
"Commis. des Terres de la C. du 17 août		1853.
(1) Chauveau, Hon. P. J. O.—Soll. gén. du B. C.du 12 nov.		1853.
" Membre du C. Exé. du 31 août		1854.
" Secrét. Prov. du C. du 31 août	•	1854.
(1) Ross. Hon. Dunbar.—Solliciteur Gen. du B. C.du 31 août		1854.
<u>``</u>	•	
(1) Sans siège dans le cabinet.		

<sup>(1)</sup> Sans siège dans le cabinet.

### 9e-MINISTERE MACNAB-MORIN, du 11 sept. 1854 au 26 janvier 1855.

Morin, Hon. A. N.—Memb	ore du Conseil Exécutif.d	-		•	1855. 1855.
Taché, Hon. E. P.—Memb	ore du Conseil Exécutif veur Général	-		•	1855. 1855.
Drummond, Hon. L. T.—	-Membre du Cons. Exéc Proc. Général du B. Cc	•		•	
Chabot, Hon. J.—Membre	du Conseil Exécutifc.	-		•	
Chauveau, Hon. P. J. O	-Membre du Cons. Exé.d Sec. Prov. du Canada	•		•	1855. 1855.
(1) Ross, Hon. Dunbar.—S	olliciteur Gén. du B. Cd	du 11 sep	t. 18 <b>54 a</b> u	26 janv.	1855.

### 10e-MINISTERE MACNAB-TACHÉ, du 27 janvier 1855 au 23 mai 1856.

Taché, Hon.	E. P	-Membr	e du Cons	eil Exécuti	fdu 27 janv.	1855 au 23 mai	1856.
"		Receve	ur Généra	1	du 27 janv.	1855 au 23 mai	1856.

Drummond, Hon. L. T.—Membre du Cons. Exé. .du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.

"Proc. Général du B. C. . .du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.

Cauchon, Hon. Jos.—Membre du Cons. Exécutif. du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.

Commis. des Terres de la C. du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.

Lemieux, Hon. Frs.—Membre du Cons. Exécutif..du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.
"Commis. en chef des Tr. Pu.du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.

Cartier, Hon. G. E.—Membre du Conseil Exécutif.du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.
"Secrét. Prov. du Canada....du 27 janv. 1855 au 23 mai 1856.

(1) Ross, Hon. Dunbar.-Sollic. Général du B. C. . . du 27 janv. 1855 au 23 m si 1856.

### 11e-MINISTERE TACHÉ-MACDO NALD, (J.-A.), du 24 mai 1856 au 25 nov. 1857.

Taché, Hon. E. P.—Membre du Conseil Exécutif du 24 mai 1853 au 25 nov. 1857.

"Commis. des Terres de la C...du 16 juin 1857 au 25 nov. 1857.

Cauchon, Hon. Jos-—Membre du Conseil Exécutif.du 24 mai 1856 au 30 avril 1857.

Commis. des Terres de la C. .du 24 mai 1856 au 30 avril 1857.

Lemieux, Hon. Frs.—Membre du Conseil Exécutifdu 24 mai 1856 au 25 nov. 1857.

"Commis. en chef des Tr. Pu.du 24 mai 1856 au 25 nov. 1857.

Cartier, Hon. G. E.—Membre du Conseil Exécutif.du 24 mai 1853 au 25 nov. 1857.

"Procureur Général du B. C., du 24 mai 1856 au 25 nov. 1857.

<sup>(1)</sup> Sans siège dans le cabinet.

### 11e-MINISTERE TACHÉ-MACDONALD, (J.-A.)-Suite.

Terrill, Hon. T. L.—Membre du Conseil Exécutif du 24 mai "Secrétaire Provincial du Cdu 24 mai	1856 au 9 nov. 1856 au 25 nov.	1857. 1857.				
Sicotte, Hon. L. V.—Membre du Conseil Exécutif.du 25 nov.  "Commis. des Terres de la Cdu 25 nov.	1857 au 25 nov. 1857 au 25 nov.	1857. 1857.				
(1) Ross, Hon. Dunbar.—Sol. Général du B. C du 24 mai	1856 au 25 nov.	1857.				
12e-MINISTERE MACDONALD, (J. A.)-CARTIER, du 26 no	v. 1857 au 1 août	1858.				
Cartier, Hon. G. E.—Membre du Conseil Exécutif.du 26 nov. "Proc. Général du B. Cdu 26 nov.	1857 au 29 juil. 1857 au 1 août	1858. 1858.				
Sicotte, Hon. L. V.—Membre du Conseil Exécutif du 26 nov.  Commis. des Terres de la C. du 26 nov.	1857 au 29 juil. 1857 au 1 août	1858. 1858.				
Belleau, Hon. N. F.—Membre du Conseil Exécutif.du 26 nov. "Président du Cons. Légisdu 28 nov.	1857 au 29 juil. 1857 au 1 août	1858. 1858.				
Alleyn, Hon. Chs.—Membre du Conseil Exécutif du 26 nov.  Commis. en chef des Trav. P du 26 nov.	1857 au 29 juil. 1857 au 1 aoûc	1858. 1858.				
Loranger, Hon. T. J. J.—Membre du Cons. Exé. du 26 nov.  Sec. Prov. du Canada. du 26 nov.	1857 au 29 juil. 1857 au 1 août	1858. 1858.				
(1) Ross, Hon. John.—Solliciteur Général du B. C. du 26 nov.	1857 au 1 août	1858.				
13e—MINISTERE BROWN-DORION, du 2 août 1858 au 5 août 1858.						
Dorion, Hon. A. A.—Membre du Cons. Exécutifdu 2 août "Commis. des Terres de la Cdu 2 août		1858. 1858.				
Drummond, Hon. L. T.—Membre du Cons. Exé. du 2 août Proc. Général du B. C. du 2 août		1858. 1858.				

Receveur Général......du 2 août 1858 au 5 août

Commis. en chef des T. P....du 2 août 1858 au 5 août

Lemieux, Hon. Frs.—Membre du Cons. Exécutif..du 2 soût 1858 au 4 soût

Holton, Hon, L. H.-Membre du Cons. Exécutif. . . du 2 soût 1858 au 4 soût

1858.

1858.

1858.

(1) Laberge, Hon. C. J.-Solliciteur Gén. du B. C. du 2 soût 1858 au 5 soût 1858

Thibaudeau, Hon. J. E.—Prés. du Cons. Exécutif.du 2 août 1858 au 5 août 1858.

"Ministre de l'agriculture.du 2 août 1858 au 5 août 1858.

<sup>(1)</sup> Sans siège dans le cabinet.

14e-Ministere car	TIER-MACDONALD (J.	A.). du 6	août 185	8 au 23 m 1	i 1862
46	Membre du Cons. Exécut Inspecteur Général Proc. Général du B. C	du 6 a	oût 1858		1862. 1858. 1862.
	Iembre du Cons. Exécuti Com. en chef des Trav. I				1858. 1859.
"	Membre du Cons. Exécut Prés. du Cons. Législatif Ministre de l'Agriculture	du 7 a	oût 1858	au 19 mars	1862 1862. 1862.
• •	embre du Conseil Exécut crétaire Prov. du Canado				1862. 1862.
•	nbre du Conseil Exécutif octeur Général				1862. 1862.
" Ree	mbre du Conseil Exécuti eveur Général iciteur Général du B.C. nmis. en chef des Trav. I	du 6 a du 7 a	oût 1858 oût 1858	au 6 août au 10 janv.	1861. 1858. 1859. 1861.
•	embre du Cons. Exécutif llicit. Général du B. C				1862. 1862.
	Mombre du Cons. Exécu Commissaire des Trav. P				1862. 1862.
15e-MINISTERE MAC	DONALD (J. S.)-SICOT	TE, du 24	k mai 186	2 au 15 mai	1863.
·	Jembre du Cons. Exécut Proc Général du B. C			au 15 mai au 15 mai	1863. 1863.
•	lembre du Cons. Exécuti Secrét. Provincial du Can			au 27 janv. au 27 janv.	1863. 1863.
•	dembre du Cons - Exécut Commissaire des Trav. Po			au 15 mai au 15 mai	1863. 1863.
McGee, Hon, T. D.—P	rés. du Cons Exécutif	du 24 1	mai 1862	au 15 mai	1863.
•	Membre du Cons. Exécut Ministre de l'agriculture			au 15 mai au 15 mai	1863. 1863.
Abbott, Hon J. J. C	–Membre du Cons. Exéc Solliciteur Général du I			au 15 mai au 15 mai	1863. 1863.
	Membre du Cons. Exécut Secrétaire Provincial du				1863. 1863.

5 1804	mars	au 29	1863	3 mai	lu 16	-DORION, di	RE MACDONALD (J. S.	MINISTE	166-
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 16	Exécutif du	A. A.—Membre du Cons	ion, Hon.	Dor
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 16	ւ <b>B.</b> C du	Procureur Gén, d	"	
1863.	mai	au 27	1863	mai	u 16	. Exécutif du	U. JMembre du Cons	sier, Hon.	Tess
1863.	mai	au 27	1863	mai	u 16	v. Pubdu	Commis, des Tra	"	
1863.	mai	au 27	1863	mai	ս 16	ns, Exécutif.du	J. J. CMembre du Co	ott, Hon.	Abb
1863.	mai	au 27	1863	mai	ı 16	$B,C,\dots,du$	Sol. Général du	"	
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 16	Exécutifdu	L. H.—Membre du Cons	on, Hon.	Hol
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 16	ncesdu	Ministre des Fin	"	
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 16	Cons. Exéc du	Hon. Isidore.—Prés. du	baudeau,	Thil
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 16	du C. Exdu	t. Just, Hon. LucM.	ellier de S	Lete
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 16	. de l'Agri.du	Mi	"	
1863.	juil.	au 23	1863	mai	u 28	Cons. Exécdu	Hon. L. TMembre du	mmond, 1	Dru
1863.	juil.	au 23	1863	mai	u 28	Trav. Pub.du	Commis. des	"	
1864.	mars	au 29	1833	mai	u <b>2</b> 8	Cons. Exécdu	Hon. L. SMembre du	tington.	Hur
1864.	mars	au 29	1863	mai	u 28	du B. Cdu	Sol. Généra	"	
1864.	mars	au 29	1863	juil.	u 24	Cons. Exécdu	Hon. MMembre du	ramboise	Laf
1864.	mars	au 29	1863	i juil.	lu 24	Frav. Pubdu	Commis, des	"	
t 1865	6 aoû:	84 au (	rs 186	) mai	u 30	LD (J. A.), du	RE TACHÉ-MACDONA	MINISTE	17e-
1.1865.	30 inil	décédé	1864	mars	n 30	Exécutif du	P — Membre du Conseil	há Sir E	Тол
							Recoveur Général	"	140
1865.	août	au 6	1864	mars	ս 30	. Exécutifdu	G. E.—Membre du Con	tier. Hon.	Car
1865.	août							"	<b>-</b>
1865.	août							t. Hop. A.	Gal
1865.	août						Ministre des Financ	"	· ·
1865.	août	au 6	1864	mars	u 30	Executifdu	ſ. D.—Membre du Cons.	lee. Hon.	MeC
1865.	août						Ministre de l'Agi	"	
1865.	août	au 6	1864	) mars	lu 30	. Exécutifdu	, J. C.—Membre du Con	nais, Hon	Сhя
1865.	août						Commis. des Tr	"	
1865.	août	au 6	1864	) mars	lu <b>3</b> 0	ons. Exécdu	on. H. L.—Membre du (	gevin. H	Lar
1865.	août					u B. Cdu		"	
1,186 1,186 186 186 186 186 186 186	30 juil 30 juil août août août août août août août août	lécédé lécédé au 6 au 6 au 6 au 6 au 6 au 6 au 6 au 6	1864 d 1864 d	mars mars mars mars mars mars mars mars	du 30 du 30 du 30 du 30 du 30 du 30 du 30 du 30	Exécutif du B. C du Exécutif du	P.—Membre du Conseil Recoveur Général G. E.—Membre du Con Proc. Général de T.—Membre du Conseil Ministre des Finance F. D.—Membre du Cons. Ministre de l'Age J. C.—Membre du Con Commis. des Tr	tler, Hon.  t, Hon. A.  dee, Hon.  apais, Hon  agevin, Ho	Tac Car Gal McC

18e-Ministèr	E BELLEAU-MACDONALD (J. A.), d	u 7 ao	<b>ût 1865</b>	<b>a</b> u 1 juil.	1867.
<b>Belleau,</b> Sir. N	. F.—Membre du Cons. Exécutifdu	7 août	1865 av	ı 1 juil.	1867.
"	Receveur Généraldu	7 août	1865 au	l juil,	1867.
Cartier, Hon. (	3. E.—Membre du Cons. Exécutifdu	7 août	1865 au	ı 1 juil.	1867.
**	Proc. Général du B. Cdu	7 août	1865 au	ı 1 juil.	1867.
Galt, Hon. A. 7	C.—Membre du Cons. Exécutifdu	7 août	1865 at	ı 1 juil.	1867.
66	Ministre des Financesdu	7 août 1	865 résig	gne 12 aoû	t 18 <b>66.</b>
McGee, Hon. T	. DMembre du Cons. Exécutifdu	7 août	1865 au	ı 1 juil.	1867.
"	Ministre de l'Agriculturedu	7 août	1865 at	ı 1 juil.'	1867.
Chapais, Hon.	J. C.—Membre du Cons. Exécutifdu	7 août	1865 as	ı 1 juil.	1867.
**	Commiss. des Trav. Pubdu	7 août	1865 at	ı 1 juil.	1867.
Langevin, Hor	n. H. L.—Membre du Cons. Exécut du	7 août	1865 a	ı 1 juil.	1867.
46	Sol. Général du B. Cdu	7 août	1865 au	2 nov.	1866.
"	Maître Général des Postes du	3 nov.	1866 as	ı l juil.	1867.

### MINISTERES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

### DE 1867 A 1901.

### 1e-MINISTÈRE CHAUVEAU, du 15 juillet 1867 au 27 février 1873.

Chauveau, l'hon. P. J. OPremier, et Sec. et Rég. du 15 juil.	1867	au 2	7 fév.	1873.
Ouimet, l'hon. Gédéon.—Procureur Généraldu 15 juil.	1867	au 2	7 fév.	1873.
Dunkin, l'hon. Chrys.—Trésorierdu 15 juil.	1867	au 2	ő oct.	1869.
Beaubien, l'hon. J. O.—Terres de la Couronnedu 15 juil.	1867	au 2	7 fév.	1873.
De Bcucherville, I'hon. Chs. Eug. B.—Président				
du Conseil Législatifdu 15 juil.	1867	au 2	7 fév.	1873.
Irvine, l'hon. George.—Solliciteur Généraldu 15 juil.	1867	au 2	7 <b>fév.</b>	1873.
Archambault, l'hon. Louis.—Agricult. et Tr. Pub.du 15 juil.	1867	au 2	7 fév.	1873.
Robertson, l'hon, J. GTrésorierdu 26 oct.	1869	au 2	7 fév.	1873.
2e—MINISTÈRE OUIMET, du 27 février 1873 au 22	sept	embi	e 1874	
Ouimet, l'hon. GédéonPremier, et Sec. et Régis du 27 fév.	1873	au 22	e sept.	1874.
Archambault, l'hon. Louis - Agric, et Trav. Pub.du 27 fév.			sept.	1874.
Irvine, l'hon. George—Procureur Généraldu 27 fév.			sept.	1874.
Robertson, l'hon. J. G.—Trésorier			sept.	1874.
Fortin, l'hon, Pierre—Terres de la Couronnedu 27 fév.			sept.	1874.
Ross, l'hon. J. J.—Président du Conseil Législatif du 27 fév.			sept.	1874.
Chapleau, l'hon. J. A.—Solliciteur Généraldu 27 fév.			sept.	1874.
8e-MINISTÈRE DE BOUCHERVILLE, du 22 septembre	1874	<b>a</b> u 8	mars	1878.
De Boucherville, I'hon. Chs. Eug. B Premier et				
Secrétaire et Régistrairedu 22 sept.  Agriculture et Trav. Pubdu 27 janv.				
Robertson. l'hon. J. G.—Trésoriertlu 22 sept.	1874	au 27	janv.	1876.
Le Maire, l'hon. F. H.—Prés. du Cons. Législatif. du 22 sept.	1874	au 27	janv.	1876.
Malhiot, l'hon. H. Gédéon.—Terres de la Couronnedu 22 sept.	1874	au 27	janv.	1876.
Church, l'hon. L. R.—Procureur Général				
Garneau, l'hon. Pierre—Agricult. et Trav. Pubdu 22 sept. Terres de la Couronnedu 27 janv.	1874 1876	au 2 au 3	7 janv. 3 mars	1876. 1878.
Angers, l'hon. A. R.—Solliciteur Général du 22 sept. Procureur Général	1874 1876	au 27	janv. mars	1876. 1878.
Ross, l'hon, J. J.—Président du Cons, Législatifdu 27 janv.	1876	au 8	mars	1878.
Chapleau, l'hon, J. A.—Secrét. et Régistrairedu 27 janv.	1876	au 8	mars	1878.

Baker, l'hon. G. B.—Solliciteur Général......du 27 janv. 1876 au 8 mars 1878.

### MINISTERES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.—Suite.

### 4e-MINISTÈRE JOLY, du 8 mars 1878 au 30 octobre 1879.

Joly, l'hon. H. G.—Prer	nier et Commis. de l'Agri.							
et e	des Trav. Pubdu	8	mars	1878	au	<b>3</b> 0	oct.	1879
	eureur Généraldu					<b>3</b> 0	oct.	1879.
	–Trésorierdu						nov.	1878.
	—Secrét. et Régistrairedu							1879.
	Terres de la Couronnedu							1879.
Starnes, l'hon. Henry	-Prés. du Cons. Législatif.du	8	mars	1878	au	<b>3</b> 0	oct.	1879.
Langelier, l'hon. Frs	Terres de la Couronnedu							1879.
4.6	Trésorierdu							1879.
Chauveau, l'hon. Alex.	—Solliciteur Généraldu							1879.
	Secrétaire et Régistraire.du							1879.
Mercier, l'hon. Honoré-	-Solliciteur Généraldu	1	mai	1879	au	<b>3</b> 0	oct.	1879.
5e-MINISTÈRE (	CHAPLEAU, du 30 octobre	18	79 a	u 31 j	juil	let	1882.	
Chapleau, l'hon. J. A	-Premier et Com. de l'Agri.							
• ,	et des Trav. Pubdu	<b>3</b> 0	oct.	1879	au	4	juil.	1881.
16	Com. des chemins de ferdu		•	1881	au	<b>3</b> 0	juin	1882.
"	Sans portefeuilledu	<b>3</b> 0	juin	1882	au	<b>2</b> 9	juil.	1882.
•	du Cons. Législatifdu			1879	au		juil.	1881.
Com.	de l'Agric, et des Tr. Pub.du	5	juil.	1881	au	4	mars	1882.
Robertson, l'hon. J. G.	—Trésorierdu	<b>3</b> 0	oct.	1879	au	28	janv.	1882.
Loranger. l'hon. L. O	-Procureur Généraldu	<b>3</b> 0	oct.	1879	au	31	juil.	1882.
Lynch, I'hon. W. W.—	Solliciteur Généraldu	<b>3</b> 0	oct.	1879	au	<b>3</b> 0	juin	1832.
"	Com. des chemins de fer du	<b>3</b> 0	juin	1882	au	31	juil.	1882.
Flynn, l'hon. E. J.—Con	n. des Terres de la Courdu	<b>3</b> 0	oct.	1879	au	31	juil.	1882.
Paquet, l'hon. Et. T.—S	Secrétaire et Régistrairedu	<b>3</b> 0	oct.	1879	au	31	juil.	1882.
Würtele, l'hon. J. S. C.	—Trésorierdu	28	janv.	1882	au	31	juil.	1882.
Dionne, l'hon. Elisée—C	com, de l'Agric, et des T. P.du	4	mara	1882	au	31	juil.	1882.
De la Bruère, l'hon. P.	B.—Prés. du Cons. Légdu	4	mars	1882	au	27	mai	1882.
6e-MINISTÈRE MOUSSEAU, du 31 juillet 1882 au 23 janv. 1884.								
Mousseau, l'hon, J. A	-Premier et Proc. Général.du	31	iuil.	1882	au	23	janv.	1884.
· ·	Com. des Terres de la Cour.du		•				janv.	
•	Trésorierdu		-				-	
•	Com. de l'Agri, et des T. P.du		-				-	
•	U		-				-	
	Secrétaire et Régistrairedu							
Starnes, Inon. Henry-	Com. des chemins de ferdu	1	aout	1882	au	23	janv.	1884.

### MINISTÈRES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.—Suite.

### 7e-MINISTERE ROSS, du 28 janvier 1884 au 25 janvier 1887.

Ross, l'hon. J. J.—Premier et Com. de l'Agric. et	
des Travaux Publicsdu 23 janv. 1884 au 25 janv. 188	7.
Robertson, l'hon. J. G.—Trésorierdu 23 janv. 1884 au 25 janv. 188	7.
Taillon, l'hon, L. O.—Procureur Généraldu 23 janv. 1884 au 25 janv. 188	
Lynch, l'hon, W. W.—Terres de la Couronnedu 23 janv. 1884 au 25 janv. 188	-
Blanchet, l'hon. Jean.—Secrétaire et Régistraire. du 23 janv. 1884 au 25 janv. 188	
Flynn, l'hon. E. J.—Com. des Chemins de ferdu 9 fév. 1884 au 1 juil, 188	
"Solliciteur Généraldu 12 mai 1885 au 25 janv. 188	
• "	
8e—MINISTERE TAILLON, du 25 janvier 1887 au 29 janvier 1887.	
Taillon, l'hon. L. O.—Premier et Proc. Généraldu 25 janv. 1887 au 29 janv. 188	7.
Blanchet, l'hon. Jean-Secrétaire et Régistraire du 25 janv. 1887 au 29 janv. 188	7.
Lynch, l'hon, W. W.—Terres de la Couronnedu 25 janv. 1887 au 29 janv. 188	7.
Robetson, l'hon. J. G.—Trésorierdu 25 janv. 1887 au 29 janv. 188	7.
Starnes, l'hon. Henry-Agric, et Trav. Publics du 25 janv. 1887 au 29 janv. 188	7.
9e—MINISTERE MERCIER, du 29 janvier 1887 au 16 décembre, 1891.	
Mercier, l'hon. Honoré—Premier et Proc. Général du 29 janv. 1887 au 8 mai 188	R
"Agriculture et Colondu 8 mai 1888 au 7 déc. 188	
" Prés. du Cons. Exécutif. du 7 déc. 1888 au 30 juin 189	0.
"Agric, et Colonisationdu 30 juin 1890 au 16 déc. 189	1.
Garneau, l'hon. Pierre—Terres de la Couronnedu 29 janv. 1887 au 8 mai 188	8.
" Travaux Publicsdu 8 mai 1888 au 16 déc. 189	1.
Ross, l'hon. D. A.—Sans portefeuilledu 29 janv. 1887 au 15 mai 189	0.
Turcotte, l'hon. Arthur.—Sans portefeuilledu 29 janv. 1887 au 8 mai 188	-•
" Procurent Généraldu 8 mai 1888 au 22 août 189	
Shehyn, l'hon. Joseph.—Trésorierdu 29 janv. 1887 au 16 déc. 189	1.
Gagnon, l'hon. C. A. Ern.—Secrét. et Régistraire.du 29 janv. 1887 au 8 mai 189	0.
McShane, l'hon. James.—Agric. et Trav. Publics. du 29 janv. 1887 au 23 mars 188	8.
Duhamel, l'hon. Georges.—Solliciteur Généraldu 29 janv. 1887 au 8 mai 188	
" Terres de la Couronne du 8 mai 1888 au 16 déc. 189	
Rhodes, l'hon. William.—Agricult. et Colonisation.du 7 déc. 1888 au 30 juin 189	-
Robidoux, l'hon. J. E.—Secrétaire et Régistraire. du 8 mai 1890 au 22 août 189	
" Procureur Généraldu 22 août 1890 au 16 déc. 189	
Boyer, l'hon. Arthur,—Sans portefeuilledu 20 mai 1890 au 16 déc. 189	-
Langelier, l'hon, Charles.—Prés, du Cons. Exécdu 30 juin 1890 au 22 août 189	•
"Secrétaire et Régistdu 22 août 1890 au 16 déc. 189	1.

## MINISTÈRES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.—Suite.

10e-MINISTERE DE BOUCHERVILLE, du 21 décembre 1891 au	16 déc.	1892.
De Benekemille III. G. D. Doming D.		
De Boucherville, l'hon. C. B.—Premier et Président du Conseil, Exécutifdu 21 déc. 1891 au	16 déc.	1892.
Talllon, l'hon, L. O.—Sans portefeuilledu 21 déc. 1891 au		1892.
Beaublen, l'hon. Louis.—Agric. et Colonisationdu 21 déc. 1891 au		1892.
Flynn, l'hon, E. J.—Terres de la Couronnedu 21 déc. 1891 au		1892.
Casgrain, l'hon. T. C.—Procureur Généraldu 21 déc. 1891 au		1892.
Nantel, l'hon. G. A.—Commissa ire des Trav. Pub. du 21 déc. 1891 au	16 déc.	1892.
Hall, l'hon, J. S.—Trésorierdu 21 déc. 1891 au	16 déc.	1892.
Pelletier, l'hon. L. PSecrétaire et Régistraire du 21 déc. 1891 au	16 déc.	1892.
McIntosh, l'hon, John.—Sans portefeuilledu 22 déc. 1891 au	16 déc.	1892.
•		
11e—MINISTERE TAILLON, du 16 décembre 1892 au 11 ma	ii 1896.	
Taillon, l'hon. L. O.—Premier et Président du Con-		•
seil Exécutif		1895.
resorier interimates, du 10 dec. 1892 au	2 janv.	1893.
"Trésorier intérimairedu 6 oct. 1894 au		1896.
Flynn, l'hon, E. J.—Com. des Terres de la Courdu 16 déc. 1892 au		1896.
	2 janv.	18 <b>93.</b>
Beaubien, l'hon. Louis.—Agriculture et Colondu 16 déc. 1892 au		18 <b>96.</b>
Casgrain, l'hon. T. C.—Procureur Généraldu 2 janv. 1893 au		1896.
Nantel, l'hon. G. A.—Commis. des Trav. Pubdu 16 déc. 1892 au		1896.
Hall, l'hon, J. S.—Trésorierdu 2 janv. 1893 au		1894.
Pelletier, l'hon. L. P.—Secrétaire et Régistraire du 16 déc. 1892 au		1896.
McIntosh, l'hon. John.—Sans portefeuilledu 8 nov. 1893 au	26 juil.	1894.
Chapais, l'hon. Thomas.—Sans portefeuilledu 1 fév. 1893 au		1896.
Hackett, l'hon. M. F.—Prés. du Cons. Exécutifdu 28 fév. 1895 au		1896.
Morris, l'hon, A. W.—Sans portefeuilledu 21 fév. 1895 au	ll mai	1896.
12e—MINISTERE FLYNN, du 11 mai 1896 au 26 mai 189	7.	
Flynn, l'hon. E. J.—Premier et Commis. des T. P.du 11 mai 1896 au	26 mai	1897-
Beaublen, l'hon. Louis—Agriculture et Colonisat. du 11 mai 1896 au		
" Com. de l'Agriculturedu 12 janv. 1897 au	26 mai	1897.
Nantel, l'hon. G. A.—Commis. des Terres de la Cour.du 11 mai 1896 au	•	1897.
"Terres, Foréts et Pêcheries du 11 janv. 1897 au		1897.
Pelletier, l'hon. L. PProcureur Généraldu 11 mai 1896 au	26 mai	1897.

# MINISTÈRES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.—Suite.

#### 12e-MINISTERE FLYNN.—Suite.

<b>61</b> 1 11 61 61 1 1 6 61 1 1 1 1 1 1 1 1
Chapais, l'hon. Thomas. —Président du C. Exécutif.du 11 mai 1896 au 12 janv. 1897.  Colonisation et Minesdu 12 janv. 1897 au 26 mai 1897.
Hackett, l'hon. Michael Félix—Sec. et Régistraire.du 11 mai 1896 au 26 mai 1897.
,
Atwater, l'hon. Albert William—Trésorierdu 12 mai 1896 au 26 mai 1897.
13e—MINISTERE MARCHAND, du 26 mai 1897, au 3 octobre 1900.
Marchand, l'hon. F. G.—Premier et sec. et régist.du 24 mai 1897 au 26 mai 1897.
" Premier et trésorierdu 26 mai 1897 déc. 25 sept. 1900.
Shehyn, l'hon. Joseph.—Sans portefeuilledu 26 mai 1897 au 5 fév. 1900.
Robidoux, l'hon. J. ESecrétaire et régistraire. du 25 mai 1897 au 3 oct. 1900.
Archambault, l'hon. H.—Procureur Généraldu 26 mai 1897 au 3 oct. 1900.
Stephens, Phon. G. W.—Sans portefeuilledu 26 mai 1897 au 3 oct. 1900.
Déchène, l'hon. F. G. MAgriculturedu 26 mai 1897 au 3 oct. 1900.
Parent, l'hon. S. N.—Terres, Forêts et Pêcheries. du 26 mai 1897 au 3 oct. 1900.
Turgeon, l'hon. Adélard-Colonisation et Minesdu 23 mai 1897 au 3 oct. 1900.
Guerin, l'hon. J. J. E.—Sans portefeuilledu 23 mai 1897 au 3 oct. 1900.
Duffy, Phon. H. Thomas—Travaux Publicsdu 26 mai 1897 au 3 oct. 1900.
14e—MINISTERE PARENT, du 3 octobre 1900
Parent, I'hon. S. N.—Premier et Com. des Terres,
Forêts et Pêcheriesdu 3 oct. 1900 au 2 juill. 1901.
" Premier et ministre des
Terres, Mines et Pècheries du 2 juil 1901
Archambault, l'hon. H.—Procureur Généraldu 3 oct. 1900
Stephens, I'hon. G. W.—Sans portefeuilledu 3 oct. 1900 au 14 nov. 1900.
Déchène, l'hon. F. G. M.—Ministre de l'Agriculture.du 3 oct. 1900
Turgeon, l'hon. Adélard—Commissaire de la Colo- nisation et des Mines, et
Secrétaire et Régistraire intérimairedu 3 oct. 1900 au 2 juil. 1901.
" Secrétaire de la Provincedu 2 juil. 1901.
Guerin, l'hon. J. J. E.—Sans portefeuilledu 3 oct. 1900
Duffy, l'hon. H. Thomas—Trésorier de la Province du 3 oct. 1900.
Gouin, l'hon. Lomer—Commissaire des Trav. Pub. du 3 oct. 1900 au 2 juil. 1901
"Ministre de la Colonisation et
des Trav. Publicsdu 2 juil. 1901
•

#### 5E PARTIE

#### CONSEIL LÉGISLATIF

#### HISTORIQUE

Le premier Conseil Législatif fut créé par l'Acte de Québec Il était décrété par cet acte qu'il serait établi pour les affaires de la Province de Québec, un Conseil Législatif composé de telles personnes qui y résideront, dont le nombre n'excèdera point vingt-trois membres et qui ne pourra être moins de dix-sept, lequel Conseil, ainsi constitué, ou la majorité d'icelui, aura le pouvoir et l'autorité de faire des ordonnances pour la police, le bonheur et le bon gouvernement de la dite province, du consentement du gouverneur, ou en son absence, du lieutenant gouverneur ou commandant en chef; que le dit Conseil n'aura pas le pouvoir d'imposer des taxes ou impôts dans la dite province, à l'exception seulement de telles taxes que les habitants d'aucunes villes ou districts dans la dite province, seront autorisés par le dit Conseil de cotiser et lever, applicables à faire les chemins, élever et réparer les bâtiments publics dans les dites villes et districts, ou à tous autres avantages qui concerneront la commodité locale et l'utilité de telles villes ou de tels districts; que toutes les ordonnances du Conseil Législatif devront, avant d'être en force, être soumises à l'approbation royale; qu'aucune ordonnance ne sera passée dans aucune assemblée du dit Conseil, qu'à la majorité de tous les membres du dit Conseil et qu'entre le premier jour de janvier et le premier jour de mai, à moins que ce ne soit dans quelques cas urgents, lesquels seront décidés par ceux des membres du dit Conseil

qui résideront à Québec, ou dans l'espace de cinquante milles de la dite ville, sommés personnellement de s'y trouver, par le gouverneur, ou en son absence, par le lieutenant gouverneur ou le commandant en chef.

En conformité de ce statut impérial et des ordres du gouverneur Sir Guy Carleton, qui administrait alors le pays, le Conseil Législatif s'assembla pour la première fois le jeudi, 17 août 1775, au Château St. Louis, dans la ville de Québec, où les membres suivants, qui le composaient, prêtèrent le serment requis :

L'honorable Hector Théophile Cramahé, Lieutenant-gouverneur,

William Hey, juge en chef,

Hugh Finlay, Edward Harrison,
Thomas Dunn, John Collins,
James Cuthbert, Adam Mabane,

Colin Drummond, Pécaudy de Contrecœur,

François Lévêque, Roch de St. Ours d'Eschaillons, Charles François de Lanaudière, Alexander Johnston,

George Pownall, Conrad Gugy,
George Allsopp, Picotté de Belestre,

La Corne de St. Luc, Des Bergères de Rigauville.

Joseph Gaspard Chaussegros de

Léry, John Fraser.

Onvoit qu'en 1787, sous l'administration de Sir Guy Carleton, devenu Lord Dorchester, le Conseil Législatif avait été quelque peu modifié et qu'il se composait principalement des personnes suivantes :

Colonel Hope, Lieutenant Gouverneur de la province,

William Smith, juge en chef,

Sir John Johnson, intendant général des sauvages,

Chevalier Charles de Lanaudière, surintendant général des voies publiques,

Chevalier Picotté de Belestre, surintendant des chemins,

R. A. de Boucherville, inspecteur des chemins, Hugh Finlay, directeur général de la poste; Henry Caldwell, receveur général, William Grant, adjoint du receveur général, Samuel Holland, arpenteur général, John Collins, adjoint de l'arpenteur général, George Pownall, secrétaire provincial.

Quatre ans plus tard, en 1791, cédant aux demandes de plus en plus nombreuses et pressantes des canadiens qui désiraient un changement de gouvernement, l'Angleterre nous accordait, par l'acte 31 Geo. III, c. 31, une constitution où figurait encore un Conseil Législatif, constitué sur des bases un peu différentes.

L'acte décrétait que la Province de Québec serait divisée en deux provinces distinctes, l'une, appelée la Province du Haut-Canada, et l'autre, la Province du Bas-Canada, avant chacune un Conseil Législatif et une Assemblée, lesquels Conseils seraient composés de sujets nés anglais ou naturalisés par Acte du Parlement Britannique, ou devenus sujets de Sa Majesté par la conquête et cession de la Province du Canada, âgés de 21 ans, nommés à vieparla couronne au nombre de quinze pour le Bas-Canada; que la place de conseiller législatif deviendra vacante dans les cas d'une résidence de quatre années consécutives hors de la province sans la permission de Sa Majesté, ou l'espace de deux années consécutives sans la permission du Gouverneur de la Province, et dans le cas d'un membre prêtant serment de fidelité et d'obéissance envers une puissance étrangère ; que la trahison entraînerait sa déchéance, et que les cas de vacances seront jugés par le Conseil, avec appel au parlement impérial; que le gouverneur aura le pouvoir de nommer et de démettre l'Orateur du Conseil Législatif; que le Conseil et l'Assemblée devront siéger au moins une fois l'an, et que toutes questions seront décidées à la majorité des voix, et que dans les cas d'égalité de voix, l'Orateur aura une voix prépondérante; que le dit Conseil et l'Assemblée auront le pouvoir de faire des lois pour la tranquillité, le bonheur et le bon gouvernement du pays; que le Gouverneur pourra, selon qu'il le jugera à propos, approuver tels bills ou les réserver à la sanction de Sa Majesté; que le présent acte devra être proclamé pas plus tard que le 31 décembre 1791, et que l'ouverture de la session devra se faire le ou avant le 31 décembre 1792; que pendant l'intervalle, le Gouverneur pourra légalement, avec le consentement de la majeure partie du conseil exécutif, qui sera nommé par Sa Majesté, faire des lois et ordonnances temporaires pour le bon gouvernement de la Province, qui seront valides et obligatoires jusqu'à l'expiration de six mois après la première séance, sujettes néanmoins à être rappelées ou modifiées par Sa Majesté, avec le consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée.

En 1838, cette constitution fut suspendue et remplacée par un conseil spécial qui administra le Bas-Canada jusqu'à l'Union des deux provinces.

L'Acte d'Union fit revivre le Conseil Législatif, et voici en substance ses dispositions à son égard :

Depuis et après la réunion des deux provinces, il y aura dans la Province du Canada un conseil législatif et une assemblée appelés "le conseil législatif et l'assemblée du Canada", chargés de faire des lois pour la paix, le bien-être et le bon gouvernement de la Province du Canada, lesquelles seront sujettes à la sanction royale, et ne pourront être mises en force qu'après avoir été adoptées par les deux chambres et sanctionnées par le gouverneur; la langue anglaise sera la seule langue officielle de la législature (la langue française est devenue, elle aussi, langue officielle en 1849); les actes

ز ده

relatifs aux droits ou revenus ordinaires du clergé de l'Eglise de Rome, et à tout ce qui concerne le clergé protestant, aux terres incultes de la couronne, seront reservés et soumis aux deux chambres du Parlement britannique, avant d'être sanctionnés et mis en vigueur; le Roi et le Parlement de la Grande Bretagnen'imposeront aucun droit, taxe ou cotisation quelconque payable dans aucune des colonies de l'Amérique du Nord ou des Indes Occidentales, excepté seulement ceux qui seraient nécessaires pour le règlement du commerce, et pourvu que le produit net de ces droits soit appliqué à l'usage de la dite Province du Canada, dans la proportion qu'elle aura payée ; les pouvoirs exercés jusqu'à ce jour dans les colonies d'Amérique par les gouverneurs en conseil, ou seuls, seront les mêmes, et continueront de subsister chaque fois qu'ils ne seront pas incompatibles avec les dispositions de l'Acte d'Union. Les lois existantes continueront d'être en force dans chaque province; les cours de justice, civiles et criminelles, continueront d'exister dans les deux provinces, et les commissions resteront en vigueur. Les bills sanctionnés par le Gouverneur pourront être désavoués par Sa Majesté dans les deux années qui suivront leur adoption, et les bills réservés pourront être sanctionnés par Sa Majesté dans les deux années de leur transmission aux secrétaires d'état de Sa Majesté. Le Gouverneur possède les mêmes pouvoirs et jouit de la même autorité que ceux qui étaient conférés aux représentants de Sa Majesté avant l'Acte d'Union. Le Gouverneur pourra établir des cantons, (townships) là où le besoin s'en fera sentir. Les pouvoirs du Gouverneur seront exercés par lui, et sujets aux instructions de Sa Majesté. L'Exécutif aura seul l'initiative des votes d'argent.

Le Conseil Législatif se composera de personnes nommées à vie par un instrument sous le grand sceau de la dite prevince, au nombre d'au moins vingt, âgées de 21 ans, et

sujets nés de Sa Majesté, ou naturalisés par acte du parlement britannique, ou d'un des parlements de la Province du Haut ou du Bas-Canada, ou du Canada.

Le siège des conseillers législatifs deviendra vacant dans les cas de résignation, d'absence pendant deux sessions consécutives sans la permission de Sa Majesté ou du Gouverneur, de serment d'allégeance, d'obéissance ou d'attachement envers un prince ou pouvoir étranger, de banqueroute ou d'insolvabilité, de prévarication publique, de trahison et de félonie ou de quelqu'autre crime infamant. Ces cas de vacance, ou toutes questions s'y rattachant, seront décidés par le Conseil Législatif.

Le quorum du Conseil Législatif sera de dix membres, y compris l'Orateur, et toutes questions seront décidées par la majorité des voix des membres présents autres que l'Orateur, et dans les cas d'égalité de voix, l'Orateur aura voix prépondérante.

Une session aura lieu au moins tous les douze mois, et la durée du parlement sera de quatre ans, à moins qu'il ne soit, dans l'intervalle, dissout par le Gouverneur.

Aucun membre du Conseil Législatif ne pourra siéger ou voter sans avoir prêté et souscrit le serment requis.

Ces dispositions de l'Acte d'Union, concernant le Conseil Législatif, sont restées les mêmes jusqu'à 1856, où une loi fut passée pour le rendre électif. D'après cette loi, le Conseil Législatif se composait de ses membres actuels, qui continueraient d'y siéger leur vie durant, et de quarante-huit membres élus pour huit ans dans les quarante-huit colléges électoraux créés à cet effet, dont vingt-quatre pour chaque province. Les élections devaient se faire par groupe de douze tous les deux ans, et la loi déclarait aussi que nul ne serait éligible, ou ne pourrait voter comme conseiller législatif. à moins

d'être sujet britannique par naissance ou par naturalisation, domicilié en Canada et d'avoir 30 ans accomplis, de résider et de posséder dans les limites du collège électoral dans lequel il se présentera, des propriétés d'une valeur de deux mille louis en sus de toutes dettes, charges et redevances; que nul ne pourra être élu s'il est concussionnaire public, ou convaince de félonie ou d'un crime infamant; que le conseiller électif perdra son siège dans l'une des conditions suivantes : la concussion des deniers publics, la banqueroute, la faillite. le recours au bénéfice d'une loi quelconque relative aux débiteurs insolvables, la conviction de félonie, ou d'un crime infamant, ou la perte de la capacité foncière voulue; que les élections auront lieu entre le premier septembre et le premier mardi de novembre, et que les élections qui suivront celles de 1856, auront lieu à peu près aux mêmes dates ; qu'avant de prendre son siége, le conseiller législatif prêtera serment devant le greffier du conseil, suivant la formule requise; qu'il pourra résigner son siège de la même manière et dans les mêmes circonstances que les membres de l'assemblée législative, et s'il résigne ou sort au terme de son mandat, il sera rééligible dans les conditions prévues par cet acte ; que dans le cas d'une vacance accidentelle d'un siège dans le Conseil pour une division électorale quelconque, survenant dans les 3 mois immédiatement avant la vacance périodique régulière de tel siège, telle vacance ne sera remplie qu'au temps fixé pour remplir telle vacance périodique; que chaque élection générale des membres de l'Assemblée Législative constituera, comme auparavant, un nouveau parlement.

L'Acte de l'Amérique Britannique du Nord de 1867, n'a pas sensiblement modifié la constitution et les attributions du Conseil Législatif, si ce n'est qu'il cessa d'être électif. La nomination des conseillers, depuis cette date, se fait comme autrefois, par le lieutenant-gouverneur, au nom de Sa Majesté,

par instrument sous le grand sceau de Québec, et doivent, chacun, représenter l'un des vingt-quatre colléges électoraux constitués sous l'Union. Les qualifications sont aussi restées les mêmes, à l'exception de la valeur foncière, qui fut diminuée à quatre mille piastres dans chaque division électorale, et du domicile, qui doit être dans la province.

#### LE PRESIDENT DU CONSEIL LÉGISLATIF.

Au temps du premier conseil législatif, et depuis jusqu'à l'Union de 1841, la présidence de cette chambre fut presque toujours dévolue au juge en chef de la Province qui, par sa haute position, et le plus souvent par son habileté et ses grandes connaissances, jetait beaucoup d'éclat sur le conseil; mais l'incompatibilité manifeste existant entre ces deux positions, laquelle finit par être visible aux yeux de tout le monde, et la réorganisation des tribunaux au commencement de l'Union, reléguèrent les juges dans le cercle de leurs attributions judiciaires, d'où ils ne sortirent plus pour se mêler, comme autrefois, aux choses politiques.

Depuis l'Union de 1841 jusqu'à 1862, le président du Conseil Législatif fut choisi parmi les membres de ce corps, et nommé par instrument sous le grand sceau, par le gouverneur qui avait le droit de le destituer et d'en nommer un autre à sa place. La clause de l'Acte d'Union, concernant sa nomination, fut amendée en 1860, de manière à permettre au Conseil Législatif d'élire son président; mais cet amendement ne devait prendre effet qu'au commencement du parlement suivant. Le 20 mars 1862, eut lieu la première élection du président par les conseillers législatifs. Depuis 1867, il est nommé par lettres patentes sous le grand sceau de la Province.

Sous l'Union, à partir du 31 mai 1847, le président fit presque toujours partie du ministère, et c'était sans doute pour en consacrer définitivement l'usage, que l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord décréta qu'à l'avenir le président du Conseil Législatif ferait, de droit, partie de l'exécutif de la province. Cette partie de l'acte fut amendée le 27 mai 1882, et depuis cette date, il ne fait plus partie du gouvernement.

# CONSEIL LEGISLATIF DE LA PROVINCE DE QUÉBEC DE 1792 A 1901.

#### PRÉSIDENTS DU CONSEIL LÉGISTATIF, de 1792 à 1901.

#### CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA DE 1792 à 1888.

#### Présidents.

Smith, l'hon. Juge en chef William	e 17 <b>92</b>
Dunn, l'hon. Thomas	1793
Baby, l'hon. François	1794
Osgoode, l'hon. juge en chef William	1794
Dunn, l'hon. Thomas:	e 1 <b>794</b>
Monk, I'hon. juge en chef James	1802
Baby, l'hon. François 8 mars	1802
Elmsley, l'hon. juge en chef John	1803
Dunn, l'hon. Thomas	1805
Baby, l'hon. François	1806
Allcock, I'hon. juge en chef Henry16 janvier	1807
Dunn, l'hon. Thomas	1808
Sewell, l'hon. juge en chef Jonathan 5 janvier	1809
Dunn, l'hon. Thomas	1811
<b>Hale</b> , l'hon. John	1814
Monk, l'hon. juge en chef James	1815
Hale, l'hon. John	1815
Monk, I'hon. juge en chef James	1816
Hale, l'hon. John	1817
Perrault, l'hon. juge Olivier	1823
Kerr, l'hon. James	1827
Richardson, l'hon. John	1831
Caldwell, Sir John	e 1831
Bowen, l'hon. Edward	1835

# PRÉSIDENTS DU CONSEIL LÉGISLATIF.—Suite.

(1) CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU CANAI	DA. DE 1841 À 1	867.
Présidents.	,	
Jameson, l'hon. Robert S.,du 10 jnin	1841 au 6 nov.	1843
Caron, l'hon, René Edouarddu 8 nov.	1843 au 19 mai	1847
McGill, l'hon. Peterdu 21 mai	1847 au 10 mars	1848
Caron, l'hon. René Edouarddu 11 mars	1848 au 14 août	1853
Morris, l'hon. Jamesdu 17 août	1853 au 10 sept.	1854
Ross, l'hon, Johndu 11 sept.	1854 au 18 avril	1856
Taché, l'hon. Etienne Pascal	1856 an 25 nov.	1857
Belleau, l'hon. Narcisse Fortunatdu 23 nov.	1857 au 1 août	1858
Morris, l'hon. Jamesdu 2 août	1858 au 6 août	1858
(2) Belleau, l'hon. Narcisse Fortunatdu 7 août	1858 au 19 mars	1862
MacNab, Sir Allan Napierdu 20 mars	1862 au 8 août	1862
Campbell, l'hon. Alexanderdu 12 fév.	1863 au 12 août	1863
Tessier, l'hon. Ulric Josephdu 13 août	1833 au 1 juil.	1867
CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DE QUÉBEC	, DE 1867 à 1901.	
Présidents.		
Présidents.  Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher dedu 15 juil.	1837 au 27 fev.	1873
		187 <b>3</b> 1874
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher dedu 15 juil.		1874
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv.	1874
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars	1874 1876
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars	1874 1876 1878 1879
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones du 27 fév.  LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthe du 22 sept.  Ross, l'hon. Jöhn Jones, 23 terme du 27 janv.  Starnes, l'hon. Henry du 8 mars	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars 1878 au 31 oct. 1879 au 4 mars	1874 1876 1878 1879
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones du 27 fév.  LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthe du 22 sept.  Ross, l'hon. John Jones, 22 terme du 27 janv.  Starnes, l'hon. Henry du 8 mars  Ross, l'hon. John Jones, 32 terme du 31 oct.	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars 1878 au 31 oct. 1879 au 4 mars 1882 au 27 mai	1874 1876 1878 1879
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones du 27 fév.  LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthe du 22 sept.  Ross, l'hon. John Jones, 23 terme du 27 janv.  Starnes, l'hon. Henry du 8 mars  Ross, l'hon. John Jones, 38 terme du 31 oct.  De la Bruère, l'hon. Pierre Boucher du 4 mars	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars 1878 au 31 oct. 1879 au 4 mars 1882 au 27 mai	1874 1876 1878 1879 1892 1882
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones du 27 fév.  LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthe du 22 sept.  Ross, l'hon. John Jones, 22 terme du 27 janv.  Starnes, l'hon. Henry du 8 mars  Ross, l'hon. John Jones, 3e terme du 31 oct.  De la Bruère, l'hon. Pierre Boucher du 4 mars	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars 1878 au 31 oct. 1879 au 4 mars 1882 au 27 mai 1882 au 26 janv.	1874 1876 1878 1879 1882 1882 1887
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones du 27 fév.  LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthe du 22 sept.  Ross, l'hon. John Jones, 22 terme du 27 janv.  Starnes, l'hon. Henry du 8 mars  Ross, l'hon. John Jones, 3e terme du 31 oct.  De la Bruère, l'hon. Pierre Boucher du 4 mars  " 2e terme du 27 mai  " 3 " du 26 janv.	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars 1878 au 31 oct. 1879 au 4 mars 1882 au 27 mai 1882 au 26 janv. 1887 au 23 avril	1874 1876 1878 1879 1882 1882 1887 1889
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones du 27 fév.  LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthe du 22 sept.  Ross, l'hon. John Jones, 23 terme du 27 janv.  Starnes, l'hon. Henry du 8 mars  Ross, l'hon. John Jones, 3e terme du 31 oct.  De la Bruère, l'hon. Pierre Boucher du 4 mars  " 2e terme du 27 mai  " 3 " du 26 janv.  Starnes, l'hon. Henry, 23 terme du 23 avril	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars 1878 au 31 oct. 1879 au 4 mars 1882 au 27 mai 1882 au 26 janv. 1887 au 23 avril 1889 au 17 mars	1874 1876 1878 1879 1882 1882 1887 1889 1892
Boucherville, l'hon. Chs. Eug. Boucher de du 15 juil.  Ross, l'hon. John Jones du 27 fév.  LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthe du 22 sept.  Ross, l'hon. John Jones, 2s terme du 27 janv.  Starnes, l'hon. Henry du 8 mars  Ross, l'hon. John Jones, 3e terme du 31 oct.  De la Bruère, l'hon. Pierre Boucher du 4 mars  " 2e terme du 27 mai  " 3 " du 26 janv.  Starnes, l'hon. Henry, 2s terme du 23 avril  De la Bruère, l'hon. P. B., 4s terme du 17 mars	1873 au 22 sept. 1874 au 27 janv. 1876 au 8 mars 1878 au 31 oct. 1879 au 4 mars 1882 au 27 mai 1882 au 26 janv. 1887 au 23 avril 1889 au 17 mars 1892 an 5 avril 1895 au 12 janv.	1874 1876 1878 1879 1882 1882 1887 1889 1892

Archambault, l'hon. Horace......du 17 juin 1897......

<sup>(1)</sup> de 1838 à 1841, voir les Présidents du Conseil Spécial. (2) Fait Chevalier de l'Ordre de St. Michel et St. George, le 21 août 1860, lors de la visite du Prince de Galles au Canada.

# MEMBRES DU CONSEIL LÉGISLATIF DE 1792 A 1901

# CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA, DE 1792 A 1838

MEMBRES	DE	A	DÉCÉDÉ LE
Smith, l'hon, juge en chef William	1792	6 décembre 1793	6 décembre 1793
DeLéry, l'hon Joseph Gaspard Chaussegros	1792	11 décembre1797	11 décembre1797
Finlay, l'hon. Hugh	. 1792	26 décembre 1801	26 décembre 1801
Picotté de Bellestre, l'hon.	1792	8 mai1793	8 mai1793
Dunn, l'hon. Thomas	1792	15 avril1818	15 avril1818
St. Ours, l'hon. Paul Roch de	1792	11 août1814	11 août1814
Harrison, l'hon. Fdward	1792	cesse en 1795	
Baby, l'hon. François	1792	6 octobre1820	6 octobre 1820
Collins, l'hon. John	1792	15 avril1795	15 avril1795
Longueuil, l'hon. Joseph de	1792	19 janvier1807	19 janvier1807
Lanaudière, l'hon. Chs. de.	1792	2 octobre1811	2 octobre1811
Pownall, Sir George	1792	Se retire en Angle- terre vers1803	17 octobre1834
Boucherville, l'hon. Réné Amable B. de.	1792	31 août1812	31 août 1812
Fraser, l'hon. John	1792	décembre 1795	décembre 1795
Caldwell, l'hon. Henry	5 février 1793	28 mai1810	28 mai1810
Mountain, Rév. Jacob, Lord évêque de Québec	17 juillet1793	16 juillet1825	16 juillet1825.
Osgoode, l'hon juge en chef William	1795	17 février1824	17 février1824,
Monk, l'hon. juge en chef James	1795	Se retire en Angle- terre en 1824	18 novembre 182 <b>6</b> :
Johnson, Sir John	1796	4 janvier1830	
Lotbinière, l'hon. Michel Eustache Gaspard Alain Charretier de	1796	l janvier1822	1 janvier1822

# CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.—Suite.

MEMBRES	DE	A	DÉCÉDÉ LE
Taschereau, l'hon. Gabriel Elzéar		18 septembre.1809	18 septembre.1809
Elmsley, l'hon. juge en chef John	1803	29 avril1805	29 avril1800
Williams, l'hon. juge Jenkin,	1803	30 octobre1819	30 octobre1819
<b>▲llcock</b> , l'hon. juge en chef Henry		22 février1808	22 février1808
Sewell, l'hon. juge en chef Jonathan	5 mai1808	27 mars, 1838	12 novembre 1839
St. Ours, l'hon. Charles de	2 décembre 1808	11 novembre 1834	11 novembre 1834
Hale, l'hon. John	3 décembre 1808	27 mars,.1838	24 décembre 1838
Duchesnay, l'hon. Ant. Louis Juchereau		17 février1825	17 février1825
Caldwell, Sir John	15 décembre 1811	27 mars1838	26 octobre1842
Ryland, l'hon. Herman Witsius	17 décembre1811	27 mars1838	20 juillet1838
Cuthbert, l'hon. James	18 décembre 1811	27 mars1838	4 mars1849
Grant, l'hon. Charles William	21 décembre 1811	27 mars1838	4 juillet1848
Perrault, l'hon. Jacques	janvier1812	5 août1812	5 août1819
Gaspé, l'hon. Pierre Ignace Aubert de		13 février1823	13 février182:
Rouville, l'hon. Jean-Bte, Melchior Hertel de	1812	30 novembre 1817	30 novembre 1817
Blackwood, l'hon. John	9 avril1813	24 juin1819	24 juin1819
Debartzch, l'hon. Pierre Dominique	17 janvier1814	27 mars18 <b>3</b> 8	6 septembre. 1846
McGillivray, l'hon. William	19 janvier1814	16 octobre 1825	16 octobre1825
Panet, l'hon. Jean Antoine.	janvier1815	17 mai1815	17 mai1815
Richardson, l'hon. John	24 janvier1816	18 mai1831	18 mai1831
Coffin, l'hon. Thomas	8 mai1817	27 mars1838	19 juillet 1841
McKenzie, l'hon. Roderick	10 mai1817	27 mars1838	15 août 1844
Salaberry, l'hon. Ignace Mich. Ls. Ant. d'Irum- berry de	4 décembre1817	22 mars1828	22 mars 1828

# CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.—Suite.

MEMBRES	DE	A	DÉCÉDÉ LE
Burns, l'hon. William	2 janvier1818	25 septembre1829	25 septembre. 1829
Taschereau, l'hon. Thomas Pierre Joseph		8 octobre1826	8 octobre1826
Perrault, l'hon. juge Olivier.	28 janvier1818	19 mars1827	19 mars1827
Scott, l'hon. William	29 janvier1818	11 janvier1820	11 janvier1820
Plessis, Mgr. Joseph Octave.	30 janvier1818	4 décembre 1825	4 décembre .1825
Perceval, l'hon. Michael Henry		12 octobre1829	12 octobre1829
De Léry, l'hon. Louis René Chaussegros		28 novembre1832	28 novembre1832
Irvine, l'hon. James	20 février 1818	27 septembre . 1829	27 septembre . 1829
Turgeon, l'hon. Louis	10 mars1818	26 septembre . 1827	26 septembre . 1827
Gugy, l'hon. Louis	10 avril1818	27 mars1838	17 juillet1840
Salaberry, l'hon. Colonel Chs. Michel d'Irumberry de		27 février 1829	27 février 1829
Kerr, l'hon. James	19 octobre1821	27 mars1838	5 mai1846
Bowen, l'hon. Edward	20 octobre1821	27 mars1838	11 avril1866
Felton, l'hon. William Bowman	4 avril 1822	30 juin1837	30 juin 1837
Bell, l'hon. Matthew	30 avril1823	27 mars1838	24 juin1849
Pothier, l'hon. Toussaint	22 juillet 1824	27 mars1838	22 octobre1845
Stewart, l'hon. John	13 mai1825	27 mars1838	5 juin1858
Forsyth, l'hon. John	3 juillet1827	27 décembre 1837	27 décembre 1837
Stewart, Rév. Chs. James, Lord Evêque de Québec.	30 janvier1828	13 juillet 1837	13 juillet1837
Taschereau, l'hon. Juge Jean Thomas	2 mai1828	14 juin1832	14 juin 1832
Hatt. l'hon. Samuel	<b>29 novembre</b> 1829	27 mars1838	8 juillet1842
Viger, l'hon. Denis Benjamin	<b>30</b> novembre1829	27 mars1838	13 février 1861
Beaujeu, l'hon. Jacques Philippe Saveuse de	6 avril1830	19 juin 1832	19 juin 1832
Guy, l'hon. Louis	20 décembre . 1830	27 mars1838	17 février 1850
Moffatt, l'hon. George	24 décembre 1830	27 mars1838	25 février 1865

# CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.—Suite.

MEMBRES	DE	A	DÉCÉDÉ LE
St-Ours, I hon. Roch Charles		27 mars1838	10 septembre . 1839
McGill, l'hon. Peter	3 janvier1832	27 mars1838	28 septembre. 18 <b>60</b>
Molson, l'hon. John	4 janvier1832	11 janvier1836	11 janvier18 <b>36</b>
Laterrière, l'hon. Marc Pascal de Sales	5 janvier1832	27 mars1838	30 mars1872
Malhiot, l'hon. Frs. Xavier.	6 janvier1832	27 mars1838	12 juin1854
Dessaulles, l'hon. Jean	7 janvier1832	20 juin 1835	20 juin1835
Joliette, l'hon. Barthélemy.	8 janvier1832	27 mars1838	21 juin1850
Rocheblave , l'hon. Pierre de	9 janvier1832	27 mars1838	5 octobre1840
Harwood, l'hon. Robert Unwin	10 janvier18 <b>3</b> 2	27 mars1838	12 avril18 <b>63</b>
Couillard, l'hon. Antoine Gaspard	11 janvier1832	27 mars1838	15 juin1847
Duchesnay, l'hon. Jean Baptiste Juchereau	4 avril 1832	12 janvier1833	12 janvier <b>1833</b>
Gates, l'hon. Horatio	l août 1832	11 avril1834	11 avril1834
Jones, l'hon. Robert	2 août 1832	27 mars1838	22 janvier1874
Baxter, l'hon. James	août 18 <b>3</b> 2	18 novembre1837	18 novembre1837
Quirouet, l'hon. François	25 octobre1833	27 mars1838	27 septembre . 1844
Masson, l'hon. Joseph	16 octobre 1834	27 mars1838	15 mai1847
Rouville, l'hon. Jean-Bap- René Hertel de	22 août 1837	27 mars1838	14 janvier 1859
Neilson, l'hon. John			
Salaberry, l'hon. Melchior Alphonse, de	22 août1837	27 mars1838	27 mars 1867
Lacroix, l'hon. Janvier Dontaille	22 août 1837	27 mars1838	15 juillet 18 <b>56</b>
Dionne, l'hon. Amable	22 août1837	27 mars1838	2 mai., 1862
Bleury, l'hon. C. C. Sabrevois de	22 août 1837	27 mars1838	15 septembre. 18 <b>62</b>
Pangman, l'hon. John	22 août 1837	27 mars1838	5 janvier1867
Marchand, l'hon. Gabriel	22 août1837	n'accepte pas	17 mars1852
Fraser, l'hon. John Malcolm.	22 août 1837	27 mars1838	16 avril1860
Caron, l'hon. René Edouard.	22 août1837	27 mars1838	13 décembre 1876

## (1) CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU CANADA

#### DE 1841 A 1867

#### (UNION DU HAUT ET DU BAS-CANADA)

#### Membres représentant le Bas-Canada.

	<del></del>		
MEMBRES	DE	A	DÉCÉDÉ LE
Berthelot, l'hon. Olivier	9 juin1841	26 juin1841	25 septembre . 1872
Bruneau, l'hon. François P.	9 juin1841	4 mars1851	4 mars1851
Caron, l'hon. René Edouard:	9 juin 1841	16 mars1857	13 décembre 1876
Ferrie, l'hon. Adam	9 juin 1841	24 décembre 1863	24 décembre . 1863
Joliette, l'hon. Barthélemy.	9 juin1841	21 juin1850	21 juin 1850
Knowlton, l'hon. Paul H	9 juin1841	28 août 1863	28 août1863
Mayrand, l'hon. Etienne	9 juin1841	résigne 22 juin 1841	22 janvier1872
McGill, l'hon. Peter	9 juin 1841	28 septembre . 1860	28 septembre . 1860
Pemberton, l'hon. George	9 juin 1841	29 janvier1849	21 février 1868
Fraser, l'hon. John	9 juin 1841	résigne 15 nov. 1843	21 avril1882
Quesnel, l'hon. Jules	9 juin 1841	20 mai1842	20 mai 1842
Taché, l'hon. Jean Baptiste.	9 juin 1841	22 août1849	22 août1849
Roy, l'hon. Gabriel	   14 juin 1841	17 décembre 1848	17 décembre 1848
Moore, I'hon. Philip Henry.	7 septembre.1841	l juillet1867	21 novembre1880
Dionne, l'hon. Amable	19 août1842	2 mai1852	2 mai1852
Dionne, l'hon. Joseph	19 août 1842	  27 décembre 1859	27 décembre 1859
Walker, l'hon. William	19 août 1842	2.18 mai1863	18 mai1863
Kimber, l'hon. Réné Joseph,	4 septembre.1843	22 décembre 1843	22 décembre 1843
Massue, l'hon. Louis	4 septembre, 1843	résigne en mai. 1851	4 juillet1869
Boucherville, l'hon. Pierre Boucher de	27 septembre 1843	30 novembre 1857	30 novembre1857
Neilson, l'hon. John	25 novembre1844	1 février1848	1 février 1848
Ferrier, l'hon. James	27 mai1847	1 juillet1867	30 mai1888
Viger, l'hon. Denis Benjamin.	17 février 1848	17 mars1858	3 13 février1861

<sup>(1)</sup> De 1838 à 1841, voir le Conseil Spécial.

# CONSEIL LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DU CANADA.—Suite.

#### Membres représentant le Bas-Canada.---Suite.

MEMBRES	DE	A	DÉCÉDÉ LE
Leslie, l'hon. James	23 mai1848	1 juillet1867	6 décembre1873
(1) <b>Taché</b> , l'hon. Etienne Pascal	23 mai1848	30 juillet1865	30 juillet18 <b>65</b>
Quesnel l'hon Frédéric Au-		28 juillet 1866	
Bourret, l'hon. Joseph	21. novembre 1848	5 mars1859	5 mars1859
Beaujeu, l'hon. George Saveuse de	21 novembre1848	29 juillet1865	29 juillet18 <b>65</b>
Méthot, l'hon. Louis	1	1	1
Turgeon, l'hon Joseph Ovide	28 décembre 1848	9 novembre 1856	9 novembre1856
Jones, l'hon. Robert	16 janvier1849	résigne en 1850	22 janvier1874
Panet, l'hon. Louis	20 octobre1852	1 juillet1867	15 mai1884
(2) Belleau, l'hon. Narcisse Fortuna	23 octobre1852	1 juillet1867	14 septembre.1894
Wilson, l'hon. Charles	23 octobre1852	1 juillet1867	6 mai1877
Armstrong, l'hon. David Morrison		1 juillet1867	  14 avril1873
Cartier, l'hon. Eusèbe	8 février 1855	20 fèvrier1862	20 février18 <b>62</b>
Légaré, l'hon. Joseph	8 février 1855	21 juin1855	21 juin1855

<sup>(1)</sup> Fait Chevalier de l'Ordre de St-Michel et St-George, en novembre 1858.

<sup>(2)</sup> Fait Chevalier de l'Ordre de St-Michel et St-George, le 21 août 1860, lors de la visite du Prince de Galles au Canada.

## CIRCONSCRIPTION DES COLLÉGES ÉLECTORAUX DU CONSEIL LÉGISLATIF.

Bas-Canada, de 1856 a 1867.

Province de Québec de 1867 à 1886.

Noms des Collèges Electoraux.	CIRCONSCRIPTION DES COLLÉGES ÉLECTORAUX.
ALMA	Les paroisses de la Longue-Pointe, de la Pointe- aux-Trembles, de la Rivière des Prairies, du Sault-aux-Récollets, dans le comté d'Hochelaga, et cette partie de la paroisse de Montréal, qui se trouve à l'est de la prolongation de la rue St- Denis, le comté de Laval, cette partie de la cité de Montréal, qui se trouve à l'est des rues Bon- secours et St-Denis et de leur prolongation.
BEDFORD	Les comtés de Missisquoi, de Brome et de Shefford.
GOLFE	Les comtés de Gaspé, Bonaventure et Rimouski.
GRANDVILLE	Les comtés de Témiscouata et Kamouraska, les paroisses de St-Roch des Aulnets et St-Jean Port-Joli et leur prolongation en droite ligne jusqu'à la ligne provinciale, dans le cointé de l'Islet.
INKERMAM	Les comtés d'Argenteuil, d'Ottawa et de Pontiac.
KENNEBEC	Les comtés de Lotbinière, de Mégantic et d'Arthabaska.
LA DURANTAYE	Le reste du comté de l'Islet, les comtés de Mont- magny et de Bellechasse, et les paroisses de St- Joseph, St-Henri et de Notre-Dame de la Victoire, dans le comté de Lévis.
LANAUDIERE	Le reste du comté de Maskinongé, les comtés de Berthier et de Joliette, moins la paroisse de St- Paul, moins le township de Kildare et son aug- mentation, et moins aussi le township de Cathcart.

## CIRCONSCRIPTION DES COLLÈGES ÉLECTORAUX DU CONSEIL LÉGISLATIF.—Suite.

Noms des Collèges Electoraux.	CIRCONSCRIPTION DES COLLÉGES ÉLECTORAUX.
LA SALLE	Le reste du comté de Québec, le comté de Portneuf et toute la partie de la Banlieue de Québec, qui se trouve dans la paroisse de Notre-Dame de Québec.
LAURENTIDES	Les comtés de Chicoutimi, de Charlevoix, de Sague- nay et de Montmorency, la seigneurie de Beau- port, la paroisse de Charlesbourg, les townships de Stoneham et de Tewkesbury, dans le comté de Québec.
LAUZON	Le reste du comté de Lévis, et les comtés de Dor- chester et de Beauce.
LA VALLIERE	Les comtés de Nicolet et d'Yamaska, les townships de Wendover, de Grantham et cette partie d'Upton qui est dans le comté de Drummond.
LORIMIER	Les comtés de St-Jean et de Napierville; St-Jean Chrysostôme et Russeltown, dans le comté de Chateauguay, Hemmingford, dans le comté de Huntingdon.
MILLE-ISLES	Les comtés de Terrebonne et des Deux-Montagnes.
MONTARVILLE:	Les comtés de Verchères, de Chambly et de La- prairie.
REPENTIGNY	La paroisse de St-Paul, le township de Kildare et son augmentation, et le township de Cathcart, dans le comté de Joliette; les comtés de L'As- somption et de Montcalm.
RIGAUD	Le reste de la paroisse de Montréal, et les comtés de Jacques-Cartier, de Vaudreuil et de Soulanges.

#### CIRCONSCRIPTION DES COLLÈGES ÉLECTORAUX DU CONSEIL LÉGISLATIF.—Suite.

Noms des Collèges Electoraux.	CIRCONSCRIPTION DES COLLÉGES ÉLECTORAUX.
ROUGEMONT	Le reste du comté de St-Hyacinthe, les comtés de Rouville et d'Iberville.
SALABERRY	Le reste du comté de Chateauguay, le reste du comté de Huntingdon, et le comté de Beauhar- nois.
\$HAWINIGAN	Les comtés de Champlain et de St-Maurice, la ville des Trois-Rivières, les paroisses de la Rivière du Loup, de St-Léon, de St-Paulin, et les townships de Hunterstown et son augmentation, dans le comté de Maskinongé.
SOREL	Les comtés de Richelieu et de Bagot, les paroisses de St-Denis, de la Présentation, de St-Barnabé et de St-Jude dans le comté de St-Hyacinthe.
STADACONA	Le reste de la cité et banlieue de Québec.
VICTORIA	Le reste de la cité de Montréal, la paroisse non comprise.
WELLINGTON	Le reste du comté de Drummond, le comté de Richmond, la ville de Sherbrooke, les comtés de Wolfe, de Compton et de Stanstead.

# TABLEAU DES DIVISIONS POUR LE CONSEIL LÉGISLATIF.

DE LA .

#### PROVINCE DE QUÉBEC, DE 1886 A....

Noms des divisions	TERRITOIRE COMPRIS
ALMA	Les paroisses de la Longue-Pointe, de la Pointe- aux-Trembles, de la Rivière des Prairies et du Sault-aux-Récollets, la ville de Maisonneuve, le village de la Côte Visitation, la partie du village de la Côte St-Louis et du quartier St-Jean- Baptiste de la cité de Montréal, qui se trouve a l'est de la rue St-Denis et de son prolongement, et le quartier Hochelaga de la cité de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, les quartiers Ste- Marie et St-Jacques, dans la division Est de la cité de Montréal, la partie du quartier Est qui se trouve à l'est des rues Bonsecours et Victor, dans la division Centre de la cité de Montréal, et le comté de Laval.
BEDFORD	Les comtés de Missisquoi, Brome et Shefford.
GOLFE	Les comtés de Gaspé, Bonaventure et Rimouski.
GRANDVILLE	Les comtés de Témiscouata et Kamouraska, et les paroisses de St-Roch des Aulnets, St-Jean-Port- Joli, Ste-Louise et St-Aubert, la partie du canton de Fournier, non comprise dans la paroisse de St-Aubert, et les cantons d'Ashford, Lafontaine Dionne, Garneau et Casgrain, dans le comté de l'Islet.
INKERMAN	Les comtés d'Argenteuil, Ottawa et Pontiac.
KENNEBEC	Les comtés de Lotbinière, Mégantic et Arthabaska

#### DIVISIONS POUR LE CONSEIL LEGISLATIF.---Suite.

Noms des divisions.	TERRITOIRE COMPRIS.
LA DURANTAYE	Les paroisses de l'Islet, St-Eugène et St-Cyrille et les cantons de Beaubien, Arago et Leverrier, dans le comté de l'Islet, les comtés de Montmagny et Bellechasse, et les paroisses de St-Joseph de la Pointe-Lévy, St-Henri de Lauzon, Notre-Dame de la Victoire, St-David de l'Auberivière et St-Télesphore, y compris la ville de Lévis et les villages de Lauzon et Bienville, dans le comté de Lévis.
LANAUDIERE	Le comté de Maskinongé, moins la ville de Louise- ville et les paroisses de la Rivière du Loup, St- Léon-le-Grand, St-Paulin et St-Alexis, le comté de Berthier et le comté de Joliette, moins les paroisses de St-Paul, St-Ambroise de Kildare, Bienheureux - Alphonse de Rodriguez et St- Côme.
LA SALLE	Le comté de Québec, moins les paroisses de Beau- port, Charlesbourg, St-Dunstan du Lac Beauport et St-Edmond, le comté de Portneuf, et la partie des divisions Centre et Ouest de la cité de Québec qui se trouve dans la banlieue de Québec.
LAURENTIDES	Les comtés de Saguenay, Chicoutimi, Charlevoix et Montmorency, et les paroisses de Beauport, Charlesbourg, St-Dunstan du Lac Beauport et St-Edmond, dans le comté de Québec.
LAUZON	Les paroisses de St-Romuald d'Etchemin, St-Jean-Chrysostôme, St-Lambert, St-Etienne et St-Nicolas, dans le comté de Lévis, et les comtés de Dorchester et Beauce.
LA VALLIERE	Les comtés de Nicolet et Yamaska et la partie du canton d'Upton comprise dans la paroisse de St- Eugène de Grantham et les cantons de Grantham et Wendover, moins la partie du canton de Wen-

# DIVISIONS POUR LE CONSEIL LÉGISLATIF.--Suite.

	1
Noms des divisions.	TERRITOIRE COMPRIS.
	dover comprise dans les paroisses de Ste-Brigitte des Saults, Ste-Perpétue, St-Léonard et Ste- Clothilde de Horton, dans le comté de Drum- mond.
LORIMIER	Les comtés de St-Jean et Napierville, la paroisse de Ste-Clothilde et la partie des paroisses de St- Jean-Chrysostôme et St-Antoine-Abbé, qui se trouvent dans le comté de Chateauguay, et les cantons de Hemmingford et Havelock, dans le comté de Huntingdon.
MILLE-ILES	Les comtés de Terrebonne et des Deux-Montagnes.
MONTARVILLE	Les comtés de Verchères, Chambly et Laprairie.
REPENTIGNY	Les paroisses de St-Paul, St-Ambroise de Kildare, Bienheureux-Alphonse-de-Rodriguez et St-Côme, dans le comté de Joliette, et les comtés de l'As- somption et Montcalm.
RIGAUD	La paroisse de la Côte St-Paul, les villes de St-Henri et Ste-Cunégonde, les villages de St-Louis du Mile-End, Outremont, la Côte des Neiges, la Côte St-Antoine, Notre-Dame-de-Grâzes-Ouest, la Côte St-Paul, St-Gabriel et Verdun, et la partie du quartier St-Jean-Baptiste de la cité de Montréal et du village de la Côte St-Louis qui se trouve à l'ouest de la rue St-Denis et de son prolongement, dans le comté d'Hochelaga, et les comtés de Jacques-Cartier, Vaudreuil et Soulanges.
ROUGEMONT	La cité de St-Hyacinthe et les paroisses de St- Hyacinthe-le-Confesseur, Notre-Dame de St- Hyacinthe, St-Damase, St-Charles, et Ste-Marie- Madeleine, dans le comté de St-Hyacinthe, et les comtés de Rouville et Iberville.

#### DIVISIONS POUR LE CONSEIL LEGISLATIF.---Suite.

Noms des divisions,	TERRITOIRE COMPRIS.
SALABERRY	Les paroisses de St-Joachim de Chateauguay, Ste-Philomène, Ste-Martine, St-Urbain Premier, Ste-Malachie d'Ormstown et Très-Saint-Sacrement, dans le comté de Chateauguay, les cantons de Dundee, Godmanchester, Elgin, Hinchinbrooke et Franklin, dans le comté de Huntingdon, et le comté de Beauharnois.
SHAWINIGAN	Les comtés de Champlain et St-Maurice, la cité des Trois-Rivières, et la ville de Louiseville et les paroisses de la Rivière du Loup, St-Léon-le- Grand, St-Paulin et St-Alexis, dans le comté de Maskinongé.
SOREL	Les comtés de Richelieu et Bagot, et les paroisses de St-Denis, la Présentation, St-Barnabé et St- Jude, dans le cointé de St-Hyacinthe
STADACONA	Les divisions Est, Centre et Ouest de la cité de Québec, moins la partie des deux dernières divi- sions qui se trouve dans la banlieue de Québec.
VICTORIA	Les divisions Centre et Ouest de la cité de Montréal, moins la partie du quartier Est qui se trouve à l'est des rues Bonsecours et Victor, et le quar- tier St-Louis, dans la division Est de la cité de Montréal.
WELLINGTON	Les cantons de Durham, Wickham, Simpson et Kingsey, moins la partie du canton de Simpson comprise dans la paroisse de Ste-Clothilde de Horton, dans le comté de Drummond, le comté de Richmond, la cité de Sherbrooke et les comtés de Wolfe, Compton et Stanstead.

## (1) MEMBRES DU CONSEIL LÉGISLATIF,

#### DE 1856 A 1901.

#### (ELUS PAR LE PEUPLE, DE 1856 A 1867.)

Membres représentant le Bas-Canada, sous l'Union, de 1856 à 1867.
" la Province de Québec, de 1867 à 1901.

The state of the s	
ALMA (Division d'):-	
Armand, l'hon. Joseph Françoisdu 29 octobre 1858	au l juillet 1867
Baudry, l'hon. Jean Louisdu 2 novembre 1867	décédé 25 juin 1886
· Riyard, l'hon. Sévèredu 19 octobre 1886	décédé 5 fév. 1888
Tourville, l'hon. Louisdu 9 mai 1888	décédé 4 nov. 1896
Berthiaume, l'hon. Tréflédu 16 novembre 1896	
BEDFORD (Division de):-	
Foster, l'hon. Asa Belknapdu 29 octobre 1860	au ljuillet 1867
Wood, I'hon. Thomasdu 2 novembre 1867	décédé 14 nov. 1898
McCorkill, l'hon. John Charles James Sarsfield	3
GOLFE (Division du) :—	
Tessier, l'hon. Ulric Josephdu 17 novembre 1858	au 1 juillet 1867
Le Bouthillier, l'hon. Johndu 2 novembre 1867	décédé 31 juil. 1872
Savage, l'hon. Thomasdu 19 novembre 1873	résigne 26 fév. 1887
Ross, l'hon. David Alexanderdu 2 mars 1887	décédé 23 juil. 1897
Turner, l'hon. Richarddu 5 août 1897	·
GRANDVILLE (Division de) :	
Letellierde St. Just, l'hon. Lucdu 31 octobre 1860	au ljuillet 1867
Dionne, l'hon. Eliséedu 2 novembre 1867	7 décédé 22 <b>août 189</b> 2
Pelletier, l'hon. Thomas Philippedu 13 septembre 1892	2

<sup>(1)</sup> Depuis 1867, la date de nomination est celle des Lettres Patentes.

INI	KERMAN (Division d'):—		
	Hamilton, l'hon. Johndu 3 novembre	1860 au 1 juillet	1867
	Bryson, senior, l'hon. Georgedu 2 novembre	1867 résigne 17 aoû	t 1887
	Bryson, junior, l'hon, George,du 24 août	1887	
KE	NNEBEC (Division de) :—		
	Cormier, l'hon. Charlesdu 9 octobre	1862 au 1 juillet	1867
	Thibaudeau, I'hon. Isidoredu 2 novembre	1867 résigne 21 jan.	1877
	Richard, l'hon. Louisdu 5 février	1874 décédé 13 nov.	1876
	Gaudet, l'hon. Josephdu 30 octobre	1877 décédé 4 août	1882
	Gérin, l'hon. Elzéardu 25 août	1882 décédé 18 août	1887
	Pacaud, l'hon. Louis Edouarddu 24 août	1887 décédé 18 nov.	
	Cormier, l'hon. Napoléon Charlesdu 25 novembre	1889	
LA	DURANTAYE (Division de) :		
	Lemieux, l'hon. Frauçoisdu 15 septembre	1862 décédé 16 mai	1864
	Bossé, l'hon. Joseph Noëldu 25 juin	1864 au 1 juillet	186
	Beaubien, l'hon. Joseph Octavedu 2 novembre	1867 décédé 7 nov.	1877
	Rémillard, l'hon. Edouarddu 27 mai	1878 résigne 31 jan.	1887
	Garneau, l'hon. Pierredu 31 janvier	1887	
LAI	NAUDIERE (Division de) :—		
	Lajoie, l'hon. Alex. Barcildu 2 octobre	1862 décédé 18 nov.	1862
	Olivier, l'hon. Louis Augustedu 6 avril	1863 au 1 juillet	1867
	Dostaler, l'hon. Pierre Eustachedu 2 novembre	1867 déc sdé 14 jan.	1884
	Masson, l'hon. Ls. Frs. Rodrigue du 27 mars	1884 résigne 4 oct.	1884
	Lavallée, l'hon. Vincent Pauldu 4 septembre	1885 au 24 janv.	1888
	Sylvestre, l'hon. Louisdu 10 janvier	1890	
LA	SALLE (Division de) :—	•	
	Duchesnay, l'hon. Antoine Juchereaudu 1 octobre	1858 au 1 juillet	1867
	Panet, l'hon. Louisdu 2 novembre	1867 décédé 15 mai	1884
	LaRue, l'hon. Frs. Xavier Praxèdedu 27 février	1885 résigne 29 juin	1896
	LaRue, l'hon. Vildebon Winceslasdu 3 juillet	1896	

LAURENTIDES (Division des) :—
Laterrière, l'hon. Marc Pascal de Salesdu 11 novembre 1856 au 25 octobre 1864
Price, l'hon. David Edwarddu 25 octobre 1864 au 1 juillet 1867
Gingras, l'hon. Jean Eliedu 2 novembre 1867 résigne 10 déc. 1887
Bresse, l'hon. Guillaumedu 16 décembre 1887 décédé 30 jan. 1892
Chapais, I'hon. Thomasdu 18 mars 1892
LAUZON (Division de):—
Duchesnay, l'hon. Elzéar Henri Juchereau.du 11 octobre 1856 au 1 juillet 1867
De Léry, l'hon. Alex. Réné Chaussegrosdu 2 novembre 1867 décédé 19 déc. 1880
Couture, l'hon. George
Pelletier, l'hon. Louis Philippedu 11 mai 1888 résigne 22 oct. 1888
Larochelle, l'hon. Louis Napoléondu 7 décembre 1888 décédé 27 oct. 1890
Audet, l'hon. Nicodèmedu 25 avril 1892
LAVALLIERE (Division de):—
Proulx, l'hon. Jean Baptistedu 6 novembre 1860 au 1 juillet 1867
Proulx, l'hon. J. Bte. Georgesdu 2 novembre 1867 décédé 27 jan. 1884
Méthot, l'hon. Frs. X. Ovidedu 27 mars 1884
LORIMIER (Division de):—
Bureau, l'hon. Jacques Olivierdu 7 octobre 1862 au 1 juillet 1867
Rodier, l'hon. Charles Séraphindu 2 novembre 1867 décédé 4 fév. 1876
Laviolette, l'hon. Joseph Gasparddu 1 mai 1876 résigne 11 mars 1897
<b>Girouard,</b> l'hon. Jean
MILLE-ILES (Division des):—
Masson, l'hon. Edouarddu 31 octobre 1856au 28 septembre 1864
Dumouchel, l'hon. Léandredu 28 septembr 1864 au 1 juillet 1867
LeMaire, l'hon. Félix Hyacinthedu 2 nov. 1867 décédé 17 déc. 1879
Lefebvre de Villemure, l'hon Jean Btedu 3 juin 1880 résigne 4 mars 1882
Lacoste, l'hon. Alexandredu 4 mars 1882 résigne 6 déc. 1883
Champagne, l'hon. Charles Ldu 10 décembre 1883 résigne 31 août 1888
Marcil, l'hon. David
Mathieu, l'hon. François Xavierdu 6 février 1900

MONTARVILLE (Division de): —
Kierskowski, l'hon. Alexandre Edouard du 2 novembre 1858 au 18 avril 1861
Lacoste, l'hon. Louis du 17 juin 1861 au 1 juillet 1867
De Boucherville, l'hon. Charles Eugène Boucherdu 15 juillet 1867
REPENTIGNY (Diivison de):—
Archambault, l'hon. Pierre Urgeldu 11 octobre 1858 au 1 juillet 1867
Archambault. l'hon. Louisdu 2 novembre 1867 résigne 6 juin 1888
Archambault, l'hon. Horacedu 6 juin 1888
RIGAUD (Division de):—
· Harwood, l'hon. Robert Unwindu 5 novembre 1860 décédé 12 avril1863
Prudhomme, l'hon. Eustachedu 3 juin 1863 au 1 juillet 1867
Prudhomme, l'hon. Joseph Eustachedu 2 nov. 1867 résigne 25 avril 1888
<b>Prévost,</b> l'hon. Wilfriddu 9 mai 1888 décédé 15 fév. 1898
Lanctôt, l'hon. Josephdu 4 avril 1898
ROUGEMONT (Division de) :
Dessaulles, l'hon. Ls. Antoinedu 14 octobre 1856 résigne en déc. 1863
Chaffers, l'hon. Wm. Henrydu 8 janvier 1864 au 1 juillet 1867
Fraser de Berry, l'hon. Johndu 2 novembre 1867 décédé 15 nov. 1876
De la Bruère, l'hon. Pierre Boucherdu 30 octobre 1877 au 5 avril 1895
Ouimet, l'hon. Gédéondu 2 mai 1895
SALABERRY (Division de) :—
Renaud, l'hon. Louisdu 27 octobre 1856 au 1 juillet 1867
Starnes, l'hon. Henrydu 2 novembre 1867 décédé 3 mars 1896
Rolland, l'hon. J. Damiendu 16 novembre 1896
SHAWINIGAN (Division de) :—
SHAWINIGAN (Division de):—  Malhiot, l'hon Charlesdu 30 septembre 1862 au 1 juillet 1867
•

SOREL (Division de) :—
Guévremont, l'hon. Jean Baptistedu 28 octobre 1858 au 1 juillet 1867
Armstrong, l'hon. David Morrisondu 2novembre 1867 décédé 14 avril 1873
Roy, l'hon. Pierre Euclide du 19 novembre 1873 décédé 31 oct. 1882
Dorion, l'hon. Joseph Adolphedu 6 décembre 1882 résigne 13 déc. 1897
Pérodeau, l'hon. Narcissedu 23 décembre 1897
STADACONA (Division de) :—
Huot, l'hon. Pierre Gabrieldu 28 septembre 1860 au 18 avril 1861
Baby, l'hon. Françoisdu 17 juin 1861 décédé 5 août 1864
Gingras, l'hon. Jean Eliedu 19 septembre 1864 au 1 juillet 1867
McGreevy, l'hon. Thomasdu 2novembre 1867 résigne 21 jan. 1874
Sharples, sr. l'hon. Johndu 27 février 1874 décédé 19 déc. 1876
<b>Hearn</b> , l'hon. Johndu 30 octobre 1877 résigne 19 fév. 1892
Roche, l'hon. John de décédé 18 avril 1892 décédé 18 avril 1893
Sharples, jr. l'hon. Johndu 2 mai 1893
VICTORIA (Division de) :—
Holton, l'hon. Luther Hamiltondull septembre 1862 résigne 16 mai 1863
Ryan, l'hon. Thomasdu 19 juin 1863 au 1 juillet 1867
Ferrier, l'hon. Jamesdu 2novembre 1867 décédé 30 mai 1888
Mackay, l'hon. Hughdu 4 juin 1888 résigne 13 juin 1888
Ward, l'hon. James Kewleydu 14 juin 1888
WELLINGTON (Division de) :
Smith, l'hon. Hollisdu 11 octobre 1856 décédé 28 fév. 1863
Sanborn, l'hon. John Sewalldu 8 mai 1863 au 1 juillet 1867
Hale, l'hon. Edwarddu 2novembre 1867 décédé 25 avril 1875
Webb, l'hon. William Hostedu 7 octobre 1875 résigne 11 mars 1887
Gilman, l'hon. Francis Edwarddu 12 mars 1887

#### 6E PARTIE

#### CONSEIL SPÉCIAL

#### HISTORIQUE

En face de la tournure que prenaient les évènements de 1837-38, le gouvernement anglais crut devoir, par une loi sanctionnée le 10 février 1838, suspendre la constitution qui nous régissait depuis 1791, et créer un Conseil Spécial chargé de faire des lois ou ordonnances pour la gouverne de la Province du Bas-Canada. Il était aussi décrété qu'il sera loisible à Sa Majesté de nommer autant de conseillers spéciaux qu'il lui paraîtra convenable; de pourvoir à la destitution, suspension ou résignation d'aucun de tels conseillers; que chaque membre du dit conseil devra, avant d'y siéger ou voter, prêter devant le gouverneur ou autre personne autorisée à cet effet, le serment autrefois requis des membres du Conseil Législatif et de l'Assemblée Législative; que telle loi ou ordonnance qui serait faite ne le serait à moins qu'elle n'ait été proposée par le dit gouverneur pour l'adoption au conseil, ni à moins que le dit gouverneur et cinq des dits conseillers, au moins, ne se trouvent actuellement présents, lorsque telle loi ou ordonnance sera faite; que telle loi ou ordonnance n'aura de force que jusqu'au 1er novembre 1842, à moins qu'elle ne soit continuée par une autorité compétente ; que cette disposition n'affectait pas les lois en vigueur à cette époque ; que copie authentique de telle loi ou ordonnance, faite sous l'autorité de cet acte, soit transmise à l'un des principaux secrétaires d'état de Sa Majesté, dans les deux années à compter de la réception de telle loi ou ordonnance, par tel secrétaire d'état; qu'il sera loisible à Sa Majesté de déclarer par son ordre en conseil, son désaveu de telle loi ou ordonnance; que cet acte, ne devait prendre effet dans la Province, qu'à dater de la Proclamation du dit acte par le gouverneur.

Quelques semaines plus tard, l'Administrateur Sir John Colborne lançait une Proclamation fixant la date de sa mise en force au 27 mars 1838, et, en vertu d'instructions royales, en date du 15 février 1838, nommait par commission vingt-deux conseillers spéciaux choisis dans les différentes parties de la Province.

Comme on le voit par ce qui précède, il n'était rien dit quant au nombre et à la qualification de ceux qui devaient faire partie de ce Conseil.

Un amendement fait à l'acte impérial, le 17 août 1839, décrétait que le Conseil Spécial serait composé d'au moins vingt membres, et que le quorum serait de onze. Les lois devaient durer au delà de novembre 1842, et être soumises pendant trente jours au parlement, avant d'être confirmées. Le gouverneur pouvait taxer pour améliorations publiques et pour certaines fins municipales, et toute loi ou ordonnance faite par le gouverneur devait, pour devenir légale, être publiée au long dans la Gazette Officielle de la Province.

Le Gouverneur ou l'Administrateur présidait lui-même le Conseil Spécial, et en son absence, il nommait l'un desmembres pour le remplacer.

Le premier juin 1838, le gouverneur Durham, arrivé au pays le 27 mai précédent, se crut obligé de dissoudre le Conseil Spécial existant, pour en former un autre des gens de sa suite. Les raisons de cette dissolution devaient être les mêmes que celles qui lui fit suspendre le Conseil Exécutif : raisons que nous relatons dans l'historique de ce corps. Ce que l'on nomme dans l'histoire le petit conseil de Lord

Durham, ne siégea que quatre fois : le 28 juin, le 9 juillet, le 23 août et le 31 octobre 1838, et fut présidé chaque fois par Lord Durham lui-même. Il se composait de :

Sir Charles Paget, G. C. H., Vice Amiral de l'Escadre Blanche,

Le Major-Général Sir James McDonell, C. C. B.-G. C. H.,

L'honorable Charles Buller, junior,

L'honorable Colonel George Couper,

Le Lieutenant-Colonel l'honorable Charles Grey,

Le Major-Général John Clitherow,

L'honorable Arthur Buller.

En apprenant que son ordonnance concernant les accusés politiques avait été désavouée par le gouvernement impérial, Lord Durham prit la résolution d'abandonner immédiatement sa charge de gouverneur, et de retourner en Angleterre le plus tôt possible. Il partit le 1er novembre 1838, laissant l'administration du pays entre les mains de Sir John Colborne, qui rappela près de lui son ancien Conseil Spécial, lequel dura jusqu'à l'Union, après avoir été quelque peu modifié dans son personnel.

Un des actes les plus importants du Conseil Spécial fut son approbation de l'Union du Haut et du Bas-Canada par des résolutions que le gouverneur Poulett Thomson avait préparées lui-même, et que voici :

Séance du 13 novembre 1839.

- 1. Résolu, que dans les circonstances actuelles, afin de pourvoir d'une manière efficace à la paix et à la tranquillité, ainsi qu'au gouvernement stable, constitutionnel et efficace des Provinces du Haut et du Bas-Canada, la réunion de ces Provinces sous une seule Législature, est, dans l'opinion du conseil, devenue d'une nécessité indispensable et urgente.
- 2. Résolu, que la détermination prononcée de Sa Majesté, telle qu'annoncée dans son gracieux Message au Parlement, de réunir les Provinces du Haut et du Bas-Canada, est en

unisson avec les vues dont le Conseil est animé, et qu'il y acquiesce humblement et avec cordialité.

- 3. Résolu, qu'au nombre des principales dispositions qui, dans l'opinion de ce Conseil, devraient faire partie du Statut Impérial pour la réunion des Provinces, il est expédient et désirable qu'il soit pourvu à une liste civile convenable, afin d'assurer l'indépendance des juges, et de pourvoir au soutien du Gouvernement Exécutif, dans l'exercice de ses fonctions nécessaires et indispensables.
- 4. Résolu, qu'ayant égard à la nature de la dette publique du Haut-Canada, et aux objets pour lesquels elle a été principalement encourue, savoir : l'amélioration de communications intérieures, également utiles et avantageuses pour les deux Provinces, il serait juste et raisonnable, dans l'opinion de ce Conseil, que telle portion de la dette susdite, qui aurait été contractée pour cet objet, et non pour des dépenses d'une nature locale, fut défrayée à même les revenus des deux Provinces.
- 5. Résolu, que l'ajustement et le règlement des conditions de la réunion des deux Provinces, dans l'opinion de ce Conseil, devraient, en toute confiance, être laissés à la sagesse et à la justice du Parlement Impérial, dans la pleine assurance que des dispositions de la nature de celles qui sont déjà mentionnées, de même que telles autres que la mesure de la réunion pourra requérir, recevront la considération la plus réfléchie.
- 6. Résolu, dans l'opinion de ce Conseil, qu'il est très expédient, dans la vue d'assurer la sécurité des Provinces septentrionales de Sa Majesté, et la prompte cessation des dépenses énormes qui sont maintenant encourues par la Mère-Patrie, pour la dépense du Haut et du Bas-Canada, que la présente Législature temporaire de cette Province, soit, aussitôt qu'il sera praticable, remplacée par une Législature permanente, dans laquelle le peuple de ces deux

Provinces pourra être équitablement représenté, et où leurs droits constitutionnels seront exercés et maintenus.

La première et la deuxième de ces résolutions, ainsi que les quatrième, cinquième et sixième, furent votées de la manière suivantes :

# Pour: L'honorable juge en chef James Stuart, et MM. Pothier, DeLéry, Moffatt, McGill, DeRocheblave, Gerrard, Christie, Walker, Molson, Harwood,

CONTRE: MM. Cuthbert,

Neilson, Quesnel.

La troisième fut votée presque à l'unanimité: M. Neilson fut le seul qui vota contre. MM. Cuthbert et Quesnel qui s'étaient opposés aux autres, crurent devoir voter en faveur de celle-là.

Hale, de Sherbrooke.

A la séance du jour suivant, le 14 novembre 1839, sur proposition de l'honorable M. Moffatt, le Conseil présenta au gouverneur une adresse dans laquelle il le remerciait de l'avoir consulté sur le projet d'Union, et le priait en même temps de transmettre au gouvernement impérial les présentes résolutions qu'il avait passées après mûre considération. Cette adresse fut votée par 13 contre 2 : MM. Nelson et Quesnel votant contre. Tel fut, dans le Bas-Canada, le prélude de l'Acte d'Union, sanctionné par la Reine Victoria, le 23 juillet 1840, lequel, proclamé le 10 février 1841, mit fin à l'existence tourmentée du Conseil Spécial.

## CONSEIL SPÉCIAL DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA

DU 10 FÉVRIER 1838 AU 10 FÉVRIER 1841

## PRÉSIDENTS DU CONSEIL SPÉCIAL

Cuthbert, l'hon. Jamesdu 18 avril	1838	au	1	juin	1838
Pothier, l'hon. Toussaintdu 5 novembre	1838	au	11	novembre	1839
Stuart, l'hon. juge en chef Jamesdu 11 novembre	1839	au	28	janvier	1841
Moffatt, l'hon. Georgedu 28 janvier	1841	au	10	février	1841

## MEMBRES DU CONSEIL SPÉCIAL

## du 2 avril 1838 au 10 février 1841

MEMBRES		DU	AU	DÉCÉDÉ LE
Cuthbert,	l'hon. James	2 avril1838	1 juin1838	
"		2 novembre1838	10 février 1841	4 mars184
Pothier, l'h	on. Toussaint	2 avril1838	1 juin1838	l 
"		2 novembre1838	10 février 1841	22 octobre184
<b>DeLéry,</b> l'h	on. Chs-Etienne-	2 avril1838	1 juin1838	
**		2 novembre1838	10 février 1841	17 février184
Stuart, l'ho	on. James	2 avril1838	1 juin1838	
"		11 novembre1839	10 février 1841	14 juillet 185
McGill, l'ho	n. Peter	2 avril1838	1 juin1838	İ
"	"	2 novembre1838	10 février 1841	28 septembre. 186
Laterrière	, l'hon. Marc Pas- cal de Sales	2 avril 1838	l juin1838	
"	"	2 novembre1838	10 février 1841	30 mars187

## MEMBRES DU CONSEIL SPÉCIAL.—Suite.

MEMBRES	DU	AU	DÉ <b>C</b> ÉDÉ LE
Joliette, l'hon. Barthélemy.	2 avril1838	1 juin1838	
"".	2 novembre1838	10 février 1841	21 juin1850
Rocheblave, l'hon. Pierre de	2 avril1838	1 juin1838	
" " .	2 novembre. 1838	5 octobre1840	5 octobre1840
Neilson, l'hon. John	2 avril1838	1 juin1838	
" "	2 novembre 1838	10 février 1841	1 février1848
Dionne, l'hon. Amable	2 avril1838	1 juin1838	
	2 novembre 1838	10 février 1841	2 mai1852
Gerrard, l'hon. Samuel	2 avril1838	1 juin1838	
" " …	2 novembre1838	10 février 1841	24 mars1857
Quesnel, l'hon. Jules	2 avril1838	1 juin1838	
" "	2 novembre .1838	10 février 1841	20 mai1842
Christie, l'hon. William P	2 avril 1838	1 juin1838	
	2 novembre . 1838	10 février 1841	
Casgrain, l'hon. Charles- Eusèbe	2 avril1838	1 juin1838	
" "	2 novembre. 1838	10 février1841	29 février1848
Walker, l'hon. William	2 avril1838	1 juin1838	
" " …	2 novembre . 1838	10 février1841	18 mai18 <b>63</b>
Faribault, l'hon. Joseph- Edouard	2 avril1838	1 juin1838	
** *****	2 novembre1838	10 février 1841	3 août 1859
Molson, l'hon. John	2 avril1838	1 juin 1838	
	2 novembre1838	10 février 1841	12 juillet 1860
Mayrand, l'hon. Etienne		1 juin1838	
66 66	2 novembre1838	10 février1841	22 janvier1872
Knowlton, l'hon. Paul Holland	2 avril1838	l juin1838	
66 66	2 novembre . 1838	10 févrior 1841	28 août18 <b>63</b>
Penn, l'hon. Turton	2 avril1838	1 juin1838	
6 66	2 novembre 1838	10 février1841	

## 

MEMBRES	DU	AU	DÉCÉDÉ LE
Dionne, l'hon. Joseph	2 avril 1838	1 juin 1838	
44 44	2 novembre1838	10 février1841	27 décembre 1859
Anderson, l'hon. Thomas Brown	1	1 juin1838	28 mai1873
Smith, l'hon. Ichabod	2 avril 1838	Résigne avril 1838	
Austin, l'hon. Thomas	27 avril 1838	1 juin 1838	
	2 novembre 1838	10 février 1841	26 mai 1880
Paget, Vice-Amiral Sir Chs.	28 juin 1838	2 novembre 1838	27 janvier1839
McDonell, Major-général sir James	28 juin1838	2 novembre 1838	15 mai1857
Grey, Lieut-Colonel Charles.	28 juin 1838	2 novembre 1838	31 mars1870
Couper, Colonel George	28 juin1838	2 novembre 1838	28' février1861
Buller, l'hon. Charles	28 juin1838	2 novembre 1838	28 novembre 1848
Clitherow, Major général John	9 juillet 1838	2 novembre 1838	14 octobre1852
Buller, l'hon. Arthur	22 août1838	2 novembre 1838	30 avril1869
Moffatt, l'hon. George	2 novembre1838	10 février 1841	  25 février 1865
Mondelet, l'hon. Dominique.	2 novembre. 1838	10 février1841	19 février 1863
Hale, l'hon. Edward, (Portneuf)	l août1839	   10 février1841	15 octobre1862
	l août 1839		
Hale, I'hon. Edward, (Sherbrooke)	19 septembre . 1839	   10 février	<b>25 a</b> vril1 <b>87</b> 5
Wainwright, l'hon. John	19 septembre. 1839	10 février1841	
Taché, l'hon Jean-Baptiste	30 septembre . 1839	10 février1841	22 août1849
Ogden, l'hon. Charles Richard	16 avril1840	10 février1841	février 1866
Daly, l'hon. Dominique		1	
Heriot, Colonel Frederick George	16 avril 1840	10 février1841	30 décembre 1844
Black, l'hon. Henry	18 avril 1840	10 février1841	16 août1873
Day, l'hon. Charles Dewey	Part and	ì	ŀ

#### 7E PARTIE

### CHAMBRE D'ASSEMBLÉE

#### HISTORIQUE

Le 7 mai 1792, Sir Alured Clarke, lieutenant-gouverneur de la Province du Bas-Canada et administrateur du pays pendant l'absence de Lord Dorchester, alors en Angleterre, lançait sous l'autorité de l'Acte Constitutionnel de 1791, une proclamation à l'effet de diviser la province en vingt-sept divisions électorales chargées d'élire cinquante députés pour former la première Chambre d'Assemblée que le gouvernement britannique, pour se rendre aux désirs de ses sujets de la Province de Québec, venait de leur accorder. Le retour de ces élections fut fixé au 10 juillet 1792 et le 17 décembre suivant avait lieu à Québec, dans l'ancien palais épiscopal, élevé sur la place aujourd'hui transformée en jardin public, l'ouverture solennelle de la première session du premier Parlement du Bas-Canada.

Voici en quels termes étaient décrétés l'établissement et les attributions de cette Chambre d'Assemblée dans l'Acte Constitutionnel, sanctionné par George III, le 10 juin 1791; et mis en vigueur, le 26 décembre suivant, par proclamation de Sir Alured Clarke, lieutenant-gouverneur :

"Ayant plû à Sa Majesté de signifier par son message aux deux Chambres du Parlement son intention royale de diviser la Province de Québec en deux provinces séparées, qui seront appelées "la Province du Haut-Canada" et "la Province du Bas-Canada"; il est statué qu'il y aura dans chacune des dites Provinces respectivement un Conseil Législatif et une Assemblée, qui seront séparément com-

posés et constitués, dans la manière qui sera ci-après désignée; et que dans chacune des dites Provinces respectivement, Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs auront le pouvoir pendant la continuation de cet acte, par et l'avis et consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée de telles Provinces respectivement de faire des lois pour la tranquillité, le bonheur et le bon gouvernement d'icelles, telles lois ne répugnant point à cet acte, et que toutes et telles lois qui seront passées par le Conseil Législatif et l'Assemblée de l'une ou l'autre des dites Provinces respectivement, et qui seront approuvées par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, ou approuvées au nom de Sa Majesté, par telle personne que Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs nommeront de temps à autre pour être Gouverneur ou Lieutenant-Gouverneur de telle Province, ou par telle personne que Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs nommeront de temps à autre pour l'administration du Gouvernement dans icelle, seront et sont par ces présentes déclarées être, en vertu de et sous l'autorité de cet Acte, valides et obligatoires à toutes intentions et effets quelconques, dans la Province dans laquelle elles auront été passées ainsi.

"Et il est de plus statué, par la dite autorité, qu'afin de constituer telle Assemblée comme ci-dessus, dans chacune des dites Provinces respectivement, il sera et pourra être légal à Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, par un Acte sous son ou leur seing manuel d'autoriser et d'ordonner au Gouverneur, ou Lieutenant-Gouverneur, ou à la personne qui aura l'administration du Gouvernement, dans chacune des dites Provinces respectivement, dans le temps ci-après mentionné, et ensuite de temps à autre, suivant que l'occasion l'exigera, au nom de Sa Majesté, et par un Acte sous le Grand Sceau de telle Province, de sommer et convoquer une Assemblée dans et pour telle Province.

"Et il est de plus statué par la dite autorité, qu'à l'effet d'élire les Membres de telles Assemblées respectivement, il sera et pourra être légal à Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, par Acte sous son ou leur seing manuel, d'autoriser le Gouverneur on le Lieutenant-Gouverneur de chacune des dites Provinces respectivement, ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement, dans le temps ci-après mentionné, de publier une proclamation qui divisera telle Province en districts, ou comtés ou cercles, et villes ou juridictions, et fixera leurs limites; et qui déclarera et déterminera le nombre des représentants qui seront choisis par chaque de tels districts ou comtés, ou cercles et

villes ou jurisdictions, respectivement; et qu'il sera aussi légal à Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, d'autoriser tel Gouverneur ou Lieutenant-Gouverneur, ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement, de nommer et d'appointer de temps à autre des personnes propres à exécuter le devoir de l'officier qui fera les retours dans chacun des dits districts ou comtés, ou cercles, et villes ou jurisdictions respectivement; et que telle divisions des dites Provinces en districts ou comtés, ou cercles et villes ou jurisdictions, et telle déclaration et détermination du nombre des représentants qui seront choisis par chacun des dits districts, ou comtés, ou cercles, et villes ou jurisdictions respectivement; et aussi telle nomination des officiers qui feront les retours dans iceux, seront valides et efficaces à tous les effets de cet Acte, à moins que dans aucun temps il ne soit autrement pourvu par aucun Acte du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province, approuvé par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs.

"Pourvu aussi, et il est de plus statué par la dite autorité, que le nombre entier des membres qui seront choisis dans la Province du Bas-Canada ne sera pas moins de cinquante.

"Et il est de plus statué par la dite autorité, que les writs pour l'élection des Membres qui serviront dans les dites Assemblées respectivement seront donnés par le Gouverneur, le Lieutenant-Gouverneur ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement de Sa Majesté dans les dites Provinces respectivement, dans quatorze jours après le scellé de tel Acte comme ci-dessus pour sommer et convoquer telle Assemblée, et que tels writs seront adressés aux officiers respectifs qui feront les retours des dits districts, ou comtés, ou cercles, et villes ou jurisdictions, et que tels writs seront retournables dans cinquante jours au plus, à compter du jour de leur date: à moins qu'il ne soit en aucun temps pourvu autrement par aucun Acte du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province, approuvé par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs; et que les writs seront émanés dans la même manière et forme pour l'élection des membres dans le cas d'aucune vacance qui arrivera par la mort de la personne choisie, ou parce qu'il aura été sommé au Conseil Législatif de l'une ou l'autre Province, et que tels writs seront retournables dans cinquante jours au plus du jour qu'ils seront datés, à moins qu'il ne soit en aucun temps pourvu autrement par aucun Acte du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province, approuvé par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs; et que dans le cas d'aucune telle vacance qui arrivera par la mort de la personne choisie, ou par raison d'avoir été sommée comme ci-dessus, le writ pour l'élection d'un nouveau membre sortira dans six jours après l'information qui en aura été donnée à l'office d'où tels writs d'élection doivent sortir.

"Pourvu toujours et il est statué par la dite autorité, qu'aucune personne ne pourra être élue comme membre pour servir dans l'une ou l'autre des dites Assemblées, ni y siéger, ni y voter, qui sera membre de l'un ou l'autre des dits Conseils Législatifs qui seront établis comme ci-dessus, dans les dites deux Provinces, ou qui sera Ministre de l'Église Anglicane ou Ministre, Prêtre, Ecclésiastique, ou Précepteur, soit suivant les Rites de l'Eglise Romaine, ou sous aucune autre forme, ou profession de Foi, du culte Religieux.

"Pourvu aussi, et il est de plus statué par la dite autorité, qu'aucune personne ne pourra être élue à aucune telle élection qui n'aura pas l'âge accompli de vingt-un ans, et qui ne sera pas sujet né naturelle de Sa Majesté, ou sujet de Sa Majesté naturalisé par Acte du Parlement Britannique, ou sujet de Sa Majesté étant devenu tel par la conquête et la cession de la Province du Canada.

"Et il est aussi statué par la dite autorité, que personne ne pourra être élue à aucune élection, qui aura été atteint de trahison ou de félonie dans aucune Cour de Loi d'aucun des Territoires de Sa Majesté, ou qui sera dans aucune description de personnes rendues incapables par aucun Acte du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province, approuvé par Sa Majesté, ses héritiers ou successeurs.

Et il est de plus statué par la dite autorité, qu'il sera et pourra être légal à Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, d'autoriser le gouverneur ou le Lieutenant-Gouverneur ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement dans chacune des dites Provinces respectivement, à fixer le temps et le lieu pour faire telles élections, en ne donnant pas moins de huit jours d'avertissement de tel temps sujet néanmoins à telles stipulations qui pourront être ci-après statuées à ces égards, par aucun acte du Conseil Législatif et de l'Assemblée et de la Province, pprouvé par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs.

"Et il est de plus statué par la dite autorité, qu'il sera et pourra être légal à Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs d'autoriser le Gouverneur ou le Lieutenant-Gouverneur de chacune des dites Provinces respectivement ou la personne qui y aura l'administration du Gouvernement à fixer les lieux et les temps pour tenir la première et chaque autre séance du Conseil Législatif et de l'Assemblée de telle Province, en donnant un avertissement convenable et suffisant à cet égard, et de les proroger de temps à autre et de les dissoudre par proclamation ou autrement toutefois qu'il le jugera nécessaire ou expédient.

"Pourvu toujours, et il est statué par la dite autorité, que le dit Conseil Législatif et l'Assemblée, dans chacune des dites Provinces, seront convoqués une fois au moins dans chaque année; et que chaque Assemblée continuera pendant quatre années du jour du retour des writs pour la choisir et pas plus longtemps, sujette néanmoins à être plus tôt prorogée ou dissoute par le Gouverneur ou le Lieutenant-Gouverneur de la Province ou la personne qui y aura l'administration du Gouvernement de Sa Majesté.

"Et il est de plus statué par la dite autorité, que toutes questions qui s'élèveront dans les dits Conseils Législatifs ou Assemblées respectivement, seront décidées par la majorité des voix de tels membres qui y seront présents; et que dans tous cas où les voix seront égales, l'Orateur de tel Conseil ou Assemblée, comme le cas le requerra, aura une voix prépondérante.

"Pourvu toujours, et il est statué par la dite autorité, qu'il ne sera permis à aucun membre, soit du Conseil Législatif ou de l'Assemblée, dans l'une ou l'autre des dites Provinces d'y siéger, ou d'y voter jusqu'à ce qu'il ait prêté et souscrit le serment suivant, soit devant le Gouverneur ou le Lieutenant-Gouverneur de telle Province, ou la personne qui y aura l'administration du Gouvernement, ou devant quelque personne ou personnes autorisées par le dit Gouverneur ou le Lieutenant-Gouverneur ou autre personne comme ci-dessus, d'administrer tel serment, et qu'il sera administré en langue anglaise ou française, comme le cas le requerra.

"Je A. B., promets sincèrement et jure que je serai fidèle et porterai vraie fidèlité à Sa Majesté le Roi George comme légal Souverain du Royaume de la Grande Bretagne et de ces Provinces dépendant et appartenant au dit Royaume, et que je le défendrai de tout mon pouvoir contre toutes conspirations et attentats perfides quelconques qui seront faits contre sa Personne, sa Couronne et sa Dignité; et que je ferai tous mes efforts pour découvrir et faire connaître à Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, toutes trahisons, conspirations et attentats perfides que je saurai être tramés contre lui, ou aucun d'eux; et je jure tout ceci sans aucune équivoque, subterfuge mental, ou restriction secrète, et

renonçant à tous pardons et dispensations d'aucune personne ou pouvoir quelconque à ce contraire.

Ainsi Dieu me soit en aide.

"Et il est de plus statué par la dite autorité, que toutefois qu'aucun Bill, qui aura été passé par le Conseil et par la Chambre d'Assemblée, dans l'une ou l'autre des dites Provinces respectivement, sera présenté pour l'approbation de Sa Majesté, au Gouverneur ou Lieutenant-Gouverneur de telle Province, ou à la personne qui aura l'administration du Gouvernement de Sa Majesté, tel Gouverneur ou Lientenant-Gouverneur ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement sera et est par ces présentes autorisé et requis de déclarer suivant sa discrétion, mais sujet néamoins aux conditions contenues dans cet Acte, et à telles instructions qui pourront être données de temps à autre à cet égard par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, qu'il donne son approbation à tel Bill au nom de Sa Majesté, ou qu'il retient l'approbation de Sa Majesté sur tel Bill, ou qu'il remet jusqu'à la signification du plaisir de Sa Majesté sur icelui.

"Pourvu toujours et il est statué par la dite autorité, que toutefois qu'aucun Bill qui aura été ainsi présenté pour l'approbation de Sa Majesté, à tel Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur ou à la personne qui aura l'administration du Gouvernement, aura été approuvé au nom de Sa Majesté par tel Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement, tel Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur ou la personne comme ci-dessus, sera et est par ses présentes requis de transmettre par la première occasion convenable, à un des principaux Secrétaires d'Etat de Sa Majesté, une copie authentique de tel Bill ainsi approuvé, et qu'il sera et pourra être. légal, en aucun temps dans deux années après que tel Bill aura été ainsi reçu par tel Secrétaire d'Etat, à Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, par son ou leur ordre en conseil, de déclarer son ou leur désaveu de tel Bill, et que tel désaveu ensemble, avec un certificat, sous le Seing et Sceau de tel Secrétaire d'Etat, constatant le jour que tel Bill a été reçu comme ci-dessus, étant signifié par tel Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement, au Conseil Législatif et à l'Assemblée de telle Province, ou par Proclamation, rendra le dit Bill nul et sans effet depuis et après la date de telle signification.

"Et il est de plus statué par la dite autorité, que tel Bill qui sera remis à la signification du plaisir de Sa Majesté, sur icelui, n'aura aucune force ni autorité dans l'une ou l'autre des dites Provinces respectivement, jusqu'à ce que le Gouverneur, ou le Lieutenant-Gouverneur, ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement, ait signifié, soit par harangue ou message au Conseil Législatif et à l'Assemblée de telle Province, ou par Proclamation, que tel Bill a été mis devant Sa Majesté en Conseil, et que Sa Majesté a bien voulu l'approuver et qu'il sera fait une entrée dans les Journaux du dit Conseil de chaque telle harangue, message ou Proclamation, dont un duplicata duement attesté sera délivré au propre officier pour être conservé parmi les Régistres Publics de la Province; et que tel Bill, qui sera remis comme ci-dessus, n'aura aucune force, ni autorité dans l'une ou l'autre des dites Provinces respectivement, à moins que l'approbation de Sa Majesté sur icelui, n'ait été signifié comme ci-dessus dans l'espace de deux années du jour que tel Bill aura été présenté pour l'approbation de Sa Majesté, au Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou à la personne qui aura l'administration de telle Province.

"Et il est de plus statué par la dite autorité que toutes les Lois, Statuts et Ordonnances qui seront en force le jour qui sera fixé de la manière ci-après ordonnée pour le commencement de cet Acte, dans les dites Provinces ou l'une ou l'autre d'icelles ou dans aucune de leurs parties respectivement, resteront et continueront dans la même force, autorité et effet, dans chacune des dites Provinces respectivement, comme si cet Acte n'eût pas été fait; et comme si la dite Province de Québec n'eût pas été divisée; excepté ou autant qu'elles ont été expressément rappelées ou variées par cet Acte, ou en autant qu'elles seront ou pourront ci-après en vertu et sous l'autorité de cet Acte, être rappelées ou variées par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, par et de l'avis et consentement des Conseils Législatifs et des Assemblées des dites Provinces respectivement ou en autant qu'elles pourront être rappelées ou variées par telles Lois et Ordonnances temporaires qui pourront être faites.

"Et vu que par raison de la distance des dites Provinces de ce Pays, et du changement qui sera fait par cet Acte dans le Gouvernement d'icelle, il peut être nécessaire qu'il y ait quelqu'intervalle de temps entre la notification de cet Acte aux dites Provinces respectivement, et le jour de son commencement dans les dites Provinces respectivement; à ces causes il est statué par la dite autorité, qu'il sera et pourra être légal à Sa Majesté, de l'avis de Son Conseil Privé, de fixer et déclarer ou d'autoriser le Gouverneur ou le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, ou la personne qui aura l'administration du Gouvernement de fixer et déclarer le jour du commencement de cet Acte dans les dites Provinces respectivement pourvu que tel jour ne soit pas plus tard que le trente-unième jour de décembre dans l'année de Notre Seigneur, mil sept cent quatre-vingt-onze.

"Et il est de plus statué par la dite autorité, que le temps qui sera fixé par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, ou sous son ou leur autorité, par le Gouverneur ou le Lieutenant-Gouverneur ou la Personne qui aura l'administration du gouvernement dans chacune des dites Provinces respectivement, pour émaner les writs de sommation d'élections et convoquer les Conseils Législatifs et les Assemblées de chacune des dites Provinces respectivement, ne sera pas plus tard que le trente-unième jour de décembre, dans l'année de Notre Seigneur, mil sept cent quatre-vingt-douze.

" Pourvu toujours, et il est statué par la dite autorité, que pendant tel intervalle qui pourra arriver entre le commencement de cet Acte, dans les dites Provinces respectivement, et la première séance du Conseil Législatif et de l'Assemblée de chacune des dites Provinces respectivement, il sera et pourra être légal au Gouverneur ou au Lieutenant-Gouverneur de telle Province, ou à la Personne qui y aura l'administration du gouvernement, avec le consentement de la majeure partie de tel Conseil Exécutif qui sera nommé par Sa Majesté pour les affaires de telle Province, de faire des lois et ordonnances temporaires pour le bon gouvernement, la paix et le bonheur de telle Province, dans la même manière et sous les mêmes restrictions que telles lois ou ordonnances pouvaient avoir été faites par le Conseil pour les affaires de la Province de Québec, constitué en vertu de l'Acte ci-devant mentionné de la 14e année du Règne de Sa Présente Majesté; et que telles lois ou ordonnances temporaires seront valides et obligatoires dans telle Province, jusqu'à l'expiration de six mois après que le Conseil Législatif et l'Assemblée de telle Province auront siégé pour la première fois, en vertu de et sous l'autorité de cet Acte; sujettes néanmoins à être plutôt rappelées ou variées par aucune loi ou lois qui pourront être faites par Sa Majesté, ses Héritiers ou Successeurs, par

et de l'avis et le consentement des dits Conseils Législatif et Assemblées."

Lord Dorchester, alors Gouverneur-Général, que des affaires pressantes appelaient en Angleterre, laissa à son lieutenant Sir Alured Clarke, le soin d'organiser et de faire fonctionner la nouvelle constitution, dont l'inauguration fut fixée au 26 décembre 1791. Le 7 mai 1792, la Province fut partagée en vingt-sept divisions électorales, portant les noms suivants: Bedford, Buckingham, Cornwallis, Devon, Dorchester, Effingham, Gaspé, Hampshire, Hertford, Huntingdon, Kent, Leinster, comté de Montréal, ville de Montréal, quartier-est, ville de Montréal, quartier-ouest, Northumberland, Orléans, comté de Québec, ville de Québec, Basse-ville, ville de Québec, Haute-ville, Richelieu, Saint-Maurice, Surrey, ville des Trois-Rivières, Warwick, Bourg de William Henry (Sorel) et York. Chacune de ces divisions électorales fut chargée d'élire deux députés, à l'exception de celles de Bedford, Gaspé, Orléans et William Henry, auxquelles la population ne permettait pas d'en élire plus d'un. L'ouverture de la première session, qui eut lieu avec beaucoup de solennité le 17 décembre 1792, répandit la joie dans toute la Province. C'est avec assez de vraisemblance que la majorité du peuple crut voir dans la création de cette Chambre d'Assemblée. un puissant moyen de régénération politique; mais la lutte qui s'engagea dès les débuts de ce nouveau régime, entre les conseils exécutif et législatif d'une part, et la Chambre d'Assemblée de l'autre, laissa assez facilement prévoir qu'il faudrait batailler rudement et longtemps pour obtenir le complet redressement des griefs dont souffrait le pays depuis de longues années.

Le cadre de cet ouvrage ne nous permet pas d'entrer dans les détails des luttes, souvent acrimonieuses et violentes, que les races et les partis politiques se livrèrent dans l'enceinte parlementaire et dans le pays depuis 1791. Nous nous contenterons d'indiquer à grandes lignes les transformations successives apportées aux différentes constitutions qui nous ont été accordées depuis plus d'un siècle.

Le plus important changement qui eut lieu de 1791 à 1838 dans la Constitution de la Chambre d'Assemblée, fut un remaniement considérable des comtés en 1829, que le développement du pays et l'accroissement de sa population rendaient nécessaire.

On a dû remarquer que l'Acte constitutionnel laissait ce soin à l'initiative du Parlement, qui devait en user à sa discrétion. Par une loi passée en ce sens, à la session terminée le 14 mars 1829, les comtés existants furent reconstitués de la manière suivante :

Noms des cointés de 1792 à 1829	Nombre de comtés formés.	Noms des Comtés de 1829 à 1838.
Bedford	2	Rouville et Missisquoi.
Buckingham	6	Yamaska, Drummond, Nicolet, Lotbinière, Sher brooke et Mégantic.
Cornwallis	2	Kamouraska et Rimouski.
Devon	1	L'Islet.
Dorchester	2	Beauce et Dorchester.
Effingham	1	Terrebonne.
Gaspé	2	Bonaventure et Gaspé.
Hampshire	1	Portneuf.
Hertford	l	Bellechasse.
Huntingdon	3	L'Acadie, Beauharnois et Laprairie.
Kent	1	Chambly.
Leinster	2	L'Assomption et Lachenaie.

'Noms des comtés de 1792 à 1829.	Nombre de comtés formés.	Noms des comtés de 1829 à 1838.
Montréal, comté de	1	Idem.
Montréal, Quartier Est	1	Idem.
Montréal, Quartier Ouest.	1	Idem.
Northumberland	2	Montmorency et Saguenay.
Orléans	1	Idem.
Québec, comté de	1	Idem.
Québec, Basse-Ville	1	Idem.
Québec, Haute-Ville	1	Idem.
Richelieu	4	Richelieu, Saint-Hyacinthe, Shefford et Stanstead.
Saint-Maurice	2	Saint-Maurice et Champlain,
Surrey	1	Verchères.
Trois-Rivières, ville des	1	ldem.
Warwick	1	Berthier.
William Henry, ville (Sorel)	1	Idem.
York	3	Deux-Montagnes, Vaudreuil et Ottawa.

Comme on le voit par ce tableau, les comtés de Devon, Effingham, Hampshire, Hertford, Kent, Surrey et Warwick changèrent de nom sans changer de limites. Le comté de Montréal, les quartiers Est et Ouest de la ville de Montréal, les comtés d'Orléans et de Québec, la Basse Ville et la Haute Ville de Québec, les villes des Trois-Rivières et de William Henry restèrent les mêmes.

Une disposition de l'acte décrétait que chaque nouveau comté formé ou qui le serait à l'avenir et dont la population sera de mille âmes, sera représenté par un membre; et lorsque la population de tel comté sera de quatre mille âmes, le dit comté sera représenté par deux membres, et lorsqu'un

comté contiendra moins de mille âmes, il fera partie du comté voisin dans lequel il y aura le plus petit nombre Chacune des villes de Québec et de Montréal a droit d'être représentée par quatre membres; la ville des Trois-Rivières, par deux membres, et le Bourg de William Henry, par un membre. Le comté de Mégantic, n'ayant pas encore la population requise pour avoir un représentant, fut annexé temporairement à celui de Beauce pour les élections générales de 1830. Cette rédistribution des comtés ne devait prendre effet qu'à l'expiration du présent Parlement; mais on faisait une exception pour les comtés de Drummond, Sherbrooke, Stanstead, Missisquoi et Shefford, tous des cantons de l'Est, auxquels il était permis d'élire des députés pour la session suivante. La Chambre, au lendemain des élections générales de 1830, se trouvait donc composée de 84 députés. C'était beaucoup pour un pays dont la population était alors d'environ 550,000 âmes.

Arrive la tourmente de 1837-38, qui jette le désarroi dans les rouages administratifs et fait suspendre la constitution de 1791 aussitôt remplacée par un Conseil Spécial revêtu de presque tous les pouvoirs du Parlement précédent. Ce Conseil promulgue ordonnances sur ordonnances pour faire face à la situation alarmante du moment, et réprimer l'esprit de violence qui souffle plus fort sur certaines parties de la Pendant plusieurs mois, tout est paralysé, et le plus grand nombre des habitants du pays désirent en secret un dénouement pacifique à cet état de choses regrettable. Enfin, la tempête s'apaise; les nuages s'éclaircissent, et le soleil de l'Union qui s'en dégage lentement, apparait : aux uns, comme un gage qui leur assure la prépondérance dans les destinées futures du pays; aux autres, comme un astre dont il faut craindre les rayons trop brûlants pour nos libertés politiques. Les uns et les autres se sont trompés. Comme l'a si bien dit quelqu'un, les prévisions humaines sont toujours courtes par un côté, et cette étape de notre histoire constitutionnelle le prouve surabondamment.

Voyons maintenant quelles étaient les dispositions de cette nouvelle Constitution quant à ce qui regarde la Chambre d'Assemblée de la Province du Canada:

"Les provinces du Haut et du Bas-Canada seront réunies de manière à assurer les droits et les libertés, et à promouvoir les intérêts de toutes les classes des sujets de Sa Majesté. Les dites provinces seront réunies et ne formeront qu'une seule province pour les fins du gouvernement exécutif et de la législation. Sa Majesté, de l'avis de son Conseil Privé, pourra autoriser le Gouverneur-Général des dites deux Provinces du Haut et du Bas-Canada, à déclarer par proclamation qu'à, depuis et après un certain jour qui devra être fixé par cette proclamation et être dans les quinze mois de calendrier suivant la passation du présent Acte, les dites provinces ne formeront et ne constitueront qu'une seule et même province, sous le nom de Province du Canada.

"Il y aura dans la dite Province du Canada un Conseil Législatif et une Assemblée, appelés "le Conseil Législatif et l'Assemblée du Canada "qui auront le pouvoir de faire des lois pour la paix, le bienêtre et le bon gouvernement de la Province du Canada, sujettes à la sanction de Sa Majesté, ou à celle du Gouverneur du Canada en son nom.

"Le Gouverneur est autoriser à mander et à convoquer au nom de Sa Majesté, dans le temps ci-après mentionné, et de là, de temps à autre, selon que l'occasion pourra l'exiger, par un ou plusieurs instruments sous le grand sceau de la dite province une Assemblée Législative pour et dans la dite Province.

"Dans l'Assemblée Législative de la Province du Canada, qui sera constituée comme susdit, les parties de la dite Province qui forment actuellement les Provinces respectives du Haut et du Bas-Canada, seront représentées, eu égard aux dispositions ci-après contenues, par un nombre de représentants qui seront élus pour les lieux et de la manière ci-après mentionnés.

"Chaque comté qui, avant et lors de la suspension de la constitution de 1791, avait droit d'être représenté dans l'Assemblée de la Province du Bas-Canada, sera représenté par un membre dans l'Assemblée Législative de la Province du Canada, à l'exception des comtés de Montmorency, Orléans, L'Assomption, Lachenaie, L'Acadie, Laprairie, Dorchester et Beauce.

"Les comtés de Montmorency et d'Orléans seront réunis pour ne former qu'un seul comté sous le nom de comté de Montmorency; les comtés de L'Assomption et de Lachenaie ne formeront qu'un seul comté appelé le comté de Leinster; les comtés de L'Acadie et de Laprairie seront réunis en un seul comté nommé le comté de Huntingdon; et les comtés de Dorchester et de Beauce ne formeront aussi qu'un seul comté appelé le comté de Dorchester; et chacun des dits comtés de Montmorency, de Leinster, de Huntingdon et de Dorchester sera representé par un membre.

"Chacune des cités de Québec et de Montréal sera représentée par deux membres, et chacune des villes des Trois-Rivières et de Sherbrooke sera représentée par un membre. Le bourg de William Henry (Sorel aujourd'hui) fera partie du comté de Richelieu.

"Les cités et villes ci-dessus mentionnées seront, pour faire l'élection de leurs représentants, circonscrites et délimitées en la manière que le Gouverneur le pourra fixer et proclamer par lettres patentes émises sous le grand sceau de la province dans les trente jours après l'Union.

"Les brefs pour l'élection des membres seront émanés par le Gouverneur dans les quatorze jours après que le sceau aura été opposé à tel instrument pour convoquer telle assemblée législative; et tels brefs seront adressés aux officiers rapporteurs et seront faits rapportables dans les cinquante jours au plus de celui de leur date, à moins qu'il n'y soit autrement pourvu par quelque loi de la Législature; et des brefs seront émanés de la même manière pour l'élection des membres dans le cas d'une vacance survenue par la mort ou la résignation de la personne élue, ou par sa nomination au Conseil Législatif, ou pour une autre cause légale, et dans le cas d'une telle vacance, le bref pour l'élection devra être émané dans les six jours après avis donné au bureau de l'officier chargé de l'émaner.

"Le Gouverneur déterminera le temps et le lieu pour tenir les élections en ne donnant pas moins de huit jours d'avis, à moins qu'il n'y soit autrement pourvu par acte de la Législature. "La Législature pourra, par un acte, changer l'étendue et les délimit tions des divisions électorales et en établir de nouvelles; changer et régler la nomination des officiers rapporteurs et de pourvoir de la manière qu'elle le jugera convenable à l'émanation et au rapport des brefs d'élections, ainsi qu'au temps et aux lieux où devront se tenir telles élections.

"Aucun bill concernant le nombre de représentants de l'Assemblée Législative, ne pourra être légalement présenté au Gouverneur, à moins d'avoir été adopté avec le concours des deux tiers des membres du Conseil Législatif et des deux tiers des membres de l'Assemblée Législative, pour avoir la sanction de Sa Majesté.

"Toutes les lois en force au temps de la Province du Bas-Canada, relativement à la qualification ou disqualification des personnes qui étaient élues et siégeaient et votaient alors, (à l'exception de celles qui exigent des candidats aux élections une qualification foncière, à laquelle il est plus loin pourvu), ainsi que celles relatives à la qualification ou disqualification des voteurs à l'élection des membres qui devaient servir dans la Chambre de l'Assemblée du Bas-Canada, ainsi qu'aux serments exigés de tels voteurs, et aux pouvoirs et aux devoirs des officiers rapporteurs, aux précédés à telles élections et au temps pendant lequel elles pouvaient légalement se tenir, ou ayant rapport à l'instruction et décision des contestations d'élections, aux vacances des sièges des membres et à l'émanation et exécution de nouveaux brefs dans le cas de telles vacances survenues autrement que par une dissolution de la Chambre d'Assemblée, s'appliqueront respectivement aux élections des membres qui devront servir dans l'Assemblée Législative de la Province du Canada.

"Nulle personne ne pourra être élue membre de l'Assemblée Législative de la Province du Canada, à moins qu'elle ne possède comme franc-alleu, en loi ou en équité, à son propre usage et avantage, des terres ou tènements tenus en franc et commun soccage, ou qu'elle ne soit en bonne saisine et possession, à son propre usage et avantage, de terres ou tènements tenus en fief ou en roture, dans la Province du Canada, de la valeur de cinq cents livres, argent sterling de la Grande-Bretagne, en sus de toutes rentes, eharges, mort-gages et dettes hypothécaires, et tout candidat à telle élection devra en faire la déclaration s'il en est requis par aucun autre candidat, ou par aucun électeur ou par l'officier rapporteur.

"Toute personne faisant sciemment et volontairement une fausse déclaration de sa qualification comme candidat à aucune élection sera réputée coupable de méfait, et sur conviction légale d'icelui elle subira les mêmes peines et pénalités que la loi inflige aux personnes coupables d'un parjure volontaire et malieieux, dans le lieu ou telle fausse déclaration aura été faite.

"Le Gouverneur pourra pour le temps d'alors fixer tel lieu dans la Province du Canada, et tel temps où devront se tenir la première et toute autre session du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province du Canada, et aussi de proroger de temps à autre le dit Conseil Législatif et l'Assemblée, ou les dissoudre, par proclamation ou autrement, chaque fois qu'il le jugera expédient.

"Il y aura au moins une fois tous les douze mois une session du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province du Canada; et toute Assemblée Législative durera quatre ans depuis le jour du rapport des brefs de chaque élection générale, sujette néanmoins à être plutôt prorogée ou dissoute par le Gouverneur.

"Le Conseil Législatif et l'Assemblée de la Province du Canada seront convoqués pour la première fois avant les six mois écoulés après la date de la réunion des Provinces du Haut et du Bas-Canada.

"Les membres de l'Assemblée Législative, procèderont incontinent à leur première réunion après chaque élection générale, à l'élection de l'un d'entre-eux pour être orateur; et advenant son décès, sa résignation ou sa destitution par un vote de l'Assemblée Législative, les membres procéderont aussitôt à l'élection d'un autre d'entre-eux pour être tel Orateur, pour présider toutes les séances de la dite Assemblée.

"Le quorum sera de vingt membres, y compris l'Orateur, et toutes questions seront décidées par la majorité des voix des membres présents, autre que l'Orateur, et dans le cas d'une égalité de voix, l'Orateur aura voix prépondérante.

"Aucun membre, soit du Conseil Législatif, soit de l'Assemblée Législative ne pourra siéger ni voter sans avoir prêté et souscrit, devant le Gouverneur de la Province du Canada, ou toute autre personne, le serment suivant: Je, A. B. promets sincèrement et jure que je serai fidèle et porterai "vraie allégéance à Sa Majesté, la Reine Victoria, comme légitime "Souveraine du Royaume-Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande, et "de cette Province du Canada, dépendant du dit Royaume-Uni et "lui appartenant; et que je la défendrai de tout mon pouvoir contre "toutes conspirations et attentats perfides quelconques qui pourront "être tramés contre sa personne, sa couronne et sa dignité; et que "je ferai tout en mon pouvoir pour découvrir et faire connaître à Sa "Majesté, ses héritiers et successeurs, toutes trahisons et conspirations "et attentats perfides que je saurai avoir été tramés contre elle ou "aucun d'eux; et tout ceci je le jure sans aucune équivoque, subter- "fuge mental ou restriction secrète, et renonçant à tous pardons et "dispenses d'aucunes personne ou personnes quelconques à ce contrai- "res. Ainsi que Dieu me soit en aide."

- "Le Gouverneur pourra sanctionner les bills adoptés par les deux chambres, ou les réserver à la sanction de Sa Majesté.
- "Sa Majesté pourra désapprouver les bills dans les deux ans qui suivront leur adoption par les deux chambres.
- "Les pouvoirs et l'autorité du Gouverneur seront les mêmes que ceux qui étaient confiés aux représentants de Sa Majesté avant l'Acte de l'Union.
- "Tous brefs, proclamations, instruments pour mander et convoquer le Conseil Législatif et l'Assemblée Législative, et les proroger et dissoudre, et tous brefs d'élections et instruments publics quelconques ayant rapport au Conseil Législatif et à l'Assemblée Législative, etcet tous journaux, entrées et procédés écrits et imprimés, de toute nature, des deux Chambres, et d'aucun de leurs comités, ne seront que dans la langue anglaise; mais la présente disposition n'empêchera pas que des copies traduites d'aucuns tels documents ne soient faits, mais aucune telle copie ne sera gardée parmi les records des deux chambres, ni ne sera censée avoir le caractère d'authenticité d'un record original."

Telles étaient, dans leur ensemble, les dispositions de l'Acte d'Union à l'égard de la Chambre d'Assemblée de la Province du Canada.

Durant les premières années de l'Union plusieurs tentatives furent faites de la part de la Chambre d'Assemblée pour changer les limites de plusieurs comtés et augmenter le nombre des députés; mais ce n'est qu'en 1853 qu'une loi à cet effet fut adoptée. De 42 qu'il était pour chaque province, le nombre des députés fut augmenté à 65, donnant un total de 130 députés; ce qui accusait une augmentation de 46 pour les deux provinces. Voici la liste des nouveaux comtés pour la partie du Bas-Canada : Argenteuil, Bagot, Beauce, Chateauguay, Chicoutimi, Tadoussac, Compton, Arthabaska, Iberville, Joliette, Laprairie, L'Assomption, Laval, Lévis. Maskinongé, Montcalm, Montmagny, Napierville, Pontiac, St-Jean, Soulanges, Témiscouata et Wolfe. L'ancien comté de Missisquoi fut augmenté d'une partie des comtés de Shefford et de Stanstead et divisé en deux parties appelées : Missisquoi-Est et Missisquoi-Ouest, et chargées chacune d'élire un député. L'ancien comté de Montréal fut aussi divisé en deux parties : l'une appelée le comté de Montréal, division Hochelaga, l'autre, le comté de Montréal, division Jacques-Cartier, ayant chacune la faculté d'élire un député. Les comtés de Chicoutimi et de Tadoussac furent unis pour ne former qu'une seule division électorale; ainsi que l'ancien comté de Drummond et le nouveau comté d'Arthabaska; de même que l'ancien comté de Sherbrooke et le nouveau comté de Wolfe.

Les changements faits en 1855 furent les suivants : Les deux divisions de Jacques-Cartier et d'Hochelaga du comté de Montréal formèrent deux comtés distincts sous les noms de Jacques-Cartier et d'Hochelaga. La division électorale de Chicoutimi et Tadoussac subit une légère transformation : la partie de Tadoussac changea son nom en celui de Saguenay et fut annexée de nouveau à Chicoutimi pour ne former qu'une seule division électorale nommée Chicoutimi et Sague-

nay. L'ancien comté de Saguenay devint le comté de Charlevoix, et le comté de Sherbrooke s'appela le comté de Richmond qui fut annexé de nouveau au comté de Wolfe pour ne former qu'une seule division électorale nommée Richmond et Wolfe. La division Est du comté de Missisquoi fut appelée le comté de Brome, et la division Ouest, le comté de Missisquoi. Le comté de Laval perdit l'Île Bizard qui fut annexée au comté de Jacques-Cartier, et le comté d'Argenteuil se vit enlever les deux paroisses de Saint-Placide et de Saint-Hermas qui allèrent grossir le comté des Deux-Montagnes.

En 1860, chacune des cités de Québec et de Montréal fut divisée en 3 quartiers appelés : Quartier Centre, Quartier Est et Quartier Ouest, formant chacun une division électorale distincte.

Ce sont là les derniers changements apportés à la constitution de la Chambre d'Assemblée du Canada sous l'Union qui tirait à sa fin.

La force presque égale des partis politiques, la rivalité toujours croissante des deux provinces sur les quespublique et de tions de la dette la représentation basée sur la population, et d'autres questions d'une moindre importance, furent la cause que les dernières années de ce régime constitutionnel se marquèrent par de fréquents changements de ministères qui relentirent considérablement la marche du progrès. On songea alors sérieusement aux moyens à prendre pour sortir de cette impasse, et l'on se demanda si une confédération de toutes les provinces anglaises de l'Amérique du Nord, ne serait pas la forme de gouvernement qui répondrait le mieux aux besoins du pays. législative, telle que rêvée par Lord Durham trente ans auparavant, eut encore ses adeptes; mais cette mesure fut bientôt reconnue moins pratique et moins conforme

au but que l'on voulait atteindre. Le 10 octobre 1864, se réunirent à Québec les délégués des provinces intéressées pour discuter cette grave question et lui donner une forme tangible. Sir Etienne Pascal Taché et les honorables George Etienne Cartier, Alex. Tilloch Galt, Jean Charles Chapais, Thomas D'Arcy McGee, Hector Louis Langevin représentaient la province de Québec. Sir Etienne Pascal Taché, alors premier ministre du Canada, fut appelé à présider cette importante convention. Grâce à la bonne volonté et au patriotisme éclairé de chacun, les travaux de la conférence s'accomplirent en 18 jours, et le 28 octobre tous se séparèrent pour retourner dans leurs foyers. Les grandes lignes de la Confédération étant arrêtées, il restait à en soumettre la teneur au Parlement du Canada qui s'ouvrit le 19 janvier de l'année suivante. Le projet fut discuté avec beaucoup de modération de part et d'autre, mais avec une modération qui laissait voir chez ceux qui le soutenait une foi profonde en son efficacité. Tous sentaient, adversaires comme amis du projet, que l'heure était solennelle et que l'avenir du pays était entre leurs mains. Enfin, après en avoir discuté tous les détails, bien pesé les avantages et les inconvénients, le Parlement l'adopta par 91 voix contre 33. La Nouvelle- Ecosse et le Nouveau-Brunswick en firent autant, et dès lors la Confédération fut un fait accompli. Parlement anglais la discuta et l'adopta avec quelques légères modifications, à la session tenue pendant l'hiver suivant, et le 22 mai, la Reine Victoria la proclama et en fixa l'inauguration au 1 juillet 1867.

Ce système constitutionnel comporte la création d'un pouvoir central composé d'un Gouverneur-Général nommé par le gouvernement impérial, d'un sénat où chaque province est proportionnellement représentée, et d'une Chambre des Communes relevant de l'électorat de toutes les provinces. Il comporte aussi pour chaque province l'établissement d'une Législature autonome chargée des intérêts d'une nature purement locale.

Vu que cette constitution est celle qui nous régit actuellement, nous en reproduirons intégralement toutes les sections qui concernent la constitution et les attributions de notre Assemblée Législative de la Province de Québec.

# POUVOIR LÉGISLATIF DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

(Section 71 et suivantes de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord.)

- "71. Il y aura, pour la province de Québec, une Législature composée du Lieutenant-Gouverneur et de deux Chambres appelées le Conseil Législatif de Québec, et l'Assemblée Législative de Québec.
- "80. L'Assemblée Législative de Québec se composera de soixante et cinq membres qui seront élus pour représenter les soixante et cinq divisions ou districts électoraux du Bas-Canada, mentionnés au présent acte, (c'est-à-dire, les 65 divisions électorales formées en 1853), sauf toute modification que pourra y apporter la législature de Québec; mais il ne pourra être présenté au Lieutenant-Gouverneur de Québec; pour qu'il le sanctionne, aucun bill à l'effet de modifier les délimitations des divisions ou districts électoraux de Pontiac, Ottawa, Argenteuil, Huntingdon, Missisquoi, Brome, Shefford, Stanstead, Compton, Richmond et Wolfe, Mégantic et la ville de Sherbrooke, à moins qu'il n'ait eté passé à ses deuxième et troisième lecture dans l'Assemblée Législative avec le concours de la majorité des membres représentant toutes ces divisions ou districts électoraux; et la sanction ne sera donnée à aucun bill de cette nature à moins qu'une adresse n'ait été

présentée au Lieutenant-Gouverneur par l'Assemblée Législative déclarant que tel bill a été ainsi passé. (1)

- "81. La Législature de Québec devra être convoquée dans le cours des six mois qui suivront l'Union.
- "82. Le Lieutenant-Gouverneur de Québec devra, de temps à autre, au nom de la Reine, par instrument sous le grand sceau de la province, convoquer l'Assemblée Législative de la province.
- "83. Jusqu'à ce que la Législature de Québec en ordonne autrement --quiconque acceptera ou occupera dans la province une charge, commission ou emploi d'une nature permanente ou temporaire, à la nomination du Lieutenant-Gouverneur, auquel sera attaché un salaire annuel ou quelque honoraire, allocation, émolument ou profit d'un genre ou montant quelconque, payé par la province, ne sera pas éligible comme membre de l'Assemblée Législative de cette province, ni ne devra y siéger ou voter en cette qualité; mais rien de contenu dans cette section ne rendra inéligible aucune personne qui sera membre du Conseil Exécutif de la Province ou qui remplira quelqu'une des charges suivantes, savoir : celle de Procureur Général, Secrétaire et Registraire de la Province, Trésorier de la Province, Commissaire des Terres de la Coulonne, Commissaire de l'Agriculture et des Travaux Publics, et celle de Solliciteur-Général, ni ne la rendra inhabile à siéger ou à voter dans la Chambre pour laquelle elle est élue, pourvu qu'elle soit élue pendant qu'elle occupera cette charge. (1)
- "84. Jusqu'à ce que la législature de Québec en ordonne autrement, —toutes les lois en force dans cette province à l'époque de l'union, concernant les questions suivantes ou aucune d'elles, savoir : l'éligibilité ou l'inéligibilité des candidats ou des membres de l'Assemblée du Canada, —les qualifications ou l'absence des qualifications requises des votants, les serments exigés des votants,—les officiers-rapporteurs, leurs pouvoirs et leurs devoirs,—le mode de procéder aux élections,—le temps que celles-ci peuvent durer, la décision des élections contestées et les procédures y incidentes,—les vacations des siéges en parlement et l'émission et l'exécution de nouveaux brefs dans les cas de vacations occasionnées par d'autres causes que la dissolution,—s'appli-

<sup>(1)</sup> Voir les amendements à la suite de l'acte.

queront aux élections des membres élus pour l'Assemblée Législative de Québec. (1)

- "85. La durée de l'assemblée législative de Québec ne sera que de quatre ans, à compter du jour du rapport des brefs d'élection, à moins qu'elle ne soit plus tôt dissoute par le lieutenant-gouverneur de la province. (1)
- "86. Il y aura une session de la législature de Québec une fois au moins chaque année, de manière à ce qu'il ne s'écoule pas un intervalle de douze mois entre la dernière séance d'une session de la législature et la première séance de la session suivante.
- "87. Les dispositions suivantes du présent acte, concernant la Chambre des Communes du Canada, s'étendront et s'appliqueront a l'assemblée législative de Québec, savoir ; les dispositions relatives à l'élection d'un orateur en première instance et lorsqu'il surviendra des vacances,—aux devoirs de l'orateur,—à l'absence de ce dernier,—au quorum et au mode de votation—tout comme si ces dispositions étaient ici décrétées et expressément rendues applicables à telle assemblée législative.
- "89. Le lieutenant-gouverneur de Québec devra faire émettre des brefs pour la première élection des membres de l'assemblée législative, selon telle forme et par telle personne qu'il jugera à propos, et à telle époque et adressés à tel officier-rapporteur que prescrira le gouverneur-général, de manière à ce que la première élection d'un membre de l'assemblée pour un district électoral ou une subdivision de ce district puisse se faire aux mêmes temps et lieux que l'élection d'un membre de la Chambre des Communes du Canada pour ce district électoral.
- "90. Les dispositions suivantes du présent acte, concernant le parlement du Canada, savoir : les dispositions relatives aux bills d'appropriation et d'impôts, à la recommandation des votes de deniers, à la sanction des bills, au désaveu des actes et a la signification du bon plaisir quant aux bills réservés, s'étendront et s'appliqueront à la législature de la province de Québec, tout comme si elles étaient ici décrétées et rendues expressément applicables à la province et à la législature de Québec, et substituant toutefois le lieutenant-gouverneur

<sup>(1)</sup> Voir les amendements à la suite de l'acte.

de la province au gouverneur-général, le gouverneur-général à la Reine et au secrétaire d'État, un à deux ans, et la province du Canada.

#### POUVOIRS EXCLUSIFS DE LA LEGISLATURE DE QUEBEC.

- "92. La Législature de Québec pourra exclusivement faire des lois relatives aux matières tombant dans la catégorie des sujets ci-dessous énumérés, savoir :
  - L'amendement, de temps à autre, nonobstant toute disposition contraire énoncée
     dans le présent acte, de la constitution de la province, sauf les dispositions relatives à la charge de lieutenant-gouverneur;
  - La taxation directe dans les limites de la province, dans le but de prélever un revenu pour des objets provinciaux;
  - 3. Les emprunts de deniers sur le seul crédit de la province ;
  - La création et la tenure des charges provinciales, et la nomination et le paiement des officiers provinciaux;
  - L'administration et la vente des terres publiques appartenant à la province, et des bois et forêts qui s'y trouvent;
  - L'établissement, l'entretien et l'administration des prisons publiques et des maisons de réforme dans la province;
  - 7. L'établissement, l'entretien et l'administration des hopitaux, asiles, institutions et hospices de charité dans la province, autres que les hopitaux de marine;
  - 8. Les institutions municipales dans la province;
  - Les licences de boutiques, de cabarets, d'auberges, d'encanteurs et autres licences, dans le but de prélever un revenu pour des objets provinciaux, locaux ou municipaux;
  - 10. Les travaux et entreprises d'une nature locale, autres que ceux énumérés dans les catégories suivantes:
    - (a) Lignes de bateaux à vapeur ou autres bâtiments, chemins de fer, canaux, télégraphes et autres travaux et entreprises reliant la province à une autre ou à d'autres provinces, ou s'étendant au delà des limites de la province ;
    - (b) Lignes de bateaux à vapeur entre la province et tout pays dépendant de l'empire britannique ou tout pays étranger ;
    - (c) Les travaux qui, bien qu'entièrement situés dans la province, seront avant ou après leur exécution déclarés par le parlement du Canada être pour l'avantage général du Canada, ou pour l'avantage de deux ou d'un plus grand nombre des provinces;
  - 11. L'incorporation de compagnies pour des objets provinciaux;
  - 12. La célébration du mariage dans la province ;
  - 13. La propriété et les droits civils dans la province ;

- 14. L'administration de la justice dans la province, y compris la création, le maintien et l'organisation des tribunaux de justice pour la province, ayant juridiction civile et criminelle, y compris la procédure en matières civiles dans ces tribunaux;
- 15. L'infliction de punitions par voie d'amende, pénalité ou emprisonnement, dans le but de faire exécuter toute loi de la province décrétée au sujet des matières tombant dans aucune des catégories de sujets énumérés dans cette section ;
- 16. Généralement toutes les matières d'une nature purement locale ou privée dans la province.

#### **EDUCATION**

- "93. La législature de Québec pourra exclusivement décréter des lois relatives à l'éducation, sujettes et conformes aux dispositions suivantes:---
  - Rien dans ces lois ne devra préjudicier à aucun droit ou privilége conféré, lors de l'union, par la loi, à aucune classe particulière de personnes dans la province, relativement aux écoles séparées (denominational);
  - 2. Tous les pouvoirs, priviléges et devoirs conférés et imposés par la loi dans le Haut-Canada, lors de l'union, aux écoles séparées et aux syndies d'écoles des sujetscatholiques romains de Sa Majesté, seront et sont par le présent étondus aux écoles dissidentes des sujets protestants et catholiques romains de la Reine dans la province de Québec;
  - 3. Dans toute province où un système d'écoles séparées ou dissidentes existera par la loi, lors de l'union, ou sera subséquemment établi par la législature de la province, -il pourra être interjeté appel au gouverneur-général en conseil de tout acts ou décision d'aucune autorité provinciale affectant aucuns des droits ou priviléges de la minorité protestante ou catholique romaine des sujets de Sa Majesté relativement à l'éducation :
  - 4. Dans le cas où il ne sera pas décrété telle loi provinciale que, de temps à autre, le gouverneur-général en conseil jugera nécessaire pour donner suite et exécution aux dispositions de la présente section, —ou dans le cas où quelque décision du gouverneur-général en conseil, sur appel interjeté en vertu de cette section, ne serait pas mise à exécution par l'autorité provinciale compétente, —alors et en tout tel cas, et en tant sculement que les circonstances de chaque cas l'exigeront, le parlement du Canada pourra décréter des lois propres à y remédier pour donner suite et exécution aux dispositions de la présente section, ainsi qu'à toute décision rendue par le gouverneur-général en conseil sous l'autorité de cette même section.
- "95. La législature pourra faire des lois relatives à l'agriculture et à l'immigration dans cette province : et il est par le présent déclaré que le parlement du Canada pourra de temps à autre faire des lois relatives à l'agriculture et à l'immigration dans toutes les provinces ou aucune d'elles en particulier : et toute loi de la législature d'une province relative à l'agriculture ou à l'immigration n'y aura d'effet

qu'aussi longtemps et que tant qu'elle ne sera pas incompatible avec aucun des actes du parlement du Canada.

133. Dans les Chambres de la législature de Québec, l'usage de la langue française ou de la langue anglaise, dans les débats, sera facultatif; mais dans la rédaction des archives, procès-verbaux et journaux respectifs de ces Chambres, l'usage de ces deux langues sera obligatoire; et dans toute plaidoirie ou pièce de procédure par devant les tribunaux ou émanant des tribu- naux de Québec, il pourra ètre fait également usage, à faculté, de l'une ou de l'autre de ces langues.

Les actes de la législature de Québec devront être imprimés et publiés dans ces deux langues.

"134. Jusqu'à ce que la législature de Québec en ordonne autrement,---le lieutenant-gouverneur de Québec pourra nommer sous le grand sceau de la province, les fonctionnaires suivants, qui resteront en charge durant bon plaisir, savoir : le procureur-général, le secrétaire et régistraire de la province, le trésorier de la province, le commissaire des terres de la Couronne, le commissaire de l'agriculture et des travaux publics, et le solliciteur-général ; ils pourront aussi, par ordonnance du lieutenant-gouverneur en conseil prescrire de temps à autre les attributions de ces fonctionnaires et des divers départements placés sous leur contrôle ou dont ils relèvent, et des officiers et employés y attachés ; et ils pourront également nommer d'autres fonctionnaires qui resteront en charge durant bon plaisir et prescrire de temps à autre leurs attributions et celles des divers départements placés sous leur contrôle ou dont ils relèvent, et des officiers et employés y attachés. (1)

"135. Jusqu'à ce que la législature de Québec en ordonne autrement, ---tous les droits, pouvoirs, devoirs, fonctions, obligations ou attributions conférés ou imposés au procureur-général, solliciteur-général, secrétaire ou régistraire de la province du Canada, ministre des finances, commissaire des terres de la Couronne, commissaire des travaux publics et ministre de l'agriculture, et receveur genéral, lors de la passation du présent acte, par toute loi, statut ou ordonnance du Bas-Canada ou du Canada,---n'étant pas d'ailleurs incompatible avec le présent acte---seront conférés ou imposés à tout fonctionnaire qui

<sup>(1)</sup> Voir "Charges Exécutives", page 27.

sera nominé par le lieutenant-gouverneur pour l'exécution de ces fonctions ou d'aucune d'elles; le commissaire de l'agriculture et des travaux publics remplira les devoirs et les fonctions de ministre de l'agriculture prescrits, lors de la passation du présent acte, par la loi de la province du Canada, ainsi que ceux de commissaire des travaux publics.

- "136. Jusqu'à modification par le lieutenant-gonverneur en conseil, le grand sceau de Québec sera le même ou d'après le même modèle que celui usité dans la province du Bas-Canada avant l'Union du Haut et du Bas-Canada.
- "137. Les mots "et de là jusqu'à la fin de la prochaine session de la législature," ou autres mots de la même teneur, employés dans aucun acte temporaire de la province du Canada non-expiré avant l'union, seront censés signifier la prochaine session du parlement du Canada, si l'object de l'acte tombe dans la catégorie des pouvoirs attribués à ce parlement et définis dans la présente constitution, sinon, à la prochaine session de la législature de Québec, si l'objet de l'acte tombe dans la catégorie des pouvoirs attribués à la législature de Québec et définis dans le présent acte.
- "138. Depuis et après l'époque de l'union l'insertion des mots "Bas-Canada" au lieu de "Québec, "dont toute acte, bref, procédure, plaidoirie, document, matière ou chose, n'aura pas l'effet de l'invalider.
- "139. Toute proclamation sous le grand sceau de la province du Canada, lancée antérieurement à l'époque de l'union, pour avoir effet à une date postérieure à l'union, qu'elle ait trait à cette province ou au Bas-Canada, et les diverses matières et choses y énoncées, auront et continueront d'y avoir la même force et le même effet que si l'union n'avait pas eu lieu.
- "140. Toute proclamation dont l'émission sous le grand sceau de la province du Canada est autorisée par quelque acte de la législature de la province du Canada,—qu'elle ait trait à cette province ou au Bas-Canada,—--et qui n'aura pas été lancée avant l'époque de l'union, pourra l'être par le lieutenant-gouverneur de Québec sous le grand sceau de la province; et, à compter de l'émission de cette proclamation, les

diverses matières et choses y énoncées auront et continueront d'avoir la même force et le même effet dans Québec que si l'union n'avait pas eu lieu.

- "142. Le partage et la répartition des dettes, crédits, obligations, propriétés et de l'actif du Haut et du Bas-Canada seront renvoyés à la décision de trois arbitres, dont l'un sera choisi par le gouvernement d'Ontario, l'autre par le gouvernement de Québec et le troisième par le gouvernement du Canada; le choix des arbitres n'aura lieu qu'après que le parlement du Canada et les législatures d'Ontario et de Québec auront été réunies; l'arbitre choisi par le gouvernement du Canada ne devra être domicilié ni dans Ontario ni dans Québec.
- "143. Le gouverneur-général en conseil pourra de temps à autre ordonner que les archives, livres et documents de la province du Canada qu'il jugera à propos de désigner, soient remis et transférés à Ontario ou à Québec, et ils deviendront dès lors la propriété de cette province; toute copie ou extrait de ces documents, dûment certifiée par l'officier ayant la garde des originaux, sera reçue comme preuve.
- "144. Le lieutenant-gouverneur de Québec pourra, de temps à autre, par proclamation sous le grand sceau de la province devant venir en force au jour y mentionné, établir des cantons (townships) dans les parties de la province de Québec dans lesquelles il n'en a pas encore été établi, et en fixer les tenants et aboutissants."

Nous allons maintenant donner les amendements faits par la Législature de Québec aux différentes sections qui concernent l'Assemblée Législative.

#### SECTION 80.

(Amendements sanctionnés le 2 avril 1890.)

Par ces amendements, la Législature de Québec déerétait que la division électorale de Drummond et Arthabaska sera divisée en deux comtés distincts appelés le comté de Drummond et le comté d'Arthabaska; que le comté de Chicoutimi, de la division électorale de Chicoutimi et Saguenay, sera divisé en deux parties, dont l'une s'appellera le comté du Lac Saint-Jean, et l'autre, le comté de Chicoutimi qui fera,

comme par le passé, partie de la division électorale de Chicoutimi et Saguenay; que le comté de Rimouski sera divisé en deux comtés dont l'un s'appellera le comté de Matane et l'autre, le comté de Rimouski; que les quartiers Centre, Est et Ouest de la Cité de Montréal formeront six divisions électorales distinctes appelées Montréal division No 1, Montréal division No 2, Montréal division No 3, Montréal division No 4, Montréal division No 5, Montréal division No 6; que la partie de Saint-Sauveur de ladivision électorale de Québec-Est, formera une division électorale distincte, et que la division électorale de Richmond et Wolfe sera partagée en deux comtés distincts appelés le comté de Richmond et le comté Wolfe.

En 1895, les Iles de la Madeleine furent détachées du comté de Gaspé pour former un comté distinct.

#### SECTION 83.

(Amendements sanctionnés le 5 avril 1869).

- 1. Aucun membre du conseil législatif ne sera éligible comme membre de l'assemblée législative, ni ne siégera, ni ne votera en cette qualité.
  - 2. Sauf les dispositions spéciales ci-après:
- 1. Nulle personne acceptant ou occupant une charge, commission ou emploi, en vertu d'une nomination de la couronne ou du lieutenant-gouverneur, auquel se rattache un salaire annuel, ou quelque honoraire, allocation, émolument ou profit, d'un genre ou montant quelconque, tenant lieu de traitement annuel venant de la province, ne pourra être nommée conseiller législatif, ni ne sera éligible comme membre de l'assemblée législative, ni, dans l'un ou l'autre cas, ne siégera ni ne votera en cette qualité, tant qu'elle occupera cette charge, commission ou emploi.
- 2. Rien de contenu dans cette section ne rendra inhabile, à raison du salaire, des honoraires ou des émoluments reçus en cette qualité, aucune personne qui sera membre du conseil exécutif, orateur du conseil législatif le procureur-général, le secrétaire de la province, le trésorier de la province, le commissaire des terres de la couronne, le

commissaire de l'agriculture et des travaux publics, le solliciteurgénéral, le ministre de l'instruction publique, ou le président du conseil exécutif, à être nommée conseiller législatif, à siéger ou à voter en cette qualité, ni ne rendra aucune telle personne inéligible, ou inhabile à siéger ou à voter dans l'assemblée législative, si elle est élue pendant qu'elle occupe cette charge.

- 8. Nulle personne acceptant ou occupant une charge, commission ou emploi, en vertu d'une nomination de la couronne, ou du gouverneur-général, auquel se rattache un salaire annuel, ou quelque honoraire, allocation, émolument ou profit, ou montant quelconque, tenant lieu de salaire annuel, venant de la Puissance, ne sera nommée conseiller législatif, ni ne sera éligible comme membre de l'assemblée législative, ni, dans l'un ou l'autre cas, ne siégera ni ne votera en cette qualité pendant qu'elle occupe cette charge, commission ou emploi.
- 2. Mais rien de contenu dans la présente section ne rendra inéligible comme susdit, ou inhabile à siéger ou à voter ainsi, le président du sénat, ni aucun sénateur, à raison du salaire, des honoraires ou émoluments reçus en cette qualité, ni aucun membre du conseil privé, qui n'est pas inhabile à siéger ou à voter dans la chambre des communes.
- 3. Et rien de contenu dans la présente section ne rendra inéligible comme susdit, ou ainsi inhabile à siéger ou à voter à raison du salaire, des honoraires ou des émoluments reçus en cette qualité, tout officier de milice ou milicien ne recevant pas de solde permanente comme officier de l'état major de la milice, ni aucun maître de poste dont l'emploi ne lui rapporte pas annuellement un salaire ou revenu total excédant cent piastres.
- 4. Et rien de contenu dans la présente section ne s'appliquera à aucun membre du conseil législatif, occupant une charge, commission ou emploi en vertu d'une nomination faite antérieurement à la passation du présent acte, ni, jusqu'à la prochaine élection générale, à aucun membre de l'assemblée législative occupant une charge, commission ou emploi en vertu d'une nomination faite antérieurement à la passation du présent acte.
- 4. Nulle personne ayant ou possédant, entreprenant ou exécutant directement ou indirectement, seule ou avec une autre, par elle-même ou par l'intermédiaire d'un syndic ou tierce-partie, un contrat ou

marché avec Sa Majesté, ou avec un officier ou département public de la province, ou de la Puissance, se rattachant au service public de cette province, ou de la Puissance, ou en vertu duquel des deniers publics de la province, ou de la Puissance, devront être payés pour aucun service, ouvrage, matière ou chose,---ne sera nommée conseiller législatif, ni ne sera éligible comme membre de l'assemblée législative, ni, dans l'un ou l'autre cas, ne siégera ni ne votera en cette qualité.

- 5. Si une personne déclarée inéligible, aux termes du présent acte, comme membre de l'assemblée législative, est néanmoins élue et rapportée comme membre d'icelle, son élection et rapport seront nuls et de nul effet.
- 2. Et si une personne ainsi déclarée inéligible ou inhabile à siéger, ou à voter, par les seconde, troisième ou quatrième sections du présent acte, siége ou vote ainsi, elle encourra par là, une amende de mille piastres pour tout et chaque jour qu'elle aura ainsi siégé ou voté; et cette somme pourra être recouvrée d'elle, par quiconque en fera la poursuite devant une cour de juridiction compétente en cette province.
- 6. Si un membre de l'assemblée législative devient inhabile, aux termes des deuxième, troisième ou quatrième sections du présent acte, à continuer à siéger ou à voter dans cette assemblée, son élection deviendra par là nulle, et son siége sera déclaré vacant, et un nouveau bref émanera immédiatement pour une nouvelle élection; mais il pourra être réélu, s'il est éligible aux termes du second paragraphe de la seconde section du présent acte.
- 7. Néanmoins, chaque fois qu'une personne remplissant la charge de procureur-général, secrétaire de la province, trésorier de la province, commissaire des terres de la couronne, commissaire de l'agriculture et des travaux publics, solliciteur-général, ou ministre de l'instruction publique, ou président du conseil exécutif, résignera sa charge, et que dans un mois après sa résignation, elle acceptera aucune des dites charges, elle ne rendra pas par là son siége vacant dans l'assemblée législative,
- S. Tout membre de l'assemblée législative pourra résigner son siége en icelle, en donnant, de sa place dans l'assemblée législative, avis de son intention de ce faire; et sur ce, le greffier devra immédiatement entrer le dit avis dans les journaux de la chambre et l'orateur pourra

adresser son mandat sous son seing et sceau, au greffier de la couronne en chancellerie, pour qu'il émette un bref pour l'élection d'un nouveau membre, pour remplacer le membre résignataire : et un bref émanera en conséquence.

- 9. Ou bien, ce membre, soit durant une session, soit dans l'intervalle entre deux sessions, pourra adresser et faire délivrer à l'orateur une déclaration de cette intention par un écrit sous son seing et sceau, en présence de deux témoins; et sur ce, l'orateur pourra adresser son mandat, sous son seing et sceau, au greffier de la couronne en chancellerie, pour qu'il émette un bref pour l'élection d'un nouveau membre, en remplacement de celui qui résigne, et un bref émanera en conséquence; et une entrée de cette déclaration sera ensuite faite dans les journaux de la chambre.
- 10. Si ce membre désire résigner son siége dans l'intervalle entre deux sessions, et qu'il n'y ait pas alors d'orateur, ou que l'orateur soit absent de la province, ou si ce membre est lui-même l'orateur, il pourra adresser et faire remettre à deux membres de la chambre une déclaration semblable; et sur ce, ces deux membres pourront adresser leur mandat sous leurs seings et sceaux au greffier de la couronne en chancellerie pour qu'il émette un bref pour l'élection d'un nouveau membre, en remplacement de celui qui a ainsi résigné; et tel bref émanera en conséquence; et une entrée de cette déclaration sera ensuite faite dans les journaux de la chambre:
- 11. Un membre offrant sa résignation en prenant aucun des moyens ci-dessus, sera censé avoir rendu son siége vacant, et avoir cessé d'être membre de la chambre.
- 12. Mais nul membre n'offrira ainsi sa résignation lorsque son élection sera légalement contestée, ni avant l'expiration du temps durant lequel elle peut, en vertu de la loi, être contestée, sur d'autres motifs que ceux de corruption.
- 13. S'il survient une vacance dans l'assemblée législative par le décès d'un membre, ou parce qu'il aura accepté une charge, l'orateur, lorsqu'il sera informé de cette vacance par un membre, de sa place, ou par avis par écrit, sous les seings et sceaux de deux membres de la chambre, pourra, sur ce, adresser son mandat au greffier de la couronne

en chancellerie, pour qu'il émette un bref pour l'élection d'un membre pour remplir cette vacance; et un bref émanera en conséquence.

- 14. Si lorsque telle vacance aura lieu, ou si en aucun temps ensuite, avant que ce mandat soit émis, il n'y a pas d'orateur de la chambre, ou si l'orateur de la chambre est absent de la province, ou si le membre dont le siége devient vacant est l'orateur lui-même, deux membres de la chambre pourront adresser leur mandat sous leurs seings et sceaux au greffier de la couronne en chancellerie, pour qu'il émette ce bref, lequel émanera en conséquence.
- 15. Si cette vacance a lieu subséquemment à une élection générale, et avant la première réunion de la législature suivante, l'élection qui devra se faire en vertu de tel bref n'affectera pas les droits d'aucune personne qui pourra avoir raison de contester l'élection précédente : et le rapport de tout comité d'élection chargé de juger telle élection précédente, s'il est en faveur d'un candidat autre que la personne élue, rendra nulle l'élection subséquente et donnera droit au candidat, ainsi déclaré avoir été régulièrement élu à l'élection précédente, de prendre son siége comme si l'élection subséquente n'eût pas eu lieu.
- 16. Lorsqu'un membre du conseil législatif deviendra inhabile, en vertu de cet acte, les lettres-patentes en vertu desquelles ce membre a été appelé au dit conseil deviendront nulles, et un autre membre sera appelé à sa place au dit conseil; et toute personne ainsi inhabile, qui siégera ou votera au conseil législatif, soit que les dites lettres-patentes l'appelant au dit conseil, aient été annulées ou non, encourra toutes les pénalités mentionnées au présent acte.
- 17. Toute disposition de toute loi actuellement en force, contraire aux dispositions de cet acte, ou créant, ou maintenant d'autres causes d'inéligibilité que celles contenues dans le présent acte, ou déclarant d'autres fonctionnaires inhabiles à siéger, que ceux mentionnés par le présent acte, sont révoqués.

## (Amendements sanctionnés le 24 décembre 1872.)

1. Le premier paragraphe de la deuxième section des amendements sanctionné le 5 arvil 1869, est par le présent amendé, de manière à se lire comme suit :

1. "Nulle personne acceptant ou accupant une charge, commission "ou emploi d'une nature permanente ou temporaire en vertu d'une "nomination de la couronne ou du lieutenant-gouverneur, auquel un "traitement annuel, ou des honoraires, allocations ou émoluments ou "profits de tout genre ou montant que ce soit, venant de la province, "sont attachés, ne pourra être nommée conseiller législatif, ni ne sera "éligible comme membre de l'assemblée législative, ni dans l'un ou "l'autre cas ne siégera ni ne votera en cette qualité, tant qu'elle "occupera cette charge, commission ou emploi;"

Mais le paragraphe ainsi amendé sera sujet aux exceptions décrétées dans le paragraphe suivant de la section précitée,

### (Amendements sanctionnés le 28 janvier 1874.)

- 1. Nul membre du Sénat ou dès Communes du Canada ne pourra être élu membre de l'Assemblée Législative de cette province.
- 2. Tout membre de l'Assemblée Législative de cette province qui, à l'avenir, consentira à se porter candidat à une élection pour la Chambre des Communes, ou acceptera la charge de sénateur, cessera ipso facto d'être membre de telle Assemblée Législative.
- 8- Nulle personne déclarée par le présent acte inhabile à servir comme membre de l'Assemblée Législative, ne pourra siéger à telle Assemblée Législative, ni y voter, sous peine d'une amende de mille piastres pour chaque jour qu'elle aura ainsi siégé ou voté.

# (Amendement sanctionné le 10 juin 1884.)

La section 5 des amendements sanctionnés le 5 avril 1869, est amendée en y ajoutant le paragraphe suivant;

"3. Toutefois, pour être valables ces poursuites devront être intentées dans les douze mois à compter de la date où cette personne aura ainsi siégé ou voté contrairement aux dispositions de cet acte."

### (Amendements sanctionnés le 9 mai 1885.)

1. La section 4 des amendements sanctionnés le 5 avril 1869 est amendée en retranchant les mots : "ou de la Puissance," partout où ils se trouvent dans la dite section 4.

#### SECTION 84.

#### (Amendements sanctionnés le 23 février 1875.)

La section 124 de l'acte électoral de Québec de 1875, décrètait que nul ne pourra être élu, ni voter, ni siéger, comme membre de l'assemblée législative de cette province, s'il n'est âgé d'au moins vingt-et-un ans, du sexe masculin, sujet de Sa Majesté par naissance ou par naturalisation, exempt de toute incapacité légale, et propriétaire possesseur de terres ou tènements dans la province, au montant de de deux mille piastres, en sus de toutes rentes, hypothèques, charges et dettes hypothécaires.

La section 125, l'obligeait sur demande écrite et déposée à cet effet entre les mains de l'offizier-rapporteur, d'en faire la déclaration écrite à ce même officier-rapporteur.

Et toute personne qui siégera ou votera sans avoir la qualification requise par cette section, encourra un amen le de deux mille piastres pour chaque jour qu'elle aura ainsi voté ou siégé.

### (Amendements sanctionnés le 27 mai 1882.)

1. A compter de la sanction du présent acte, nulle qualification foncière ne sera exigée d'aucun candidat à un siège dans l'assemblée législative de cette province, ni d'aucun membre de la dite assemblée, mais telle candidat devra être âgé d'au moins vingt-et-un ans, du sexe masculin, sujet de Sa Majesté par naissance ou par naturalisation et exempt de toute incapacité légale.

#### SECTION 85..

### (Amendements sanctionnés le 5 avril 1869.)

Attendu que les intérêts de cette province pourraient être exposés à de grands dangers, si la législature de Québec venait à être dissoute par le décès de Notre Souveraine Dame la Reine Victoria, (puisse Dieu la conserver longtemps!) ou par le décès d'aucun des héritiers et successeurs de Sa Majesté; en conséquence, Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement de la Législature de Québec, décrète ce qui suit:

- 1- Aucune Législature, ci-devant ou ci-après convoquée ou assemblée, dans et pour la province de Québec, ne cessera ni ne sera dissoute par le décès du Souverain, mais telle législature continuera, et pourra se réunir, s'assembler et siéger, procéder et agir, malgré tel décès du Souverain, de la même manière que si tel décès n'eut pas eu lieu.
- 2. Rien de ce qui est contenu dans la section précédente ne changera, ni ne diminuera le pouvoir du Souverain, de proroger ou de dissoudre la dite Législature.

### (Amendements sanctionné le 30 juin 1881.)

Attendu que la section 85 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, décrète que la durée de l'Assemblée Législative de Québec est fixée à 4 ans et qu'il est expédient d'étendre cette période à 5 ans ; et attendu que la section 92 du susdit acte donne un pouvoir exclusif à la législature de chaque province de changer la durée de tel terme : En conséquence, Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement de la Législature de Québec, décrète ce qui suit :

- 1. La durée de chaque Assemblée Législative de la province de Québec sera de cinq ans, à compter du jour du rapport des brefs pour l'élection des membres de cette assemblée et pas plus longtemps.
- 2. La disposition précédente n'aura point l'effet de priver le lieutenant-gouverneur de la province, du droit de dissoudre l'Assemblée Législative plus tôt, s'il le juge à propos.
- 3. Cet acte n'affectera point la durée de la présente Assemblée Législative.

#### SECTION 87.

### (Amendement sanctionné le 12 juillet 1888,)

Attendu que la section 48 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, rendu applicable à l'Assemblée législative de Québec, par la section 87 du même acte, le quorum de la dite assemblée est fixée à vingt députés, et qu'il est expédient de réduire ce nombre à quinze.

Attendu que la section 92 du dit acte donne un pouvoir exclusif à la législature de cette province de changer le quorum de l'Assemblée

législative : En conséquence Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement de la législature de Québec, décrète ce qui suit :

1. A compter de la sanction du présent acte, la présence de quinze membres de l'assemblée législative de cette province sera suffisante pour constituer une assemblée de la chambre dans l'exercise de ses pouvoirs ; à cette fin, l'orateur sera compté comme un membre.

A la suite de ces amendements, nous croyons devoir reproduire l'acte suivant, que la Législature de Québec adopta à la session terminée le 1er février 1870, au sujet des immunités et des privilèges des deux Chambres de la Législature :

## IMMUNITÉS ET PRIVILÈGES DES DEUX CHAMBRES DE LA LÉGISLATURE DE QUÉBEC.

- 1. Le mot "Chambre" ou "Chambres", employé dans le présent acte, signifiera la Chambre ou les Chambres de la Législature de Québec.
- 2. Chaque Chambre pourra ordonner et rendre obligatoire la comparution de telles personnes ou la production de telles pièces et choses devant cette Chambre, ou aucun Comité d'icelle, qu'elle jugera nécessaire pour ses actes ou délibérations.
- 8. Nulle personne ne sera responsable de dommages, ou autres choses, pour tout acte accompli sous l'autorité de l'une ou de l'autre Chambre et dans la mesure de ses pouvoirs, ou en vertu d'un mandat émis sous cette autorité. Tous ces mandats pourront commander à tous shérifs, huissiers, constables et autres personnes de prêter aide et assistance; et tous refus ou défaut de donner tel aide ou assistance, lorsque requis, sera une violation du présent acte.
- 4. Sont défendus et seront considérés comme infractions au présent acte les cas suivants:
- 1. Commettre des voies de fait, proférer des injures ou faire des écrits diffamatoires sur ou contre la personne des membres de l'une ou de l'autre Chambre, pendant la session de la Législature ou pendant les vingt jours qui précèdent ou les vingt jours qui suivent chaque session;

- 2. Empêcher, menacer ou tenter de violenter ou d'intimider les membres de l'une ou de l'autre Chambre;
- 3. Chercher à corrompre quelqu'un de ces membres en lui offrant des présents, ou le fait de l'acceptation par l'un d'eux de présents ainsi offerts;
- 4. Commettre des voies de fait sur la personne des officiers de l'une ou de l'autre Chambre, ou leur opposer des obstacles pendant qu'ils sont dans l'acte d'accomplir leur devoir ;
- 5. Suborner ou tenter de suborner des témoins au sujet du témoignage qu'ils doivent donner devant tout Comité de l'une ou de l'autre Chambre.
- 6. Présenter à l'une ou à l'autre Chambre, ou à l'un des Comités d'icelles, quelque document faux ou falsifié, dans le dessein de tromper telle Chambre ou tel Comité.
- 7. Le fait de fabriquer, de falsifier ou d'altérer illégalement les papiers de l'une ou de l'autre Chambre, ou de l'un des Comités d'icelles, ou tout document ou pétition présenté ou produit ou qui doit être présenté ou produit devant telle Chambre ou tel Comité, ou le fait par quelque personne d'apposer ou de souscrire le nom de quelque autre personne sur l'un de ces documents ou pétitions, dans le dessein d'induire en erreur.
- 5. Nul membre de l'une ou de l'autre Chambre ne sera sujet à aucune action ou poursuite, arrestation, emprisonnement ou à des dommages et intérêts à raison de quelque matière ou chose par lui présentée par pétition, bill, résolution, proposition ou autrement devant la Chambre, ou à raison de quelque parole par lui prononcée devant cette Chambre; et le fait d'intenter telles actions ou poursuites, d'amener ou d'opérer une telle arrestation ou tel emprisonnement et d'adjuger des dommages et intérêts, sera considéré comme une violation du présent acte.
- 6. Si ce n'est pour une infraction au présent acte, nul membre de l'nne ou de l'autre Chambre ne sera sujet à l'arrestation, à la détention ou molestation à raison d'aucune dette ou cause quelconque d'une nature civile, pendant la durée des sessions de la Législature, ni pendant les vingt jours qui précéderont ou les vingt jours qui

suivront telle session; et toute telle arrestation, détention ou molestation sera une infraction au présent acte.

- 7. Durant les périodes de temps mentionnées dans la précédente section, tous les membres officiers et employés de l'une ou de l'autre Chambre, et tous les témoins assignés à comparaître devant cette Chambre, ou tout Comité d'icelle, seront exempts de servir ou d'assister comme jurés devant toute cour de justice en cette Province.
- 8. Toute personne qui fera quelque infraction au présent acte sera passible d'un emprisonnement pour tel temps, durant la session de la Législature siégeant alors, qui sera déterminé par la Chambre qui se sera enquise de telle infraction.
- 9. Toutes les infractions au présent acte pourront être sommairement recherchées par la Chambre contre laquelle elles ont été commises, de telle manière et en telle forme que la Chambre jugera à propos; et pour les fins du présent acte, chacune des Chambres est par le présent acte investie de tous les pouvoirs et de toute la juridiction qui seront nécessaires ou désirables pour examiner, juger et prononcer sentence sur toutes telles infractions, et pour infliger et faire exécuter la peine que le présent acte prescrit en punition de telles infractions.
- 10. Dans le cas où il serait intenté une action civile à raison ou en conséquence de la publication de quelque exemplaire de tout rapport document, procès-verbal des votes ou délibérations de l'une ou de l'autre Chambre, le défendeur pourra en tout état de cause produire devant la cour ou le juge, ce rapport, document, procès-verbal des votes on délibérations, ainsi que l'exemplaire ci-haut mentionné, accompagné d'un affidavit constatant l'identité du rapport, document procès-verbal des votes ou délibérations, et attestant la fidélité de l'exemplaire; et la cour ou le juge devra, sur ce, suspendre immédiatement les procédures civiles ainsi intentées, et ces dernières ainsi que tout bref ou ordre émis en la cause serent finalement discontinués et annulés et réputés tels, sous l'autorité du présent acte.
- 11. Il sera permis dans toute action civile intentée en la Province de Québec à raison de l'impression de quelque extrait ou résumé de tel rapport, document, procès-verbal des votes ou délibérations, de produire, comme preuve à l'appui de la dénégation générale, ce rapport, document, procès-verbal des votes ou délibérations, et de démontrer

que l'extrait ou le résumé a été publié de bonne foi et sans malice : et si la cour ou le jury, selon le cas, est de même avis, un jugement sera prononcé ou un verdict sera rendu en faveur du défendeur.

- 12. Dans toutes ces procédures, tout exemplaire des Journaux de l'une ou de l'autre de ces Chambres, imprimé ou paraissant être imprimé par l'ordre d'icelle Chambre, sera admis comme preuve de tels Journaux par tous les tribunaux, juges de paix et autres, sans qu'il soit nécessaire d'apporter des preuves pour attester que ces journaux ont été ainsi imprimés.
- 18. Le présent acte sera suffisamment cité, en le désignant sous le nom de "l'Acte Parlementaire de Québec".

La section 5 de cet acte fut, à la session terminée le 15 janvier 1898, amendé en y ajoutant après le mot : " chambre ", les mots " ou un de ces comités ".

Il nous reste maintenant à donner, dans les pages qui vont suivre, la liste des orateurs, les limites et les transformations des comtés, ainsi que le nombre, les noms et le temps de service de leurs députés, depuis l'établissement de la première Chambre d'Assemblée jusqu'aujourd'hui.

# CHAMBRE D'ASSEMBLÉE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

# DE 1792 A 1901

# ORATEURS, DE 1792 A 1901

### CHAMBRE D'ASSEMBLÉE DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA, DE 1792 A 1838

#### **OBATEURS**

Panet, l'hon. Jean Antoine du 17 décembre	1792 au 28 janvier	1794
Lotbinière, l'hon. Michel Eustache Gaspard A. Chartier de . du 28 janvier	1794 au 24 janvier	1797
Panet, l'hon. Jean Antoine du 24 janvier	1797 au 21 janvier	1815
Papineau, l'hon. Louis Josephdu 21 janvier	1815 au 10 janvier	1823
Vallières de St-Réal, l'hon. Joseph Rémidu 10 janvier	1823 au 8 janvier	1825
Papineau, l'hon. Louis Josephdu 8 janvier	1825 au 27 mars	1838

### CHAMBRE D'ASSEMBLÉE DE LA PROVINCE DU CANADA DE 1841 A 1867

#### ORATEURS

Cuvillier, l'hon. Augustindu 14 juin 1841 au 3	30 septembre	1844
MacNab, Sir Allan Napierdu 28 novembre 1844 au 2	25 février	1848
Morin, l'hon. Augustin Norbertdu 25 février 1848 au 2	27 octobre	1851
Macdonald, l'hon. John Sanfielddu 19 août 1852 au 2	23 juin	1854
Sicotte, l'hon. Louis Victordu 5 septembre 1854 au 2	25 novembre	1857
Smith, l'hon. Henrydu 25 février 1858 au l	l0 juin	1861
Turcotte, l'hon. Joseph Edouarddu 20 mars 1862 au	12 mai	1863
Wallbridge, l'hon. Lewisdu 13 soût 1863 au	l juillet	1867

# ORATEURS, DE 1792 A 1901.—Suite.

# ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC DE 1867 A 1901 .

#### ORATEURS

Blanchet,	l'hon.	Joseph Go	dericdu	27	décembre	1867	au	7	novembre	1871
"	"	46	2e terme.du	7	novembre	1871	au	4	novembre	1875
<b>Fortin</b> , l'h	on. Pie	rro	du	4	novembre	1875	au	10	novembre	1876
Beaubien	, l'hon.	Louis	du	10	novembre	1876	au	4	juin	1878
Turcotte,	l'hon.	Arthur	du	4	juin	1878	au	8	mars	1882
Taillon, l'	hon. L	uis Olivie	rdu	8	mars	1882	au	23	janvier	1884
Würtele,			n Saxton	27	mars	1884	au	28	juin	1886
Marchand	<b>l,</b> l'hon	. Félix Ga	briel du	27	janvier	1887	au	7	<b>ja</b> nvier	1890
64	"	"	2e terme.du	7	janvier	1890	au	27	avril	1892
LeBlanc,	l'hon. I	Pierre Eva	ristedu	27	avril	1892	au	23	novembre	1897
Tessier, l'	hon. Ju	les	du	23	novembre	1897	au	14	février	1901
Rainville.	l'hon.	Henri Ber	niamindu	14	février	1901				·

# DÉPUTÉS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

DE 1792 A 1901.

## CHAMBRE D'ASSEMBLÉE DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA DE 1792 A 1830.

#### 50 DÉPUTÉS

(Les limites des comtés originaires ont été déterminées par proclamation de Sir Alured Clarke, en date du 7 mai 1792.)

BEDFORD, comté de,-(1 député), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté est de la rivière Sorel, autrement appelée Richelieu ou Chambly, entre la dite rivière Sorel et le côté occidental du comté de Richelieu, ensemble avec toutes les îles dans la dite rivière les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

Rouville. J. B. M. Hertel dedu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Coffin, Nathanieldu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Steele, Johndu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Moore, William Sturgedu 6 août	1804 au 2 octobre	1809
Jones, John	e 1809 au 1 mars	1810
Desbleds, Alexisdu 21 avril	1810 au 22 mars	1814
Georgen, Henrydu 13 mai	1814, décédé 3 juillet	1815
McCord, Thomasdu 25 avril	1816 au 9 février	1820
Franchère. Josephdu 11 avril	1820 au 29 mai	1820
Jones, jr. Johndu 25 juillet	1820 au 31 décembre	1821
Franchère, Josephdu mars	1822 au 6 juillet	1824
Rouville, J. B. René Hertel dedu 28 août	1824 au 2 septembre	1830

Voir les comtés de Rouville et Missisquoi, de 1830 à 1838.

#### BUCKINGHAM, comté de, -- (2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté sud du fleuve St-Laurent entre le côté occidental du comté de Dorchester et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle nord-est d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie, de Sorel, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St. Laurent (ou le lac St. Pierre), les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

Duchesnay, A. Juchereaudu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Tonnaneour, Joseph Marie de du 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Craigie, Johndu 20 juillet	1796 au 13 juin	1804
Allsopp, Geo. Watersdu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Gouin, Louisdu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Proulx, Louisdu 6 soût	1804 au 27 avril	1808
Legendre, Françoisdu 6 août	1804 au 27 avril	1808
Legendre, Louisdu 18 juin	1808 au 2 octobre	1809
<b>Hébert,</b> Jean Baptistedu 18 juin	1808 au 22 mars	1814
Legendre, François	1809 au 22 mars	1814
Bellet, François	1814 au 29 mai	1820
Stuart, Jamesdu 13 mai	1814 au 6 février	1815
Bourdages, Louisdu 13 mars	1815 au 29 février	1816
Badeaux, Josephdu 25 avril	1816 au 9 février	1820
Bourdages, Louisdu 11 avril	1820 au 2 septembre	1830
Proulx, Jean Baptistedu 25 juillet	182 au 2 septembre	1830

Voir les comtés d'Yamaska, Drummond, Nicolet, Lotbinière, Sherbrooke et Mégantic, de 1830 à 1838.

### CORNWALLIS, comté de, -(2 députes), de 1792 à 1880.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le cité sud du fleuve St. Laurent entre le comté de Gaspé et une ligne courant sud-est de l'angle occidental d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de M. Lauchlan Smith ou Ste Anne, ensemble avec les fles de St. Barnabé et du Bic et toutes les autres îles dans le dit fleuve les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

CORNWALLIS.	comté de	Suite.
-------------	----------	--------

Panet, Pierre Louis du 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Digé, Jeandu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Sirois Duplessis, Pascaldu 20 juillet	1796, décédé en	1797
Menut, Alexandredu 20 juillet	1796 au 13 juin	1804
Taché, Pascaldu 20 mars	1798 au 4 juin	1800
Boucher, Josephdu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Perrault, Joseph Ndu 6 août	1804 au 27 avril	1808
Roy, Alexandredu 6 soût	1804 au 27 avril	1808
Borgia, Joseph Levasseurdu 18 juin	1808 au 9 février	1820
Robitaille, Josephdu 18 juin	1808 au 2 septembre	e 1830
Taché, Jean Baptistedu 11 avril	1820 au 6 juillet	1824
Borgia, Joseph Levasseurdu 28 août	1824 au 2 septembr	e 1830

Voir les comtés de Kamouraska et Rimouski, de 1830 à 1838.

#### DEVON, comté de. - (2 députés) de 1792 à 1830,

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté sud du fleuve St-Laurent entre le côté occidental du comté de Cornwallis et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle occidental d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de la Rivière du Sud, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St-Laurent les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

Dambourges, Fdu 10 juillet	1792 au 31 mai 179	6
Tod, Jamesdn 10 juillet	1792 au 31 mai 179	6
Dorion, Nicolasdu 20 juillet	1796 au 4 juin 180	0
Bernier, Françoisdu 20 juillet	1796 au 22 mars 181	4
Pelletier, fils. Bernarddu 28 juillet	1800 au 13 juin 180	4
Fortin, Jean Baptistedu 6 août	1804 au 22 mars 1814	4
Fournier, Françoisdn 13 mai	1814 au 6 juillet 182	4
Couillard Després, Jos. Edu 13 mai	1814 au 9 février 192	0
Fortin, Jean Baptistedu 11 avril	1820 au 2 septembre 183	0
Couillard Després, Jos. Edu 28 août	1824 au 5 juillet 182	7
Létourneau, Jean Charles du 25 août	1827 au 2 septembre 183	0

Voir le comté de l'Islet, de 1830 à 1838.

#### DORCHESTER, comté de. —(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté sud du fleuve St-Laurent entre le côté occidental du comté d'Hertford et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle occidental de l'étendue de terre susdite appelée la Seigneurie de Lauzon ou la seigneurie de la Pointe Lévy, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St-Laurent les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

Taschereau, Gabriel Elzéar du 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Salaberry, Louis dedu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Bégin, Charles	1796 au 4 juin	1800
Dumas, Alexandredu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Caldwell, Johndu 28 juillet	1800 au 2 octobre	1809
Taschereau, Jean Thomasdu 28 juillet	1800 au 27 avril	1808
Langlois, Pierredu 18 juin	1808 au 22 mars	1814
Taschereau, Jean Thomasdu 23 novembre	1809 au 1 mars	1810
Caldwell, Johndu 21 avril	1810 au 15 décembre	1811-
Taschereau, Jean Thomasdu août	1812 au 9 février	1820
Davidson, Johndu 13 mai	1814 au 5 juillet	1827
Lagueux, Louisdu 11 avril	1820 au 2 septembre	1830
Samson, Josephdu 25 août	1827 au 2 septembre	1830

Voir les comtés de Beance et Dorchester, de 1830 à 1838.

### EFFINGHAM, comté d'. -(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté nord du fleuve St. Laurent et de la rivière Ottawa entre le côté est du comté d'York et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle sud-est d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Terrebonne, ensemble avec l'Ile Jésus et toutes les autres îles dans les dits fleuve St. Laurent et rivière Ottawa, faisant face au dit comté en tout ou en partie, excepté l'Île de Montréal.

Jordan, Jacob du 10 juillet	1792 décédé 24 février	1796
Lacroix, Josephdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Jordan, jr. Jacobdu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Bouc, Charles Baptistedu 20 juillet	1796 au 22 mars	1802

RFFINGHAM, conté d' 8	Suite.
-----------------------	--------

Nadon, Andrédu 28 juillet	1800 au 27 avril	1808
Shaw, Angusdu	1802 au 13 juin	1804
Porteous, Thomasdu 6 août	1804 au 27 avril	1808
Meunier, Josephdu 18 juin	1808 au 22 mars	1814
Duclos, Joseph	1808 au 1 mars	1810
Malbouf dit Beausoleil, Josephdu 21 avril	1810 au 9 février	1820
Sherwood, Samueldu 13 mai	1814 au 9 février	1820
Oldham, Jacobdu 11 avril	1820, décédé 11 juin	1824
Tassé, Françoisdu 11 avril	1820 au 6 juillet	1824
De Montigny, Casimirdu 28 août	1824 au 5 juillet	1827
Turgeon, Joseph Ovide du 28 août	1824 au 2 septembre	1830
Papineau, Andrédu 25 août	1827 au 2 septembre	1830

Voir le comté de Terrebonne, de 1830 à 1838.

#### GASPE, comté de,- (1 député), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté sud du fleuve St. Laurent actuellement appelée le district de Gaspé, tel qu'il est désigné dans la proclamation du 24 juillet 1788.

O'Hara, Edouard du 10 juillet	1792 au 4 juin	1800
Vondenvelden, Williamdu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Pyke, Georgedu 25 septen	ibre 1804 au 22 mars	1814
<b>Browne,</b> G	1814 au 29 février	1816
Cockburn, James	1816, décédé en ao	At 1819
Taschereau, Jean Thomasdu 12 septen	ibre 1820 au 5 juillet	1827
Christie, Robertdu 15 octobr	e 1827 au 2 septem	bre 1830
	_	

Voir les comtés de Bonaventure et Gaspé, de 1830 à 1838.

### HAMPSHIRE, comté de.--(2 députés), de 1792 à 1880.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté nord du fleuve St. Laurent entre le côté est du comté de St. Maurice et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle sud-ouest d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de St. Gabriel, ensemble avec toutes les îles dans le dit fleuve St. Laurent les plus pres du dit comté et lui faisant face en tout eu en partie.

HAMPSHIRE, comté de, -Suite.		
McNider, Mathieudu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Boudreau, Jeandu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Planté, Josephdu 20 juillet	1796 au 27 avril	1808
Huot, Françoisdu 20 juillet	1796 au 13 juin	1804
Duchesnay, Antoine L. Juchereaudu 6 août	1804 au 1 mars	1810
Huot, Françoisdu 18 juin	1808 décédé 30 janvie	r 1822
LaRue, François Xavierdu 21 avril	1810 au 22 mars	1814
Allsopp, George Watersdu 13 mai	1814 au 9 février	1820
Langevin, Charlesdu 11 avril	1820 au 6 juillet	1824
Arcand, Jean Olivierdu 13 mars	1822 au 6 juillet	1824
Drolet, Françoisdu 28 août	1824 au 5 juillet	1827
Cannon, Johndu 28 août	1824 au 16 mars	1826
LaRue, François Xavierdu 8 mai	1826 au 2 septembre	e 18 <b>3</b> 0
Cannon, Johndu 25 août	1827 au 2 septembre	e 1830

Voir le comté de Portneuf, de 1830 à 1838.

#### HERTFORD, comté de.—(2 députés) de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté sud du fleuve St-Laurent entre le côté occidental du comtéde Devon et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle nord-est d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Lauzon ou de la Pointe Lévy, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St-Laurent les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

Marcoux, Pierredu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Dunière, Louisdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Dunière, fils, Louisdu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Têtu, Feldu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Tellier, Micheldu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Blais, Louisdu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Turgeon, Louisdu 6 août	1804 au 2 octobre	1809
Roy, Etienne Féréoldu 6 août	1804 au 9 février	1820

#### HERTFORD, comté de, -Suite.

Blanchet, Françoisdu 23 novem	bre 1809 au 29 février	1816
Turgeon, Louisdu 25 avril	1816 au 10 mars	1818
Blanchet, Françoisdu 6 avril	1818 décédé 24 juin	1830
Paré, François Xavierdu 11 avril	1820 au 6 juillet	1824
Boissonnault, Nicolasdu 28 août	1824 au 2 septembr	e 1830

Voir le comté de Bellechasse, de 1830 à 1838.

#### HUNTINGDON, comté d'.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend tout le reste de la province sur le côté sud du fleuve St. Laurent, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St. Laurent et dans la rivière Sorel, autrement appelée Richelieu ou Chambly, les plus voisines du dit comté.

St. George Dupré, Hippolytedu 10 juillet	1792 au 3	l mai	1796
Lorimier, Guillaume dedu 10 juillet	1792 au 3	l mai	1796
Périnault, Josephdu 20 juillet	1796 au	l juin	1800
Perrault, Joseph Françoisdu 20 juillet	1796 au 1	3 juin	1804
Raymond, Jean Baptistedu 28 juillet	1800 au 2'	avril	1808
McKenzie, Sir Adu 6 août	1804 au 2	7 avril	1808
Salaberry, Louis dedu 18 juin	1808 au	octobre :	1809
Panet, Jean Antoinedu 18 juin	1808 au 2	2 mars	1814
Sewell, Stephendu 29 novembre	1809 au	mars	1810
Henry, Edmedu 21 avril	1810 au 2	2 mars	1814
Cuvillier, Augustindu 13 mai	1814 au	2 septembre	1830
O'Sullivan, Michaeldu 13 mai	1814 au	3 juillet	1824
Raymond, Jean Moïsedu 28 août	1824 au	2 septembre	1830

Voir les comtés de l'Acadie, Beauharnois et Laprairie, de 1830 à 1838.

#### KENT, comté de. — (2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté sud-est du fleuve St. Laurent entre ce fleuve et la rivière Sorel, dite Richelieu ou Chambly, et entre le côté occidental du comté de Surrey, et une ligne parallèle à icelui, courant de l'angle occidental d'une étendue de terre communément appelée la baronie de Longueuil, ensemble avec toutes les

### KENT, comté de, -Suite.

îles dans le fleuve St. Laurent les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie et aussi avec toutes les îles dans la dite rivière Sorel, Richelieu ou Chambly, les plus voisines du dit comté et de ce côté vis-à-vis d'icelui en tout ou en partie.

Boileau, Renédu 10 juillet	1792 au 31 mai 1796	
Legras-Pierreville, Pierredu 10 juillet	1792 au 31 mai 1796	
Mesnard Lafontaine, Antoinedu 20 juillet	1796 au 13 juin 1804	
Viger, Jacquesdu 20 juillet	1796, décédé 21 janvier1798	
Berthelot d'Artigny, Michel Amable.du mars	1798 au 4 juin 1800	
Viger, Françoisdu 28 juillet	1800 au 27 avril 1808	
Weilbrenner, Pierredu 6 août	1804 au 27 avril 1808	
Planté, Josephdu 18 juin	1808 au 2 octobre 1809	
Papineau, Louis Josephdu 18 juin	1808 au 22 mars 1814	
Debartzch, Pierre Dominiquedu 23 novembre	1809 au 17 janvier 1814	
Bresse, Josephdu 13 mai	1814 au 29 février 1816	
Breux, Noëldu 13 mai	1814 au 29 février 1816	
Viger, Denis Benjamindu 25 avril	1816 au 2 soptembre 1830	
Bruneau, Pierredu 25 avril	1816, décédé 13 avril 1820	
Quesnel, Frédéric Augustedu 25 juillet	1820 au 2 septembre 1830	

Voir le comté de Chambly, de 1830 à 1838.

#### LEINSTER, comté de. —(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté nord du fleuve St. Laurent et de la rivière Ottawa entre le côté est du comté d'Effingham et une ligne courant nord-ouest de l'angle sud-ost d'une étendue de terre communément appolés la seigneurie de St. Sulpice, ensemble avec toutes les îles dans le dit fleuve St. Laurent et la rivière Ottawa les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

LaRoque, François Antoine du 10 ju	tillet 1792	2, décédé 31 octobre	1792
Panet, Bonaventuredu 10 ju	illet 1792	2 au 4 juin	1800
McBeath, Georgedu ja	nvier 1793	3 au 31 mai	1796

LEINSTER, comté deSuite.		
Viger, Josephdu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Beaumont, Jdu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Archambault, Jean du 28 juillet	1800 au 27 avril	1808
Lanaudière, Charles Gaspard dedu 6 août	1804 au 27 avril	1808
Faribault, Joseph Edouarddu 18 juin	1808 au 2 octobre	1809
Turgeon, Josephdu 18 juin	1808 au 2 octobre	1809
Panet, Bonaventure	1809 au 1 mars	1810
Tarchereau, Jean Thomas du 23 novembre	1809 au 1 mars	1810
Archambault, Jacques du 21 avril	1810 au 22 mars	1814
Viger, Denis Benjamindu 21 avril	1810 au 29 février	1816
Lacombe, Jacquesdu 13 mai	1814 au 21 mars	1815
Prévost, Micheldu 10 juin	1815 au 29 février	1816
Beaupré, Benjamindu 25 avril	1816 an 9 février	1820
Lacombe, Jacquesdu 25 avril	1816 décédé 5 déc.	1821
Joliette, Berthélemydu 11 avril	1820 au 29 mai	1820
Prévost, Micheldu 25 juillet	1820 au 6 juillet	1824
Rochon, Jean Mariedu 9 janvier	1822 au 5 juillet	1827
Courteaux, Charlesdu 28 août	1824 au 5 juillet	1827
Leroux, Laurentdu 25 août	1827 au 2 septembre	1830
Poirier, Juliendu 25 août	1827 au 2 septembre	1830.
Voir les comtés de L'Assomption et Lachenaie,	, de 1830 à 1838.	

Voir les comtés de L'Assomption et Lachenaie, de 1830 à 1838.

### MONTREAL, comté de.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend l'Île de Montréal, renfermant pareillement telle partie d'icelle qui sera comprise dans les limites de la ville de Montréal ci-après désignées.

Papineau, Josephdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Walker, Jamesdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Ducharme, Jean-Mariedu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Guy. Etdu 20 juillet	1796 au 4 iuin	1800

#### MONTREAL, comté de. -Suite.

Papineau, Josephdu 28 juil	llet 1800 au 13 juin 18	804
Walker, Thomasdu 28 juil	llet 1800 au 13 juin 18	804
Frobisher, Benjamindu 6 aoû	it 1804 au 27 avril 18	808
Roy Portelance, Louisdu 6 aoû	nt 1804 au 22 mars 1	814
Durocher, Jean Baptistedu 18 juin	n 1808 décédé 12 juillet 18	811
Stuart, Jamesdu 4 déc	embre 1811 au 9 février 18	820
Richer, Augustindu 13 mai	i 1814 au 9 février 1	<b>820</b>
Perrault, Josephdu 11 avr	il 1820 au 2 septembre 18	<b>83</b> 0
Valois, Josephdu 11 avr	ril 1820 au 2 septembre 1	830

Voir le comté de Montréal, de 1830 à 1838.

#### MONTREAL-EST, (Ville). - (2 députés), de 1792 à 1830.

La ville de Montréal comprend toute cette étendue ou partie de terre (formant partie et portion du susdit comté de Montréal) bornée en front par le fleuve St-Laurent et par derrière par une ligne parallèle au cours général des murs de fortification sur le derrière de la dite ville à la distance de 100 chaînes de la porte communément appelée porte St-Laurent, et bornée sur le côté est ou d'en bas par une ligne courant parallèlement au cours général des murs de fortification sur le côté est ou d'en bas de la dite ville à la distance de 100 chaînes de la porte du côté du faubourg de Québec communément appelée la porte de Québec. et sur le côté ouest ou d'en haut par une ligne courant parallèlement au cours général des murs de fortification sur le côté est ou d'en haut de la ville à la distance de 100 chaînes de la porte du côté du faubourg St-Antoine communément appelée la porte des Récollets, et que la dite ville de Montréal soit et elle est par la présente déclarée divisée en deux parties qui seront respectivement nommées le Quartier Est et le Quartier Ouest.

Le Quartier Est de la ville de Montréal comprend toute la partie est ou d'en bas, de la dite étendue ci-dessus désignée, bornée au côté ouest, ou d'en haut, par une ligne courant par le milieu de la grande rue du faubourg St-Laurent et la continuation d'icelle, et par le milieu de la rue appelée rue de la Congrégation, et de la rue Notre-Dame, et par le milieu d'icelle à l'ouest jusqu'au milieu de la rue St-Joseph, et de là descendant par le milieu de la rue St-Joseph jusqu'au fleuve.

MO	MONTREAL-EST, (Ville).—Suite.					
	Frobisher, Joseph du 10 juillet	1792	ลแ	31	mai	1796
	Richardson, Johndu 10 juillet	1792	au	31	mai	1796
	Papineau, Josephdu 20 juillet	1796	au	4	juin	1800
	Viger, Denisdu 20 juillet	1796	au	4	juin	1800
	Panet, Pierre Lous	1800	au	13	juin	1804
	Badgley, Frsdu 28 juillet	1800	au	13	juin	1804
	McGill, Jamesdu 6 août	1804	au	27	avril	1808
	Chaboillez, Louis	1804	au	27	avril	1808
	Mondelet, Jean-Mariedu 18 juin	1808	au	2	octobre	1809
	Stuart, James	1808	au	1	mars	1810
	Papineau, Josephdu 23 novembre	1809	au	22	mars	1814
	Sewell, Stephen	1810	au	22	mars	1814
	Beaujeu, Saveuse de du 13 mai	1814	au	29	février	1816
	Platt, George	1814	au	29	fév <del>r</del> ier	1816
	Roy Portelance, Louisdu 25 avril	1816	au	9	février	1820
	Molson, Johndu 25 avril	1816	au	9	février	1820
	Heney, Hughes	1820	au	2	septembre	1830
	Busby, Thomasdu 11 avril	1820	au	29	mai	1820
	Thain, Thomas	1820	au	6	juillet	1824
	Leslie, Jamesdu 28 août	1824	au	2	septembre	1830
	Voir Montréal-Est, de 1830 à 1839	₹.				

### MONTREAL-OUEST, (Ville).—(2 députés), de 1792 à 1830.

Le Quartier Ouest de la ville de Montréal comprend tout le reste de la dite étendue ou partie de terre dans les limites ci-dessus désignées.

McGill, Jamesdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Durocher, Jean-Beptiste du 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Auldjo, Alexdu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Foucher, Louis Charlesdu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
McGill, Jamesdu 23 juillet	1800 au 13 juin	1804

Périnault, Josephdu	28	juillet	1800	au	13	juin	1804
Richardson, Johndu	6	août	1804	au	27	avril	1808
Mondelet, Jean-Mariedu	в	août	1804	au	27	avril	1808
McGillivray, William du	18	juin	1808	au	2	octobre	180
Viger, Denis Benjamindu	18	juin	1808	au	1	mars	1810
McCord, Thomasdu 2	23	novêmbre	1809	au	1	mars	1810
St. Dizier, Et. Ndu 2	21	avril	1810	au	22	mars	1814
McLeod, Arch. Ndu 2	21	avril	1810	au	22	mars	1814
Papineau, Louis Josephdu l	13	mai	1814	au	2	septembre	1830
Fraser, Jamesdu	13	mai	1814	au	<b>2</b> 9	février	1816
Vinet dit Souligny, Félixdu S	25	avril	1816	au	9	février	1820
Garden, George du 1	11	avril	1820	au	6	juillet	1824
Rocheblave, Pierre dedu 2	28	août	1824	au	5	juillet	1827
Nelson, Robertdu 2	25	août	1827	au	2	septembre	1830

Voir Montréal-Ouest, de 1830 à 1838.

#### NORTHUMBERLAND, comté de.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend tout le reste de la province sur le côté nord du fieuve St.

Laurent et sur le côté est du comté de Québec, ensemble avec l'He aux

Coudres et toutes les autres îles dans le dit fleuve St. Laurent les plus

voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie, excepté

l'He d'Orléans.

Bédard, Pierredu 10 j	juillet 1792	au 27 avril	1808
Dufour, Josephdu 10 j	juillet 1792	au 31 mại	1796
Fisher, Jamesdu 20 j	juillet 1793	au 4 juin	1890
Poulin, Jean-Mariedu 28 j	juillet 1800	au 2 octobre	1809
Caron, Augustindu 18 j	juin 1808	au 2 octobre	1809
Drapeau, Josephdu 23 r	novembre 1809,	décédé 3 nov.	1810
Lee, Thomas	novembre 1809	au 29 février	1816
Caron, Augustindu 16 j	anvier 1311	au 22 m irs	1814
Lagueux, Etienae Claude	nai 1814	au 6 juillet	1824

Panet, Philippe	du 25 avril	181 <b>6 a</b> u	6 juillet	1824
Laterrière, Marc Pascal de Sales	.du 28 soût	1824 au	2 septembre	1830
Fraser, John	. du 28 août	1824 au	5 juillet	1827
Lagueux, Etienne Claude	.du 25 août	1827 au	2 septembre	1830

Voir les comtés de Montmorency et Saguenay, de 1830 à 1838.

#### ORLEANS, comté d'.—(1 député), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute l'Île d'Orléans située dans le fleuve St. Laurent, près de Québec.

Boisseau, Nicolas Gasparddu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Martineau, Jérôme	1796, décédé 19 déc.	1809
Blouin, Charlesdu 21 avril	1810 au 9 février	1820
Quirouet, François	1820 au 2 septembre	1830

Voir le comté d'Orléans, de 1830 à 1838.

### QUÉBEC, comté de.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté nord du fleuve St-Laurent entre le côté est du comté de Hampshire et une ligne courant nord nord-ouest de l'angle sud-ouest d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Beaupré, près de l'embouchure de la rivière Montmorency, ensemble avec toutes les îles dans le dit fleuve St-Laurent les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie, excepté l'Île d'Orléans; renfermant dans le dit comté l'étendue de terre comprise dans les limites de la ville de Québec ci-après désignée.

Salaberry, Louis dedu 10 juillet	1792 au 8 janvier	1793
Lynd, Daviddu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Berthelot d'Artigny, Michel Amable.du 18 février	1793 au 31 mai	1796
Black, John	1796 au 4 juin	1800
Paquet, Louisdu 20 juillet	1796 au 13 juin	1804
Berthelot d'Artigny, Michel Amable. du 28 juillet	1800 au 27 avril	1808
De Bonne, Pierre Amabledu 6 août	1804 au 24 février	1810
Gray, Ralphdu 18 juin	1808 au 1 mars	1810

#### QUÉBEC, comté de. - Suite.

Gauvreau, Louisdu 21 avril	1810 décédé 16 août 1822
Bédard, Jean Baptistedu 21 avril	1810 au 22 mars 1814
Bréhaut. Pierredu 13 mai	1814 décédé 2 mai 1817
McCullum, Jamesdu 7 sont	1817 au 18 février 1818
Neilson, Johndu 28 mars	1818 au 2 septembre 1830
Clouet, Micheldu 22 octobre	1822 au 2 septembre 1830

Voir le comté de Québec, de 1830 à 1838

#### QUÉBEC, Basse-Ville.—(2 députés), de 1792 à 1830.

La ville de Québec comprend toute cette étendue de terre ou promontoire (formant une partie et portion du susdit comté de Québec) entre le fleuve St-Laurent et la rivière St-Charles, bornée par derrière par une ligne droite courant le long du front est du couvent appelé l'Hôpital-Général et continuée d'une rivière à l'autre, et que la dite ville de Québec soit et elle est par la présente déclarée divisée endeux parties qui seront respectivement nommées la Basse-Ville et la Haute-Ville.

La Basse-Ville comprend toute cette partie de la dite étendue de terre ou promontoire située en bas de la colline appelée Cap au Diamant et les fortifications et hauteurs au-delà, comprenant les deux côtés du chemin passant devant le palais de l'Intendant et par St-Roch, jusqu'à ce que le dit chemin rencontre l'arrière-ligne sus-mentionnée continuée du front est de l'Hopital-Général susdit, ensemble avec le terrain au-dessus de la rue de la Montagne sur le côté est d'icelle aussi haut que le terrain de l'évêché sans l'y comprendre, et sur le côté ouest de la rue de la Montagne aussi haut que la ruelle qui conduit au vieux château St-Louis du haut de l'escalier opposé à la porte du dit évêché.

Lester, Robertdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Young, Johndu 10 juillet	1792 au 27 avril	1808
Raby, A. Jérômedu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Lester, Robertdu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Salaberry, Louis dedu 6 août	1804 au 27 avril	1808
Bédard, Pierredu 18 jnin	1808 au 1 mars	1810
Jones, John du 18 juin	1808 au 1 mars	1810
Mure, Johndu 21 avril	1810 au 22 mars	1814
Bruneau, Pierredu 21 avril	1810 au 29 février	1816

QU	ÉBEC, Basse-Ville.—Suite.				
	Stuart, Andrewdu 13 mai	1814	au	9 février	1820
	Languedoc, Françoisdu 25 avril	1816	au	9 février	1820
	Burnett, Peterdu 11 avril	1820	au	29 mai	1820
	Lee, Thomasdu 11 avril	1820	au	29 mai	1820
	Bélanger, Jeandu 25 juillet	1820	déc	édé 21 août	1827
	McCullum, Jamesdu 25 juillet	1820	au	6 juillet	1824
	Young, Thomas Ainsliedu 28 août	1824	au	2 septembre	1830
	Lee, Thomas	1828	au	2 septembre	1830
	Voir Québec, Basse-Ville, de 1830 à 1	1838.			

### QUÉBEC, Haute-Ville,—(2 députés), de 1792 à 1830.

La Haute-Ville comprend tout le reste de la dite étendue de terre ou promontoire.

Panet, Jean Antoine du 10 juillet	1792 au 27 avril 1808
Grant, Williamdu 10 juillet	1792 au 4 juin 1800
Raby, A. Jérômedu 28 juillet	1800 au 13 juin 1804
Grant, Williamdu 6 août	1804 décédé 5 octobre 1805
Blackwood, Johndu 14 décembre	1805 au 1 mars 1810
Dénéchaud, Claudedu 18 juin	1808 au 29 mai 1820
Irvine, James du 21 avril	1810 au 22 mars 1814
Panet, Jean Antoinedu 13 mai	1814 au janvier 1815
Van Felson. Georgedu 14 février	1815 au 9 féwrier 1820
Vallières de St-Réal, Joseph Rémi. du 11 avril	1820 au 13 mai — 1829
Stuart, Andrewdu 25 juillet	1820 au - 2 septembre 1830
Duval, Jean François Josephdu 30 juin	1829 au - 2 septembre 1830

Voir Québec, Haute-Ville, de 1830 à 1838

### RICHELIEU, comté de.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le cété sud du fleuve St-Laurent entre le côté occidental du comté de Buckinham et les lignes suivantes, c'est-à-dire, une ligne courant sud-est de l'angle occidental d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de

#### RICHELIEU, comté de. - Suite.

St-Ours, jusqu'à ce qu'elle rencontre le bord est de la rivière Sorel autrement appelée la rivière Richelieu ou Chambly, de là en remontant le bord est de la dite rivière jusqu'aux bornes nord-est d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Rouville, et de là par une ligne courant sud-est aux limites de la province, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St-Laurent (ou Lac St-Pierre) les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie; et aussi avec toutes les îles dans la rivière Sorel, dite Richelieu ou Chambly, les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie, renfermant dans le dit comté l'étendue de terre comprise dans les limites de la ville ou bourg de William Henry, plus loin désignées.

Guérout, Pierredu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Cherrier, Benjamin du 10 juillet	1792 au 4 juin	1800
Millette, Charles du 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Hubert, Ls. E	1800 au 13 juin	1804
Livernois, Charles Bénoit du 28 juillet	1800 au 13 juin	1804
Bourdages, Louisdu 6 août	1804 au 22 mars	1814
Brodeur, Louisdu 6 août	1804 au 27 avril	1808
Delorme, Hyacinthe Mdu 18 juin	1808 au 22 mars	1814
Cherrier, Séraphindu 8 mars	1815 au 9 février	1820
Malhiot, François Xavierdu 8 mars	1815 au 29 février	1816
Dessaules, Jean du 25 avril	1816 au 2 septembre	1830
St. Onge, Françoisdu 11 avril	1820 au 6 juillet	1824
St-Ours, Roch dedu 28 août	1824 au 2 septembre	1830

Voir les comtés de Richelieu, St-Hyacinthe, Shefford et Stanstead, de 1830 à 1838.

#### SAINT-MAURICE, comté de.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté nord du fleuve St-Laurent entre le côté est du comté de Warwick et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle sud-est d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Batiscan, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St-Laurent les plus près du dit comté, et lui faisant face en tout ou en partie, comprenant dans le dit comté l'étendue de terre incluse dans les limites de la ville et bourg des Trois-Rivières, plus loin désignées.

SAINT-	-MA	URICE.	comté	de Suite.

Coffin, Thomasdu	10	juillet	1792	au	13	juin	1804
Rivard, Augustindu	10	juillet	1792	au	31	mai	1796
Montour, Nicolasdu	20	juillet	1796	au	4	juin	1800
Bell, Matthewdu	28	juillet	1800	au	13	juin	1804
Monro, Daviddu	6	août	1804	au	27	avril	1808
Caron, Micheldu	6	août	1804	au	22	mars	1814
Coffin, Thomasdu	18	juin	1808	au	2	octobre	1809
Gugy, Louis	23	novembre	1809	au	1	mars	1810
Caron, Françoisdu	21	avril	1810	au	22	mars	1814
LeBlanc, Etiennedu	13	mai	1814	au	29	février	1816
Vallières de St. Réal, Joseph Rémidu	13	mai .	1814	au	29	février	1816
Mayrand, Etiennedu	25	avril	1816	au	9	février	1820-
Gugy, Louisdu	25	avril	1816	au	10	avril	1818
Bureau, Pierredu	19	mars	1819	au	2	septembre	1830
Picotte, Louisdu	11	avril	1820	au	6	juillet	1824
Caron, Charlesdu	28	août	1824	au	2	septembre.	1830

Voir les cemtés de St. Maurice et Champlain, de 1830 à 1838.

#### SURREY, comté de.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté sud du fleuve St. Laurent entre ce fleuve et la rivière Sorel, dite Richelieu ou Chambly, et entre la ligne sud-est courant de l'angle occidental de l'étendue de terre appelée la seigneurie de St. Ours, et une ligne parallèle à icelle courant de l'angle occidental d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Varennes, ensemble avec toutes les îles dans le fleuve St. Laurent les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie, et aussi avec toutes les îles dans la rivière Sorel, dite Richelieu ou Chambly, les plus voisines du dit cemté, et de ce côté vis-à-vis d'icelui en tout ou en partie.

Rocheblave, Philippe dedu 10 juillet	1792, décédé 3 avril	1802
Malhiot, Françoisdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Durocher, O.,du 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Levesque, Fdu 28 juillet	1800 au 13 juin	1804

#### SURREY, comté de. - Suite.

Caron, Alexisdu		1802 au 13 j	uin 1804
Rocheblave, Noël dedu	6 août	1804, décédé	10 déc. 1805
Cartier, Jacquesdu	6 août	1804 au 2 o	ctobre 1809
Lusssier, Pauldu	février	1806 au 27 a	vril 1808
Chagnon, Pascaldu	18 juin	1808 au 2 o	ctobre 1809
Bédard, Pierre,du	23 novembre	1809 au 16 fe	évrier 1810
Beauchamp, Josephdu	23 novembre	1809 au 1 n	nars 1810
Bédard, Pierredu	21 avril	1810 au 11 d	lécembre 1812
Bédard, Josephdu	21 avril	1810 au 22 n	ars 1814
Amiot, Pierredu	27 janvier	1813 au 2 se	eptembre 18 <b>30</b>
Duchesnois, Etiennedu	13 mai	1814 au 6 ju	uillet 1824
Massue, Aimédu	28 août	1824 au 5 ju	uillet 1827
Papineau, l'hon. Louis Josephdu	25 août	1827 au 4 d	écembre 1828
Malhiot, François Xavierdu	30 décembre	1828 au 2 se	eptembre 1830

Voir le comté de Verchères, de 1830 à 1838.

### TROIS-RIVIÈRES. (Ville.)—(2 députés), de 1792 à 1830.

La ville ou bourg des Trois-Rivières comprend toute cette étendue on partie de terre (formant partie et portion du susdit comté de St. Maurice) bornée en front par le fleuve St-Laurent et par derrière par une ligne parallèle au cours général du dit front à la distance de 160 chaînes du point ouest de l'embouchure de la rivière St-Maurice, sur le côté est par la dite rivière St-Maurice, et sur le côté ouest par une ligne tombant à angles droits sur la susdite arrière ligne, courant d'un point sur icelle à la distance de 160 chaînes du bord ouest de la dite rivière St-Maurice jusqu'à ce qu'elle touche le dit fleuve St-Laurent.

Lees, Johndu 10 juillet	1792 décédé 2 mars	1807
St-Martin, Nicolasdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
DeBonne, Pierre Amabledu 20 juillet	1796 au 13 juin	1804
Foucher, Louis Charlesdu 6 août	1804 au 27 avril	1808
Hart, Ezékieldu 11 avril	1807 au 5 mai	1809
Badeaux, Josephdu 18 juin	1808 au 1 mars	1810
Bell, Matthewdu 23 novembre	1809 au 22 mars	1814

### TROIS-RIVIÈRES, (Ville.)—Suite.

Coffin, Thomas	1810 au 22 mars	1814
Ogden, Charles Richarddu 13 mai	1814 au 6 juillet	1824
Berthelot, Amabledu 13 mai	1814 au 29 février	1816
Vézina, Pierredu 25 avril	1816 au 9 février	1820
Tonnancour, Joseph Godefroy de du 11 avril	1820 au 29 mai	1820
Badeaux, Josephdu 25 juillet	1820 au 6 juillet	1824
Berthelot, Amabledu 28 août	1824 au 5 juillet	1827
Ranvoyzé, Etiennedu 28 août	1824, décédé 9 août	1826
Ogden, Charles Richard du 13 septembre	1826 au 2 septembre	1830
Dumoulin, Pierre Benjamindu 25 août	1827 au 2 septembre	18 <b>3</b> 0

Voir la ville des Trois-Rivières, de 1830 à 1838.

### WARWICK, comté de.—(2 députés) de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté nord du fleuve Saint-Laurent entre le côté est du comté de Leinster et une ligne parallèle à icelui courant de l'angle sud-est d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Berthier, ensemble avec toutes les îles dans le dit fleuve Saint-Laurent les plus près du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie.

La Valtrie, P. P. M. de du 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Olivier, Louisdu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Cuthbert, Jamesdu 20 juillet	1796 au 18 décembre	1811
Lanaudière, G. dedu 20 juillet	1796 au 4 juin	1800
Cuthbert, Rossdu 28 juillet	1800 au 1 mars	1810
Olivier, Louisdu 21 avril	1810 au 22 mars	1814
Cuthbert, Rossdu août	1812 au 29 février	1816
Deligny, Jacques du 13 mai	1814 au 9 février	1820
Bondy, Joseph Douairedu 25 avril	1816 au 9 février	1820
Cuthbert, Rossdu ll avril	1820 au 29 mai	1820
Mousseau, Alexisdu 11 avril	1820 au 6 juillet	1824
Deligny, Jacquesdu 25 juillet	1820 au 2 septembre	1830

#### WARWICK, comté de. - Suite.

ś

 Barbier, Louis Marie Raphaël.....du 28 août
 1824 au 5 juillet
 1827

 Mousseau, Alexis......du 25 août
 1827 au 2 septembre
 1830

Voir le comté de Berthier, de 1830 à 1838.

#### WILLIAM HENRY, Bourg de (Sorel).—(1 député). de 1792 à 1830.

La ville ou Bourg de William Henry comprend toute cette étendue ou partie de terre (formant partie et portion du susdit comté de Richelieu) bornée en front par la rivière Sorel autrement dite Richelieu ou Chambly, par derrière par une ligne parallèle au côté est de la Place Royale de la dite ville à la distance de 120 chaînes d'icelle, sur le côté nord par le fleuve St-Laurent, et sur le côté sud par une ligne parallèle au côté sud de la Place Royale de la dite ville à la distance de 120 chaînes d'icelle.

Barnes, Johndu 10	juillet	1792	au	31 mai	1796
Sewell, Jonathan	juillet	1796	au	22 août	1808
Bowen, Edwarddu 23	novembre	1809	au	23 mai	1812
Pozer, Jacobdu	décembre	1812	au	22 mars	1814
Jones, Robertdu 13	mai	1814	au	6 juillet	1824
Uniacke, Norman Fitzgerald du 28	août	1824	au	l février	1825
<b>Stuart,</b> James	février	1825	au	5 juillet	1827
Nelson, Wolfred du 25	août	1827	au	2 septembre	1830

Voir le Bourg de William Henry (Sorel), de 1830 à 1838.

#### YORK, comté d'.—(2 députés), de 1792 à 1830.

Ce comté comprend toute cette partie de la province sur le côté nord du dit fleuve St-Laurent, entre les bornes supérieures d'icelles et une ligne courant ouest nord-ouest de l'angle sud-est d'une étendue de terre communément appelée la seigneurie de Dumont, ensemble avec les îles Perrot et Bizarre et toutes les autres îles dans le fleuve St-Laurent et la rivière Ottawa les plus voisines du dit comté et lui faisant face en tout ou en partie, excepté les îles de Jésus et de Montréal.

Lotbinière, M. E.G. A. Chartier dedu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
De Bonne, Pierre Amabledu 10 juillet	1792 au 31 mai	1796
Lacroix, H du 20 juillet	1796 au 4 juin	1800

YORK, comté d'.—Suite.		
Hétier, Josephdu 20 juillet 1796 a	ıu 4 juin	1800
Bédard, Josephdu 28 juillet 1800 a	au 13 juin	1804
Foucher, Louis Charlesdu 28 juillet 1800 a	ıu 13 juin	1804
Mure, Johndu 6 août 1804 a	u l mars	1810
Dumont, Eustache Nicolas Lambertdu 6 août 1804 a	u 27 avril	1808
Trestler, Jean Josephdu 18 juin 1808 a	u 2 octobre	1809
St-Julien, Pierre:	u 22 mars	1814
Bellet, Françoisdu 21 avril 1810 a	u 22 mars	1814
Dumont, Eustache Nicolas Lambert .du 13 mai 1814 s	u 5 juillet	1827
Forbes, Williamdu 13 mai 1814 d	lécédé 22 nov.	1814
Féré, Jean Baptistedu 2 mars 1815 a	ıu 9 février	1820
Perrault, Augustindu 11 avril 1820 a	u 6 juillet	1824
Simpson, Johndu 28 août 1824 a	u 5 juillet	1827
Lefebvre, Jean Baptistedu 25 août 1827 o	lécédé 3 août	1829
Labrie, Jacquesdu 25 août 1827 a	u 2 septembre	1830
Scott, William Henrydu 29 octobre 1829 a	n 2 septembre	1830
Voir les comtés des Deux-Montagnes, Vaudreuil et Ottawa,	de 1830 à 1838.	

Fin de la période de 1792 à 1830.

# CHAMBRE D'ASSEMBLÉE DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA

### DE 1830 A 1838

84 députés, de 1830 a 1	1832	
88 " DE 1832 A 1	836	
90 " DE 1836 A 1	.838	
(1) <b>BEAUCE</b> , Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.		
Formé en 1829 d'une partie du comté de	Dorchester.	
Taschereau, Antoine-Charlesdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838
Taschereau, Pierre-Elzéardu 26 octobre	1830 résigne 24 nov.	1835
Taschereau, Joseph-Andrédu 12 décembr	re 1835 au 27 mars	1838
Voir le comté de Dorchester, de 1841	l à 1854.	
BEAUHARNOIS, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1830	8.	
Formé en 1829 d'une partie du comté d'H	Iuntingdon.	
Archambault, Charlesdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838
De Witt, Jacobdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838
Voir le comté de Beauharnois, de 1841	l à 1854.	
BELLECHASSE, Comté de(2 députés), de 1830 à 1838	8.	•
Formé en 1829 du comté de Hertf	ord.	
Boissonnault, Nicolasdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838
Morin, Augustin-Norbertdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838
Voir le comté de Bellechasse, de 1841	l à 1854.	
BERTHIER, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.		
Formé en 1829 du comté de Warv	wick.	
Deligny, Jacquesdu 26 octobre	1830, décédé 2 janvier	1837
Mousseau, Alexisdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838
Eno, Norbertdu 7 mars	1837 au 27 mars	1838
Voir le comté de Berthier, de 1841 à	à 1854.	
(1) D. 1000 1 1000 1		
(1) De 1830 à 1832, le comté de Mégantie, n'ayant pas en		ante

De 1830 à 1832, le comté de Mégantie, n'ayant pas eucore la population suffisante pour avoir son représentant, fut annexé au comté de Beauce.
 10

BONAVENTURE, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Gaspé.	
Thibaudeau. Edouarddu 13 décembre 1830, décédé en août	1836
Gosset, Johndu 13 décembre 1830, résigne 15 nov.	1832
Hamilton, John-Robinsondu 12 décembre 1832 au 9 octobre	1834
De Blois, Joseph-Françoisdu 8 janvier 1835 au 27 mars	1838
McCracken, Jamesdu décembre 1836 au 27 mars	1838
Voir le comté de Bonaventure, de 1841 à 1854.	
CHAMBLY, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 du comté de Kent.	
Quesnel, Frédéric-Augustedu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Viger, Louis-Micheldu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838
Lacoste, Louis	1838
Voir le comté de Chambly, de 1841 à 1854.	
CHAMPLAIN, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de St-Maurice.	
Dorion, Pierre-Antoinedu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838
Trudel, Olivierdu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838
Voir le comté de Champlain, de 1841 à 1854.	
DEUX-MONTAGNES, Comté des.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté d'York.	
Labrie, Jacquesdu 26 octobre 1830 décédé.26 octobr	e 1831
Scott, William-Henrydu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838
Girouard, Jean-Josephdu décembre 1831 au 27 mars	1838
Voir le comté des Deux-Montagnes, de 1841 à 1854.	
DORCHESTER, Comté de. —(2 députés), de 1830 à 1838.	
Le même de 1792 à 1830; moins en 1829 la partie qui forme le comté de Beauc	e.
Lagueux, Louisdu 26 octobre 1830 décédé 15 juin	1832
Caldwell, Henry-Johndu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834

DORCHESTER, Comté de,—Suite.	
Bouffard, Jeandu 21 août 1832 au 27 mars	1833
Beaudoin, Jean-Baptistedu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Voir le comté de Dorchester, de 1841 à 1854.	
(1) <b>DRUMMOND</b> , Comté de. $-\begin{cases} 1 \text{ député, de } 1829 \text{ à } 1836 \\ 2 \text{ députés, de } 1836 \text{ à } 1838 \end{cases}$ , de <b>1829</b> à <b>1838</b> .	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Buckingham.	
Herlot, Frederick-Georgedu novembre 1829, résigne 31 janv.	1833
Toomy, Edwarddu février 1833 au 27 mars	1838
Menut, Henrydu 9 novembre 1836 au 27 mars	1838
Voir le comté de Drummond, de 1841 à 1854.	
<b>GASPE</b> , Comté de. $-\begin{cases} 1 \text{ député, de 1830 à 1832} \\ 2 \text{ députés, de 1832 à 1838} \end{cases}$ , de 1830 à 1838.	
Le même de 1792 à 1830 ; moins en 1829 la partie qui forme le comté de Bonaver	iture.
Christie, Robertdu 13 décembre 1830 au 15 novembre	1832
Power, Williamdu mars 1832 au 27 mars	1838
Le Boutillier, Johndu 11 mars 1833 au 27 mars	1838
Voir le comté de Gaspé, de 1841 à 1854.	
KAMOURASKA, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Cornwallis.	
Casgrain, Charles-Eusèbedu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Dionne, Amabledu 26 octobre 1830, résigne 5 mai	1835
Canac dit Marquis, Pierredu 22 novembre 1834 au 27 mars	1833
Fraser, Alexandredu 16 juin 1835 au 27 mars	1838
Voir le comté de Kamouraska, de 1841 à 1854.	
L'ACADIE, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté d'Huntingdon.	
Hoyle, Robertdu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Languedoc, Françoisdu 23 octobre 1830 au 9 octobre	1834
(1) I - resting 5 de Parte 0 (fee IV e 72 (1990) lequel pe prit effet qu'à le fin du l	)o mlo

<sup>(1)</sup> La section 5 de l'acte 9 Geo. IV, c. 73 (1829), lequel ne prit effet qu'à la fin du Parlement, faisait une exception pour les comtés de Drummond, Missisquoi, Shefford, Sherbrooke et Stanstead, qui élurent leurs députés pour la sessiondu 22 janvier 1830

L'ACADIE, Comté deSuite.			
Côté, Cyrille-Hector-Octavedu 22 novembr	e 1834 au 27 mars	1838	
Hotchkiss, Merritt		1838	
Voir le comté d'Huntingdon, de 1841		1000	
von te comic a maningaon, de 1021 a 1002.			
LACHENAIE, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Formé en 1829 d'une partie du comté de Leinster.			
Courteau, Charlesdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838	
Rochon, Jean-Marie	1830 décédé 13 février	1837	
Duvernay, Ludgerdu 26 mai	1837 au 27 mars	1838	
Voir le comté de Leinster, de 1841 à 1854.			
LAPRAIRIE, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Formé en 1829 d'une partie du comté d'Huntingdon.			
Cuvillier, Augustindu 26 octobre	1830 au 9 octobre	1834	
Raymond, Jean-Moïsedu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838	
Cardinal, Joseph-Narcissedu 22 novembre	1834 au 27 mars	1838	
Voir le comté d'Huntingdon, de 1841 à 1854.			
L'ASSOMPTION, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Formé en 1829 d'une partie du comté de Leinster.			
Joliette, Barthélemydu 26 octobre	1830 résigne 15 juin	1832	
Eno dit Deschamps, Amabledu 26 octobre	1830 au 9 octobre	1834	
Rodier, Edouard-Etiennedu 30 juillet	1832 au 27 mars	1838	
Meilleur, Jean-Baptistedu 22 novembre	e 1834 au 27 mars	1838	
Voir le comté de Leinster, de 1841 à 1854.			
L'ISLET, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Formé en 1829 du comté de Devon.			
Létourneau, Jean-Charlesdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838	
Fortin, Jean-Baptistedu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838	
Voir le comté de l'Islet, de 1841 à 1854.			

<sup>(1)</sup> De 1830 à 1832, le comté de Mégantic, n'ayant pas encore la population suffisante pour avoir son représentant, fut annexé au comté de Beauce.

<sup>2)</sup> Voir la note du comté de Drummond, au bas de la page 147.

MONTREAL, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Le même de 1792 à 1830.			
Valois, Josephdu 26 octobre	1830 au 9 octobre	1834	
Perrault, Josephdu 26 octobre	1830, décédé 28 août	1831	
Mondelet, Dominiquedu 13 octobre	1831 an 24 novembre	1832	
Papineau, l'hon. Louis-Josephdu 22 novembre	e 1834 au 3 novembre	1835	
Cherrier, Cômedu 22 novembre	1834 au 27 mars	1838	
Jobin, Andrédu 25 novembre	1835 au 27 mars	1838	
Voir le comté de Montréal, de 1841 à 1854.			
MONTRÉAL-EST, (Ville).—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Le même de 1792 à 1830.			
Heney, Hughesdu 26 octobre	1830, résigne 28 février	1832	
Leslie, Jamesdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838	
Berthelet, Olivierdu 6 avril	1832 au 9 octobre	1834	
Roy, Josephdu 22 novembre	1834 au 27 mars	1838	
Voir Montréal-Est, de 1841 à 1854.			
MONTRÉAL-OUEST, (Ville).—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Le même de 1792 à 1830.			
Papineau, l'hon. Louis-Josephdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838	
Fisher, Johndu 26 octobre	1830, résigne 26 mars	1832	
Tracey, Danieldu 22 mai	1832, décédé 18 juillet	1832	
Nelson, Robertdu 22 novembre	1834 au 27 mars	1838	
Voir Montréal-Ouest, de 1841 à 1854.			
NICOLET, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.			
Formé en 1829 d'une partie du comté de B	uckingham.		
Bourdages, Louisdu 26 cctobre	1830, décédé 20 janvier	1835	
Proulx, Jean-Baptistedu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838	
Hébert, Jean-Baptistedu 3 avril	1835 au 27 mars	1838	
Voir le comté de Nicolet, de 1841 à 1854.			

ORLÉANS, Comté d'.—(2 députés), de 1830 à 1838.					
Le même de 1792 à 1830.					
Quirouet, Françoisdu 26 octobre 1830 au 25 octobre	1833				
Cazeau, Jean-Baptistedu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838				
Godbout, Alexisdu 5 février 1834 au 27 mars	1838				
Voir le comté de Montmorency, de 1841 à 1854.					
<b>OTTAWA,</b> Comté d'. — $\begin{cases} 1 \text{ député de } 1830 \text{ à } 1832 \\ 2 \text{ députés de } 1832 \text{ à } 1838 \end{cases}$ , de <b>1830</b> à <b>1838</b> .					
Formé en 1829 d'une partie du comté d'York.					
Wright, Philémondu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834				
Davis, Théodoredu mars 1832 au 9 octobre	1834				
Bowman, Baxterdu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838				
Blackburn, Jamesdu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838				
Voir le comté d'Ottawa, de 1841 à 1854.					
PORTNEUF, Comté de(2 députés), de 1830 à 1838.					
Formé en 1829 du comté de Hampshire.					
LaRue, François-Xavierdu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838				
Huot, Hector-Simondu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838				
Voir le comté de Portneuf, de 1841 à 1854.					
<b>QUÉBEC,</b> Comté de. —(2 députés), de 1830 à 1833.					
Le même de 1792 à 1830.					
Neilson, Johndu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834				
Clouet, Micheldu 26 octobre 1830 résigne 23 août	1833				
Besserer, Louis-Théodoredu 7 octobre 1833 au 27 mars	1838				
Blanchet, Jeandu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838				
Voir le comté de Québec, de 1841 à 1854.					
QUÉBEC, Basse-Ville.—(2 députés), de 1830 à 1838.					
La même de 1792 à 1830.					
Lee, Thomasdu 26 octobre 1830 décédé 20 août	1832				
Young, Thomas-Ainsliedu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834				

QUÉBEC, Basse-Ville.—Suite.	
Van Felson, George'du 21 septembre 1832 résigne 5 juin	1837
Dubord, Hippolytedu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Munn, Johndu 6 juillet 1837 au 27 mars	1838
Voir Québec, Basse-Ville, de 1841 à 1854.	
QUÉBEC, Haute-Ville.—(2 députés), de 1830 à 1838.	,
La même de 1792 à 1830.	
Stuart, Andrew	1834
Duval, Jean-François-Josephdu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Caron, René-Edouarddu 22 novembre 1834, résigne 7 mars	1836
Berthelot, Amable	1838
Stuart, Andrew	1838
Voir Québec, Haute-Ville, de 1841 à 1854.	2000
Von Queoco, Manto Vino, de 1041 à 1001.	
RICHELIEU, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Le même de 1792 à 1830 ; moins en 1829 la partie qui forme les comtés de St-Hyac	inthe,
Shefford et Stanstead.	
St-Ours, Roch-Charles dedu 26 octobre 1830, résigne 4 juillet	1832
Dorion, Jacquesdu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838
Bleury, Charles-Clément-Sabrevois de du 8 août 1832 au 27 mars	1838
Voir le comté de Richelieu, de 1841 à 1854.	•
RIMOUSKI, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Cornwallis.	
Corneau, Françoisdu 26 octobre 1830 au 17 décembre	1831
Dumais, Pascaldu 26 octobre 1830 au 17 décombre	1831
Bertrand, Louisdu février 1832 au 27 mars	1838
Rivard, Alexisdu février 1832 au 9 octobre	1834
Taché, Jean-Baptistedu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Voir le comté de Rimouski, de 1841 à 1854.	

ROUVILLE, Comté de.—(2 députés), 1830 à 1838.						
Formé en 1829 d'une partie du comté de Bedford.						
Bourdages, Rémi-Séraphindu 26 octobre	1830, décédé 24 déc.	1832				
Rouville, Jean-BteRené-Hertel de .du 26 octobre	1830, résigne 10 nov.	1832				
LeMay, Théophiledu décembre	1832 au 9 octobre	1834				
Rinville, Françoisdu 8 février	1833, décédé 16 sept.	1833				
Careau, Pierredu 19 novembre	e 1833 au 27 mars	1838				
Bardy, Pierre-Martialdu 22 novembre	e 1834 au 27 mars	1838				
Voir le comté de Rouville, de 1841 à	1854.					
SAGUENAY, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.						
Formé en 1829 d'une partie du comté de No	rthumberland.					
Laterrière, Marc-Pascal de Salesdu 26 octobre	1830, résigne 5 sept.	1832				
Bédard, Isidoredu 26 occobre	1830, décédé 14 avril	1833				
Simon, Andrédu octobre	1832 au 27 mars	1838				
Tessier, Xavierdu 24 octobre	1833, décédé 23 déc.	1835				
Drolet, Charlesdu février	1836 au 27 mars	1838				
Voir le comté de Saguenay, de 1841 à	a 1854.					
SAINT-HYACINTHE, Comté de.—(2 députés), de 1830 à	1838.					
Formé en 1829 d'une partie du comté de	Richeliou.					
Dessaulles, Jeandu 26 octobre	1830 résigne 7 juin	1832				
Raynaud dit Blanchard, Louisdu 26 octobre	1830 au 27 mars	1838				
Poulin, Louisdu 24 juillet	1832 au 9 octobre	1834				
Boutillier, Thomasdu 22 novembre	e 1834 au 27 mars	1838				
Voir le comté de St-Hyacinthe, de 1841	l à 1854.					
SAINT-MAURICE, Comté de.—(2 députés), de 1880 à 183	38.					
Le même de 1792 à 1830 ; moins en 1829 la partie qui for	me le comté de Chample	ain.				
Bureau, Pierredu 26 octobre	1830 décédé 6 juin	1836				
Guillet, Valèredu 26 octobre	1830 résigne 29 juin	18 <b>36</b>				
Desaulniers, Françoisdu 12 août	1836 au 27 mars	1838				
Lajoie, Alexis-Barcilledu 12 août	1836 au 27 mars	1838				
Voir le comté de St-Maurice, de 1841 à 1854,						

(1.1// 1.1000 ) 1000 )	
(1) SHEFFORD, Comté de. $-\begin{cases} 1 \text{ député, de 1829 à 1832.} \\ 2 \text{ députés, de 1832 à 1838.} \end{cases}$ , de 1829 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Richelieu.	
Knowlton, Lymandu 23 novembre 1829 au 2 septembre	1830
Knowlton, Paul Hollanddu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Wood, Samuel	1838
Wells, Alphonsodu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Voir le comté de Shefford, de 1841 à 1854.	
(1) SHERBROOKE, Comté de.—(2 députés), de 1829 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Buckingham.	
Tremain, Benjamindu 21 novembre 1829 au 2 septembre	1830
Brooks, Samueldu 21 novembre 1829, résigne 18 juillet	1831
Goodhue, Charles-Frederick-Henry du 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Gugy, Bartholomew Conrad Augustus.du 24 septembre 1831 au 27 mars	1838
Moore, Johndu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Voir le comté de Sherbrooke, de 1841 à 1854.	
(1) STANSTEAD, Comté de. —(2 députés), de 1829 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Richelieu.	
Child, Marcusdu 13 novembre 1829 au 2 septembre	1830
Peck, Ebenezerdu 13 novembre 1829 au 9 octobre	1834
Baxter, Jamesdu 26 octobre 1830 résigne 7 février	1833
Chamberlin, Wrightdu 20 mars 1833 au 19 février	1834
Child, Marcusdu 19 février 1834 au 27 mars	1838
Grannis, Johndu 22 novembre 1834 résigne 17 oct.	1836
Colby, Moses-Frenchdu 13 janvier 1837 au 27 mars	1838
Voir le comté de Stanstead, de 1841 à 1854.	

<sup>(1)</sup> Voir la note du comté de Drummond, au bas de la page 147.

TERREBONNE, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 du comté d'Effingham.	
Turgeon, Joseph-Ovidedu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
La Fontaine, Louis-Hippolytedu 26 octobre 1830 au 27 mars	1838
Bouc, Séraphindu 22 novembre 1834 décédé 28 juill	et 1837
Voir le comté de Terrebonne, de 1841 à 1854.	
TROIS-RIVIÈRES, Ville.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
La même de 1792 à 1830.	
Ogden, Charles-Richarddu 26 octobre 1830 résigne 11 jan	v. 1833
Dumoulin, Pierre-Benjamindu 26 octobre 1830 résigne 31 oct.	1832
Kimber, René-Josephdu 5 décembre 1832 au 27 mars	1838
Desfossés, Jeandu 9 février 1833 au 9 octobre	1834
Barnard, Eddu-22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Voir la ville des Trois-Rivières, de 1841 à 1854.	
VAUDREUIL, Comté de.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté d'York.	
Beaudet, Godefroydu 26 octobre 1830 résigne 15 octo	bre1831
Demone Alasia 1,00 at his 1000 1/4/1/00 1	. 1833
Demers, Alexisdu 26 octobre 1830 décédé 22 janv	. 1000
Masson, Paul-Tdu 5 décembre 1831 au 9 octobre	1834
•	
Masson, Paul-Tdu 5 décembre 1831 au 9 octobre	1834
Masson, Paul-Tdu 5 décembre 1831 au 9 octobre Rocbrune dit Laroque, Charlesdu 18 février 1833 au 27 mars	1834 1838
Masson, Paul-T	1834 1838
Masson, Paul-T	1834 1838
Masson, Paul-T	1834 1838
Masson, Paul-T	1834 1838 1838

Voir le comté de Verchères, de 1841 à 1854.

WILLIAM HENRY, Bourg de, (Sorel).—(1 député), de 1830 à 1838.	
Le même de 1792 à 1830.	
Würtele, Jonathandu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Pickel, Johndu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Voir le comté de Richelieu, de 1841 à 1854.	
YAMASKA, Comté d'.—(2 députés), de 1830 à 1838.	
Formé en 1829 d'une partie du comté de Buckingham.	
Montenach, Charles de du 25 octobre 1830 décédé 24 mai	1832
Badeaux, Josephdu 26 octobre 1830 au 9 octobre	1834
Tonnancour, Léonard-Godefroi de du 14 août 1832 au 27 mars	1838
O'Callaghan, Edmond-Bailliedu 22 novembre 1834 au 27 mars	1838
Voir le comté d'Yamaska, de 1841, 1854.	•

Fin de la période de 1830 à 1838.

### (1) CHAMBRE D'ASSEMBLÉE DE LA PROVINCE DU CANADA

#### DE 1841 A 1854

### 42 DÉPUTÉS

(Les bornes et limites des cités et villes de Québec, Montréal, Trois-Rivières et Sherbrooke, furent déterminées par proclamation spéciale de Lord Sydenham, en date du 4 mars 1841, conformément à l'Acte d'Union de 1841. Voir page 95. Pour les autres comtés voir à la même page.)

#### BEAUHARNOIS, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.

Le même de 1830 à 1838.

Dunscomb, John William du	8 avril	1841	résigne 15 ju	illet 1842
Wakefield, Edward-Gibbondu	9 novembre	1842	au 23 septem	bre 1844
Colvile, Edendu	12 novembre	1844	au 6 décemb	bre 1847
De Witt, Jacobdu	24 janvier	1848	au 6 décem	bre 1851
LeBlanc, Ovidedu	12 décembre	1851	au 23 juin	. 1854
Voir le comté de Beauharnois, de 1854 à 1867.				

#### BELLECHASSE, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.

Le même de 1830 à 1838.

Ruel, Augustin-Guillaumedu 8 avri	l 1841 au 1 janvier 1	842
Turgeon, Abrahamdu 6 juin	1842 au 23 septembre 1	844
Morin, l'hon. Augustin-Norbertdu 12 nove	embre 1844 au 6 novembre 1	851
Chabot, l'hon. Jeandu 16 déce	mbre 1851 au 23 juin 1	854
Voir le comté de Bellechasse, de	1854 à 1867.	

#### BERTHIER, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.

Le même de 1830 à 1838.

Armstrong, David-Morrison .......du 8 avril 1841 au 6 novembre 1851

Jobin, Joseph-Hilarion ...........du 15 décembre 1851 au 23 juin 1854

Voir le comté de Berthier, de 1854 à 1867.

<sup>(1)</sup> De 1838 à 1841, voir "Conseil Spécial," pages 74 à 81.

	-
LEINSTER, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Formé en 1841 des comtés de l'Assomption et Lachenaie.	
Raymond, Jean-Moïsedu 8 avril 1841 au 1 janvier	1842
De Witt, Jacobdu 8 août 1842 au 6 décembre	1847
Dumas, Norbertdu 24 janvier 1848 au 6 novembre	1851
Viger, l'hon. Louis-Micheldu 19 décembre 1851 au 23 juin	1854
Voir chacun des comtés de l'Assomption et Montcalm, de 1854 à 1867.	
L'ISLET, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Taché, Etienne-Pascaldu 8 avril 1841 au 1 juillet	1846
Fournier, Charles-Françoisdu 6 mai 1847 au 23 juin	1854
Voir le comté de l'Islet, de 1854 à 1867.	
LOTBINIÈRE, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Noël, Jean-Baptiste-Isaïe,du 8 avril 1841 au 23 septembre	1844
Laurin, Josephdu 12 novembre 1844 au 23 juin	1854
Voir le comté de Lotbinière, de 1854 à 1867.	
MÉGANTIC, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1832 à 1838.	
Daly, l'hon. Dominiquedu 8 avril 1841 au 23 octobre	1849
Ross, Dunbardu 1 mai 1850 au 6 novembre	1851
Clapham, John-Greavesdu 20 décembre 1851 au 23 juin	1854
Voir le comté de Mégantic, de 1854 à 1867.	
MISSISQUOI, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1829 à 1838.	
Jones, Robert	1844
Smith, l'hon. Jamesdu 12 novembre 1844 au 23 avril	1847
Badgley, l'hon. Williamdu 10 juin 1847 au 6 novembre	1851
Paige, Senacadu 18 décembre 1851 au 23 juin	1854
· Voir le comté de Missisquoi : Divisions Est et Ouest, de 1854 à 1857.	

#### MONTMORENCY, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.

Le même de 1830 à 1838 ; plus en 1841 le comté d'Orléans qui lui est annexé.

Quesnel, Frédéric-Auguste......du 8 avril 1841 au 23 septembre 1844

Cauchon, Joseph-Edouard......du 12 novembre 1844 au 23 juin 1854

Voir le comté de Montmorency, de 1854 à 1867.

#### MONTRÉAL, Cité de.—(2 députés), de 1841 à 1854.

De 1830 à 1838, voir Montréal-Est et Montréal-Ouest.

La cité de Montréal comprendra toute cette partie de l'île et du comté de Montréal qui est renfermée dans les bornes et limites suivantes, savoir : -commençant sur la rive ouest du fleuve Saint-Laurent, à un point visà-vis de l'extrémité de la rue Lacroix, et continuant de là dans une direction nord-ouest le long du centre de la dite rue, en suivant le cours de la section la plus au nord-ouest d'icelle, juspu'au petit Ruisscau qui passe derrière la rue Perthuis ; de là au sud-ouest et au sud, en suivant le côté le plus à l'est du dit Ruisseau, dans toute l'étendue de la rue Craig, et continuant jusqu'au milieu de la rue Saint-Joseph, dans le faubourg des Récollets ; de là au sud-ouest le long du milieu de la rue Saint-Joseph jusqu'à la rue qui en part au sud-est, communément désignée sous le nom de rue Colborne ; de là au sud-est, le long du milieu de la rue mentionnée en dermer lieu juspu'à la rue Wellington ; de là au sud, le long d'icelle jusqu'au Canal de Lachine ; de là au nord-est et au nord, en suivant le côté ouest du dit Canal jusqu'au lieu de sa jonction avec le fleuve Saint-Laurent et continuant de là en descendant le long du dit fleuve jusqu'au point de départ ci-dessus mentionné en premier lieu. (Par Proclamation de Lord Sydenham, en date du 4 mars 1841.)

Moffatt, l'hon. Georgedu	8 avril	1841	résigne 30 oct.	1843
Holmes, Benjamindu	8 avril	1841	au 23 septembre	1844
Beaubien, Pierredu	22 novembre	1843	au 23 septembre	1844
Moffatt, l'hon. Georgedu	12 novembre	1844	au 6 décembre	1847
Bleury, Charles-Clément Sabrevois de.du	12 novembre	1844	au 6 décembre	1847
La Fontaine, l'hon. Louis-Hippolyte.du	24 janvier	1848	au 6 novembre	1851
Holmes, Benjamindu	24 janvier	1848	au 6 novembre	1851
Young, l'hon. Johndu	6 décembre	1851	au 23 juin	1854
Badgley, I'hon. Williamdu	6 décembre	1851	au 23 juin	1854

MONTRÉAL, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Delisle, Alexandre-Mauricedu 8 avril 1841 au 13 juillet	1843
Jobin, Andrédu 26 octobre 1843 au 6 novembre	1851
Valois, Michel-Françoisdu 10 décembre 1851 au 23 juin	1854
Voir le comté de Montréal : Divisions Hochelaga et Jacques-Cartier, de 1854 à	1857.
NICOLET, Comté de. —(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Morin, Augustin-Norbertdu 8 avril 1841 au 1 janvier	1842
Viger, Louis-Michel	1844
Méthot, Antoine-Prospèredu 12 novembre 1844 au 6 décembre	1847
Fortier, Thomas	1854
Voir le comté de Nicolet, de 1854 à 1867.	
OTTAWA, Comté d'. (1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Day, Charles-Deweydu 8 avril 1831 au 21 juin	1842
Papineau, Denis-Benjamindu 17 août 1842 au 6 décembre	1847
Egan, John	1854
Voir le comté d'Ottawa, de 1854 à 1867.	
PORTNEUF, Comté de(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Aylwin, Thomas-Cushing du 8 avril 1841 au 23 septembre	1844
Drummond, Lewis-Thomasdu 12 novembre 1844 au 6 décembre	1847
Duchesnay, Antoine Juchereaudu 24 ianvier 1848 au 6 novembre	1851
Tessier, Ulrie-Josephdu 12 décembre 1851 au 23 juin	1854
Voir le comté de Portneuf, de 1854 à 1867.	
QUÉBEC, Cité de(2 députés), de 1841 à 1854.	

De 1830 à 1838, voir Québec, Basse-Ville, et Québec, Haute-Ville.

La Cité et Ville de Québec comprendra toute cette partie du Comté de Québec, qui est renfermée dans les bornes et limites suivantes, savoir :

QUÉBEC, Cité de. -Suite.

--commençant à l'angle sud de la Citadelle sur le Cap Diamant, et continuant de là au nord le long de la ligne ouest des fortifications, jusqu'à l'angle le plus au nord-ouest d'icelles, et de là dans une direction nord jusqu'au milieu de la rue Saint-Vallier; de là à l'est, le long d'icelles, jusqu'au milieu de la rue Saint-Nicolas ; de là au nord, en suivant le milieu de la dite rue mentionnée en dernier lieu, et continuant dans la même direction jusqu'à la rivière Saint-Charles, à eaux basses ; de là à l'est, en suivant le cours de la dite rivière jusqu'au lieu de sa jonction avec le fleuve Saint-Laurent, et de là au sud et au sud-ouest le long du dit fleuve, jusqu'à la ci-devant ligne de démarcation ouest de la Cité ; de là au nord, le long d'une section de la dite ligne de démarcation, jusqu'au pied du Cap ou des Hauteurs, près du Cap Blanc ; de là retournant et suivant le pied du dit Cap en descendant : et de là jusqu'au pied du Cap Diamant, vis-à-vis du dit angle sudde la Citadelle, de manière à inclure tout cet espace de terrain situé entre le dit fleuve Saint-Laurent et les dit Caps ou Hauteurs, et conpu comme la continuation de la rue Champlain ; et de là dans une direction nord-ouest jusqu'au dit angle sud de la Citadelle, étant icelui le point de départ ci-dessus mentionné en premier lieu. (Par Proclamation de Lord Sydenham, en date du 4 mars 1841.)

Burnet, Daviddu	8 avril	1841	résigne 26 août	1843
Black, Henrydu	8 avril	1841	au 23 septembre	1844
Chabot, Jeandu 1	8 septembre	1843	au 6 novembre	1851
Aylwin, Phon. Thomas Cushingdu i	2 novembre	1844	au 26 avril	1848
Méthot, François-Xavierdu	9 juin	1848	au 6 novembre	1851
Stuart, George-O'Killdu	6 décembre	1851	au 23 juin	1854
Dubord, Hippolytedu	6 décembre	1851	au 23 juin	1854
Voir la Cité de Québec,	de 1854 à 18	860.		

QUÉBEC, Comté de,-(1 député), de 1841 à 1854.

Le même de 1830 à 1838.

Neilson, John	.du	8 avril	1841	au 23 septembre	1844
Chauveau, Pierre-Joseph-Olivier	du	l2 novembre	1341	an 23 juin	1854

Voir le comté de Québec, de 1854 à 1867.

RICHELIEU, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838 ; plus en 1841 le bourg de William Henry (Sorel).	
Viger, Denis-Benjamindu 8 avril 1841 au 23 septembre	1844
Nelson, Wolfreddu 12 novembre 1844 au 6 novembre	1851
Gouin, Antoine-Némèsedu 15 décembre 1851 au 23 juin	1854
Veir le comté de Richelieu, de 1854 à 1867.	
RIMOUSKI, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Borne, Micheldu 8 avril 1841 résigne 15 décembre	1842
Baldwin, l'hon. Robert du 30 janvier 1843 au 23 septembre	1844
Bertrand, Louisdu 12 novembre 1844 au 6 décembre	1847
Taché, Joseph-Charlesdu 24 janvier 1848 au 23 juin	1854
Voir le comté de Rimouski, de 1854 à 1867.	
ROUVILLE, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Salaberry, Melchior-Alphonse dedu 8 avril 1841 au 1 janvier	1842
Walker, William du 7 juillet 1842 au 26 août	1843
Franchère, Timothéedu 25 septembre 1843 au 6 décembre	1847
Davignon, Pierredu 24 janvier 1848 au 6 novembre	1851
Poulin, Joseph-Napoléon	1854
Voir le comté de Rouville, de 1854 à 1867.	
SAGUENAY, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Parent, Etiennedu 8 avril 1841 au 14 octobre	1842
Morin, l'hon. Augustin-Norbert du 28 novembre 1842 au 13 décembre	1844
Laterrière, l'bon Marc-Pascalde Sales.du 14 janvier 1845 au 23 juin	1854
Voir le comté de Saguenay, de 1854 à 1857.	

SAINT-HYACINTHE, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Boutillier, Thomasdu 8 avril 1841 au 6 novembre	1851
Sicotte, Louis-Victordu 13 décembre 1851 au 23 juin	1854
Voir le comté de Saint-Hyacinthe, de 1854 à 1867.	
SAINT-MAURICE, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1830 à 1838.	
Turcotte, Joseph-Edouarddu 8 avril 1841 an 23 septembre	1844
Desaulniers, François du 12 novembre 1844 au 6 décembre	1847
Papineau, l'hon. Louis-Joseph du 24 janvier 1848 au 6 novembre	1851
Turcotte, Joseph-Edouarddu 4 décembre 1851 au 23 juin	1854
Voir le comté de St-Maurice, de 1854 à 1867.	
SHEFFORD, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1829 à 1838.	
Foster, Stephen-Seweldu 8 avril 1841 au 6 décembre	1847
Drummond, Lewis-Thomasdu 24 janvier 1848 au 23 juin	1854
Voir le comté de Shefford, de 1854 à 1867.	
SHERBROOKE, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.	
Le même de 1829 à 1833 ; moins en 1841 la ville de Sherbrooke.	
Moore, Johndu 8 avril 1841 au 23 septembre	1844
Brooks, Samuel	1849
Galt, Alexander-Tillochdu 17 avril 1849, résigne en janvier	1850

### SHERBROOKE, Ville de.—(1 député), de 1841 à 1854.

Sanborn, John-Sewall.....du 9 mars

De 1830 à 1838, la ville fait partie du comté de Sherbrooke.

Voir le comté de Sherbrooke, de 1854 à 1867.

La ville de Sherbrooko sera bornée et limitée comme il suit, c'est-à-dire : comprendra toute cette partie du township d'Ascot, dans le district de Saint-François, qui est renfermée dans les cinquième et sixième rangs du dit township, depuis le lot numéro dix, jusqu'au lot numéro dix-sept,

1850 au 23 juin

1854

#### SHERBROOKE, Ville de. -Suite.

inclusivement, et dans les septième et huitième rangs d'icelui, depuis le lot numéro quatorze jusqu'au lot numéro vingt-deux, iuclusivement; aussi toute cette partie du township d'Orford, dans le dit district. qui est renfermée dans les premiers et second rangs d'icelui, inclusivement; les dites parties et sections renfermant et circonscrivant la dite ville de Sherbrooke et le village adjacent de Lennoxville, avec leurs voisinages respectifs. (Par Proclamation de Lord Sydenham, en date du 4 mars 1841).

Hale, I'hon. Edwarddu 8 avril	1841 au 6 décembre	1847
Gugy, Bartholomew-Conrad-Augustus.du 24 janvier	1848 au 6 novembre	1851
Short, Edwarddu 16 décembre	1851 au 12 novembre	1852
Galt, Alexander-Tillochdu 8 mars	1853 au 23 juin	1854

Voir la ville de Sherbrooke, de 1854 à 1867.

#### STANSTEAD, Comté de. —(1 député), de 1841 à 1854.

Le même de 1829 à 1838.

Child, Marcusdu	8 avril	1841	au 23 septembre	1844
McConnell, John	12 novembre	1844	au 6 novembre	1851
Terrill, Hazard-Baileydu	15 décembre	1851	décédé 28 octobre	1852
Terrill, Timothy-Leedu	23 novembre	1852	au 23 juin	1854
Voir le comté de Stanste	ad, de 1854 à	1867.		

### TERREBONNE, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.

Le même de 1830 à 1838.

McCulloch, Michaeldu 8 avril 1841 au 23 septembre	1844
(1) La Fontaine, l'hon. LsHippolyte.du 12 novembre 1844 au 10 mars	1848
Viger, l'hon. Louis-Micheldu 14 avril 1848 au 6 novembre	1851
Morin, l'hon Augustin-Norbertdu 16 décembre 1851 au 23 juin Voir le comté de Terrebonne, de 1854 à 1867	1854
voir le comte de Terreponne, de 1854 à 1864	

#### TROIS-RIVIÈRES, Ville des .-- (1 député), de 1841 à 1854.

De 1830 à 1838, voir Ville des Trois-Rivières.

La Ville des Trois-Rivières sera bornée et limitée comme il suit, c'est-àdire : comprendra tout cet espace de terrain (faisant partie du dit comté de Saint-Maurice) qui est borné en front par le fleuve Saint-Laurent, et

<sup>(1)</sup> L'hon. L.-H. La Fontaine a représenté la 4e division du comté d'York, Haut-Canada, du 21 septembre 1841 au 23 septembre 1844.

#### TROIS-RIVIÈRES. Ville des .- Suite.

par derrière par une ligne parallèle du cours général du dit front, à la distance de cent-soixante chaînes du point ouest de l'embouchure de la rivière Saint-Maurice; du côté de l'est par la dite rivière Saint-Maurice, et du côté de l'ouest par une ligne rectangulaire à la dite ligne de derrière, courant d'un point en icelle à la distance de cent-soixante chaînes de la rive ouest de la dite rivière Saint-Maurice jusqu'au dit fleuve Saint-Laurent. (Par Proclamation de Lord Sydenham, en date du 4 mars 1841.)

Ogden, Charles-Richarddv	8 avril	1841 au 23 septembre	1844	
Greive, Edwarddu	ı 12 novembre	1844 décédé 2 juin	1845	
Viger, l'hon. Denis-Benjamindu	ı 14 juillet	1845 au 6 décembre	1847	
Polette, Antoinedu	26 avril	1848 au 23 juin	1854	
Voir la Ville des Trois-Rivières, de 1854 à 1867.				

#### VAUDREUIL, Comté de.—(1 député), de 1841 à 1854.

#### Le même de 1830 à 1838.

Simpson, Johndu	8 avril	1841	au 2	23 septembre	1844
Lantier, Jacques-Philippedu	12 novembre	1844	au	6 décembre	1847
Mongenais, Jean-Baptiste, du	24 janvier	1848	au 2	3 juin	1854
Voir le comté de Vaudre	uil, de 1854 à	1867			

#### VERCHERES, Comté de. —(1 député), de 1841 à 1854.

#### Le même de 1830 à 1838,

Desrivières, Henridu 8 avril 184	l résigne 6 nov. 1841
Leslie, Jamesdu 28 décembre 184	l au 11 mars 1S48
Cartier, George-Eticnnedu 7 avril 184	8 au 23 juin 1854
Voir le comté de Verchères, de 1854 à 186	7.

#### YAMASKA, Comté d'. -- (1 député), de 1841 à 1854.

#### Le même de 1830 à 1838.

Barthe, Joseph-Guillaume du	8 avril	1841	au 23	septembre	1844
Rousseau, Léondu	12 novembre	1844	au 6	décembre	1847
Léveillé, Michel Fourquin ditdu	24 janvier	1848	au 6	novembre	1851
Dumoulin, Pierre-Benjamindu	20 décembre	1851	au 23	juin	1854

Voir le comté d'Yamaska, de 1854 à 1867.

Fin de la période de 1841 à 1854.

### CHAMBRE D'ASSEMBLÉE DE LA PROVINCE DU CANADA DE 1854 A 1867

#### 65 DÉPUTÉS

#### ARGENTEUIL, Comté d'.-(1 député), de 1854 à 1867.

Formé en 1853 d'une partie du comté des Deux-Montagnes; moins en 1855 les paroisses de St-Placide et de St-Hermas, annexées au comté des Deux-Montagnes.

ARTHABASKA, Comté d'.—(Voir les comtés unis de Drummond et Arthabaska, p. 171). BAGOT, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.

Formé en 1853 d'une partie des comtés de Drummond et St-Hyacinthe.

BEAUCE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.

Formé en 1853 d'une partie des comtés de Dorchester et Mégantic.

Voir le comté de Beauce, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

BEAUHARNOIS, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.

Le même, de 1841 à 1854; moins en 1853 la partie qui forme le comté d'Huntingdon et une partie du comté de Châteauguay.

 Daoust, Charles
 .du
 2 août
 1854 au 28 novembre
 1857

 Ouimet, Gédéon
 .du
 5 janvier
 1858 au 10 juin
 1861

 Denis, Paul
 .du
 8 juillet
 1861 au 1 juillet
 1867

Voir le comté de Beauharnois, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

#### BELLECHASSE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.

Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 une partie annexée au comté de Dorchester, et moins aussi la partie qui forme une partie du comté de Montmagny.

BELLECHASSE, Comté de.—Suite.		
Chabot, l'hon. Jeandu 10 juillet	1854 au 22 septembre	1854
Fortier, Octave-Cyrilledu 17 octobre	1854 au 10 juin	1861
Remillard, Edouarddu 2 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Bellechasse, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
BERTHIER, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la p Joliette, et moins aussi la partie qui for Montcalm.	•	
Dostaler, Pierre-Eustachedu 31 juillet	1854 au 23 novembre	1857
Piché, Eugène-Urgeldu 2 janvier	1858 au 10 juin	1861
Dostaler, Pierre-Eustachedu 8 juillet	1861 au 16 mai	1863
Paquet, Anselme-Homèredu 23 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Berthier, Ass. Lég., de 1	867 à 1901.	
BONAVENTURE, Com té de. — (1 député), de 1854 à 186	7.	
Le même de 1841 à 1854.		
Meagher, Johndu 26 juillet	1854 au 10 juin	1861
Robitaille, Théodoredu 10 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Bonaventure, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
BROME, Comté de,(1 député), de 1857 à 1867.		
Formé en 1855 de la division Est du comté	de Missisquoi.	
Ferres, James-Moirdu 24 décembre	1857 au 10 juin	1861
Sweet, Mosesdu 10 juillet	1861 a janvier	1862
Dunkin, Christopherdu 17 mars	1862 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Brome, Ass. Lég., de 18	867 à 1901.	
CHAMBLY, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la par comté de St-Jean.	tie qui forme une part	ie du
Darche, Noël	1854 au 28 novembre	1857
Lacoste, Louisdu 9 janvier	1858 au 10 juin	1861
Boucherville, Charles Boucher de du 4 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Chambly, Ass. Lég., de 18	367 à 1901.	

CHAMPLAIN, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854.		
Marchildon, Thomasdu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Turcotte, Joseph-Edouarddu 11 janvier	1858 au 10 juin	1861
Ross, John-Jonesdu 13 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Champlain, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
CHARLEVOIX, Comté de.—(1 député), de 1858 à 1867.		
De 1854 à 1858, ce comté s'appelait le comté	de Saguenay	
Cimon, Cléophedu 19 janvier	1858 au 10 juin	1861
Gagnon, Adolphedu 15 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Charlevoix, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
CHATEAUGUAY, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie des comtés d'Hunt	tingdon et Beauharnois.	
DeWitt, Jacobdu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Starnes, Henrydu 8 janvier	1858 au 16 mai	1863
Holton, l'hon. Luther-Hamiltondu 25 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Chateauguay, Ass. Lég., de	e 1867 à 1901.	
CHICOUTIMI et SAGUENAY, Comtés unis de. —(1 députe	é), de 1858 à 1867.	
De 1854 à 1858, ces comtés unis étaient ceux	de Chicoutimi et Tadou	189&C.
Tadoussae changea son nom en celui de Sagu	ienay en 1855.	
Price, David-Edwarddu 28 janvier	1858 résigne 4 octobre	1864
Tremblay, Pierre-Alexis du 3 janvier	1865 au 1 juillet	1867
Voir les comtés unis de Chicoutimi et Saguenay, Ass.	Lég., de 1867 à 1901.	
CHICOUTIMI et TADOUSSAC, Comtés unis de.—(1 déput	té), de 18 <b>54</b> à <b>1858.</b>	
Formés en 1853 d'une partie du comté de	Saguenay.	
Morin, l'hon. Augustin-Norbertdu 22 août	1854 au 27 janvier	1855
Price, David-Edwarddu 26 avril	1855 au 28 novembre	1857
Voir les comtés unis de Chicoutimi et Saguenay	, de 1858 à 1867.	
	•	

COMPTON. Comté de. - (1 député), de 1854 à 1867.

,,
Formé en 1853 d'une partie détachée du comté de Sherbrooke.
Sanborn, John-Sewalldu 5 août 1854 au 28 novembre 1857
Pope, John-Henry
Voir le comté de Compton, Ass. Lég., de 1867 à 1901.
DEUX-MONTAGNES, Comté des.—(1 député) de 1854 à 1867.
Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la partie qui forme le comté d'Argenteuil, et moins aussi l'Île Bizard annexée au comté de Terrebonne; plus en 1855 les paroisses de Saint-Placide et de Saint-Hermas détachées du comté d'Argenteuil.
Daoust, Jean-Baptistedu 21 juillet 1854 résigne 6 juillet 1866
Voir le comté des Deux-Montagnes, Ass. Lég., de 1867 à 1901.
DORCHESTER, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.
Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la partie qui forme le comté de Lévis, et moins aussi la partie qui forme une partie du comté de Beauce; plus une partie prise dans le comté de Bellechasse.
Pouliot, Barthélemydu 22 juillet 1854 au 28 novembre 1857
Langevin, Hector-Louisdu 5 janvier 1858 au 1 juillet 1867
Voir le comté de Dorchester, Ass. Lég., de 1867 à 1901.
DRUMMOND et ARTHABASKA, Comté unis de. —(1 député), de 1854 à 1867.
Drummond.—Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la partie qui forme le comté d'Arthabaska, et la partie qui forme une partie des comtés de Wolfe, Bagot et Nicolet; moins en 1855 le gore d'Upton annexé au comté d'Yamaska.
ARTHABASKA.—Formé en 1853 d'une partie détachée du comté de Drummond; moins en 1862 le canton d'Aston annexé au comté de Nicolet.
Dorion, Jean-Baptiste-Ericdu 4 août 1854 au 28 novembre 1857
Dunkin, Christopherdu 8 janvier 1858 au 10 juin 1861

Le même de 1841 à 1854.

Dorion, Jean-Baptiste-Eric......du 15 juillet 1861 décédé 1 nov.

GASPÉ, comté de.—(1 député), do 1854 à 1867.

Le Boutillier, John......du 21 soût 1854 au 1 juillet 1867 Voir le comté de Gaspé, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

Voir les comtés unis de Drummond et Arthabaska, Ass. Lég., de 1867 à 1890.

CHAMPLAIN, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854.		
Marchildon, Thomasdu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Turcotte, Joseph-Edouarddu 11 janvier	1858 au 10 juin	1861
Ross, John-Jonesdu 13 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Champlain, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
CHARLEVOIX, Comté de.—(1 député), de 1858 à 1867.		
De 1854 à 1858, ce comté s'appelait le comté	de Saguenay	
Cimon, Cléophedu 19 janvier	1858 au 10 juin	1861
Gagnon, Adolphedu 15 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Charlevoix, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
CHATEAUGUAY, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie des comtés d'Hunt	tingdon et Beauharnois.	
DeWitt, Jacobdu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Starnes, Henrydu 8 janvier	1858 au 16 mai	1863
Holton, l'hon. Luther-Hamiltondu 25 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Chateauguay, Ass. Lég., de	e 1867 à 1901.	
CHICOUTIMI et SAGUENAY, Comtés unis de. —(1 députe	é), de 1858 à 1867.	
De 1854 à 1858, ces comtés unis étaient ceux	de Chicoutimi et Tadou	188ac.
Tadoussae changea son nom en celui de Sagu	ienay en 1855.	
Price, David-Edwarddu 28 janvier	1858 résigne 4 octobre	1864
Tremblay, Pierre-Alexisdu 3 janvier	1865 au l juillet	1867
Voir les comtés unis de Chicoutimi et Saguenay, Ass.	Lég., de 1867 à 1901.	
CHICOUTIMI et TADOUSSAC, Comtés unis do.—(1 dépu	té), de <b>1854</b> à <b>1858.</b>	
Formés en 1853 d'une partie du comté de	Saguenay.	
Morin, l'hon. Augustin-Norbertdu 22 août	1854 au 27 janvier	1855
Price, David-Edwarddu 26 avril	1855 au 28 novembre	1857
Voir les comtés unis de Chicoutimi et Saguenay	, de 1858 à 1867.	

Le Boutillier, John..... du 21 août 1854 au 1 juillet

Voir le comté de Gaspé, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

1867

HOCHELAGA, Comté d'.—(1 député), de 1857 à 1867.		
Formé en 1855 de la division Hochelaga du com	té de Montréal.	
Laporte, Josephdu 29 décembre	1857 au 10 juin	1861
Falkner, Joseph-Pascaldu 13 juillet	1861 résigné 6 juin	1862
Dorlon. l'hon. Antoine-Aimédu 20 juin	1862 au 1 juillet	1867
Voir le comté d'Hochelaga, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
(1) HUNTINGDON. Comté d'. —(1 député), de 1854 à 1867	<b>'.</b>	
Formé en 1853 d'une partie détachée du comté	de Beauharnois.	•
Somerville, Robert-Browndu 5 août	1854 au 1 juillet	1867
Voir le comté d'Huntingdon, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
IBERVILLE, Comté d'.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie détachée du comt	é de Rouville.	
Laberge, Charles-Josephdu 17 juillet	1854 an 10 juin	1861
Dufresne, Alexandre	1861 au 1 juillet	1867.
Voir le comté d'Iberville, Ass. Lég., de l'	867 à 1901.	
JACQUES-CARTIER, Comté de(1 député), de 1857 à 18	367.	
Formé en 1855 de la division Jacques-Cartie plus l'Île Bizard détachée du comté de Lava		réal ;
Tassé, François-Zéphirindu 29 décembre	1857 au 10 août	1864
Gaucher, Guillaume-Gamelindu 26 août	1864 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Jacques-Cartier, Ass. Lég., c	le 1867 à 1901.	
JOLIETTE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie détachée du comt	é de Berthier.	
Jobin, Joseph-Hilariondu 19 juillet	1854 au 16 mai	1863
Cornellier dit Grandchamps, Hip-		
polytedu 26 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Joliette, Ass. Lég., de 1	867 à 1901.	

<sup>(1)</sup> Bien qu'il porte le même nom, ce comté n'est pas celui qui existait de 1841 à 1854. C'est le seul comté qui fait exception.

KAMOURASKA, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854.		
Chapais, Jean-Charlesdu 4 soût 1854	au 1 juillet	1867
Voir le comté de Kamouraska, Ass. Lég., de 1867	à 1901.	•
LAPRAIRIE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie du comté d'Huntin	gdon.	
Loranger, Thomas-Jean-Jacques du 29 juillet 1854	au 28 février	1863
Pinsonneault, Alfreddu lavril 1863	au l juillet	1867
Voir le comté de Laprairie, Ass. Lég., de 1867 à	1901.	
L'ASSONPTION, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie du comté de Leine	ster.	
Papin, Josephdu 31 juillet 1854	au 28 novembre	1857
Archambault, Louisdu 9 janvier 1858	au 10 juin	1861
Archambault, Alexandredu 6 juillet 1861	au 16 mai	1863
Archambault, Louisdu 22 juin 1863	au l juillet	1867
Voir le comté de l'Assomption, Ass. Lég., de 1867	à 1901.	
LAVAL, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 de l'Ile Jésus détachée du comté de Bizard détachée du comté des Deux-Montagnes Bizard annexée au comté de Jacques-Cartier.		
Labelle, Pierredu 31 juillet 1854	à septembre	1861
Morin, l'hon. Louis-Siméondu 27 septembre 1861	au 16 mai	1863
• Bellerose, Joseph-Hyacinthedu 22 juin 1863	au l juillet	1867
Voir le comté de Laval, Ass. Lég., de 1857 à	1901.	
LÉVIS, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie détachée du comté de D	orchester.	
Lemieux, Françoisdu 8 juillet 1854	au 10 juin	1861
Blanchet, Joseph-Godericdu 11 juillet 1861	au l juillet	1867
Voir le comté de Lévis, Ass. Lég., de 1867 à	1901.	

L'ISLET.	Comté de. —(1	député), de	1854 à	1867.
----------	---------------	-------------	--------	-------

Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la partie qui forme une partie du comté de Montmagny.

Fournier, Charles-Françoisdu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Caron, Louis-Bonaventure, du 5 janvier	1858 au 7 juin	1858
Fournier, Charles-Françoisdu 7 juin	1858 au 16 mai 🕙	1863
Caron, Louis-Bonaventuredu 22 juin	1863 au l juillet	1867

Voir le comté de l'Islet, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

#### LOTBINIERE, Comté de. -(1 député), de 1854 à 1867.

Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 une partie annexée au comté de Mégantic.

O'Farrell, John	du 26 juillet	1854 au 12 mai	1858
Drummond, l'hon. Lewis-Thomas.	du 2 octobre	1858 au 10 juin	1861
Joly, Henri-Gustave	du 10 juillet	1861 au 1 juillet	1867

Voir le comté de Lotbinière, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

#### MASKINONGÉ, Comté de. -(1 député), de 1854 à 1867.

Formé en 1853 d'une partie détachée du comté de St-Maurice,

Turcotte, Joseph-Edouarddu 27 juillet	1854 au 28 novembre - 1857
Gauvreau, Louis-Honorédu 7 janvier	$1858/\mathrm{decede}\ 30\ \mathrm{octobre}\ 1858$
Caron, Georgedu 14 décembre	1858 au 16 mai — 1863
Houde, Moïsedu 20 juin	1863 au 1 juillet 1867
Voir le conté de Machinanas Aux Ling de	1067 2 1001

Voir le comté de Maskinongé, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

### MÉGANTIC, Comté de. -(1 député), 1854 à 1867.

Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la partie qui forme une partie du comté de Beauce ; plus une partie détachée du comté de Lotbinière.

Rhodes, Williamdu	l août	1854 au 28 novembre	1857
Hébert, Noëldu	8 janvier	1858 au 16 mai	1863
Irvine, Georgedu	20 juin	1863 au 1 juillet	1867

Voir le comté de Mégantic, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

MISSISQUOI, Comté de.—Ce comté, qui existait de 18- menté d'une partie détachée des comtés de 8- tagée en deux divisions appelées le comté et division Ouest.	Shefford et Stanstead, et	par-
DIVISION-EST,(1 député), de 1854	à 1857.	
Ferres, James-Moirdu 3 août	1854 au 28 novembre	1857
Voir le comté de Brome, de 1857 à	1867.	
DIVISION-OUEST,—(1 député), de 185	4 à 1857.	
Whitney, Hannibal-Hodgesdu 5 août	1854 au 28 novembre	1857
Voir le comté de Missisquoi, de 1857	à 1867.	
Missisquoi, Comté de(1 député), de 1857 à 1867.		
Formé en 1855 de la division Ouest du comt	é de Missisquoi.	
Whitney, Hannibal-Hodges du 30 décembre	•	1861
O'Halloran, Jamesdu 11 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Missisquoi, Ass. Lég., de		
MONTCALM, Comté de (1 député), de 1854 à 1867		
Formé en 1853 d'une partie des comtés de Lein	star at Rarthian	
Dufresne, Joseph	1854 au 10 juin	1861
Martin, Jean-Louis	•	
Dufresne, Joseph		1867
		1007
Voir le comté de Montcalm, Ass. Lég., de l	1907 a 1901.	
MONTMAGNY, Comté de. (1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie détachée des comtés de	Bellechasse et l'Islet.	
Casault, Napoléondu laoût	1854 au 28 novembre	1857
Beaubien, Joseph-Octavedu 7 janvier	1858 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Montmagny, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
MONTMORENCY, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867	7.	
Le même de 1841 à 1854.		
Cauchon, Joseph-Edouarddu 31 juillet	1854 au 1 juillet	1867

Voir le comté Montmorency, Ass. Leg., de 1867 à 1901.

MONTRÉAL,	CITÉ.—(3	députés),	de	1854	à 1	861.
-----------	----------	-----------	----	------	-----	------

#### La même de 1841 à 1854.

Dorion, Antoine-Aimédu 28 juillet 1854 au 10 juin	1861
Holton, Luther-Hamiltondu 28 juillet 1854 au 28 novembre	1857
Young, l'hon. Johndu 28 juillet 1854 au 28 novembre	1857
Rose, John	1861
McGee, Thomas D'Arcydu 28 décembre 1857 au 10 juin	1861
Voir Montriel Control Fet at Owert do 1961 à 1967	

Voir Montréal-Centre, Est et Ouest, de 1861 à 1867.

#### MONTRÉAL-CENTRE.—(1 député), de 1861 à 1867.

De 1854 à 1861, voir la cité de Montréal. Formé en 1860 des quartiers Centre, Est et Ouest.

#### MONTRÉAL-EST.—(1 député), de 1861 à 1867.

De 1854 à 1861, voir la cité de Montréal. Formé en 1860 des quartiers St-Louis, St-Jacques et Ste-Marie.

Cartier, l'hon. George-Etienne......du 9 juillet 1861 au 1 juillet 1867 Voir Montréal-Est, Ass. Lég., de 1867 à 1890.

#### MONTRÉAL-OUEST.—(1 député), de 1861 à 1867.

De 1854 à 1861, voir la cité de Montréal. Formé en 1860, des quartiers Ste-Anne, St-Antoine et St-Laurent.

McGee, Thomas D'Arcy ....... du 26 juin 1861 au 1 juillet 1867 Voir Montréal-Ouest, Ass. Lég., de 1867 à 1890.

MONTRÉAL, Comté de.—Ce comté, qui existait de 1841 à 1854, fut en 1853 partagé on deux divisions appelées le comté de Montréal : division Hochelaga et division Jacques-Cartier.

HOCHELAGA, (Division).—(1 député), de 1854 à 1857.

JACQUES-CARTIER, (Division).—(1 député), de 1854 à 1857.

Valois, Michel-François ..........du 20 juillet 1854 au 28 novembre 1857

Voir le comté de Jacques-Cartier, de 1857 à 1867.

	•	
NAPIERVILLE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.	•	
Formé en 1853 d'une partie du comté d'H	untingdon.	
Bureau, Jacques-Olivier du 31 juillet	1854 résigne 15 sept.	1862
Bénoit, Pierredn 17 novembre	1862 au 16 mai	1863
Coupal dit Lareine, Sixtedu 30 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Napierville, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
NICOLET. Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; plus en 1853 une Drummond, et plus aussi en 1862 le canto d'Arthabaska.	• .	
Fortier, Thomasdu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Gaudet, Josephdu 2 janvier	1858 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Nicolet, Ass. Lég., de 18	867 à 1901.	
OTTAWA, Comté d'(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la partie qui f	orme le comté de Pontia	c.
Cooke, Alansondu 7 août	1854 au 28 novembre	1857
Papineau, Denis-Emerydu 11 janvier	1858 au 10 juin	1861
Dawson, William-McDonelldu 12 juillet	1861 au 16 mai	1863
Wright, Alonzodu 30 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté d'Ottawa, Ass. Lég., de 18	867 à 1901.	
PONTIAC, Comté de. —(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie détachée du cor	mté d'Ottawa.	
Egan, Johndu 21 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Heath, Edmunddu 11 janvier	1858 au 10 juin	1861
Poupore, Johndu 11 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Pontiac, Ass. Lég., de 1	867 à 1901.	
PORTNEUF, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854.		
Thibaudeau, Joseph-Elie,du 31 juillet	1854 au 10 juin	1861
Brousseau, Jean-Dociledu 15 juillet	1861 au 1 julllet	1867
Voir le comté de Portneuf, Ass. Lég., de l	867 à 1901.	

MONTRÉAL, CI	TÉ.—(3 députés).	de 1854 à 1861.
--------------	------------------	-----------------

La même de 1841 à 1854.

Dorion, Antoine-Aimédu 28 juillet 1854 au 10 juin	1861
Holton, Luther-Hamiltondu 28 juillet 1854 au 28 novembr	e 1857
Young, l'hon. John du 28 juillet 1854 au 28 novembre	e 1857
Rose, John	1861
McGee, Thomas D'Arcydu 28 décembre 1857 au 10 juin	1861
Voir Montréal-Centre. Est et Ovest, de 1861 à 1867.	

Voir Montréal-Centre, Est et Ouest, de 1861 à 1867.

#### MONTRÉAL-CENTRE.—(1 député), de 1861 à 1867.

De 1854 à 1861, voir la cité de Montréal. Formé en 1860 des quartiers Centre, Est et Ouest.

Rose, l'hon. John......du 9 juillet 1861 au 1 juillet 1867 Voir Montréal-Centre, Ass. Lég., de 1867 à 1890.

#### MONTRÉAL-EST.—(1 député), de 1861 à 1867.

De 1854 à 1861, voir la cité de Montréal. Formé en 1860 des quartiers St-Louis, St-Jacques et Ste-Marie.

Cartier, l'hon. George-Etienne.....du 9 juillet 1861 au 1 juillet 1867 Voir Montréal-Est, Ass. Lég., de 1867 à 1890.

#### MONTRÉAL-OUEST.—(1 député), de 1861 à 1867.

De 1854 à 1861, voir la cité de Montréal. Formé en 1860, des quartiers Ste-Anne, St-Antoine et St-Laurent.

McGee, Thomas D'Arcy ...... du 26 juin 1861 au 1 juillet 1867 Voir Montréal-Ouest, Ass. Lég., de 1867 à 1890.

MONTRÉAL, Comté de.—Ce comté, qui existait de 1841 à 1854, fut en 1853 partagé en deux divisions appelées le comté de Montréal : division Hochelaga et division Jacques-Cartier.

HOCHELAGA, (Division).—(1 député), de 1854 à 1857.

Laporte, Joseph......du 24 juillet 1854 au 28 novembre 1857 Voir le comté d'Hochelaga, de 1857 à 1867.

JACQUES-CARTIER. (Division).—(1 député), de 1854 à 1857.

Valois, Michel-François . . . . . . . . . . . . du 20 juillet 1854 au 28 novembre 1857 Voir le comté de Jacques-Cartier, de 1857 à 1867.



NAPIERVILLE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.	•	
Formé en 1853 d'une partie du comté d'H	untingdon.	
Bureau, Jacques-Olivierdu 31 juillet	1854 résigne 15 sept.	1862
Bénoit, Pierre	1862 au 16 mai	1863
Coupal dit Lareine, Sixtedu 30 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Napierville, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
NICOLET, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; plus en 1853 une Drummond, et plus aussi en 1862 le canto d'Arthabaska.	•	
Fortier, Thomasdu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Gaudet, Josephdu 2 janvier	1858 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Nicolet, Ass. Lég., de la	867 à 1901,	
OTTAWA, Comté d'.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la partie qui fe	orme le comté de Pontia	c.
Cooke, Alansondu 7 août	1854 au 28 novembre	1857
Papineau, Denis-Emerydu 11 janvier	1858 au 10 juin	1861
Dawson, William-McDonelldu 12 juillet	1861 au 16 mai	1863
Wright, Alonzodu 30 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté d'Ottawa, Ass. Lég., de 18	867 à 1901.	
PONTIAC, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie détachée du con	nté d'Ottawa.	
Egan. Johndu 21 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Heath, Edmunddu 11 janvier	1858 au 10 juin	1861
Poupore, Johndu 11 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Pontiac, Ass. Lég., de 1	867 à 1901.	
PORTNEUF, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854.		
Thibaudeau, Joseph-Elie du 31 juillet	1854 au 10 juin	1861
Brousseau, Jean-Dociledu 15 juillet	1861 au 1 julllet	1867
Voir le comté de Portneuf, Ass. Lég., de 1	867 à 1901.	

#### QUÉBEC, Cité de. — (3 députés), de 1854 à 1860.

La même de 1841 à 1854 ; plus en 1853 les paroisses de Notre-Dame et de St-Roch détachées du comté de Québec.

Blanchet, Jeandu 24 juillet	1854 résigne 16 mars	1857
Alleyn, l'hon. Charlesdu 24 juillet	1854 au 16 avril	1860
Chabot, l'hon. Jeandu 24 juillet	$1854\ \mathrm{au}\ 20\ \mathrm{septembre}$	1856
Simard, George-Honorédu 27 octobre	1856 au 16 avril	1860
Stuart, George-O'Killdu 14 avril	1857 au 28 novembre	1857
<b>Dubord,</b> Hippolytedu 30 décembre	1857 au 16 avril	1860

Voir Québec-Centre, Est et Ouest, de 1860 à 1867.

#### QUÉBEC-CENTRE.--(1 député), de 1860 à 1867.

De 1854 à 1860, voir la cité de Québec. Formé en 1860, des quartiers du Palais, St-Louis, St-Jean, et de la partie du quartier Montcalm et de la banlieue qui ne sera pas enclavée dans Québec-Ouest ou Québec-Est.

Simard, George-Honorédu 7 mai	1860 au 16 mai	1863
Thibaudeau, l'hon. Isidoredu 15 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir Québec-Centre, Ass. Lég., de 1867	à 1901.	

### QUÉBEC-EST.—(1 député), de 1860 à 1867.

De 1854 à 1860, voir la cité de Québec. Formé en 1860 des quartiers St-Roch et Jacques-Cartier, et de la partie de la banlieue au nord d'une ligne prolongée depuis l'extrémité sud du quartier Jacques-Cartier, le long de la cime du cap vers le sud-ouest, jusqu'à la limite sud-ouest de la banlieue.

#### QUÉBEC-OUEST.—(1 député), de 1860 à 1867.

De 1854 à 1860, voir la cité de Québec. Formé en 1860 des quartiers St-Pierre et Champlain, et de la partie du quartier Montealm, située au sud du centre de la rue de l'Artillerie et de son prolongement parallèle à la Grande Allée, jusqu'aux limites de la cité : avec la partie de la banlieue située au sud de la dite ligne prolongée jusqu'à la ligne ouest de la dite banlieue.

QUÉBEC, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 les ; de St-Roch annexées à la ville de Québec.	paroisses de Notre-Da	me et
Chauveau, l'hon. Pierre-Joseph-Oliv.du 10 juillet	1854 au 1 juillet	1855
Evanturel, Françoisdu 7 août	1855 au 28 novembre	1857
Panet, Charlesdu 11 janvier	1858 au 10 juin	1861
Evanturel, Françoisdu 9 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Québec, Ass. Lég., de 18	367 à 1901.	
RICHELIEU, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la pa St-Hyacinthe et d'Yamaska.	artie annexée aux com	tés de
Guevremont, Jean-Baptistedu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Sincennes, Jacques-Félixdu 31 décembre	1857 au 10 juin	1861
Beaudreau, Josephdu 15 juillet	1861 au 16 mai	1863
Perreault, Joseph-François du 23 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Richelieu, Ass. Lég., de l	1867 à 1901.	
RICHMOND et WOLFE, Comtés unis de. —(1 député), de 1	1858 à 1867.	
De 1854 à 1858, ces comtés unis étaient ceu Sherbrooke changea son nom en celui de Ric		Volfe.
Webb, William-Hostedu 5 janvier	1858 au 10 juin	1861
De Cazes, Charlesdu 9 juillet	1861 au 16 mai	1863
Webb, William-Hoste du 30 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir les comtés unis de Richmond et Wolfe, Ass. L	æg., de 1867 à 1890.	
RIMOUSKI, Comté de. —(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la Témiscouata.	partie qui forme le com	ité de
Taché, Joseph-Charles du 28 juillet	1854 résigne 10 jany.	1857
Baby, Michel-Guillaumedu 17 février	1857 au 10 juin	1861
Sylvain, Georgedu 11 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Rimouski, Ass. Lég., de l	18 <b>67</b> à 1901.	

ROUVILLE, Comté de. – (1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la partie qui forme le con d'Iberville ; plus une partie détachée du comté de St-Hyacinthe.	nté	
Poulin, Joseph-Napoléon du 27 juillet 1854 résigne 3 sept. 18	356	
Chaffers, William-Henrydu 4 octobre 1856 au 28 novembre 18	357	
Campbell, Thomas-Edmunddu 31 décembre 1857 au 10 juin	861	
Drummond, l'hon. Lewis-Thomasdu 11 juillet 1861 au 16 mai 18	<b>163</b>	
Poulin, Joseph-Napoléon	367	
Voir le comté de Rouville, Ass. Lég., de 1867 à 1901.		
SAGUENAY, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1858.		
Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la partie qui forme les com unis de Chicoutimi et Tadoussac.	tés	
Huot, Pierre-Gabriel	357	
Voir le comté de Charlevoix, de 1858 à 1867.		
SAGUENAY, Comté de(Voir les comtés unis de Chicoutimi et Saguenay, de 1858 1867).	à	
SAINT-HYACINTHE, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; plus en 1853 une partie détachée du comté de Richelieu ; moins la partie qui forme une partie des comtés de Bagot et Rouville.		
Sicotte, Louis-Victordu 21 juillet 1854 au 5 septembre 18		
•	163	
	363 867	
Raymond, Rémidu 1 octobre 1863 au 1 juillet 18		
Raymond, Rémidu 1 octobre 1863 au 1 juillet 18  Voir le comté de Saint-Hyacinthe, Ass. Lég., de 1867 à 1901.		
Raymond, Rémi		
Raymond, Rémi	867	
Raymond, Rémi	867	
Raymond, Rémi du 1 octobre 1863 au 1 juillet 18  Voir le comté de Saint-Hyacinthe, Ass. Lég., de 1867 à 1901.  SAINT-JEAN, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.  Formé en 1853 d'une partie des comtés de Chambly et d'Huntingdon.  Bourassa, François. du 1 août 1854 au 1 juillet 18  Voir le comté de Saint-Jean, Ass. Lég., de 1867 à 1901.	367 367	
Raymond, Rémi du 1 octobre 1863 au 1 juillet 18  Voir le comté de Saint-Hyacinthe, Ass. Lég., de 1867 à 1901.  SAINT-JEAN, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.  Formé en 1853 d'une partie des comtés de Chambly et d'Huntingdon.  Bourassa, François du 1 août 1854 au 1 juillet 18  Voir le comté de Saint-Jean, Ass. Lég., de 1867 à 1901.  SAINT-MAURICE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.  Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la partie qui forme le comté Maskinongé.	367 367	
Raymond, Rémi du 1 octobre 1863 au 1 juillet 18  Voir le comté de Saint-Hyacinthe, Ass. Lég., de 1867 à 1901.  SAINT-JEAN, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.  Formé en 1853 d'une partie des comtés de Chambly et d'Huntingdon.  Bourassa, François. du 1 août 1854 au 1 juillet 18  Voir le comté de Saint-Jean, Ass. Lég., de 1867 à 1901.  SAINT-MAURICE, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.  Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la partie qui forme le comté Maskinongé.  Desaulniers, Louis-Léon-Lesieur. du 20 juillet 1854 au 16 mai 18	867 de	

	•	
SHEFFORD, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la du comté de Missisquoi : Divisions Est et C	• •	artie
, Drummond, l'hon. Lewis-Thomasdu 19 juillet	1854 au 2 août	1858
Foster, Asa-Belknapdu 14 sept.	1858 résigne 24 sept.	1869
Huntington, Lucius-Sethdu 11 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Shefferd, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
SHERBROOKE, Ville de (1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854.		
Galt, Alexander-Tillochdu 14 juillet	1854 au   1 juillet	1867
Voir la ville de Sherbrooke, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
SHERBROOKE et WOLFE, Comtés unis de(1 député),	de 1854 à 1858.	
Sherbrooke.—Le même de 1841 à 1854'; forme le comté de Compton et une partie de Wolfe.—Formé en 1853 d'une partie détach et de Sherbrooke.	comté de Wolfe.	-
Felton, William-Locker du 2 août	1854 au 28 novembre	1857
Voir les comtés unis de Richmond et Wolfe,	de 1858 à 1867.	
SOULANGES, Comté de. — (1 député), de 1854 à 1867.		
Formé en 1853 d'une partie détachée du come	é de Vandreuil.	
Masson, Luc-Hyacinthedu 31 juillet	1854 au 28 novembre	1857
Coutlée, Dominique-Amabledu 2 janvier	1858 au 10 juin	1861
Prévost, Jean-Baptiste-Jules du 12 juillet	1861 au 16 mai	1863
Duckett, William du 25 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Soulanges, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	
STANSTEAD, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854; moins en 1853 la p comté de Missisquoi.	partie qui forme une par	tie du

Terrill, Timothy-Lec.....du 31 juillet 1854 au 10 juin

Knight, Albert.....du 10 juillet 1861 au 1 juillet

Voir le comté de Stanstead, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

1861

1867

Production of the Control of the Con	
TADOUSSAC, Comté de.—(Voir les comtés unis de Chicou à 1858.)	timi et Tadoussac, de 185 <sup>4</sup>
TEMISCOUATA, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.	
Formé en 1853 d'une partie détachée du comt	é de Rimouski.
Dionne, Benjamindu 29 juillet	1854 au 10 juin 1861
Baby, Michel-Guillaumedu 13 juillet	1861 au 16 mai 1863
Pouliot, Jean-Baptistedu 17 juin	1863 au 1 juillet 1867
Voir le comté de Témiscouata, Ass. Lég., de	e 1867 à 1901.
TERREBONNE, Comté de(1 député), de 1854 à 1867.	
Le même de 1841 à 1854 ; plus en 1853 l'Île des Deux-Montagnes ; moins l'Île Jésus qu de Laval.	
Prévost, Gédéon-Mélasippe du 2 août	1854 résigne 29 mai 1857
Morin, Louis-Siméondu 23 juin	1857 au 10 juin 1861
Labrèche-Viger, Louisdu 8 juillet	1861 au 1 juillet 1867
Voir le comté de Terrebonne, Ass. Lég., de	1867 à 1901.
TROIS-RIVIÈRES, Ville des. —(1 député), de 1854 à 1867	<b>7.</b>
La même de 1841 à 1854 ; plus en 1853 la	banlieue.
Polette, Antoinedu 25 juillet	1854 au 28 novembre 1857
Dawson, William-McDonell du 8 janvier	1858 au 10 juin 1861
Turcotte, Joseph-Edouard du 3 juillet	1861 décédé 20 déc. 1864
Boucher de Niverville, Charles du 16 janvier	1865 au 1 juillet 1867
Voir la ville des Trois-Rivières, Ass. Lég., de	e 1867 à 1901.
VAUDREUIL, Comté de.—(1 député), de 1854 à 1867.	
Le même de 1841 à 1854 ; moins en 1853 la Soulanges.	partie qui forme le comté de
Mongenais, Jean-Baptiste du 29 juillet	1854 au 28 novembre 1857
Harwood, I'hon. Robert-Unwin du 7 janvier	1858 résigne 3 octobre 1860
Mongenais, Jean-Baptistedu 26 novembre	1860 au 16 mai . 1863
Harwood, Antoine Chartier de Lot- binièredu 22 juin	1863 au 1 juillet 1867

Voir le comté de Vaudreuil, Ass. Lég., de 1867 à 1901.

VERCHÈRES, Comté de.—(1 député) de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854.	•	
Cartier, George-Etiennedu 31 juillet	1854 au 10 juin	1861
Kierzkowski, Alexandre-Edouarddu 13 juillet	1861 au 4 mai	1863
Painchaud, Charles-Françoisdu 4 mai	1863 au 16 mai	1863
Geoffrion, Félixdu 20 juin	1863 au 1 juillet	1867
Voir le comté de Verchères, Ass. Lég., de	e 1867 à 1901.	
WOLFE, Comté de.—(Voir les comtés unis de Sherbræke	e et Wolfe, de 1854 :	à 1858.)
YAMASKA, Comté d'.—(1 député), de 1854 à 1867.		
Le même de 1841 à 1854 ; plus en 1853 une Richelieu, et plus en 1855 le gore d'U Thomas de Pierreville, détaché du comté d	pton dans la paroisse	
Gill, Ignacedu 19 juillet	1854 au 10 juin	1861
Fortier, Moïsedu 11 juillet	1861 au 1 juillet	1867
Voir le comté d'Yamaska, Ass. Lég., de	1867 à 1901.	

Fin de la période de 1854 à 1867.

# ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC DE 1867 A 1901

65 députés, de 1867 a 1890
73 " DE 1890 A 1897
74 " DE 1897 A 1901
ARGENTEUIL, Comté d'(1 député), de 1867 à 1901.
Le même de 1854 à 1867; moins en 1882 les cantons de Wolfe, Salaberry et Grandisson, annexés au comté de Terrebonne.
<b>Bellingham,</b> Sydneydu 27 août 1867 au 22 mars 1878
Meikle, Robert-Greenshieldsdu 1 mai 1878 au 7 novembre 1881
Owens, Williamdu 2 décembre 1881 résigne 20 février 1891
Simpson, William-Johndu 8 mars 1892 au 27 février · 1897
Weir, William-Alexanderdu 11 mai 1887
ARTHABASKA, Comté d'(1 député), de 1890 à 1901.
De 1867 à 1890, voir les comtés unis de Drummond et Arthabaska. En 1890, ce comté a été séparé du comté de Drummond pour former un comté distinct.
Girouard, Joseph-Enadu 17 juin 1890 au 14 novembre 1900
Tourigny, Pauldu 30 novembre 1900
BAGOT, Comté de (1 député), de 1867 à 1901.
· Le même de 1854 à 1867.
Gendron, Pierre-Samueldu 6septembre 1867 au 12 juin 1876
<b>Dupont,</b> Flaviendu 7 juillet 1876 au 22 mars 1878
Blais, Narcissedu 1 mai 1878 au 7 novembre 1881
Casavant, Antoinedu 2 décembre 1881 au 9 septembre 1886
Pilon, Joseph
McDonald, Miltondu 17 juin 1890 au 14 novembre 1900
Daignault, Frédéric-Hectordu 30 novembre 1900
BEAUCE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.
Le même de 1854 à 1867 ; plus en 1883 le canton de Metgermette-nord détaché du comté de Dorchester.
Pozer, Christian-Henrydu 16 septembre 1867 au 17 janvier 1874
Dulac, François-Xavierdu 24 février 1874 au 22 mars 1878

	~			
BEAUCE, Comté de Suite.				
Poirier, Josephdu	1 mai	1878	au 7 novembre	1881
Blanchet, Jeandu	25 novembre	1881	juge 19 sept.	1891
Poirier, Josephdu	8 mars	1892	au 12 janvier	1897
(1) <b>Béland</b> , Henri-Séverindu	ll mai	1897	résigne 7 janvier	1902
BEAUHARNOIS, Comté de. —(1 député), de 1	867 à 1901.		·	
Le même de 18	54 à 1867.			
Bergevin, Célestin,du	3 septembre	1867	au 27 mai	1871
Cartier, Sir George-Etiennedu	4 juillet	1871	décédé 20 mai	1873
Bisson, Elic-Herculedu	14 juillet	1873	au 22 mars	1878
Bergevin, Célestindu	l mai	1878	au 9 septembre	1886
Bisson, Elie-Herculedu	14 octobre	1886	au 22 décembre	1891
Plante, Moïse du	8 mars	1892	décédé 18 mars	1892
Bisson, Elie-Herculedu	7 juin	1892	au 30 juin	1898
Plante, Arthurdu	19 décembre	1898	au 14 novembre	1900
Bergevin, Achilledu	7 décembre	1900		
BELLECHASSE, Comté de.—(1 député), de 18	867 à 1901.			
Le même de 18:	64 à 1867.			
Pelletier, Onésimedu	3 septembre	1867	au 7 juin	1875
Fradet, Pierredu	7 juillet	1875	au 22 mars	1878
Boutin, Pierredu	1 mai	1878	au 7 novembre	1881
Faucher de St-Maurice, Narcisse-				
Henri-Edouarddu	2 décembre	1881	au 9 mai	1890
Turgeon, Adélarddu	17 juin	1890.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	· · ·
BERTHIER, Comté de.—(1 député), de 1867	1901.			
Le même de 185	4 à 1867.	•		
Moll, Louis-Josephdu	10 septembre	1867	au 27 mai	1871
Sylvestre, Louisdu	11 juillet	1871	au 22 mars	1878
Robillard, Josephdu	l mai	1878	au 9 septembre	1886
Sylvestre, Louis du	14 octobre	1886	résigne 24 déc.	1889
(1) L'élection pour remplacer M. Béland, fut fix votation le 31. Voir l'addenda.	éc à la fin de j	nnvier	1902: nomination	le 24,

BERTHIER, Comté de Suite.			
Dostaler, Omerdu 15 janvier	1890	au 9 mai	1890
Chênevert, Cuthbert-Alphonse du 17 juin	1890	au 22 décembre	1891
Allard, Victor	1892	au 27 février	1897
Chênevert, Cuthbert-Alphonsedu 11 mai	1897		
BONAVENTURE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Hamilton, Clarencedu 5 septembre	e 1867	au 27 mai	1871
Robitaille, Théodoredu 7 juillet	1871	résigne 7 janvier	1874
Beauchène, Pierre-Clovisdu 8 août	1874	au 19 décembre	1876
Tarte, Joseph-Israëldu 22 février	1877	au 7 novembre	1881
Riopel, Louis-Josephdu 2 décembre	1881	au 20 juin	1882
Martin, Henri-Josuédu 31 octobre	1882	au 9 mai	1890
Mercier, l'hon. Honoré du 10 juin	1890	décédé 30 octobr	e 1894
Lemieux, François-Xavierdu 11 décembre	1894	juge 13 novembr	e 1897
Clapperton, William-Henrydu 22 décembre	1897		
BROME, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			•
Le même de 1857 à 1867.			
Dunkin, l'hon. Christopherdu 26 août	1867	au 27 mai	1871
Lynch, William-Warrendu 12 juin	1871	juge 5 juillet	1889
England, Rufus-Nelsondu 28 novembre	1889	au 27 février	1897
Duffy, Henry-Thomasdu 11 mai	1897		
CHAMBLY, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Jodoin, Jean-Baptistedu 3 septembre	e 1867	au 27 mai	1871
LaRoque, Gédéondu 23 juin	1871	au 7 juin	1875
Préfontaine, Raymonddu 7 juillet	1875	au 22 mars	1878
Martel, Michel-Dosithée-Stanislasdu 1 mai	1878	au 30 avril	1879
Préfentaine, Raymonddu 26 juin	1879	au 7 novembre	1881

DE 1007 II 150	1 Darie	•			
CHAMBLY, Comté deSuite.	-				
Martel, Michel-Dosithée-Stanislasdu	2 décembre	1881	au	9 septembre	1886
Rocheleau, Antoinedu l	l4 octobre	1886	au 2	2 décembre	1891
Taillon, l'hon. Louis-Olivierdu	8 mars	1892	au S	27 avril	1896
Rocheleau, Antoincdu	ll mai	1897	au l	4 novembre	1900
Perrault, Mauricedu	3 décembre	1900			
CHAMPLAIN, Comté de(1 député), de 1867	à 1901.				
Le même de 1854 à 1867 ; moins et au comté de Saint-Maurice.	n 1895 la pai	roisse	de S	Ste-Flore and	1exée
Ross, John-Jonesdu	3 septembre	1867	au	2 novembre	1867
Chapais, l'hon. Jean-Charles du l	16 décembre	1867	au 2	27 mai	1871
Trudel, François-Xavier-Auselmedu 2	≥2 juin	1871	aù	7 juin	1875
St-Cyr, Dominique-Napoléondu	7 juillet	1875	au	7 novembre	1881
Trudel, Robertdu 2	25 novembre	1881	ลน	9 septembre	1886
Trudel, Ferdinanddu l	4 octobre	1886	au	9 mai	1890
Grenier, Pierredu 1	7 juin	1890	au 1	4 novembre	1900
Neault, Pierre-Calixtedu	7 décembre	1900			
CHARLEVOIX, Comté de.—(1 député), de 1867	7 à 1901.				
Le même de 185	8 à 1867.				
Clément, Léon-Charlesdu l	13 septembre	1867	au 2	27 mai	ì871
Gagnon, Adolphedu 2	28 juin	1871	au	7 juin	1875
Gauthier, Onésimodu	7 juillet	1875	décé	dé 16 juin	1886
Morin, Josephdu l	4 octobre	1886	au 2	7 février	1897
D'Auteuil, Pierredu l	l mai	1897	au 1	4 novembre	1900
Morin, Josephdu 3	0 novembre	1900	• • • •		• • • •
CHATEAUGUAY, Comté de (1 député) de 180	67 à 1901.				
Le même de 1854	à 1867.				
Laberge, Edouard du	3 septembre	1867	décé	dé 22 août	1883
Robidoux, Joseph-Emerydu 2	5 mars	1884	ลน 2	2 déc <b>e</b> mbre	1891
Greig, Williamdu	8 mars	1892	au 2	7 février	1897
Robidoux, l'hon. Joseph-Emerydu l	l mai	1897	juge	8 octobre	1900
Dupuis, François-Xavierdu	7 décembre	1900		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	· · · · •

CHICOUTIMI et SAGUENAY, Comtés unis de(1 députe	CHICOUTIMI et SAGUENAY, Comtés unis de(1 député), de 1867 à 1901.				
Le même de 1858 à 1867 ; moins en 1890 la partie détachée le comté du Lac St-Jean.	de Chicoutimi pour former				
Tremblay, Pierre-Alexisdu 17 septembre	e 1867 au 17 janvier 1874				
Baby, Michel-Guillaumedu 2 mai	1874 au 7 juin 1875				
Price, William-Evan	1875 résigne 13 février 1880				
Beaudet, Joseph-Eliséedu 27 mars	1880 au 7 novembre 1881				
Saint-Hilaire, Eliedu 2 décembre	1881 décédé 12 mai 1888				
Dumais, Sévérin	1888 au 9 mai 1890				
Côté, Onésimedu 3 juillet	1890 au 22 décembre 1891				
Petit, Honorédu 8 mars	1892				
COMPTON, Comté de(1 député), de 1867 à 1901.					
Le même de 1854 à 1867.	·				
Ross, Jamesdu 3 septembr	e 1867 au 27 mai 1871				
Sawyer, Williamdu 5 juillet	1871 au 9 septembre 1886				
McIntosh, Johndu 14 octobre	1886 au 26 juillet 1894				
McClary, Charlesdu 19 octobre	1894 au 27 février 1897				
Hunt, Jamesdu 11 mai	1897 au 14 novembre 1900				
Giard, Allen-Wrightdu 7 décembre	1900				
DEUX-MONTAGNES, Comté des.—(1 député), de 1867 à 1	1901.				
Le même de 1854 à 1867.					
Ouimet, l'hon. Gédéon du 22 août	1867 au 28 janvier 1876				
Champagne, Charles-Louis du 3 mars	1876 résigne 23 sept. 1882				
Beauchamp, Benjamindu 21 octobre	1882 au 27 février 1897				
Champagne, Hector du 11 mai	1897				
DORCHESTER, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.					
Le même de 1854 à 1867 ; moins en 1883 le canton de Metgermette-nord annexé au comté de Beauce.					
Langevin, l'hon. Hector-Louisdu 30 août	1867 au 27 mai 1871				
Larochelle, Louis-Napoléondu 10 juillet	1871 au 22 mars 1878				

DORCHESTER, Comté de Suite.	
Audet, Nicodèmedu 1 mai 1878 au 9 septembre 18	186
Larochelle, Louis-Napoléon du 7 octobre 1886 au 6 décembre 18	188
Pelletier, l'hon. Louis-Philippedu 20 décembre 1888	· · •
DRUMMOND ET ARTHABASKA, Comtés unis de.—(1 député) de 1867 à 1890.	
Le même de 1854 à 1867 ; moins en 1872 les paroisses de St-Guillau d'Upton et de St-Bonaventure d'Upton annexées au comté d'Yamas	
Hemming, Edward-Johndu 10 septembre 1867 au 27 mai	871
Laurier, Wilfriddu 11 juillet 1871 résigne 19 jany. 18	374
Watts, William-John	885
Girouard, Joseph-Enadu 24 mars 1886 au 9 mai 18	890
Voir chacun des comtés de Drummond et d'Arthabaska, de 1890 à 1901.	
DRUMMOND, Comté de.—(1 député), de 1890 à 1901.	
De 1867 à 1890, voir les comtés unis de Drummond et Arthabaska. En 18 ce comté a été séparé du comté d'Arthabaska pour former un comté distir	
Watts, William-Johndu 17 juin 1890 au 22 décembre 18	891
Cooke, Joseph-Peterdu 8 mars 1892 au 27 février 1	897
Watts, William-Johndu 11 mai 1897 au 25 avril 19	901
Laferté, Josephdu 31 octobre 1901	
GASPÉ, Comté de. —(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867; moins en 1895 les Îles de la Madeleine qui fur détachées du comté de Gaspé pour former un comté distinct.	ent
Fortin, Pierredu 23 septembre 1867 au 22 mars	878
Flynn, Edmund-Jamesdu 29 avril 1878 au 9 mai 1	890
Carrier, Achille-Ferdinanddu 12 juillet 1890 au 22 décembre 1	891
Flynn, l'hon. Edmund-Jamesdu 8 mars 1892 au 14 novembre 1	9(X)
Kennedy, Xavierdu 5 jauvier 1901	
HOCHELAGA, Comté d'(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1857 à 1867.	
Beaubien, Louis	886
Villeneuve, Joseph-Octavedu 14 octobre 1886 au 31 octobre 1	887

L'ASSOMPTION, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Mathieu, Etiennedu 24 août	1867	au 27 mai	1871
Pelletier, Onulphedu 12 juin	1871	décédé 10 mai	1880
Marion, Josephdu 4 juin	1880	au 9 septembre	1886
Forest, Ludgerdu 14 octobre	1886	au 9 mai	1890
Marion, Josephdu 17 juin	1890	au 14 novembre	1900
Duhamel, Joseph-Edouarddu 7 décembre	1900		
LAVAL, Comte de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Bellerose, Joseph-Hyacinthe du 23 août	1867	au 7 juin	1875
Loranger, Louis-Onésimedu 7 juillet	1875	juge 5 août	1882
LeBlanc, Pierre-Evaristedu 30 octobre	1882	au 25 mai	1883
Gaboury, Amédéedu 13 juin	1883	au 31 mai	1884
LeBlanc, Pierre-Evaristedu 14 juillet	1884		
LÉVIS, Comté de(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Blanchet, Joseph-Godericdu 4 septembro	1867	au 7 juin	1875
Pâquet, Etienne-Théodoredu 7 juillet	1875	shérif 25 octobre	1883
Lemieux, François-Xavierdu 16 novembre	1883	au 22 décembre	1891
Baker, Ignace-Angusdu 8 mars	1892	au 27 février	1897
Lemieux, François-Xavierdu 11 mai	1897	juge 13 novembr	e 1897
Ollivier, Nazaire-Nicolasdu 22 décembre	1897	décédé 2 mai	1898
Langelier, l'hon. Charles du 19 décembre	1898	shérif 26 juin	1901
Blouin, Jean-Cléophasdu 24 octobre	1901		• • • •
L'ISLET, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Verreault, Pamphile-Gaspard du 10 septembre	1867	au 22 mars	1878-
Dupuis, Jean-Baptistedu l mai		au 7 novembre	1881
Marcotte, Charlesdu 2 décembre	1881	au 9 septembre	1886
Déchène, François-Gilbert-Mivilledu 14 octobre	1886		• • • • •

LOTBINIÈRE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Joly, Henri-Gustavedu 2 septembre	1867	résigne 25 nov.	1885
Laliberté, Edouard-Hippolytedu 30 janvier	1886	au 14 novembr	e 1900
LeMay, Napoléondu 7 décembre	1900	•••••	• • • • • • •
MASKINONGÉ, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Desaulniers, Alexis Ldu 4 septembr	e 1867	au 27 mai	1871
Houde, Moïsedu 20 juin	1871	au 22 mars	1878
Caron, Edouarddu 1 mai	1878	au 29 septemb	re 1887
Legris, Joseph-Hormisdasdu 28 avril	1888	au 9 mai	1890
Lessard, Josephdu 17 juin	1890	au 22 décembr	e 1891
Caron, Hectordu 8 mars	1892	·	• • • • • •
<b>MATANE</b> , Comté de.—(1 député), de 1890 à 1901.			
Formé en 1890 d'une partie détachée du comt	é de I	Rimouski.	
Pinault, Louis-Félixdu 17 juin	1890	au 22 décembr	e 1891
Flynn, l'hon. Edmund-Jamesdu 8 mars	1892	au 7 juin	1892
Pinault, Louis-Félixdu 9 novembre	1892	au 7 décembr	e 1898
Caron, Donatdu 11 janvier	1899		
MÉGANTIC, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Irvine, l'hon. Georgedu 3 septembr	e 1867	au 23 janvier	1876
Kennedy, Andrewdu 18 avril	1876	au 22 mars	1878
Irvine, l'hon. Georgedu l mui	1878	résigne 6 juin	1884
Whyte, Johndu 20 octobre	1894	au 9 septembr	c 1886
Johnson, Andrew-Stuart du 14 octobre	1886	au 13 juin	1888
Rhodes, l'hon. Williamdu 27 décembre	1888	au 9 mai	1830
Johnson, Andrew-Stuartdu 17 juin	1890	au 22 décembre	1891
King, Jamesdu 8 mars	1892	au 27 février	1897
Smith, George-Robertdu 11 mai 13	1897		

•							
IISSISQUOI, Comté de.—(1 député), de 186	7 à	1901.					
Le même de 1857	àl	867.					
Brigham, Josiah-Sandforddu	. 3	septembre	1867	<b>a</b> u	7	juin	18
Baker, George-Barnarddu	30	juin	1875	au	<b>2</b> 2	mars	18
Racicot, Ernestdu	1	mai	1878	au	7	novembre	18
Spencer, Elijah-Edmunddu	2	décembre	1881	au	27	février	18
McCorkill, John-Charles-James-Sars-fielddu	. 11	mai	1897	au	13	novembre	18
Cotton, Cedric-Lemoinedu	19	décembre	1898	au	14	novembre	19
Gosselin, Joseph-Jean-Baptistedu	7	décembre	1900				
IONTCALM, Comté de.—(1 député), de 186'	7 à	1901.					
Le même de 18	<b>54</b>	à 1867.				•	
Dugas, Firmindu	10	septembre	1867	rés	igu	e 20 janvier	18
Martin, Louis-Gustavedu	13	mars	1874	au	22	mars	18
Magnan, Octavedu	1	mai	1878	au	7	novembre	18
Richard, Jean-Baptiste-Trefflédu	. 2	décembre	1881	au	23	novembre	18
Taillon, l'hon. Louis-Olivierdu	11	décembre	1886	au	9	mai	18
Martin, Joseph-Alcidedu	17	juin	1890	au	22	décembre	18
Magnan, Octavedu	5	mars	1892	au	27	février	18
Bissonnette, Pierre-Julien-Léonidas. du	11	mai	1897	• •		<b>.</b>	
ONTMAGNY, Comté de.—(1 député), de 18	<b>87</b>	à 1901.					
Le même de 18	54	à 1867.					
Blais, Louis-Henridu	4	septembre	1867	au	27	mai	18
Fournier, Télesphoredu	6	juillet	1871	rés	ign	e 19 nov.	18
Langelier, Françoisdu	16	décembre	1873	au	7	juin	18
Landry, Philippedu	. 7	juillet	1875	au	29	mai	18
Fortin, Louis-Napoléondu	30	novembre	1876	au	18	janvier	18
Bernatchez, Nazairedu	18	3 janvier	1883	au	27	février	18
201 1100011011, 110001101111111111111111							
Lislois, Joseph-Cdu	11	mai	1897	au	14	novembre	19

### MONTMORENCY, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.

#### Le même de 1854 à 1867.

Cauchon, l'hon. Joseph-Edouarddu 26 août	1867 résigne 21 janvier 1874
Angers, Auguste-Réaldu 11 février	1874 au 22 mars 1878
Langelier, Charlesdu 1 mai	1878 au 7 novembre 1881
Desjardins, Louis-Georgesdu 2 décembre	1881 au 9 mai 1890
Langelier, Charlesdu 17 juin	1890 au 22 décembre 1891
Casgrain, l'hon. Thomas-Chasedu 8 mars	1892 résigne 23 mai 1896
Bouffard, Edouarddu 23 juin	1896 au 14 novembre 1900
Taschereau, Louis-Alexandre du 7 décembre	1900

### MONTRÉAL-CENTRE, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1890.

Le même de 1861 à 1867 ; plus en 1885 le quartier Ste-Anne détaché de Montréal-Ouest.

Carter, Edwarddu	29 août	1867 au	27 mai	1871
Holton, l'hon. Luther-Hamiltondu	23 juin	1871 ré	signe 16 janvicı	1874
Alexander, Charlesdu	6 février	1874 au	7 juin	1875
Ogilvie, Alexander-Walkerdu	7 juillet	1875 au	22 mars	1878
Nelson, Horatio-Admiraldu	l mai	1878 au	7 novembre	1881
Stephens, George-Washingtondu	2 décembre	1881 au	9 septembre	1886
McShane, Jamesdu	l4 octobre	1886 au	9 mai	1890

Voir Montréal, Divisions Nos 2 et 6, Ass. Lég., de 1800 à 1901.

### MONTRÉAL-EST, (Cité). —1 député), de 1867 à 1890.

#### Le même de 1861 à 1867.

Cartier, Sir George-Etienne du 6 septembr	e 1867-au	27 mai	1871		
David, Ferdinanddu 23 juin	1871 au	7 juin	1875		
Taillon, Louis-Olivierdu 7 juillet	1875 au	9 septembre	1886		
David, Laurent-Olivierdu 14 octobre	1886 au	9 mai	1890		
Voir Montréal, Divisions Nos 1, 2 et 3, Ass. Lég., de 1890 à 1901.					

<del></del>	
MONTRÉAL-OUEST, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1890.	,
Le même de 1861 à 1867; moins en 1885 le Montréal-Centre.	quartier Ste-Anne annexé à
Ogilvie, Alexander-Walkerdu 29 août	1867 au 27 mai 1871
Cassidy, Francisdu 15 juin	1871 décédé 14 juin 1873
McGauvran, John-Wait du 22 août	1873 au 22 mars 1878
McShane, Jamesdu 1 mai	1878 au 9 septembre 1886
Hall, John-Smythedu 14 octobre	1886 au 9 mai 1890
Voir Montréal, Divisions Nos 4 et 5, Ass. Lég.,	de 1890 à 1901.
MONTRÉAL, DIVISION No 1.—(1 député), de 1890 à 190	<b>11.</b>
Formé en 1890 du quartier Ste-Marie de M	ontréal-Est.
Béland, Josephdu 17 juin	1890 au 22 décembre 1891
Martineau, Françoisdu 8 mars	1892 au 27 février 1897
Lacombe, Georges-Albinidu 11 mai	1897
MONTRÉAL, DIVISION No 2.—(1 député), de 1890 à 190	01.
Formé en 1890 du quartier St-Jacques de Mon de Montréal-Centre.	tréal-Est, et du quartier Est
Brunet, Josephdu 17 juin	1890 au 22 décembre 1891
Augé, Olivier-Mauricedu 8 mars	1892 au 27 février 1897
Gouin, Lomerdu 11 mai	1897
MONTRÉAL, DIVISION No 3.—(1 député), de 1890 à 190	<b>1.</b>
Formé en 1890 du quartier St-Louis de Mo	ntréal-Est.
Rainville, Henri-Benjamindu 17 juin	1890 au 22 décembre 1891
Parizeau, Damasedu 8 mars	1892 au 27 février 1897
Rainville, Henri-Benjamin du 11 mai	1897
MONTRÉAL, DIVISION No 4.—(1 député), de 1890 à 190	1.
Formé en 1890 du quartier St-Laurent de Mo	ontréal-Ouest.
Clendenning, Williamdu 17 juin	1890 au 22 décembre 1891
Morris, Alexander-Webbdu 8 mars	1892 résigne 12 mai 1896
Atwater, Albert-Williamdu 4 juin	1896 au 14 novembre 1900
Cochrane, Jamesdu 7 décembre	1900

MONTRÉAL, DIVISION No 5.—(1 député), de 1890 à 19	901.			
Formé en 1890 du quartier St-Antoine de Mo		l-Ou	est.	
Hall, John-Smythedu 10 juin			7 février	1897
Bickerdike, Robertdu 11 mai	1897	résig	me 27 octobr	e1900
Hutchinson, Matthewdu 7 décembre			••••	<b>.</b>
MONTRÉAL, DIVISION No 6.—(1 député), de 1890 à 19	901.			
Formé en 1890 des quartier Ste-Anne, Ouest et Centre	e de l	Mont	réal-Centre.	
McShane, l'hon. Jamesdu 10 juin	1890	au 2	2 décembre	1891
Kennedy, Patrickdu 8 mars	1892	décé	dé 30 juin	1895
Guerin, James-John-Edmunddu 22 octobre	1895			
NAPIERVILLE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.				
Le même de 1854 à 1867.				
Bénoit, Pierre				1870
Lafontaine, Laurent-Daviddu 11 octobre				1881
Paradis, François-Xavierdu 2 décembre			=	1886
Lafontaine, Eugènedu 14 octobre	1886	au	9 mai	1890
Ste-Marie, Louisdu 17 juin	1890	au 2	7 février	1897
Doris, Cypriendu 11 mai	1897	· • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	••••
NICOLET, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.				
Le même de 1854 à 1867.				
Gaudet, Josephdu 5 septembre	1867	au 2	7 mai	1871
Méthot, François-Xavier-Ovidedu 12 juin	1871	au 2	3 juin	1876
Houde, Charles-Edouarddu 18 août	1876	au a	5 janvier	1883
Dorais, Louis-Trefflédu 5 février	1883	au 2	l mai	1888
Tourigny, Henri-Brunelledu 17 juillet	1888	au s	) mai	1890
Monfette, Joseph-Victordu 17 juin	1890	au 2	2 désembre	1891
Beaubien, l'hon. Louisdu 7 mars	1892	au 27	í février	1897
Ball, Georgesdu 11 mai	1897 1	ésigi	ne 22 octobre	1900
Flynn, l'hon. Edmund-Jamesdu 7 décembre	1900			· · • •

OTTAWA, Comté d', -(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Church, Levi-Rugglesdu 4 septembre 1867 au 27 mai	1871
Eddy, Ezra- Butlerdu 8 juillet 1871 au 7 juin	1875
Duhamel, Louisdu 7 juillet 1875 au 7 août	1886
Cormier, Narcisse-Edouarddu 14 octobre 1886 résigne 22 ju	illet 1887
Rochon, Alfreddu 14 septembre 1887 au 22 décem	bre 1891
Tétreau, Néréedu 8 mars 1892 au 27 févriei	1897
Major, Charles-Beautromdu 11 mai 1897	• • • • • • •
PONTIAC, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Poupore, Johndu 5 septembre 1867 résigne 8 oct	obre 1874
Church, l'hon. Levi-Ruggles du 26 octobre 1874 au 7 novem	bre 1881
Bryson, Thomasdu 2 décembre 1881 décédé 4 jan	vier 1882
Poupore, William-Josephdu 6 mars 1882 au 22 décem	bre 1891
Gillies, David	•••••
PORTNEUF, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
LaRue, Praxèdedu 6 septembre 1867 au 22 mars	1878
Langelier, l'hon. Françoisdu 1 mai 1878 au 7 novem	bre 1881
Brousseau, Jean-Dociledu 2 décembre 1881 au 9 septem	abre 1886
<b>Tessier</b> , Jules	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
QUÉBEC-CENTRE, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1860 à 1867.	
Simard, George-Honoré	1871
Langevin, l'hon. Hector-Louisdu 9 juin 1871 résigne 21 ja	nvier 1874
Rinfret dit Malouin, Rémi-Ferddu 17 avril 1874 au 22 décemb	ore 1891
Chateauvert, Victordu 8 mars 1892 au 27 fevrier	1897
Robitaille, Amédécdu 11 mai 1897	
•	

DE 1867 A 1901.—Suite.	
QUÉBEC-EST, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1860 à 1867 ; moins en 1890 la partie de St-Sauveur qu est détachée pour former une division électorale distincte.	i en
Rhéaume, Jacques-Philippe du 24 août 1867 résigne 5 février	1873
Pelletier, Charles-Alphonse-Pantaléon.du 4 mars 1873 résigne 20 janvier	1874
Valin, Pierre-Vincentdu 17 avril 1874 au 7 juin	1875
Shehyn, Josephdu 7 juillet 1875 au 5 février	1900
Lane, Jules-Alfreddn 7 décembre 1900	· · · •
QUÉBEC-OUEST, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1860 à 1867.	
Hearn, Johndu 24 août 1867 résigne 9 nov.	1877
Alleyn, Richarddu 17 décembre 1877 au 22 mars	1878
Murphy, Arthurdu 1 mai 1878 au 7 novembre	1881
Carbray, Félix du 2 décembre 1881 au 9 septembre	1886
Murphy, Owendu 14 octobre 1886 au 22 décembre	1891
Carbray, Félixdc 3 mars 1892 au 14 novembre	1900
Hearn, John-Gabrieldu 30 novembre 1900	• • • •
QUÉBEC, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Chauveau, l'hou. Pierre-JosOlivier du 26 août 1867 résigne 25 février	1873
Garneau, Pierredu 21 mars 1873 au 22 mars	1878
Ross, l'hon. David-Alexanderdu 1 mai 1878 au 7 novembre	1881
Garneau, l'hon. Pierredu 25 novembre 1881 au 9 septembre	1886
Casgrain, Thomas-Chasedu 14 octobre 1886 au 9 mai	1890
Fitzpatrick, Charlesdu 17 juin 1890 résigne 11 juin - 1	1896
Garneau, Némèsedu 11 mai 1897 au 4 juin	1901
Delâge, Cyrille-Fdu 31 octobre 1901	
RICHELIEU, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Beaudreau, Josephdu 3 septembre 1867 décédé 3 octobre	1869
Gélinas, Pierre	1871

RICHELIEU, Comté deSuite.	
Dorion, Joseph-Adolphedu 27 juin 1871 au 7 juin 1875	~
Mathieu, Micheldu 30 juin 1875 au 7 novembre 1884	,
Leduc, Léondu 2 décembre 1881 au 9 septembre 1886	
Cardin, Louis-Pierre-Pauldu 14 octobre 1886 au 22 décembre 1891	
Lacouture, Louisdu 8 mars 1892 au 27 février 1897	
Cardin, Louis-Pierro-Pauldu 11 mai 1897	
RICHMOND ET WOLFE, Comtés unis de.—(1 député), de 1867 à 1890.	
Le même de 1858 à 1867.	
Picard, Jacquesdu 10 septembre 1867 au 9 mai 1890	,
Voir chacun des comtés de Richmond et de Wolfe, Ass. Lég., de 1890 à 1901.	
RICHMOND, Comté de.—(1 député), de 1890 à 1901.	
De 1867 à 1890, voir les comtés unis de Richmond et Wolfe. En 1890, le comté de Richmond fut séparé du comté de Wolfe pour former un comté distinct.	
<b>Bédard,</b> Joseph	ì
Mackenzie, Peter-Samuel-Georgedu 7 décembre 1900	
RIMOUSKI, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867 ; moins en 1890 la partie qui en est détachée pour former le comté de Matane,	
Garon, Josephdu 10 septembre 1867 au 27 mai 1871	
Gosselin, Louis Honorédu 11 juillet 1871 résigne 29 mars 1872	,
Chauveau, Alexandre	•
Parent, Josephdu 3 mars 1880 au 7 novembre 1881	L
Asselin, Louis-Napoléondu 2 décembre 1881 au 9 septembre 1886	ì
Martin, Edouard-Onésiphoredu 14 octobre 1886 décédé 5 nov. 1889	•
Tessier, Auguste	
ROUVILLE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Robert, Victordu 18 septembre 1867 au 22 mars 1878	
Bertrand, Solymedu 1 mai 1878 au 23 mai 1879	•

ROUVILLE, Comté de Suite.	
Boutillier, Flavien-Guillaumedu 18 juin 1879 au 7 novembre	1881
Poulin, Etiennedu 2 décembre 1881 au 9 septembre	1886
Lareau, Edmonddu 14 octobre 1886 décédé 22 avril	1890
Girard, Alfreddu 17 juin 1890 au 27 février	1897
Dufresne, ANdu 11 mai 1897 au 14 novembre	1900
Girard, Alfreddu 7 décembre 1900	· · · · ·
SAINT-HYACINTHE, Comté de. —(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Bachand, Pierredu 6 septembre 1867 décédé 3 nov.	1878
Mercier, l'hon. Honorédu 3 juin 1879 au 9 mai	1890
Desmarais, Odilondu 17 juin 1890 au 22 décembre	1891
Cartier, Antoine-Paul, du 8 mars 1892 au 27 février	1897
Dessaulles, Georges-Casimirdu 11 mai 1897 au 14 novembre	1900
Morin, Josephdu 7 décembre 1900	
SAINT-JEAN, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Marchand, Félix-Gabrieldu 20 septembre 1867 décédé 25 sept.	1900
Roy, Philippe-Honorédu 7 décembre 1900	· · · · ·
SAINT-MAURICE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867 ; plus en 1895 la paroisse de Ste-Flore détachée du com de Champlain.	té
Desaulniers, Abraham-Lesieurdu 3 septembre 1867 au 27 mai	1871
Gérin, Elzéardu 17 juin 1871 au 7 juin	1875
Lacerte, Eliedu 7 juillet 1875 au 22 mars	1878
Desaulniers, François-Sévère-Lesieur.du 1 mai 1878 au 9 septembre	1886
Duplesssis, Louis-Théodule-Nérée Le Nobletdu 14 octobre 1886 au 14 novembre	1900
Fiset, Louis-Philippedu 7 décembre 1900	••••

SAINT-SAUVEUR, Comté de.—(1 député), de 1890 à 1901.	•				
Formé en 1890 de la partie de Saint-Sauveur détachée de Québec-Est.					
Parent, Simon-Napoléondu 17 juin	1890				
SHEFFORD, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.					
Le même de 1854 à 1867.					
Bessette, Michel Adriendu 3 septembre	1867 au 27 mai 1871				
Laframboise, l'hon. Maurice du 27 juillet	1871 au 22 mars 1878				
Lafontaine, Joseph-Lesiégedu 1 mai	1878 au 7 novembre 1881				
Frégeau, Isidoredu 2 décembre	1881 au 9 septembre 1886				
Brassard, Thomasdu 14 octobre	1886 décédé 20 sept. 1887				
De Grosbois, Tancrède Boucherdu 18 mai	1888 au 22 décembre 1891				
Savaria, Adolphe-François du 8 mars	1892 au 27 février 1897				
De Grosbois, Tancrède Boucherdu 11 mai	1897				
SHERBROOKE, (Ville).—(1 député), de 1867 à 1901.					
La mème de 1854 à 1867.					
Robertson, Joseph-Gibbdu 31 août	1867 au 22 décembre 1891				
Panneton, Louis-Edmonddu 8 mars	1892 au 14 novembre 1900				
Pelletier, Pantaléondu 7 décembre	1900				
SOULANGES, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.					
Le même de 1854 à 1867.					
Coutlée, Dominique-Amabledu 31 août	1867 au 27 mai 1871				
DeBeaujeu, GRLGH. Saveusedu 20 juin	1871 au 22 mars 1878				
Duckett, Williamdu 1 mai	1878 au 9 septembre 1886				
Bourbonnais, Avila-Gonzalvedu 14 octobre	1886				
STANSTEAD, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.					
Le même de 1854 à 1867.					
Locke, Thomasdu 6 septembre	1867 au 7 juin 1875				
Thornton, Johndu 7 juillet	1875 au 22 mars 1878				
Lovell, Henrydu 1 mai	1878 au 7 novembre 1881				

STANSTEAD, Comté de.—Suite.	,
Thornton, Johndu 2 décembre 1881 au 9 septembre 1	.886
Baldwin, Ozrodu 14 octobre 1886 au 9 mai 1	890
Lovell, Moody-Brockdu 17 juin 1890 au 22 décembre 1	891
Hackett, Michael-Felixdu 8 mars 1892 au 14 novembre 1	900
Lovell, Moody-Brockdu 7 décembre 1900	
TÉMISCOUATA, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Mailloux, Eliedu 3 septembre 1867 au 7 juin 1	875
Deschènes, Georges-Honorédu 7 juillet 1875 au 9 mai 1	890
Pouliot, Charles Eugènedu 17 juin 1890 au 22 décembre ' 1	891
Rioux, Napoléondu 8 mars 1892 au 27 février 1	897
Talbot, Félix-Adu 11 mai 1897 au 14 novembre 1	900
Dion, Napoléondu 30 novembre 1900	
TERREBONNE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867 ; plus en 1882 les cantons de Wolfe, Salaberry Grandisson détachés du comté d'Argenteuil.	/ et
Chapleau, Joseph-Adolphe du 3septembre 1867 au 29 juillet 18	882
Nantel, Guillaume-Alphonsedu 19 août 1882 au 14 novembre 19	900
Prévost, François-Jean-Berchmansdu 7 décembre 1900	• • •
TROIS-RIVIÈRES, (Ville).—(1 député), de 1867 à 1901.	
La même de 1854 à 1867.	
Boucher de Niverville, Charlesdu 31 août 1867 résigne 30 sept. 18	868
Dumoulin, Sévèredu 16 octobre 1868 résigne 16 sept.	869
Genest, Charles-Borroméedu 19 octobre 1869 au 27 mai 18	871
Malhiot, Gédéondu 20 juin 1871 au 28 janvier 18	8 <b>\$</b> 76
Turcotte, Arthurdu 18 avril 1876 au 7 novembre 18	881
Dumoulin, Sévère	883
Turcotte, I'hon. Arthurdu 26 mars 1884 au 9 mai 18	890
Normand, Télesphore-Eusèbedu 17 juin 1890 au 14 novembre 19	900
Cooke, Richard-Stanislasdu 3 décembre 1900	• • •

VAUDREUIL, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	,	
Le même de 1854 à 1867.		
Harwood, Antoine Chartier de Lotbi-	19 <i>0</i> 7 07:	TO=1
nièredu 27 août	1867 au 27 mai	1871
Lalonde, Emerydu 22 juin	1871 au 14 juillet	1882
Archambault, François-Xavierdu 30 octobre	1882 au 30 mai	1884
Lapointe, Alfreddu 19 juin	1884 au 9 mai	1890
Lalonde jr, Emerydu 17 juin	1890 au 22 décembre	1891
Cholette, Hilairedu 8 mars	1892 au 27 février	1897
Lalonde jr, Emerydu 11 mai	1897 au 25 avril	1901
Pilon, Hormisdas	1901	· · · · -
VERCHÈRES, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.		
Le même de 1854 à 1867.		
Craig, ABonifacedu 3 septembre	e 1867 au 27 mai	1871
Daigle, Josephdu 5 juillet	1871 au 22 mars	1878
Brousseau, Jean-Baptistedu 1 mai	1878 au 18 juin	1879
Larose, Achilledu 17 juillet	1879 au 7 novembre	1881
Bernard, Abrahamdu 2 décembre	1881 au 9 septembre	1886
Lussier, Louis-Albert-Alex,-Edouard- Eustachedu 14 octobre	1886 au 27 février	1897
Blanchard, Etiennedu 11 mai	1897	
WOLFE, Comté de.—(1 député), de 1890 à 1901.		
De 1867 à 1890, voir les comtés unis de Richt le comté de Wolfe fut séparé du comté de comté distinct.		1890, er un
Picard, Jacquesdu 17 juin	1890 au 22 décembre	1891
Chicoyne, Jérôme-Adolphedu 8 mars	1892	· · · · •
YAMASKA, Comté d'.—(1 député), de 1867 à 1901.		
Le même de 1854 à 1867 ; plus en 1872 les d'Upton et de St-Bonaventure d'Upton dé mond.		
Sénécal, Louis-Adélarddu 10 septembre	e 1867 au 27 mai	1871

YAMASKA, Comté d'.—Suite.			,	
Duguay, Joseph-Nestordu 12 février	1874	au	7 juin	1875
Würtele, Jonathan-Saxton-Campbelldu 7 juillet	1875	juge	28 juin	1886
Gladu, Victordu 14 octobre	1886	au 2	7 février	1897
Mondou, Albéric-Archiedu 11 mai	1897	au 2	3 septembre	1897
Gladu, Vietordu 16 novembre	1897	décé	dé 1 déc.	1897
Allard, Louis-Julesdu 22 décembre	1897			• · · · •
Fin de la náziode de l'Ass. I de de 1965	7 & 104	11		

Fin de la période de l'Ass. Lég., de 1867 à 1901

### 8E PARTIE

### PUISSANCE DU CANADA

#### HISTORIQUE

La Puissance du Canada qui, aujourd'hui, embrasse dans ses vastes limites plus de la moitié de l'Amérique du Nord, et qui se compose des Provinces d'Ontario, de Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ile du Prince-Edouard, de la Colombie Anglaise, du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, ne comprenait, à ses débuts, le 1er juillet 1867, que les Provinces d'Ontario, de Québec, de la Nouvelle Ecosse et du Nouveau-Brunswick. ans après, en 1869, le Canada acheta de la Compagnie de la Baie d'Hudson, les Territoires du Nord-Ouest qui reculèrent ses limites jusqu'au Pôle Nord. En 1870, le gouvernement canadien érigeait au milieu de ces immenses et fertiles plaines, devenues l'espérance du pays tout entier par ses abondantes ressources agricoles, la Province du Manitoba qui prit en quelques années des développements considérables. Colombie Anglaise en 1871, et l'Ile du Prince-Edouard en 1873, firent à leur tour leur entrée dans la Confédération.

Nous reproduirons ici ce que décrète l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, au sujet de l'établissement de la Puissance du Canada:

## "L'ACTE DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE DU NORD, 1867."

#### 30 VICTORIA.

#### CHAPITRE 3.

"Acte concernant l'union et le gouvernement du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, ainsi que les objets qui s'y rattachent.

[29 Mars 1867.]

- "Considérant que les provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brnnswick ont exprimé le désir de contracter une Union Fédérale pour ne former qu'une seule et même Puissance (Dominion) sous la couronne du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, avec une constitution reposant sur les mêmes principes que celle du Royaume-Uni;
- "Considérant de plus qu'une telle union aurait l'effet de développer la prospérité des provinces et de favoriser les intérêts de l'empire britaunique;
- "Considérant de plus qu'il est opportun, concurremment avec l'établissement de l'union par autorité du parlement, non-seulement de décréter la constitution du pouvoir législatif de la Puissance, mais aussi de définir la nature de son gouvernement exécutif;
- "Considérant de plus qu'il est nécessaire de pourvoir à l'admission éventuelle d'autres parties de l'Amérique Britannique du Nord dans l'union;
- "A ces causes, Sa Très-Excellente Majesté la Reine, de l'avis et du consentement des Lords Spirituels et Temporels et des Communes, en ce présent parlement assemblés, et par leur autorité, décrète et déclare ce qui suit :

### I-Préliminaires

" 1- Le présent acte pourra être cité sous le titre " L'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867."

"2. Les dispositions du présent acte relatives à Sa Majesté la Reine s'appliquent également aux héritiers et successeurs de Sa Majesté, Rois et Reines du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande.

#### II-Union

- "3. Il sera loisible à la Reine, de l'avis du Très-Honorable Conseil Privé de Sa Majesté, de déclarer par proclamation, qu'à compter du jour y désigné,—mais pas plus tard que six mois après la passation du présent acte,—les provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick ne formeront qu'une seule et même Puissance sous le nom de Canada, et dès ce jour, ces trois provinces ne formeront, en conséquence, qu'une seule et même Puissance sous ce nom.
- "4. Les dispositions subséquentes du présent acte, à moins que le contraire n'y apparaisse explicitement ou implicitement, prendront leur pleine vigueur dès que l'union sera effectuée, c'est-à-dire, le jour à compter duquel, aux termes de la proclamation de la Reine, l'union sera déclarée un fait accompli : dans les mêmes dispositions, à moins que le contraire n'y apparaisse explicitement ou implicitement, le nom de Canada signifiera le Canada tel que constitué sous le présent acte.
- "5. Le Canada sera divisé en quatre provinces dénommées:—Ontario, Québec, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick.
- "6. Les parties de la province du Canada (telle qu'existant à la passation du présent acte) qui constituaient autrefois les provinces respectives du Haut et du Bas-Canada, seront censées séparées et formeront deux provinces distinctes. La partie qui constituait autrefois la province du Haut-Canada, formera la province d'Ontario; et la partie qui constituait la province du Bas-Canada, formera la province de Québec.
- "7. Les provinces de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick auront les mêmes délimitations qui leur étaient assignées à l'époque de la passation du présent acte.
- "S. Dans le recensement général de la population du Canada qui, en vertu du présent acte, devra se faire en mil huit cent soixante et onze, et tous les dix ans ensuite, il sera fait une énumération distincte des populations respectives des quatre provinces."

### VIII---REVENUS, DETTES, ACTIF, TAXES

- 102. Tous les droits et revenus que les législatures respectives du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, avant et à l'époque de l'union, avaient le pouvoir d'approprier,---sauf ceux réservés par le présent acte aux législatures respectives des provinces, ou qui seront perçus par elles conformément aux pouvoirs spéciaux qui leur sont conférés par le présent acte,---formeront un fonds consolidé de revenu pour être approprié au service public du Canada de la manière et soumis aux charges prévues par le présent acte.
- 103. Le fonds consolidé du revenu du Canada sera permanemment grevé des frais, charges et dépenses encourues pour le percevoir, administrer et recouvrer, lesquels constitueront la première charge sur ce fonds et pourront être soumis à telles révision et audition qui seront ordonnées par le gouverneur-général en conseil jusqu'à ce que le parlement y pourvoie autrament.
- 104. L'intérêt annuel des dettes publiques des différentes provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, lors de l'union, constituera la seconde charge sur le fonds consolidé de revenu du Canada.
- 105. Jusqu'à modification par le parlement du Canada, le salaire du gouverneur-général sera de dix mille louis, cours sterling du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande; cette somme sera acquittée sur le fonds consolidé de revenu du Canada et constituera la troisième charge sur ce fonds.
- 106. Sujet aux différents paiements dont est grevé par le présent acte le fonds consolidé de revenu du Canada, ce fonds sera approprié par le parlement du Canada au service public.
- 107. Tous les fonds, argent en caisse, balances entre les mains des banquiers et valeurs appartenant à chaque province à l'époque de l'union, sauf les exceptions énoncées au présent acte, deviendront la propriété du Canada et seront déduits du montant des dettes respectives des provinces lors de l'union.

- 108. Les travaux et propriétés publics de chaque province, énumérés dans la troisième cédule annexée au présent acte, appartiendront au Canada. (1)
- 109. Toutes les terres, mines, minéraux et réserves royales appartenant aux différentes provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick lors de l'union, et toutes les sommes d'argent alors dues ou payables pour ces terres, mines, minéraux et réserves royales, appartiendront aux différentes provinces d'Ontario, Québec, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, dans lesquelles ils sont sis et situés ou exigibles, restant toujours soumis aux charges dout ils sont grevés, ainsi qu'à tous intérêts autres que ceux que peut y avoir la province.
- 110. La totalité de l'actif inhérent aux portions de la dette publique assumée par chaque province, appartiendra à cette province.
- 111. Le Canada sera responsable des dettes et obligations de chaque province existantes lors de l'union.
- 112. Les provinces d'Ontario et Québec seront conjointement responsables envers le Canada de l'excédant (s'il en est) de la dette de la province du Canada, si, lors de l'union, elle dépasse soixante et deux millions cinq cent mille piastres, et tenues au paiement de l'intérêt de cet excédant au taux de cinq pour cent par année. (2)
- 113. L'actif énuméré dans la quatrième cédule annexée au présent acte, appartenant, lors de l'union, à la province du Canada, sera la propriété d'Ontario et Québec conjointement. (3)
- 114. La Nouvelle-Ecosse sera responsable envers le Canada de l'excédant (s'il en est) de sa dette publique, si, lors de l'union, elle dépasse huit millions de piastres, et tenue au paiement de l'intérêt de cet excédant au taux de cinq pour cent par année.
- 115. Le Nouveau-Brunswick sera responsable envers le Canada de l'excédant (s'il en est) de sa dette publique, si, lors de l'union, elle

<sup>(1)</sup> Voyez la 3e cédule, à la page 214.

<sup>(2)</sup> Voyez Statuts du Canada 36 V., ch. 30, à la page 217, et 47 V., ch. 4, à la page 219.

<sup>(3)</sup> Voyez la 4e cédule, à la page 215.

dépasse sept millions de piastres, et tenue au paiement de l'intérêt de cet excédant au taux de cinq pour cent par année.

- 116. Dans le cas où, lors de l'union, les dettes publiques de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick seraient respectivement moindres que huit millions et sept millions de piastres, ces provinces auront droit de recevoir, chacune, du gouvernement du Canada, en paiements semi-annuels et d'avance, l'intérêt au taux de cinq pour cent par année sur la différence qui existera entre le chiffre réel de leurs dettes respectives et le montant ainsi arrêté.
- 117. Les diverses provinces conserveront respectivement toutes leurs propriétés publiques dont il n'est pas autrement disposé dans le présent acte,---sujettes au droit du Canada de prendre les terres ou les propriétés publiques dont il aura besoin pour les fortifications ou la défense du pays.
- 118. Les sommes suivantes seront annuellement payées par le Canada aux diverses provinces pour le maintien de leurs gouvernements et législatures :

Ontario	. \$80,000
Québec	. 70,000
Nouvelle-Ecosse	. 60,000
Nouveau-Brunswick	. 50,000
Total	\$260,000

Et chaque province aura droit à une subvention annuelle de quatrevingts centins par chaque tête de la population, constatée par le recensement de mil huit cent soixante et un, et---en ce qui concerne la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick---par chaque recensement décennal subséquent, jusqu'à ce que la population de chacune de ces deux provinces s'élève à quatre cent mille âmes, chiffre auquel la subvention demeurera dès lors fixée. Ces subventions libèreront à toujours le Canada de toutes autres réclamations, et elles seront payées semi-annuellement et d'avance à chaque province; mais le gouvernement du Canada déduira de ces subventions, à l'égard de chaque province, toutes sommes exigibles comme intérêt sur la dette publique de

cette province si elle excède les divers montants stipulés dans le présent acte. (1)

- 119. Le Nouveau-Brunswick recevra du Canada, en paiements semi-annuel et d'avance durant une période de dix ans à compter de l'union, une subvention supplémentaire de soixante et trois mille piastres par année; mais tant que la dette publique de cette province restera au-dessous de sept millions de piastres, il sera déduit sur cette somme de soixante et trois mille piastres, un montant égal à l'intérêt à cinq pour cent par année sur telle différence.
- 120. Tous les paiements prescrits par le présent acte, ou destinés à éteindre les obligations contractées en vertu d'aucun acte des provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick respectivement, et assumés par le Canada, seront faits, jusqu'à ce que le parlement du Canada, l'ordonne autrement, en la forme et manière, que le gouverneur-général en conseil pourra prescrire de temps à autre.
- 121. Tous articles du crû, de la provenance ou manufacture d'aucune des provinces seront, à dater de l'union, admis en franchise dans chacune des autres provinces.
- 122. Les lois de douanes et d'accise de chaque province demeureront en force, sujettes aux dispositions du présent acte, jusqu'à ce qu'elles soient modifiées par le parlement du Canada.
- 123. Dans le cas où les droits de douane seraient, à l'époque de l'union, imposables sur des articles, denrées ou marchandises, dans deux provinces, ces articles, denrées ou marchandises pourront, après l'union, être importés de l'une de ces deux provinces dans l'autre, sur preuve du paiement des droits de douanes, dont ils sont frappés dans la province d'où ils sont exportés, et sur paiement de tout surplus de droits de douane (s'il en est) dont ils peuvent être frappés dans la province où ils sont importés.
- 124. Rien dans le présent acte ne préjudiciera au privilége garanti au Nouveau-Brunswick de prélever sur le bois de construction les droits établis par le chapitre quinze du titre trois des statuts revisés du Nouveau-Brunswick, ou par tout acte l'amendant avant ou après

<sup>(1)</sup> Voyez Statuts du Canada, 47 V., ch. 4, à la page 219.

l'union, mais n'augmentant pas le chiffre de ses droits; et les bois de construction des provinces autres que le Nouveau-Brunswick ne seront pas passibles de ces droits.

- 125. Nulle terre ou propriété appartenant au Canada ou à aucune province en particulier ne sera sujette à la taxation.
- 126. Les droits et revenus que les législatures respectives du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick avaient, avant l'union, le pouvoir d'approprier, et qui sont, par le présent acte, réservés aux gouvernements ou législatures des provinces respectives, et tous les droits et revenus perçus par elle conformément aux pouvoirs spéciaux qui leurs sont conférés par le présent acte, formeront dans chaque province un fonds consolidé de revenu qui sera approprié au service public de la province.

#### IX.—PÉNITENCIER.

141. Le pénitencier de la province du Canada, jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement, sera et continuera d'être le pénitencier d'Ontario et de Québec.

#### X.—CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

145. Considérant que les provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick ont, par une commune déclaration, exposé que la construction du chemin de fer Intercolonial était essentielle à la consolidation de l'union de l'Amérique Britannique du Nord et à son acceptation par la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, et qu'elles ont en conséquence arrêté que le gouvernement du Canada devait l'entreprendre sans délai ; à ces causes : pour donner suite à cette convention, le gouvernement et le parlement du Canada seront tenus de commencer, dans les six mois qui suivront l'union, les travaux de construction d'un chemin de fer reliant le fleuve Saint-Laurent à la cité d'Halifax, dans la Nouvelle-Ecosse, et de les terminer sans interruption et avec toute la diligence possible.

#### XI.—Admission des autres colonies.

146. Il sera loisible à la Reine, de l'avis du très-honorable conseil rivé de Sa Majesté, sur la présentation d'adresses de la part des

Chambres du parlement du Canada et des Chambres des législatures respectives des colonies ou provinces de Terreneuve, de l'Ile du Prince-Edouard et de la Colombie-Britannique, d'admettre ces colonies ou provinces, ou aucune d'elles, dans l'union et, sur la présentation d'adresses de la part des Chambres du parlement du Canada, d'admettre la Terre de Rupert et le Territoire du Nord-Ouest, ou l'une ou l'autre de ces possessions, dans l'union, aux termes et conditions, dans chaque cas, qui seront exprimés dans les adresses et que la Reine jugera convenable d'approuver, conformément au présent; les dispositions de tous ordres en conseil rendus à cet égard auront le même effet que si elles avaient été décrétées par le parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande. (1)

#### TROISIEME CÉDULE

Travaux et propriétés publiques de la province devant appartenir au Canada.

- 1. Canaux, avec les terrains et pouvoir d'eau y adjacents :
- 2. Havres publics;
- 3. Phares et quais et l'Ile de Sable ;
- 4. Bateaux à vapeur, dragueurs et vaisseaux publics ;
- 5. Améliorations sur les lacs et rivières;
- 6. Chemins de fer et actions dans les chemins de fer, hypothèques et autres dettes dues par les compagnies de chemins de fer ;
- 7. Routes militaires:
- 8. Maisons de douanes, bureaux de poste et tous autres édifices publics, sauf ceux que le gouvernement du Canada destine à des législatures et des gouvernements provinciaux :
- 9. Propriétés transférées par le gouvernement impérial et désignées sous le nom de propriétés de l'artillerie ;
- 10 Arsenaux, salles d'exercices militaires, uniformes, munitions de guerre et terrains réservés pour les besoins publics et généraux.

<sup>(1)</sup> Voir "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1871," 34-35 V. ch. 28, à la page 216.

### QUATRIÈME CÉDULE

Actif devenant la propriété commune d'Ontario et Québec.

Fonds de bâtisse du Haut-Canada;

Asiles d'aliénés;

Ecole Normale;

Palais de justice dans le

Aylmer,

Montréal,

Kamouraska;

Bas-Canada

Société des hommes de loi, Haut-Canada;

Commission des chemins à barrière de Montréal;

Fonds permanents de l'université;

Institution royale;

Fonds consolidé d'emprunt municipal, Haut-Canada;

Fonds consolidé d'emprunt municipal, Bas-Canada;

Société d'agriculture, Haut-Canada;

Octroi législatif en faveur du Bas-Canada;

Prêt aux incendiés de Québec;

Comptes des avances, Témiscouata;

Commissions des chemins à barrière de Québec;

Education—Est;

Fonds de bâtisse et des jurés, Bas-Canada;

Fonds des municipalités;

Fonds du revenu de l'éducation supérieure, Bas-Canada.

## "L'ACTE DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE DU NORD, 1871."

### STATUT IMPÉRIAL, 1871. (34-35 V., CH. 28.)

Acte concernant l'établissement de Provinces dans la Puissance du Canada.

[29 juin 1871.]

Considérant qu'il s'est élevé des doutes relativement aux pouvoirs du parlement canadien d'établir des provinces dans les territoires admis, ou qui, par la suite, pourront être admis dans la Puissance du Canada et de pourvoir à la représentation de ces provinces dans le dit parlement, et qu'il est expédient de faire disparaître ces doutes et de conférer de tels pouvoirs au dit parlement:

Qu'il soit décrété par Sa Très-Excellente Majesté la Reine, de l'avis et du consentement des Lords spirituels et temporels et des Communes, en ce présent parlement assemblés, et par leur autorité, comme suit :

- 1. Le présent acte pourra être cité à toutes fins et intentions comme 'l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1871."
- .2. Le parlement du Canada pourra de temps à autre établir de nouvelles provinces dans aucun des territoires faisant alors partie de la Puissance du Canada, mais non compris dans aucune province de cette Puissance, et il pourra, lors de cet établissement, décréter des dispositions pour la constitution et l'administration de toute telle province et pour la passation de lois concernant la paix, l'ordre et le bon gouvernement de telle province et pour sa représentation dans le dit parlement.
- **3.** Avec le consentement de toute province de la dite Puissance, le parlement du Canada pourra de temps à autre augmenter, diminuer ou autrement modifier les limites de telle province, à tels termes et conditions qui pourront être acceptées par la dite législature, et il pourra de même avec son consentement établir des dispositions touchant l'effet et l'opération de cette augmentation, diminution ou modification de territoire de toute province qui devra la subir.

- 4. Le parlement du Canada pourra de temps à autre établir des dispositions concernant la paix, l'ordre et le bon gouvernement de tout territoire ne formant pas alors partie d'une province.
- 5. Les actes suivants passés par le dit parlement du Canada et respectivement intitulés: "Acte concernant le gouvernement provi"soire de la Terre de Rupert et du Territoire du Nord-Ouest après d'que ces territoires auront été unis au Canada," et "Acte pour "amender et continuer l'Acte trente-deux et treute-trois Victoria, "chapitre trois, et pour établir et constituer le Gouvernement de la "province du Manitoba," seront et sont considérés avoir été valides à toutes fins à compter de la date où, au nom de la Reine, ils ont reçu la sanction du gouverneur-général de la dite Puissance du Canada.
- 6. Excepté tel que prescrit par la troisième section du présent acte, le parlement du Canada n'aura pas compétence pour changer les dispositions de l'acte en dernier lieu mentionné du dit parlement en ce qui concerne la province de Manitoba, ni d'aucun autre acte établissant à l'avenir de nouvelles provinces dans la dite Puissance, sujet toujours au droit de la dite législature de la province de Manitoba de changer de temps à autre les dispositions d'aucune loi concernant la qualification des électeurs et dés députés à l'assemblée législative et de décréter des lois relatives aux élections de la dite province.

### STATUTS DU CANADA, 1873. (36 V., CH. 30.)

Acte pour répartir de nouveau les sommes payables et imputables aux diverses provinces du Canada par le gouvernement fédéral, en tant qu'elles dépendent de la dette avec laquelle elles sont respectirement entrées dans l'Union.

### [Sanctionné le 23 Mai 1873.]

Considérant que par les dispositions de "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," et d'après les termes et conditions en vertu desquels les provinces de la Colombie Britannique et de Manitoba ont été admises dans la confédération, le Canada est devenu responsable des dettes et obligations existantes de chaque province au moment de devenir partie de la Puissance, à la condition que chaque province

serait chargée de l'intérêt, au taux de cinq pour cent par année, sur l'excédant de ses dites dettes et obligations sur certains montants fixés ou recevrait un intérêt au même taux, payable semi-annuellement et d'avance, sur le montant dont ses dites dettes et obligations seraient moindres que certains montants fixés;

Et considérant que le montant fixé comme susdit dans le cas des provinces d'Ontario et de Québec conjointement (comme ayant jusque-là formé la province du Canada) était de soixante-deux millions cinq cent mille piastres (\$62,500,000), et que la dette de la dite ci-devant province, telle que maintenant constatée, excédait la dite somme de dix millions cinq cent six mille quatre-vingt-huit piastres et quatre-vingt-quatre centins (\$10,506,088.84), et que les dites deux provinces étaient responsables envers le Canada pour l'intérêt comme susdit sur cette dernière somme:

Et considérant qu'il est expédient de délier les dites provinces d'Ontario et de Québec de leurs dites obligations, et à l'avenir de considérer, dans leur cas, le dit montant fixé comme étant augmenté de la dite somme de dix millions cinq cent six mille quatre-vingt huit piastres et quatre-vingt-quatre centins, et d'accorder une compensation aux autres provinces de la Puissance pour cette addition à la dette générale du Canada: A ces causes, Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit:

Canada et la Puissance, les sommes payables et imputables aux dites provinces, respectivement, en tant qu'elles dépendent du chiffre de la dette avec laquelle chaque province est entrée dans l'Union, seront calculées et allouées comme si la somme fixée par la cent douxième section de "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," était portée de soixante-deux millions cinq cent mille piastres à la somme de soixante-treize millions six mille quatre-vingt-huit piastres et quatre-vingt-quatre centins, et comme si les montants fixés comme susdit, pour les provinces de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, par "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," et pour les provinces de la Colombie Britannique et de Manitoba, en conformité des conditions de leur admission dans la Puissance, étaient accrues dans la même proportion.

- 2- Les subventions en faveur des diverses provinces, en juillet mil huit cent soixante-treize, se ont payées conformément aux dispositions prédédentes du présent acte.
- 3- Toutes les sommes payables en vertu du présent acte seront imputables et payables sur le fonds consolidé du revenu du Canada, et il en sera rendu compte de la même manière que les autres deniers payables pour les mêmes fins à même le dit fonds.

### STATUTS DU CANADA, 1884. (47 V., CH. 4.)

Acte à l'effet de faire une nouvelle répartition des subventions annuelles à payer par le Canada aux diverses provinces formant aujourd'hui la Confédération.

[Sanctionné le 19 avril 1884.]

Considérant que les subventions payables en vertu de "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," aux diverses provinces unies par le dit acte en une seule Confédération, respectivement, ont été réparties de nouveau et augmentées par l'opération de l'acte du parlement du Ganada, trente-six Victoria, chapitre trente, mais que cette augmentation n'a été accordée qu'à compter du premier jour de juillet mil huit cent soixante-treize, et qu'il est à propos qu'elle soit accordée à compter de la mise en vigueur du dit "Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," et qu'une augmentation proportionnelle soit faite dans les subventions actuellement payables par le Canada aux provinces de la Colombie-Britannique, du Manitoba et de l'Ile du Prince-Edouard, respectivement: A ces causes, Sa Majesté, par et avec l'avis et le consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit:

1. Dans les comptes tenus entre les différentes provinces et le Canada, les sommes dont les subventions annuelles payables à chacune d'entre elles ont été auguientées par l'acte de la trente-sixième Victoria, chapitre trente (tel qu'expliqué par l'acte de la trente-septième Victoria, chapitre trois, en ce qui regarde la Nouvelle-Ecosse), seront calculées et allouées à Ontario et Québec conjointement (comme ayant constitué la ci-devant province du Canada), et à la Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, comme si les dits actes eussent prescrit que

cette augmentation devait être allouée à compter du jour de la mise en vigueur de l' "Acte de l'Amérique du Nord," 1867; et tous les paiements semestriels qui dans ce cas auraient été faits à compte de cette augmentation à partir du premier jour de juillet mil huit cent soixante-sept, jusqu'au premier jour de janvier mil huit cent soixante-treize, inclusivement, avec intérêt sur chacun de ces paiements, au taux de cinq pour cent par année, à partir du jour qu'elle aurait été ainsi payée jusqu'au premier jour de juillet mil huit cent quatre-vingt quatre, seront réputés un capital dû aux dites provinces respectivement, portant intérêt à cinq pour cent par année, lequel intérêt leur sera payable comme partie de leurs subventions annuelles de la part du Canada, le et après le premier jour de juillet mil huit cent quatre-vingt-quatre.

- 2. Dans les comptes entre le Canada et les provinces de la Colombie-Britannique, du Manitoba et de l'Ile de Prince-Edouard, les sommes actuellement calculées et allouées comme constituant les dettes des dites provinces respectivement, sur lesquelles le Canada leur paie actuellement un intérêt, seront accrues de sommes dont le chiffre sera proportionné aux populations respectives des dites provinces, telles que constatées par le recensement de mil huit cent quatre-vingt-un, comme le total des sommes à ajouter en vertu du présent acte comme capital dû à Ontario et Québec, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, est proportionné à la population collective des quatre provinces en dernier lieu mentionnées, telle que constatée par le dit recensement de mil huit cent quatre-vingt-un; et les montants de ces augmentations, à l'égard des dites provinces de la Colombie-Britannique, du Manitoba et de l'Ile du Prince-Edouard, seront réputés un capital dû aux dites provinces respectivement, portant intérêt au taux de cinq pour cent par année, lequel intérêt leur sera payable comme partie de leurs subventions respectives de la part du Canada, le et après le premier jour de juillet mil huit cent quatre-vingt-quatre.
- **3.** Et afin d'éviter tout doute au sujet des dispositions qui précèdent, il est déclaré et décrété que le chiffre de l'augmentation de la subvention annuelle et relui du capital sur lequel elle est payable aux différentes provinces, respectivement, en vertu du présent acte, seront comme il suit :

A Ontario et Québec conjointement	\$269,875	16	\$5,397,503	13
A la Nouvelle-Ecosse	39,668	44	793,368	71
Au Nouveau-Brunswick	30,225	97	604,519	35
Au Manitoba	5,541	<b>25</b>	110,825	07
A la Colombie-Britannique	4,155	<b>3</b> 9	83,107	88
A l'Ile du Prince-Edouard	9,148	68	182,973	78

4. Toutes les sommes payables en vertu du présent acte seront imputables et payables sur le fonds consolidé du revenu du Canada.

## DURÉE DES SESSIONS ET DES PARLEMENTS DU CANADA, DE 1867 À 1901.

_	Session	OUVERTURE		PROROGATION		Dissolut	rion
ler Parlement	lère	6 novembre	1867	22 mai	1868		
	2e	lő <b>a</b> vril	1869	22 juin	1869		
	3e	15 février	1870	12 mai	1870		
	40	lő février	1871	l4 avril	1871		
	5е	ll avril	1872	14 juin	1872	8 juillet	1872
2e do	lère	5 mars	1873	l3 août	1873		
	2e	23 octobre	1873	7 novembre	1873	2 janvier	1874
3e do	Ière	26 mars	1874	26 mai	1874		
	2e	4 février	1875	8 avril	1875		
	3e	10 février	1876	12 avril	1876		
	4e	8 février	1877	28 avril	1877		
	5е	7 février	1878	10 mai	1878	17 août	1878
4e do	lère	13 février	1879	lő mai	1879,		
	<b>2</b> e	12 février	1880	7 mai	1880		
•	3e	9 décembre	1880	21 mars	1881		
	4e	9 février	1882	17 mai	1882	18 mai	1882
5e do	lère	8 février	1883	25 mai	1883		
	26	17 janvier	1884	19 avril	1884		
	3e	29 janvier	1885	20 juillet	1885		
	<b>4</b> e	25 février	1886	2 juin	1886	15 janvier	1887
<b>6e</b> do	lère	13 avril	1887	23 juin	1887		
•	2e	23 février	1888	22 mai	1888		
· •	3e	31 janvier	1889	2 mai	1889 <sup>i</sup>		
	4e		1890	16 mai	1890	3 février	1891

## DURÉE DES SESSIONS ET DES PARLEMENTS DU CANADA, DE 1867 À 1901.—Suite.

_		9	0		P		D	
		Session	QUVERTU	RE	Prorogati	ON	Dissoluti	ion
	<del></del>							
7e	Parlement	lère	29 avril	1891	30 septembre	1891		
		2e	25 février	1892	9 juillet	1892		
		3e	26 janvier	1893	l avril	1893		
		4e	15 mars	1894	23 juillet	1894		
		5е	18 avril	1895	22 juilet	1895		
		6e	2 janvier	1896	23 avril	1896	24 avril	1896
Se	qó	lère	19 août	1896	5 octobre	1896		
		2e	25 mars	1897	29 juin	1897	}	
		<b>3</b> e	3 février	1898	13 juin	1898		
		<b>4</b> e	16 mars	1899	ll août	1899	İ	
		5e	l février	1900	18 juillet	1900	9 octobre	1900
9e	do	lère	6 février	1901	23 mai	1901		<b></b>
37B	<b>q</b> o	lere	o levrier	1901	zo mai	1901		•

## ÉLECTIONS GENÉRALES DU CANADA

## DE 1867 A 1901

-	PARLEM	ENTS	DATE DI	es writs	Date de l'élection gén	ÉRALE
ler	Parlem	ent	7 août	1867	août et septembre	1867
<b>2</b> e	do		15 juillet	1872	juillet, août et septembre	1872
<b>3e</b>	do		2 janvier	1874	  janvier et février	1874
<b>4</b> e	do		17 août	1878	17 septembre	1878
<b>5</b> e	do		18 mai	1882	20 juin	1882
<b>6</b> e	do		17 janvier	1887	22 février	1887
7e	do		4 février	1891	5 mars	1891
8e	do		24 avril	1896	23 juin	1896-
9e	do		9 octobre	1900	7 novembre	1990-

## CONSEIL EXÉCUTIF

#### DE LA

#### PUISSANCE DU CANADA

#### HISTORIQUE

Le Conseil Exécutif de la Puissance du Canada se compose du gouverneur-général et des personnes choisies par lui parmi la majorité des représentants du peuple, et exerce dans toute leur plénitude et au même degré que celui de l'Angleterre, les pouvoirs du Gouvernement responsable. Le gouverneur-général, qui représente ici la Couronne Anglaise, ne joue pas d'autre rôle que celui du Roi d'Angleterre : il règne et ne gouverne pas. Il est responsable au Secrétaire pour les colonies de l'exercice de ses pouvoirs, et le gouvernement canadien est responsable au Parlement du Canada de tous les actes officiels du gouverneur-général.

Je ne m'étendrai pas plus longuement sur ce sujet sur lequel il existe des ouvrages spéciaux. Nous y renvoyons nos lecteurs.

Au reste, voici les dispositions de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord. 1867, concernant la composition et les attributions du Conseil Exécutif du Canada:

#### III-POUVOIR EXÉCUTIF

- 9. A la Reine continueront d'être et sont par le présent attribués le gouvernement et le pouvoir exécutifs du Canada.
- 10. Les dispositions du présent acte relatives au gouverneur-général s'étendent et s'appliquent au gouverneur-général du Canada, ou à tout autre chef exécutif ou administrateur pour le temps d'alors, administrant le gouvernement du Canada, au nom de la Reine, quelque soit le titre sous lequel il puisse être désigné.

15

- 11. Il y aura, pour aider et aviser, dans l'administration du gouvernement du Canada, un conseil dénommé le Conseil Privé de la Reine pour le Canada; les personnes qui formeront partie de ce conseil seront, de temps à autre, choisies et mandées par le gouverneur-général et assermentées comme conseillers privés; les membres de ce conseil pourront, de temps à autre, être révoqués par le gouverneur-général.
- 12. Tous les pouvoirs, attributions et fonctions,—par aucun acte du parlement de la Grande-Bretagne, ou du parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, ou de la législature du Haut-Canada, du Bas-Canada, du Canada, de la Nouvelle-Ecosse ou du Nouveau-Brunswick, lors de l'union,—sont conférés aux gouverneurs et lieutenants-gouverneurs respectifs de ces provinces ou peuvent être par eux exercés, de l'avis ou de l'avis et du consentement des conseils exécutifs de ces provinces, ou avec la coopération de ces conseils ou d'aucun nombre de membres de ces conseils, ou par ces gouverneurs ou lieutenants-gouverneurs individuellement, seront,-en tant qu'ils continueront d'exister et qu'ils pourront être exercés après l'union, relativement au gouvernement du Canada, -conférés au gouverneurgénéral et pourront être par lui exercés, de l'avis ou de l'avis et du consentement ou avec la coopération du conseil privé de la Reine pour le Canada ou d'aucun de ses membres, ou par le gouverneur-général individuellement, selon le cas; mais ils pourront, néanmoins (sauf ceux existant en vertu d'actes de la Grande-Bretagne ou du parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande), être révoqués ou modifiés par le parlement du Canada.
- 13. Les dispositions du présent acte relatives au gouverneurgénéral en conseil seront interprétées de manière à s'appliquer au gouverneur-général agissant de l'avis du conseil privé de la Reine pour le Canada.
- 14. Il sera loisible à la Reine, si Sa Majesté le juge à propos, d'autoriser le gouverneur-général, a nommer de temps à autre une ou plusieurs personnes, conjointement ou séparément, pour agir comme son ou ses députés dans aucune partie ou parties du Canada, pour, en cette capacité, exercer, durant le plaisir du gouverneur-général, les pouvoirs, attributions et fonctions du gouverneur-général, que le gouverneur-général jugera à propos ou nécessaire de lui ou leur assigner,

sujet aux restrictions ou instructions formulées ou communiquées par la Reine; mais la nomination de tel député ou députés ne pourra empêcher le gouverneur-général lui-même d'exercer les pouvoirs, attributions, ou fonctions qui lui sont conférés.

- 15. A la Reine continuera d'être et est par le présent attribué le commandement en chef des milices de terre et de mer et de toutes les forces militaires et navales en Canada.
- 16. Jusqu'à ce qu'il plaise à la Reine en ordonner autrement, Ottawa sera le siège du gouvernement du Canada.

#### VII.—JUDICATURE.

- 96. Le gouverneur-général nommera les juges des cours supérieures, de district et de comté, dans chaque province, sauf ceux des cours de vérification dans la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.
- 97. Jusqu'à ce que les lois relatives à la propriété et aux droits civils dans Ontario, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, et à la procédure dans les cours de ces provinces, soient rendues uniformes, les juges des cours de ces provinces qui seront nommés par le gouverneur-général devront être choisis parmi les membres des barreaux respectifs de ces provinces.
- 98. Les juges des cours de Québec seront choisis parmi les membres du barreau de cette province.
- 99. Les juges des cours supérieures resteront en charge durant bonne conduite, mais ils pourront être démis de leurs fonctions par le gouverneur-général sur une adresse du Sénat et de la Chambre des Communes.
- 100. Les salaires, allocations et pensions des juges des cours supérieures, de district et de comté (sauf les cours de vérification dans la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick) et des cours de l'amirauté, lorsque les juges de ces dernières sont alors salariés, seront fixés et payés par le parlement du Canada.

- 101. Le parlement du Canada pourra, nonobstant toute disposition contraire énoncée dans le présent acte, lorsque l'occasion le requerra, adopter des mesures à l'effet de créer, maintenir et organiser une cour générale d'appel pour le Canada et établir des tribunaux additionnels pour la meilleure administration des lois du Canada.
- 129. Sauf toute disposition contraire prescrite par le présent acte, —toutes les lois en force en Canada, dans la Nouvelle-Ecosse ou le Nouveau-Brunswick, lors de l'union—tous les tribunaux de juridiction civile et criminelle,—toutes les commissions, pouvoirs et autorités ayant force légale,—et tous les officiers judiciaires, administratifs et ministériels, en existence dans ces provinces à l'époque de l'union, continueront d'exister dans les provinces d'Ontario, de Québec, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick respectivement, comme si l'union n'avait pas eu lieu; mais ils pourront néanmoins (sauf les cas prévs par des actes du parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande), être révoqués, abolis ou modifiés par le parlement du Canada, ou par la législature de la province respective, conformément à l'autorité du parlement ou de cette législature en vertu du présent acte.
- 130. Jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement, —tous les officiers des diverses provinces ayant à remplir des devoirs relatifs à des matières autres que celles tombant dans les catégories de sujets assignés exclusivement par le présent acte aux législatures des provinces, seront officiers du Canada et continueront à remplir les devoirs de leurs charges respectives sous les mêmes obligations et pénalités que si l'union n'avait pas eu lieu.
- 181. Jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement,—le gouverneur-général en conseil pourra de temps à autre nommer les officiers qu'il croira nécessaires ou utiles à l'exécution efficace du présent acte.
- 142. Le partage et la répartition des dettes, crédits, obligations, propriétés et de l'actif du Haut et du Bas-Canada seront renvoyés à la décision de trois arbitres, dont l'un sera choisi par le gouvernement d'Ontario, l'un par le gouvernement de Québec et l'autre par le gouvernement du Canada; le choix des arbitres n'aura lieu qu'après que

le parlement du Canada et les législatures d'Ontario et de Québec auront été réunies ; l'arbitre choisi par le gouvernement du Canada ne devra être domicilié ni dans Ontario ni dans Québec.

#### INSTRUCTIONS DE LA REINE

#### CANADA

"Projet d'instructions pour le gouverneur-général de la Puissance du Canada, sous les seing et sceau de la Reine, en date du 5 octobre 1878.

#### VICTORIA R.

- "Instructions pour le gouverneur-général de la Puissance du Canada, ou, en son absence, le lieutenant-gouverneur, ou l'officier administrant le gouvernement du Canada.
- " Donné en notre cour, à Balmoral, ce cinquième jour d'octobre 1878, l'an quarante-deuxième de notre règne.
- "Attendu que par lettres patentes portant la date de ces présentes, nous avons établi, ordonné et déclaré qu'il y aura un gouverneur-général (ci-après appelé notre gouverneur-général) de notre Puissance du Canada (ci-après appelée notre Puissance du Canada) et que par ces lettres patentes nous avons donné autorité et ordonné au gouverneur-général de faire et exécuter de la manière voulue tout ce qui appartiendra à son commandement et à la confiance que nous reposons en lui, selon les pouvoirs et attributions qui lui sont assignés ou conférés par ces lettres patentes et par la commission qui lui sera expédiée sous nos seing et sceau, et selon les instructions qu'il pourra recevoir de temps à autre sous nos seing et sceau, ou de notre ordre donné en notre conseil privé, ou de nous par l'intermédiaire de l'un de nos principaux secrétaires d'Etat, comme aussi et selon les lois qui sont actuellement ou qui seront par la suite en force dans notre Puissance du Canada:
- "I. A ces causes, par les présentes instructions sous nos seing et sceau, nous declarons que nous voulons et qu'il nous plaît que le gouverneur général nommé par nous fasse lire et publier, avec toute la solennité

convenable, notre commission sous nos seing et sceau, le nommant notre gouverneur-général du Canada, en présence du juge en chef ou d'un autre juge de la cour suprême du Canada et des membres du conseil privé du Canada. Nous déclarons de plus qu'il nous plait que le gouverneur-général et tout autre officier chargé d'administrer le gouvernement de notre Puissance du Canada prêtent le serment d'allégeance selon la formule prescrite par un statut passé en la session tenue dans les trente et unième et trente-deuxième années de notre règne, intitulé: "Acte amendant la loi concernant les serments promissoires," ainsi que le serment accoutumé de bien et fidèlement remplir les devoirs de la charge de gouverneur-général de notre Puissance du Canada et de bien et impartialement administrer la justice, lesquels serments le juge en chef de la cour suprême du Canada ou, en son absence, ou dans le cas où il en scrait autrement empêché, tout autre juge de la cour suprême du Canada devra et est par les présentes requis d'offrir et de faire prêter.

- "II. Et nous autorisons le gouverneur-général et le requérons de faire prêter, de temps à autre, par lui-même ou par toute autre personnes qu'il aura autorisée à cette fin, à tous et chaque titulaire d'une charge ou fonction de confiance ou d'émoluments en notre Puissance du Canada, quand il le croira à propos, ce serment d'allégeance ainsi que tout autre serment ou tous autres serments qui pourraient être prescrits de temps à autre par des lois ou statuts faits et passés à cette fins.
- "III. Et nous requérons notre gouverneur-général de communiquer sans délai au conseil privé du Canada nos présentes instructions et pareillement toutes autres instructions dont, de temps à autre, il jugera opportun, pour le bien de notre service, de lui faire part.
- "IV. Notre gouverneur-général aura som que toutes les lois sanctionnées par lui en notre nom, ou réservées par lui en notre nom, ou réservées pour la signification de notre bon plaisir, portent, lorsqu'il nous les transmettra, de bons sommaires marginaux et soient aecompagnées, quand cela lui paraîtra nécessaires des notes explicatives voulues pour faire voir les motifs et l'opportunité de ces lois. Il devra aussi transmettre des copies conformes des journaux et procès-verbaux du Parlement du Canada, qu'il se fera donner par les greffiers ou autres officiers à qui il appartiendra, du Parlement du Canada.

" V. Et nous donnons de plus autorité et pouvoir à notre gouverneurgénéral d'accorder, selon qu'il en verra l'opportunité, en notre nom et de notre part, lorsqu'il aura été commis un crime pour lequel le coupable pourra être jugé dans notre Puissance du Canada, le pardon à tout complice, qui ne sera pas l'auteur réel de ce crime, qui fera des révélations telles qu'elles conduisent à la conviction du principal coupable; comme aussi d'accorder à tout individu condamné pour un crime dans une cour de justice, ou devant un juge, jûge de paix ou magistrat, en notre Puissance du Canada, un pardon soit entier, soit soumis à des conditions licites, ou un sursis à l'exécution de la sentence prononcée contre une personne convaincue de crime pour le temps que notre gouverneur-général jugera convenable, et de remettre toute amende, pénalité ou confiscation qui pourra devenir due et payable à nous, pourvu toutefois que le gouverneur-général ne mette pas à ce pardon ou à cette commutation de sentence, excepté dans le cas où l'offense serait de nature politique, la condition que le coupable sera banni ou sortira de notre Puissance du Canada. Et par les présentes nous mandons et enjoignons à notre gouverneur-général de ne faire grâce ou de n'accorder de sursis à aucun criminel qu'après avoir reçu, dans les cas de sentence capitale, l'avis du conseil privé de notre Puissance du Canada, et, dans les autres cas, l'avis d'un de ses ministres, au moins; et si le pardon ou le sursis devait affecter directement les intérêts de notre empire ou ceux de tout autre pays ou lieu hors de la juridiction du gouvernement de notre Puissance du Canada, notre gouverneur-général, avant de prendre une décision relativement au pardon ou à la commutation de la sentence, devra consulter sur ces intérêts son propre jugement ainsi que l'avis reçu comme il est dit ci-haut.

"VI. Et attendu que notre service et la sécurité de notre Puissance du Canada pourraient souffrir grandement de l'absence de notre gouverneur-général, il ne quittera sous aucun prétexte, notre Puissance du Canada, sans en avoir préalablement obtenu de nous la permission, soit sous nos seing et sceau, soit par l'intermédiaire de l'un de nos principaux secrétaires d'Etat."

## MINISTÈRES DU CANADA

DE 1867 A 1901.

Ministres représentant la Province de Québec.

# 1e. MINISTÈRE MACDONALD (Sir John-Alex.), du 1 juillet 1867 au 6 novembre 1873.

Cartier, Sir George-Etienne.—Milice et Défensedu 1 juillet	1867 décédé 20 mai 1873
Galt. Sir AlexTilloch.—Ministres des Financesdu 1 juillet	1867 au 7 nov. 1867
Chapais, l'hon. Jean-Charles.—M. de l'Agriculture.du 1 juillet	1867 au 15 nov. 1869
" Receveur-Général du 16 nov.	1869 au 29 janv. 1873
(1) Langevin, I'hon. Hector-Louis,—Sec. d'Etatdu 1 juillet	1867 au 7 déc. 1869
" Travaux-Publics.du 8 déc.	1869 au 6 nov. 1873
Rose, l'hon. John.—Ministres des Financedu 18 nov.	1867 au 30 sept. 1869
Dunkin, l'hon. Christopher.— Min. de l'Agriculture du 16 nov.	1869 au 24 oct. 1871
Pope, l'hon. John-Henry.—Min. de l'Agriculture, du 25 oct.	1871 au 6 nov. 1873
Robitaille, l'hon. Théodore.—Receveur-généraldu 30 janv.	1873 au 6 nov. 1873

# 2e MINISTÈRE MACKENZIE (l'hon. Alex.), du 7 novembre 1873 au 16 octobre 1878.

Dorion, l'hon. A	ntoine-Aimé.	-Min. de la Justicedu	7 nov.	1873 au	31 mai	1874
Letellier de St-	Just, l'hon.	Luc.—Agriculturedu	7 nov.	1873 au	14 déc.	1876
Fournier, l'hon.	Télesphore,-	—Revenu de l'Intérieurdu	7 nov.	1873 au	7 juille	t 1874
66	44	Min. de la Justice du	8 juillet	1874 au	18 mai	1875
"	"	Maître gén. des Pdu	19 mai	1875 au	7 oct.	1875
Huntington, l'he	on. Lucius-L	eth.—Prés. du Consdu	20 jany.	1874 au	8 oct.	1875
46	"	M. gén. des Pdu	9 oct.	1875 au	16 oct.	1878
Geoffrion, l'hon.	Félix.—Rev	enu de l'Intérieurdu	8 juillet	1874 au	8 nov.	1876
Cauchon, l'hon.	Joseph-Edou	nard.—Prés. du Consdu	7 déc.	1875 au	7 juin	1877
66	"	Rev. de l'Intdu	8 juin	1877 au	7 oct.	1877
Laflamme, l'hon	. Rodolphe.—	-Revenu de l'Intérieur. du	9 nov.	1876 au	7 juin	1877
44	"	Min, de la Justice du	8 juin	1877 au	16 oct.	1878

<sup>(1)</sup> Créé Compagnon de l'Ordre du Bain en 1868.

## MINISTÈRES DU CANADA, DE 1867 A 1901.—Suite.

#### 20 MINISTÈRE MACKENZIE,-(Suite).

Pelletier, l'hon. C.-A.-P.—Min. de l'Agriculture. du 26 janv. 1877 au 16 oct. 1878 Laurier, l'hon. Wilfrid.—Revenu de l'Intérieur. . . du 8 oct. 1877 au 16 oct. 1878

#### Se MINISTÈRE MACDONALD (Sir John-Alex.), du 17 octobre 1878 au 6 juin 1891.

Pope, l'hon. John-Henry. -- Min. de l'Agriculture. du 17 oct. 1878 au 24 sept. 1885 Chemins de fer et Can.du 25 sept. 1885 au 1 avril 1889 (1) Langevin, l'hon. Hector-Louis. -M. g. des Post. du 19 oct. 1878 au 19 mai 1879 " " Travaux-Publics..du 20 mai 1879 au 6 juin 1891 Masson, l'hon. Ls.-Frs-Rodrigue.—Milice et Déf...du 19 oct. 1878 au 15 janv. 1880 1880 au 31 juillet1880 Prés. du Conseildu 16 janv. Baby. l'hon. Louis-Frs.-Georges.—Revenu de l'Int.du 26 oct. 1878 au 28 oct. 1880 (2) Caron, l'hon. Adolphe-Philippe. - Milice et Déf. du 8 nov. 1880 au 6 juin 1891 Mousseau, l'hon, Joseph-Alfred, -- Prés. du Cons..du 8 nov. 1880 au 19 mai 1881 Secrétaire d'Etatdu 20 mai 1881 au 28 juillet 1882 Chapleau, l'hon. Jos-Adolphe. -- Secrétaire d'Etat. du 29 juillet 1882 au 6 juin 1891 Abbott, l'hon. John-Jos-Caldwell-Sans portefeuilledu 13 mai 1887 au 6 juin Colby, l'hon. Charles-Carroll.—Prés. du Conseil, . . . du 28 nov. 1889 au 30 avril 1891

#### 4e. MINISTÈRE ABBOTT, (Şir J.-J.-C.), du 16 juin 1891 au 24 nov. 1892.

(3) Abbott, l'hon. John-Jos-Caldwell.—Premier et
Président du Conseil .du 16 juin 1891 au 24 nov. 1892

Langevin, Sir Hector-Louis.—Travaux-Publics....du 16 juin 1891au 11 août 1891

Caron, Sir Adolphe-Philippe,—Milice et Défense...du 16 juin 1891 au 24 janv. 1892

"Mattre gén. des Postesdu 25 janv. 1892 au 24 nov. 1892

Chapleau, l'hon. Jos.-Adolphe.—Secrétaire d'Etat.du 16 juin 1891 au 24 janv. 1892

"Ministre des Douanes.du 25 janv. 1892 au 24 nov. 1892

Ouimet, l'hon. Joseph-Aldéric.—Travaux-Publics...du 11 janv. 1892 au 24 nov. 1892

<sup>(1)</sup> Créé Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, le 24 mai 1881.

<sup>(2)</sup> Créé Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, le 25 août 1885.

<sup>(3)</sup> Créé Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, le 25 mai 1892.

## MINISTÈRES DU CANADA, DE 1867 A 1901.—Suite.

5e. MINISTÈRE THOMPSON, (Sir John-SD.), du 5 déc. 1	892 au 12 déc. 18 <b>94,</b>
Caron, Sir Adolphe-Philippe.—M. gén. des Postes du 5 déc.	1892 au 12 déc. 1894
Ouimet, l'hon. Joseph-Aldéric.—Travaux-Publicsdu 5 déc.	1892 au 12 déc. 1894
Angers, l'hon. Auguste-RéalM. de l'Agriculturedu 5 déc.	1892 au 12 déc. 1894
Ives, l'hon. William-Bullock.—Prés. du Conseildu 5 déc.	1892 au 12 déc. 1894
(1) Curran, l'hon. John-Joseph.—Sollicitgénéral. du 5 déc.	1892 au 12 déc. 1894
6e. MINISTÈRE BOWELL, (Sir MacKenzie), du 21 déc. 18	94 au 27 avril 1896.
Caron, Sir Adolphe-PhilippeM. gén. des Postes du 21 déc.	1894 au 27 avril 1896
Ouimet, l'hon. Joseph-AldéricTravaux Publicsdu 21 déc.	1894 au 27 avril 1896
Angers, l'hon. Auguste-Réal.—Agriculturedu 21 déc.	1894 au 11 juillet 1895
Ives, I'hon. William-Bullock.—Min. du Commerce du 21 déc.	1894 au 27 avril 1896
(1) Curran, l'hon. John-JosephSollic, -général du 21 déc.	1894 juge 18 oct. 1895
<b>Desjardins,</b> l'hon. Alphonse.—Milice et Défense. du 15 jany.	1896 au 27 avril 1896
7e. MINISTÈRE TUPPER, (Sir Charles), dn 27 avril 1890	8 au 8 juillet 1896.
Ives, l'hon. William-BullockMin. du Commerce du 27 avril	1896 au 8 juillet 18 <b>96</b>
Angers, l'hon. Auguste-RéalPrés. du Conseildu 1 mai	1896 au 8 juillet 18 <b>96</b>
Desjardins, l'hon. Alphonse.—Travaux-Publicsdu 1 mai	1896 au 8 juillet 1896
Taillon, l'hon. Louis-OlivierM. gén. des Postes. du 1 mai	1896 au 8 juillet 1896
Ross, l'hon. John-Jones,—Sans portefeuilledu 1 mai	1896 au 8 juillet 1896
8e. MINISTÈRE LAURIER, (l'hon. Wilfrid), du 18 j	uillet 1896
(2) Laurier, l'hon. Wilfrid.—Premier et Président du Conseildu 11 juillet	1896
Fisher, l'hon. Sydney-ArthurM. de l'Agriculture.du 13 juillet	1896
Tarte, l'hon, Joseph-Israël.—Travaux-Publicsdu 13 juillet	1896
(3) Joly de Lotbinière, Sir Henri-Gustave.—Revenu de l'Intérieurdu 13 juillet	i 1896 au 21 juin 1900

<sup>(1)</sup> Ne fait pas partie du Conseil Privé.

<sup>(2)</sup> Créé membre du Conseil Privé de Sa Majesté et Chevalier Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, au jubilé de la Reine Victoria, le 22 juin 1897.

<sup>(3)</sup> Fait partie du Conseil Privé depuis le 30 juin 1897.

## MINISTÈRES DU CANADA, DE 1867 A 1901.—Suite.

## 8e MINISTÈRE LAURIER .- (Suite).

<sup>(1)</sup> Ne fait pas partie du Conseil Privé.

## SÉNAT DU CANADA

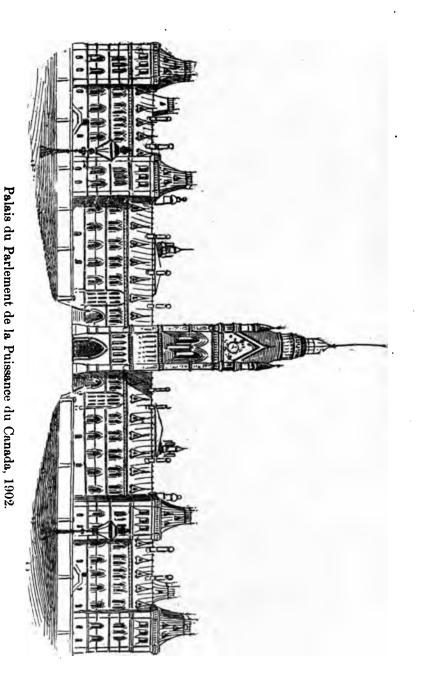
## HISTORIQUE

Le Sénat du Canada joue à peu près le rôle de la Chambre des Lords en Angleterre. Il a un pouvoir législatif égal à celui de la Chambre des Communes. Il se composait, à l'origine, en 1867, de 24 sénateurs représentant la Province d'Ontario, de 24 représentant la Province de Québec et de 24 représentant les Provinces Maritimes, c'est-à-dire, 12 pour la Nouvelle-Ecosse, et 12 pour le Nouveau-Brunswick. En tout, 72. Ce nombre total, qui est aujourd'hui augmenté à 81, à cause des provinces nouvelles qui sont successivement entrées dans la Confédération, se décompose comme suit : 24 pour Ontario; 24 pour Québec; 10 pour la Nouvelle-Ecosse; 10 pour le Nouveau-Brunswick; 4 pour l'Ile du Prînce-Edouard; 3 pour la Colombie Anglaise; 4 pour le Manitoba et 2 pour les Territoires du Nord-Ouest.

Voyons maintenant sa constitution et ses attributions, d'après les clauses de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, qui le concernent:

#### IV---Pouvoir Législatif

- 17. Il y aura, pour le Canada, un parlement qui sera composé de la Reine, d'une chambre haute appelée le Sénat, et de la Chambre des Communes.
- 18. Les privilèges, immunités et pouvoirs que posséderont et exerceront le Sénat, la Chambre des Communes et les membres de ces corps respectifs, seront ceux prescrits de temps à autre par acte du parlement du Canada; ils ne devront, cependant, jamais excéder ceux possédés et exercés, lors de la passation du présent acte, par la Chambre





des Communes du parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et par les membres de cette Chambre. (1)

- 19. Le parlement du Canada sera convoqué dans un délai de pas plus de six mois après l'Union.
- 20. Il y aura une session du parlement du Canada une fois au moins chaque année, de manière à ce qu'il ne s'écoule pas un intervalle de douze mois entre la dernière séance d'une session du parlement et sa première séance de la session suivante.

#### VI,—DISTRIBUTION DES POUVOIRS LEGISLATIFS

#### Pouvoirs du Parlement.

- 91. Il sera loisible à la Reine, de l'avis et du consentement du Séuat et de la Chambre des Communes, de faire des lois pour la paix, l'ordre et le bon gouvernement du Canada, relativement à toutes les matières ne tombant pas dans les catégories de sujets par le présent acte exclusivement assignés aux législatures des provinces; mais, pour plus de garantie, sans toutefois restreindre la généralité des termes ci-haut employés dans cette section, il est par le présent déclaré que (nonobstant toute disposition contraire énoncée dans le présent acte) l'autorité législative exclusive du parlement du Canada, s'étend à toutes les matières tombant dans les catégories de sujets ci-dessous enumérés, savoir:
  - 1. La dette et la propriété publiques ;
  - 2. La réglementation du trafic et du commerce ;
  - 3. Le prélèvement de deniers par tous modes ou systèmes de taxation ;
  - 4. L'emprunt de deniers sur le crédit public ;
  - 5. Le service postal;
  - 6. Le recensement et les statistiques ;
  - 7. La milice, le service militaire et le service naval et la défense du pays ;
  - 8. La fixation et le payement des salaires et honoraires des officiers civils et autres du gouvernement du Canada;
  - 9. Les amarques, les bouées, les phares et l'ile de Sable ;
  - 10. La navigation et les bâtiments ou navires (shipping);
  - 11. La quarantaine et l'établissement et maintien des hôpitaux de marine ;
  - 12. Les pêcheries des côtes, de la mer et de l'intérieur ;
  - 13. Les passages d'eau (ferries) entre une province et tout pays britannique ou étranger, ou entre deux provinces ;

<sup>(1)</sup> Voir Statuts du Canada, 31 V., c. 23, (1868), et "l'Acte du Parlement du Canada, 1875," à la fin du présent acte.

- 14. Le cours monétaire et le monnayage ;
- 15. Les banques, l'incorporation des banques et l'émission du papier-monnaie;
- 16. Les caisses d'épargnes ;
- 17. Les poids et mesures ;
- 18. Les lettres de change et les billets promissoires ;
- 19. L'intérêt de l'argent ;
- 20. Les offres légales;
- 21. La banqueroute et la faillite;
- 22. Les brevêts d'invention et de découverte ;
- 23. Les droits d'auteur :
- 24. Les Sauvages et les terres réservées pour les Sauvages ;
- 25. La naturalisation et les aubains ;
- 26. Le mariage et le divorce.
- La loi criminelle, sauf la constitution des tribunaux de juridiction criminelle, mais y compris la procédure en matière criminelle;
- 28. L'établissement, le maintien et l'administration des pénitanciers ;
- 29 Les catégories de sujets expressément exceptés dans l'énumération des catégories de sujet exclusivement assignés par le présent acte aux législatures des provinces.

Et aucune des matières énoncées dans les catégories de sujets énumérés dans cette section ne sera réputée tomber dans la catégories des matières d'une nature locale ou privée comprise dans l'énumération des catégories de sujets exclusivement assignés, par le présent acte, aux législatures des provinces.

#### LE SÉNAT

- 21. Sujet aux dispositions du présent acte, le Sénat se composera de soixante et douze membres, qui seront appelés Sénateurs.
- 22. En ce qui concerne la composition du Sénat, le Canada sera censé comprendre trois divisions:
  - 1. Ontario;
  - 2. Québec;
  - 3. Les Provinces Maritimes, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick;

Ces trois divisions seront, sujettes aux dispositions du présent acte, également représentées dans le Sénat, comme suit : Ontario par vingt-quatre sénateurs ; Québec par vingt-quatre sénateurs et les Provinces Maritimes par vingt-quatre sénateurs, douze desquels représenteront la Nouvelle-Ecosse, et douze le Nouveau-Brunswick.

En ce qui concerne la province de Québec, chacun des vingt-quatre sénateurs la représentant sera nommé par l'un des vingt-quatre colléges électoraux du Bas-Canada, énumérés dans la cédule A, annexée au chapitre premier des Statuts Refondus du Bas-Canada. (1)

- 23. Les qualifications d'un sénateur seront comme suit :
- 1. Il devra être âgé de trente ans révolus ;
- 2. Il devra être sujet-né de la Roine, ou sujet de la Reine naturalisé par acte du parlement de la Grande-Bretagne, ou du Parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, ou de la législature de l'une des provinces du Haut-Canada, du Bas-Banada, du Canada, de la Nouvelle-Ecosse, ou du Nouveau-Brunswick, avant l'union, ou du parlement du Canada, après l'union;
- 3. Il devra posséder, pour son propre usage et bénéfice, comme propriétaire en droit ou en équité, des terres ou tenements tenus en franc et commun socage,—ou être en bonne saisine ou possession, pour son propre usage et bénéfice, de terres ou tenements tenus en franc-alleu ou en roture dans la province pour laquelle il est nommé, de la valeurs de quatre mille piastres en sus de toutes rentes, dettes, charges, hypothèques et redevances, qui peuvent être attachées, dues et payables sur ces immeubles ou auxquelles ils peuvent être affectés;
- 4. Ses propriétés mobilières et immobilières devrout valoir, somme toute, quatre mille piastres, en sus de toutes ses dettes et obligations;
  - 5. Il devra être domicilié dans la province pour laquelle il est nommé;
- 6. En ce qui concerne la province de Québec, il devra être domicilé ou posséder sa qualification foncière dans le collége électoral dont la représentation lui est assignée.
- 24. Le gouverneur-général mandera de temps à autre au Sénat, au nom de la Reine et par instrument sous le grand sceau du Canada, des personnes ayant les qualifications voulues; et, sujettes aux dispositions du présent acte, les personnes ainsi mandées deviendront et seront membres du Sénat et sénateurs.
- 25. Les premières personnes appelées au Sénat scront celle que la Reine, par mandat sous le seing manuel de Sa Majesté, jugera à propos de désigner, et leur noms seront insérés dans la proclamation de la Reine décrétant l'union.
- 26. Si en aucun temps, sur la recommandation du gouverneurgénéral, la Reine juge à propos d'ordonner que trois ou six membres soient ajoutés au Sénat, le gouverneur-général pourra, par mandat adressés à trois ou six personnes (selon le cas) ayant les qualifications voulues, représentant également les trois divisions du Canada, les ajouter au Sénat.

Ces colléges électoraux sont ceux du Conseil Législatif. Voir pages 62 à 68.

- 27. Dans le cas où le nombre des sénateurs seraient ainsi, en aucun temps augmenté, le gouverneur-général ne mandera aucune personne au Sénat, sauf sur pareil ordre de la Reine donné à la suite de la même recommandation, tant que la représentation de chacune des trois divisions du Canada ne sera pas revenue au nombre fixe de vingt-quatre sénateurs.
- 28. Le nombre des sénateurs ne devra en aucun temps excéder soixante et dix-huit.
- 29. Sujet aux dispositions du présent acte, le sénateur occupera sa charge dans le Sénat, à vie.
- **30.** Un sénateur pourra, par écrit revêtu de son seing et adressé au gouverneur-général, se démettre de ses fonctions au Sénat ; après quoi son siège deviendra vacant.
- **31.** Le siège d'un sénateur deviendra vacant dans chacun des cas suivants :
- 1. Si, durant deux sessions consécutives du parlement, il manque d'assister aux séances du Sénat ;
- 2. S'il prête un serment, ou souscrit une déclaration ou reconnaissance d'allégéance, obéissance ou attachement à une puissance étrangère, ou s'il accomplit un acte qui le rend sujet ou citoyen, ou lui confère les droits et les privilèges d'un sujet ou citoyen d'une puissance étrangère ;
- 3. S'il est déclaré en état de banqueroute ou de faillite, ou s'il a rours au bénéfice d'aucune loi concernant les faillis, ou s'il se rend coupable de concussion ;
  - 4. S'il est atteint de trahison ou convaincu de félonie, ou d'aucun crime infamant ;
- 5. S'il cesse de posséder la qualification reposant sur la propriété ou le domicile; mais un sénateur ne sera pas réputé avoir perdu la qualification reposant sur le domicile par le seul fait de sa résidence au siège du gouvernement du Canada, pendant qu'il occupe sous ce gouvernement une charge qui y exige sa présence.
- **32.** Quant un siège deviendra vacant au Sénat par démission, décès ou toute autre cause, le gouverneur-général remplira la vacance en adressant un mandat à quelque personne capable et ayant les qualifications voulues.
  - 33. S'il s'élève quelque question au sujet des qualifications d'un

sénateur ou d'une vacance dans le Sénat, cette question sera entendue et décidée par le Sénat.

- **34.** Le gouverneur-général pourra, de temps à autre, par instrument sous le grand sceau du Canada, nommer un sénateur comme orateur du Sénat, et le révoquer et en nommer un autre à sa place.
- 35. Jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement, la présence d'au moins quinze sénateurs, y compris l'orateur, sera nécessaire pour constituer une assemblée du Sénat dans l'exercice de ses fonctions.
- **36.** Les questions soulevées dans le Sénat seront décidées à la majorité des voix, et dans tous les cas, l'orateur aura voix délibérative; quand les voix seront également partagées, la décision sera considérée comme rendue dans la négative.
- 147. Dans le cas de l'admission de Terreneuve et de l'Ile du Prince-Edouard, ou de l'une ou l'autre de ces colonies, chacune aura droit d'être représentée par quatre membres dans le Sénat du Canada; et (nonobstant toute disposition contraire énoncée dans le présent acte) dans le cas de l'admission de Terreneuve, le nombre normal des sénateurs sera de soixante et seize et son maximum de quatre-vingt-deux; mais lorsque l'Ile du Prince-Edouard sera admise, elle sera censée comprise dans la troisième des trois divisions en lesquelles le Canada est, relativement à la composition du Sénat, partagé par le présent acte ; et, en conséquence, après l'admission de l'Ile du Prince-Edouard, que Terreneuve soit admise ou non, la représentation de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick dans le Sénat, au fur et à mesure que des sièges deviendront vacants, sera réduite de douze à dix membres respectivement; la représentation de chacune de ces provinces ne sera jemais augmentée au-delà de dix membres, sauf sous l'autorité des dispositions du présent acte relatives à la nomination de trois ou six sénateurs supplémentaires en conséquence d'un ordre de la Reine.

#### IX.—Dispositions diverses.

#### Dispositions générales.

127. Quiconque étant, lors de la passation du présent acte, membre du conseil législatif du Canada, de la Nouvelle-Ecosse ou du Nouveau-

Brunswick, et auquel un siège dans le Sénat sera offert, ne l'acceptera pas dans les trente jours, par écrit revêtu de son seing et adressé au gouverneur-général de la province du Canada ou au lieutenant.gouverneur de la Nouvelle-Ecosse ou du Nouveau-Brunswick (selon le cas), sera censé l'avoir refusé; et quiconque étant lors de la passation du présent acte, membre du conseil législatif de la Nouvelle-Ecosse, ou du Nouveau-Brunswick, acceptera un siège dans le Sénat, perdra par le fait même son siège à ce conseil législatif.

- Canada devront, avant d'entrer dans l'exercice de leurs fonctions, prêter et souscrire, devant le gouverneur-général ou quelque personne à ce par lui autorisée,—et pareillement les membres du conseil législatif ou de l'Assemblée législative d'une province devront, avant d'entrer dans l'exercice de leurs fonctions, prêter et souscrire, devant le lieute-nant-gouverneur de la province ou quelque personne à ce par lui autorisée,—le serment d'allégeance énoncé dans la cinquième cédule annexée au présent acte; et les membres du Sénat du Canada et du conseil législatif de Québec devront aussi, avant d'entrer dans l'exercice de leurs fonctions, prêter et souscrire, devant le gouverneur-général ou quelque personne à ce par lui autorisée, la déclaration des qualifications énoncées dans la même cédule. (1)
- 132. Le parlement et le gouvernement du Canada auront tous les pouvoirs nécessaires pour remplir envers les pays étrangers, comme portion de l'empire britannique, les obligations du Canada, ou d'aucune de ces provinces, naissant de traités conclus entre l'empire et ces pays étrangers.
- 183. Dans les Chambres du parlement du Canada et les Chambres de la législature de Québec, l'usage de la langue française ou de la langue anglaise, dans les débats, sera facultatif; mais dans la rédaction des archives, procès-verbaux et journaux respectifs de ces Chambres, l'usage de ces deux langues sera obligatoire; et dans toute plaidoirie ou pièce de procédure par devant les tribunaux ou émanant des tribunaux du Canada qui seront établis sous l'autorité du présent acte, et par devant tous les tribunaux ou émanant des tribunaux de

<sup>(1) 5</sup>e cédule, voir page 244

Québec, il pourra être fait également usage, à faculté, de l'une ou de l'autre de ces langues.

Les actes du parlement du Canada et de la législature de Québec devront être imprimés et publiés dans ces deux langues.

#### SANCTION ROYALE.

- 55. Lorsqu'un bill voté par les Chambres du parlement sera présenté au gouverneur-général pour la sanction de la Reine, le gouverneur-général devra déclarer, à sa discrétion, mais sujet aux dispositions du présent acte et aux instructions de Sa Majesté, ou qu'il le sanctionne au nom de la Reine, ou qu'il refuse cette sanction, ou qu'il réserve le bill pour la signification du bon plaisir de la Reine.
- 56. Lorsque le gouverneur-général aura donné sa sanction à un bill, au nom de la Reine, il devra, à la première occasion favorable, transmettre une copie authentique de l'acte à l'un des principaux secrétaires d'Etat de Sa Majesté; si la Reine en conseil, dans les deux ans après que le secrétaire d'Etat l'aura reçu, juge à propos de le désavouer, ce désaveu,---accompagné d'un certificat du secrétaire d'Etat, constatant le jour où il aura reçu l'acte,---étant signifié par le gouverneur-général, par discours ou message, à chacune des Chambres du parlement, ou par proclamation, annulera l'acte, à compter du jour de telle signification.
- 57. Un bill réservé à la signification du bon plaisir de la Reine n'aura ni force ni effet avant et à moins que dans les deux ans à compter du jour où il aura été présenté au gouverneur-général pour recevoir la sanction de la Reine, ce dernier ne signifie, par discours ou message, à chacune des deux Chambres du parlement, ou par proclamation, qu'il a reçu la sanction de la Reine en Conseil.

Ces discours, messages ou proclamations seront consignés dans les journaux de chaque Chambre, et un double dûment certifié en sera délivré à l'officier qu'il appartient pour qu'il le dépose parmi les archives du Canada.

#### CINQUIÈME CÉDULE

## Serment d'allégeance.

Je, A. B., jure que je serai fidèle et porterai vraie allégeance à Sa Majesté la Reine Victoria.

N. B.—Le nom du roi ou de la reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, alors régnant, devra être inséré, au besoin, en termes appropriés.

## Déclaration des qualifications exigées.

Je, A. B., déclare et atteste que j'ai les qualifications exigées par la loi pour être nommé membre du Sénat du Canada (ou selon le cas) et que je possède en droit ou en équité comme propriétaire, pour mon propre usage et bénéfice, des terres ou tènements en franc et commun socage [ou que je suis en bonne saisine ou possession, pour mon propre usage et bénéfice, de terres et tènements en franc-alleu ou en rôture (selon le cas)] dans la province de la Nouvelle-Ecosse (ou selon le cas) de la valeur de quatre mille piastres, en sus de toutes rentes, dettes, charges, hypothèques et redevances qui peuvent être attachées, dues et payables sur ces immeubles ou auxquelles ils peuvent être affectés, et que je n'ai pas collusoirement ou spécieusement obtenu le titre ou la possession de ces immeubles, en tout ou en partie, dans le but de devenir membre du Sénat du Canada (ou selon le cas) et que mes biens mobiliers et immobiliers valent, somme toute, quatre mille piastres en sus de mes dettes et obligations.

## STATUTS DU CANADA, (1868), 31 V. c. 23.

Acte pour définir les privilèges, immunités et attributions du Sénat et de la Chambre des Communes, et pour protéger d'une manière sommaire les personnes chargées de la publication des documents parlementaires.

[Sanctionné le 22 mai, 1868.]

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit :

1. Le Sénat et la Chambre des Communes, respectivement, ainsi que les membres de ces corps, possèderont et exerceront les mêmes

privilèges, immunités et attributions que ceux possédés et exercés, à l'époque de la passation de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, par la Chambre des Communes du parlement du Royaume-Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande, et par ses membres, en tant qu'ils ne sont pas incompatibles avec l'acte ci-haut cité.

- 2- Ces privilèges, immunités et attributions seront censés former partie et formeront partie de la loi générale et publique du Canada, et il ne sera pas nécessaire de les alléguer spécialement, mais il devra en être judiciairement pris connaissance par tous les tribunaux et par tous les juges en Canada.
- 3. Lors de toute enquête au sujet des privilèges, immunités et attributions du Sénat et de la Chambre des Communes, ou des membres de ces corps, respectivement, tout exemplaire des journaux du Sénat ou de la Chambre des Communes, imprimé ou apparenment imprimé (purporting to be printed) par ordre du Sénat ou de la Chambre des Communes, fera foi de ces journaux par-devant tous les tribunaux, juges de paix et autres, sans qu'il soit besoin de prouver que cet exemplaire a été ainsi imprimé.
- 4. Tout défendenr dans une action civile ou criminelle intentée sous quelque forme que ce soit, à raison ou en conséquence de ce qu'il aurait publié ou fait publier par son serviteur, par ordre ou sous l'autorité du Sénat ou de la Chambre des Communes, quelques rapport, document ou procès-verbal des votes et délibérations, pourra produire devant la Cour dans laquelle l'action a été ainsi intentée, ou devant un juge de cette Cour, après avoir, au préalable, donné vingt-quatre heures d'avis de son intention de ce faire, au demandeur en la cause ou à son procureur ou avocat, un certificat revêtu du seing de l'orateur ou du greffier du Sénat ou de la Chambre des Communes, selon le cas, attestant que le rapport, document ou procès-verbal des votes et délibérations, selon le cas, qui a donné lieu à l'institution de l'action civile ou criminelle, a été publié par le défendeur ou par son serviteur, par ordre ou sous l'autorité du Sénat ou de la Chambre des Communes, selon le cas, accompagné d'un affidavit, le corroborant ; et la cour ou le juge devra, sur ce, suspendre immédiatement les procédures eiviles ou criminelles ainsi intentées, et ces dernières, ainsi que tout bref (writ) ou ordre

(process), émis en la cause, seront finalement discontinués et annulés, et réputés tels, sous l'autorité du présent acte.

- 5. Dans le cas où il serait à l'avenir intenté une action civile ou criminelle à raison ou en conséquence de la publication de quelqu'exemplaire de pareil rapport, document ou procès-verbal des votes et délibération, le défendeur pourra, à toute phase de la procédure, produire devant la cour ou le juge, ce rapport, document ou procès-verbal des votes et délibérations, ainsi que l'exemplaire ci-haut mentionné, accompagné d'un affidavit constatant l'identité du rapport, document ou procès-verbal des votes et délibérations, et attestant la fidélité de l'exemplaire; et la cour ou le juge devra, sur ce, suspendre immédiatement les procédures civiles ou criminelles ainsi intentées, et ces dernières, ainsi que tout bref (writ) ou ordre process, émis en la cause, seront finalement discontinués et annulés, et réputés tels, sous l'autorité du présent acte.
- 6. Il sera permis, dans toute action civile ou criminelle intentée à raison de l'impression de quelqu'extrait ou résumé de pareil rapport, document ou procès-verbal des votes et délibérations, de produire ce dernier comme preuve à l'appui de la dénégation générale, et de démontrer que l'extrait ou le résumé a été publié de bonne foi et sans malice, et si le jury est de même avis, un verdict de non-coupable sera rendu en faveur du défendeur.

## "L'ACTE DU PARLEMENT DU CANADA, 1875."

#### 38-39 VICTORIA

#### CHAPITRE 38

Acte pour lever certains doutes à l'égard des pouvoirs du Parlement du Canada quand à la dix-huitième section de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867.

(19 Juillet 1875).

Considérant que par la section dix-huitième de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, il est pourvu comme suit : "Les priviléges, immunités et pouvoirs que posséderont et exerceront le Sénat, la Chambre des Communes et les membres de ces corps respectifs, seront ceux prescrits de temps à autre par acte du Parlement du Canada; ils ne devront cependant jamais excéder ceux possédés et exercés, lors de la passation du présent acte, par la Chambre des Communes du Parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et par les membres de cette Chambre;"

Et considérant que des doutes se sont élevés à l'égard du droit de définir par un acte du parlement du Canada, en vertu de la dite section, les dits priviléges, pouvoirs et immunités et qu'il est opportun de lever ces doutes:

A ces causes, Sa Très Excellente Majesté la Reine, de l'avis et du consentement des Lords Spirituels et Temporels et des Communes, en ce présent parlement assemblés, et par leur autorité, décrète et déclare ce qui suit :

1. La dix-huitième section de l'Acte de l'Amérique du Nord, 1867, est par le présent abrogée, sans préjudice à ce qui a été fait en vertu de cette section, et la suivante sera substituée à celle qui est ainsi abrogée:

Les priviléges, immunités et pouvoirs que posséderont et exerceront le Sénat et la Chambre des Communes et les membres de ces corps respectifs, seront ceux prescrits de temps à autre par acte du parlement du Canada, mais de manière à ce qu'aucun acte du parlement du Canada définissant tels priviléges, immunités et pouvoirs ne donnera aucuns priviléges, immunités ou pouvoirs excèdant ceux qui, lors de la passation du présent acte, sont possédés et exercés par la Chambre des Communes du Parlement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et par les membres de cette Chambre.

- 2. L'acte du parlement du Canada passé dans la trente et unième année du règne de Sa Majesté, chapitre vingt-quatre, intitulé: Acte pour faire prêter serment à des témoins en certains cas pour les fins des deux Chambres du Parlement, sera considéré comme étant valide depuis la date de la sanction royale qui lui a été donnée par le gouverneur-général du Canada.
- **3.** Le présent acte pourra être cité comme "l'Acte du Parlement du Canada, 1875."

## SÉNAT DU CANADA

## DE 1867 A 1901.

## (1) PRÉSIDEN'IS DU SÉNAT DU CANADA

#### DE 1867 A 1901.

Cauchon, l'hon. Joseph-Edouarddu 5 novembre 1867 au 6 mai	869
Ross, l'hon. John	869
Cauchon, l,hon. Joseph-Edouarddu 26 mai 1869 au 2 juin 18	872
Botsford, l'hon. Amos-Edwindu 3 juin 1872 au 4 juin 18	<b>872</b>
Cauchon, l'hon, Joseph-Edouarddu 5 juin 1872 au 30 juin 18	<b>372</b>
Chauveau. l'hon. Pierse-Joseph-Olivierdu 21 février 1873 au 8 janvier 18	374
Christie, l'hon. Daviddu 9 janvier 1874 au 26 octobre 18	378
Wilmot, l'hon. Robert-Duncandu 8 novembre 1878 au 10 février 18	880
Macpherson, l'hon. David-Lewisdu 11 février 1880 au 15 février 18	380
Botsford, l'hon. Amos-Edwindu 16 février 1880 au 18 avril 18	880
Macpherson, l'hon. David-Lewisdu 19 avril 1880 au 16 octobre 18	38 <b>3</b>
Miller, l'hon. Williamdu 17 octobre 1883 au 3 avril 18	387
Plumb, l'hon. Josiah-Burrdu 4 avril 1887 décédé 12 mars 18	888
Allan, l'hon. George-Williamdu 17 mars 1888 au 26 avril 18	891
Lacoste, l'hon. Alexandredu 27 avril 1891 au 13 septembre 18	<b>3</b> 91
Ross, l'hon. John-Jones,du 14 septembre 1891 au 12 juillet 18	39 <b>6</b>
(1) Pelletier, l'hon. Chs-AlphPantaléon. du 13 juillet 1896 au 28 janvier 19	901
Power, l'hon. Lawrence-Geoffreydu 29 janvier 1901	. <b></b>

<sup>(1)</sup> La date de ces nominations est celle des Lettres-Patentes.

<sup>(2)</sup> Créé Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, le 24 mai 1898

## MEMBRES DU SÉNAT DU CANADA

# (1) SÉNATEURS REPRÉSENTANT LA PROVINCE DE QUÉBEC DE 1867 A 1901.

ALMA, (Division d') :—		
Leslie, l'hon. James(2)du 22 mai	1867 décédé 6 déc.	1873
Penny, l'hon. Edward-Goffdu 13 mars	1874 décédé 11 oct.	1881
Ogilvie, l'hon. Alexander-Walkerdu 24 décembre	1881 résigne 20 janv.	1901
Mackay, l'hon. Robertdu 21 janvier	1901	
BEDFORD, (Division de) :—		
Foster, l'hon. Asa-Belknapdu 22 mai	1867 résigne 10 février	1876
Stevens, l'hon. Gardner-Greendu 12 février	1876 décédé 15 avril	1892
Baker, l'hon. George-Barnarddu 7 janvier	1896	
GOLFE, (Division du) :-		
Tessier, l'hon. Ulric-Josephdu 22 mai	1867 au 11 février	1873
Chinie, l'hon. Eugènedu 10 avril	1873 résigne 3 nov.	1882
Robitaille, l'hon. Louisdu 8 février	1883 résigne 28 déc.	1884
Robitaille, l'hon. Théodoredu 29 janvier	1885 décédé 18 août	1897
Fiset, l'hon. JBaptiste-Romualddu 20 octobre	1897	••••
GRANVILLE, (Division de) :		
Letellier de St-Just, l'hon. Lucdu 22 mai	1867 résigne 14 déc.	1876
(3) Pelletier, l'hon. Charles-Alphonse- Pantaléondu 2 février	1877	. <b></b>

<sup>(1)</sup> Les Collèges électoraux de la Province de Québec pour le Sénat, sont les mêmes que ceux du Conseil Législatif. Voir pages 62 à 68.

<sup>(2)</sup> Les nominations de sénateurs portant la date du 22 mai 1867, sont celles faites dans la Proclamation de la Reine Victoria, en date du 22 mai 1867, fixant l'inauguration de la Confédération au 1er juillet 1867.

<sup>(3)</sup> Créé Compagnon de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, le 30 octobre 1878, et Chevalier Commandeur du même Ordre, le 24 mai 1898.

## MEMBRES DU SÉNAT DU CANADA.—Suite.

<del></del>	
INKERMAN, (Division d'):—	
Hamilton, l'hon. Johndu 22 mai	1867 résigne 11 mai 1887
Abbott, l'hon. John-Joseph-Caldwell du 12 mai	1887 décédé 30 oct. 1893
Owens, l'hon. Williamdu 2 janvier	1896
KENNEBEC, (Division de):—	
Cormier, l'hon. Charlesdu 22 mai	1867 décédé 7 mai 1887
Fortin, l'hon. Pierredu 13 mai	1887 décédé 15 juin 1888
Drummond, l'hon. GeoAlexdu 1 décembre	1888
LA DURANTAYE, (Division de):	
Bossé, l'hon. Joseph-Noël du 22 mai	1867 au 24 janvier 1868
Chapais, l'hon. Jean-Charlesdu 30 janvier	1868 décédé 17 juillet 1885
Ross, l'hon. John-Jonesdu 12 avril	1887 décédé 4 mai 1901
Déchène, l'hon. Arthur-Mivilledu 13 mai	1901
LANAUDIÈRE, (Division de) :	
Olivier, l'hon. Louis-Auguste du 🕮 🕬 🕸	1867 au 6 septembre 1873
Bellerose, l'hon. Joseph-Hyacinthe du 16 octobre	1873 décédé 13 août 1899
Casgrain, l'hon. Joseph-Philippe-Baby. du 29 janvier	1900
LA SALLE, (Division de):—	
Duchesnay, l'hon. Antoine Juchereau.du 22 mai	1867 résigne 7 janv. 1871
Panet, l'hon. Louisdu 10 février	1871 résigne 26 mars 1874
Panet, l'hon. Charles-Eugènedu 27 mars	1874 au 4 février 1875
Fabre, l'hon. Hectordu 5 février	1875 au 12 juillet 1882
De Blois, l'hon. Pierre-Antoinedu 13 février	1883 décédé 21 juin 1898
Paquet, l'hon. Joseph-Arthurdu 27 juin	1898 décédé 29 mars 1901
Godbout, l'hon. Josephdu 4 avril	1901
LAURENTIDES, (Division des):—	•
Price, l'hon. David-Edwarddu 22 mai	1867-décédé 22 août 1883
Ross, l'hon. James-Gibbdu 11 janvier	1884 décédé 1 oct. 1888
Price, l'hon. Evans-Johndu 1 décembre	1888 décédé 30 août 1899
Shehyn, l'hon. Josephdu 5 février	1900

## MEMBRES DU SÉNAT DU CANADA.—Suite.

LAUZON, Division de):—					
Duchesnay, l'hon. Elzéar-H. Juche- reaudu 22 mai 1867 décédé 12 mai 1871					
DeLéry, l'hon. Alex René Chaussegros. du 13 décembre 1871 résigne 11 avril 1876					
Pozer, l'hon. Christian-Henrydu 20 septembre 1876 décédé 18 juillet 1884					
Boldue, l'hon. Josephdu 3 octobre 1884					
LA VALLIÈRE, (Division de):—					
Malhiot, l'hon. Charlesdu 22 mai 1867 décédé 9 nov. 1874					
Paquet, l'hon. Anselme-Homèredu 9 février 1875 décédé 22 déc. 1891					
Angers, l'hon. Auguste-Réaldu 16 décembre 1892 résigne 16 juin 1896					
Thibaudeau, l'hon. Alfred-Adu 22 août 1896					
LORIMIER, (Division de):-					
Bureau, l'hon. Jacques Olivierdu 22 mai 1867 décédé 7 fév. 1883					
Lacoste, l'hon. Alexandredu 11 janvier 1884 juge 14 sept. 1891					
Desjardins, l'hon. Alphonsedu 1 octobre 1892 résigne 16 juin 1896					
Béchard, l'hon. Françoisdu 17 juillet 1896 décédé 13 avril 1897					
Dandurand, l'hon. Raouldu 22 janvier 1898					
MILLE-ILES, (Division des):—					
Dumouchel, l'hon. Léandre du 22 mai 1867 décédé 23 sept. 1882					
Masson, l'hon. Louis-François-Ro- driguedu 29 septembre 1882 résigne 6 nov 1884					
Sénécal, l'hon. Louis-Adélarddu 25 janvier 1887 décédé 11 oct. 1887					
Rolland, l'hon. Jean-Baptistedu 22 octobre 1887 décédé 22 mars 1888					
Rodier, l'hon. Charles-Séraphin du 1 décembre 1888 décédé 26 janv. 1890					
Masson, l'hon. Louis-François-Ro- driguedu 3 février 1890					
MONTARVILLE, (Division de):-					
Lacoste, l'hon. Louis					
(1) De Boucherville, l'hon. Charles- Eugène Boucherdu 12 février 1879					
1 10 1 1 0 1 1 1 0 1 1 1 0 1 1 1 1 1 1					

<sup>(1)</sup> Créé Compagnon de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, le 24 mai 1894.

## MEMBRES DU SÉNAT DU CANADA.—Suite.

REPENTIGNY, (Division de):-						
Armand, l'hon. Joseph-François du 22 mai	1867					
RIGAUD, (Division de):-						
Wilson, l'hon. Charles	1867 <b>d</b> écédé 4 mai 1877 1878					
ROUGEMONT, (Division de):-						
Chaffers, l'hon. William-Henrydu 22 mai Hingston, Sir William-Halesdu 2 janvier	1867 décédé 16 juillet 1894 1896					
SALABERRY, (Division de):—						
Renaud, l'hon. Louis	1867 résigne 30 oct. 1873 1873 décédé 17 janv. 1890 1891 décédé 17 janv. 1895 1896 décédé 27 juin 1901					
SHAWINIGAN, (Division de):—						
Ferrier, l'hon. James	1867 décédé 30 mai 1888 1891					
SOREL, (Division de):—						
Guévremont, l'hon. Jean-Baptistedu 22 mai Forget, l'hon. Louis-Josephdu 15 juin	1867 résigne 14 juin 1896 1896					
STADACONA, (Division de):—						
(1)Belleau, Sir Narcisse-Fortunatdu 22 mai  Cauchon, l'hon. Joseph-Edouarddu 2 novembre	1867 au 1 juillet       1867         1867 résigne 30 juin       1872					
Chauveau, l'hon. Pierre - Joseph - Olivier	1873 résigne 22 janv. 1874					
Baillargeon, l'hon. Pierredu 27 mars	1874 décédé 15 déc. 1891					
Landry, l'hon. ARCPhilippcdu 23 février	1892					
(1) Créé Chevalier Bachelier, le 21 août 1860, lors de la au Canada.	a visite du Prince de Galles					

## **— 254** —

## MEMBRES DU SÉNAT DU CANADA.—Suite

VICTORIA, (Division de):-	
Ryan, l'hon. Thomas du 22 mai	1867 décédé 25 mai 1889
Murphy, l'hon. Edwarddu 13 mai	1889 décédé 5 déc. 1895
O'Brien, l'hon. Thomasdu 2 janvier	1896
WELLINGTON, (Division de):—	
Sanborn, l'hon. John-Sewalldu 22 mai	1867 juge 12 oct. 1872
Cochrane, l'hon, Matthew-Henry du 17 octobre	1872

## CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA.

## HISTORIQUE.

Tel que le décrétait "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," la Chambre des Communes se composa, au sortir des élections générales qui eurent lieu en août et septembre 1867, de 181 députés, dont 82 pour Ontario, 65 pour Québec, 19 pour la Nouvelle-Ecosse et 15 pour le Nouveau-Brunswick. Le recensement de 1871 apporta quel que smodifications dans la représentation d'Ontario, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick. Ontario eut 6 membres de plus, la Nouvelle-Ecosse 2, le Nouveau. Brunswick 1. On sait que la Province de Québec a le nombre fixe de 65 députés, qu'elle ne peut augmenter. (1) Ce nombre sert de base à la représentation des autres provinces, et voici comment: à chaque recensement, on divise la population totale de la province de Québec par 65, nombre de ses députés, et l'on base ensuite la représentation des autres provinces sur la population que représente chacun des 65 députés de la Province de Québec. En entrant dans la Confédération, Manitoba augmenta le nombre des députés de 4 ; la Colombie-Anglaise, l'Ile du Prince-Edouard, chacune de 6, donnant en 1882, un nombre total de 206 députés. Dans le cours de la session de 1882, une loi fut passée pour autoriser un remaniement des comtés, conformément au recensement de l'année précédente, de 1881. Ontario eut alors 4 députés de plus, et le Manitoba 1. En 1886, la Chambre décréta que les Territoires du Nord-Ouest seraient représentés à la

<sup>(1)</sup> Voir le paragraphe 2 de la section 51 de "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867," concernant la Chambre des Communes que nous reproduisons plus loin.

Chambre des Communes, et auraient 4 députés. Ce qui portait le nombre total des députés au chiffre de 215 que le recensement de 1891 a fait diminuer de 2; de sorte qu'aujourd'hui le Canada est représenté par 213 députés.

Vu que le présent ouvrage ne concerne que la Province de Québec, nous ne dirons rien de la rédistribution des comtés dans les autres provinces.

Il n'y eut aucuns changements notables dans les limites des comtés de notre Province jusqu'à 1892, date à laquelle le Parlement Canadien leur fit subir quelques modifications, en conformité du recensement de 1891. Les comtés de Chambly et Verchères, de Saint-Jean et Iberville, de Laprairie et Napierville, la ville des Trois-Rivières et le comté de Saint-Maurice, furent unis pour ne former qu'un seul district La ville de Montréal subit elle-même de grandes modifications: les divisions Centre, Est et Ouest se transformèrent en 5 divisions électorales appelées : Sainte-Anne, Saint-Antoine, Saint-Jacques, Saint-Laurent, Sainte-Marie. Le comté d'Hochelaga fut divisé en trois parties, dont l'une forma le comté de Maisonneuve, et les deux autres furent annexées aux comtés de Jacques-Cartier et de Laval. comté d'Ottawa, l'un des vieux comtés de notre Province. qui existait depuis 1830, disparut à tout jamais de la scène fédérale pour faire place à deux nouveaux comtés nommés Wright et Labelle. (1)

Nous ne mentionnerons pas ici les quelques paroisses qui furent détachées de plusieurs comtés pour être annexées aux comtés voisins. Ce serait trop long et d'aucun intérêt. D'ailleurs, nous en avons tenu compte dans les pages plus loin, où nous donnons les noms des députés qui ont représenté et qui représentent les comtés de notre Province aux Communes du Canada.

<sup>(1)</sup> Le comté d'Ottawa existe encore pour l'Assemblée Législative de Québec.

Voyons maintenant les clauses de "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867" au sujet de la constitution et des attributions de cette Chambre.

# "L'ACTE DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE DU NORD, 1867." 30 VICTORIA, CHAPITRE 3.

### (1) La Chambre des Communes.

- **37.** La Chambre des Communes sera, sujette aux dispositions du présent acte, composée de cent quatre-vingt-un membres, dont quatre-vingt-deux représenteront Ontario, soixante et cinq Québec, dix-neuf la Nouvelle-Ecosse, et quinze le Nouveau-Brunswick.
- 38. Le gouverneur-général convoquera de temps à autre la Chambre des Communes au nom de la Reine, par instrument sous le grand sceau du Canada.
- 39. Un sénateur ne pourra ni être élu, ni siéger, ni voter comme membre de la Chambre des Communes.
- 40. Jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement les provinces d'Ontario, de Québec, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick seront—en ce qui concerne l'élection des membres de la Chambre des Communes—divisées en districts électoraux comme suit :

#### 1-ONTARIO.

La province d'Ontario sera partagée en comtés, divisions de comtés, (*Ridings*), cités, parties de cités, et villes, tels qu'énumérés dans la première cédule annexée au présent acte; chacune de ces divisions formera un district électoral, et chaque district désigné dans cette cédule aura droit d'élire un membre. (2)

<sup>(1)</sup> Voir les clauses 17 et 18, page 236; 19, 20 et 91, page 237; 128, page 242; 132 et 133, page 242; 55, 56 et 57, page 243; la 5e cédule, page 244, ainsi que les Statuts du Canada (1868), 31 V., ch. 23, page 244; et "l'Acte du Parlement du Canada," 1875, 38-39 Vict., ch. 38, page 247, qui concernent la Chambre des Communes comme le Sénat.

<sup>(2)</sup> Nous ne reproduisons par cette cédule, parceque cet ouvrage ne regarde que la Province de Québec.

#### 2-QUEBEC.

La province de Québec sera partagée en soixante et cinq districts électoraux, comprenant les soixante et cinq divisions électorales en lesquelles le Bas-Canada est actuellement divisé en vertu du chapitre deuxième des Statuts Refondus du Canada, du chapitre soixante et quinze des Statuts Refondus pour le Bas-Canada et de l'acte de la province du Canada, de la vingt-troisième année du règne de Sa Majesté la Reine, chapitre premier, ou de tout autre acte les amendant et en force à l'époque de l'union, de telle manière que chaque division électorale constitue, pour les fins du présent acte, un district électoral ayant droit d'élire un membre. (1)

#### 3-NOUVELLE-ECOSSE.

Chacun des dix-huit comtés de la Nouvelle-Ecosse formera un district électoral. Le comté d'Halifax aura droit d'élire deux membres, et chacun des autres comtés, un membre.

#### 4—NOUVEAU-BRUNSWICK

Chacun des quatorze comtés dont se compose le Nouveau-Brunswick, y compris la cité et le comté de St-Jean, formera un district électoral. La cité de St-Jean constituera également un district électoral par elle-même. Chacun de ces quinze districts électoraux aura droit d'élire un membre.

41. Jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement,—toutes les lois en force dans les diverses provinces, à l'époque de l'union, concernant les questions suivantes ou aueune d'elles, savoir:—l'éligibilité, l'inégibilité des candidats ou des membres de la Chambre d'Assemblée ou Assemblée législative dans les diverses provinces,—les votants aux élections de ces membres,—les serments exigées des votants,—les officiers-rapporteurs, leurs pouvoirs et leurs devoirs,—le mode de procéder aux élections,—le temps que celles-ci peuvent durer,—la décision des élections contestées et les procédures y incidentes,—les vacations des sièges en parlement et l'exécution de nouveaux brefs dans les vacations occasionnées par d'autres causes que la dissolution,—s'applique-

<sup>(1)</sup> Ce sont les comtés formés de 1854 à 1867, sous l'Union. Voir pages 168 à 183.

ront respectivement aux élections des membres envoyés à la Chambre des Communes par ces diverses provinces.

Mais jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement, à chaque élection d'un membre de la Chambre des Communes pour le district d'Algoma, outre les personnes ayant droit de vote en vertu de la loi de la province du Canada, tout sujet anglais du sexe masculin, âgé de vingt et un ans ou plus et tenant feu et lieu, aura droit de vote. (1)

42. Pour la première élection des membres de la Chambre des Communes, le gouverneur-général fera émettre les brefs par telle personne et selon telle forme qu'il jugera à propos, et les fera adresser aux officiers-rapporteurs qu'il désignera.

La personne émettant les brefs sous l'autorité de la présente section, aura les mêmes pouvoirs que possédaient, à l'époque de l'union, les officiers chargés d'émettre des brefs pour l'élection des membres de la Chambre d'Assemblée ou Assemblée Législative de la province du Canada, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick; et les officiers-rapporteurs auxquels ces brefs seront adressés, en vertu de la présente section, auront les mêmes pouvoirs que possédaient, à l'époque de l'union, les officiers chargés de rapporter les brefs pour l'élection des membres de la Chambre d'Assemblée ou Assemblée Législative, respectivement.

- 43. Survenant une vacance dans la représentation d'un district électoral à la Chambre des Communes, antérieurement à la réunion du parlement ou subséquement à la réunion du parlement, mais avant que le parlement ait statué à cet égard, les dispositions de la section précédente du présent acte s'étendront et s'appliqueront à l'émission et au rapport du bref relativement au district dont la représentation est ainsi vacante.
- 44. La Chambre des Communes, à sa première réunion, après une élection générale, avec toute la diligence possible à l'élection de l'un de ses membres comme orateur.

<sup>(1)</sup> Voir Statuts du Canada 31 Vict., ch. 25; 34 Vict., ch. 19; 35 Vict. ch. 15; 36 Vict., ch. 2; 41 Vict., ch. 5 et 47 Vict., ch. 14 concernant la section 41, cités à la suite du présent Acte.

- 45. Survenant une vacance dans la charge d'orateur, par décès, démission ou autre cause, la Chambre des Communes procédera avec toute la diligence possible à l'élection d'un autre de ses membres comme orateur.
- 46. L'orateur présidera à toutes les séances de la Chambre des Communes.
- 47. Jusqu'à ce que le parlement du Canada en ordonne autrement—si l'orateur, pour une raison quelconque, quitte le fauteuil de la Chambre des Communes pendant quarante-huit heures consécutives, la Chambre pourra élire un autre de ses membres pour agir comme orateur; le membre ainsi élu aura et exercera, durant l'absence de l'orateur, tous les pouvoirs, priviléges et attributions de ce dernier.
- 48. La présence d'au moins vingt membres de la Chambre des Communes sera nécessaire pour constituer une assemblée de la Chambre dans l'exercice de ses pouvoirs ; à cette fin, l'orateur sera compté comme un membre.
- 49. Les questions soulevées dans la Chambre des Communes seront décidées à la majorité des voix, sauf celle de l'orateur; mais lorsque les voix seront également partagées—et en ce cas seulement—l'orateur pourra voter.
- 50. La durée de la Chambre des Communes ne sera que de cinq ans, à compter du jour du rapport des brefs d'élection, à moins qu'elle ne soit plus tôt dissoute par le gouverneur-général. (1)
- 51. Immédiatement après le recensement de mil huit cent soixante et onze, et après chaque autre recensement décennal, la représentation des quatre provinces sera répartie de nouveau, par telle autorité, de telle manière et à dater de telle époque que pourra, de temps à autre, prescrire le parlement du Canada, d'après les règles suivantes:
- 1. Québec aura le nombre fixe de soixante et cinq représentants ;

<sup>(1)</sup> Voir Statuts du Canada, 31 Vict. ch. 22, concernant le décès du souverain, cités à la suite du présent acte.

- 2. Il sera assigné à chacune des autres provinces un nombre de représentants proportionné au chiffre de sa population (constaté par tel recensement), comme le nombre soixante et cinq le sera au nombre de la population de Québec (ainsi constaté);
- 3. En supputant le nombre des représentants d'une province, il ne sera pas tenu compte d'une fraction n'excédant pas la moitié du nombre total nécessaire pour donner à la prowince droit à un représentant; mais toute fraction excédant la moitié de ce nembre équivaudra au nombre entier;
- 4. Lors de chaque nouvelle répartition, nulle réduction n'aura lieu dans le nombre des représentants d'une province, à moins qu'il ne soit constaté par le dernier recensement que le chiffre de la population de la province par rapport au chiffre de la population totale du Canada à l'époque de la dernière répartition du nombre des représentants de la population de la province n'ait décru dans la proportion d'un vingtième ou plus ;
- 5. Les nouvelles répartitions n'auront d'effet qu'à compter de l'expiration du parlement alors existant.
- **52.** Le nombre des membres de la Chambre des Communes pourra, de temps à autre, être augmenté par le parlement du Canada, pourvu que la proportion établie par le présent acte dans la représentation des provinces reste intacte.

### Législation financière.

- 58. Tout bill ayant pour but l'appropriation d'une portion quelconque du revenu public, ou la création de taxes ou d'impôts, devra originer dans la Chambre des Communes.
- 54. Il ne sera pas loisible à la Chambre des Communes d'adopter aucune résolution, adresse ou bill pour l'appropriation d'une partie quelconque du revenu public, ou d'aucune taxe ou impôt, à un objet qui n'aura pas au préalable été recommandé à la Chambre par un message du gouverneur-général durant la session pendant laquelle telle résolution, adresse ou bill est proposé.

STATUTS DU CANADA, 1868, (31 VICT., CH. 25).

Acte pour mieux assurer l'Indépendance du Parlement.

[Sanctionné le 22 Mai, 1868.]

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit :

#### 1. Excepté tel que ci-dessous spécialement prescrit—

- 1. Nulle personne acceptant ou occupant une charge, commission ou emploi au service du gouvernement du Canada, à la nomination de la couronne, auquel un traitement annuel ou un honoraire, allocation ou émolument au lieu d'un salaire annuel venant de la couronne est attaché, ne sera éligible comme membre de la Chambre des Communes, ni ne siégera ni ne votera dans cette Chambre tant qu'elle occupera telle charge, occupation ou emploi ;
- 2. Rien de contenu dans cette section ne rendra inéligible, comme susdit, aucune personne qui remplira quelqu'une des charges suivantes, savoir : celles de président du conseil privé, de receveur-général, ministre des finances, ministre de la justice, ministre de la milice et de la défense, secrétaire d'état, secrétaire d'état pour les provinces, ministre des travaux publics, maître-général des postes, ministre de l'agriculture et de l'immigration, ministre du revenu de l'intérieur, ministre des douanes ou ministre de la marine et des pêcheries, ni ne la rendra inhabile à siéger ou à voter dans la Chambre des Communes, pourvu qu'elle soit élue pendant qu'elle occupera la dite charge, et qu'elle ne soit pas d'ailleurs inéligible;
- 3. Rien de contenu dans la présente section ne rendra inéligible comme susdit ou inhabile à siéger ou voter dans la Chambre des Communes, un des commissaires nommés en vertu de l'acte concernant le chemin de fer Intercolonial, ni aucun officier de l'armée ou de la marine de Sa Majesté, ou aucun officier de milice ou milicien (excepté les officiers de l'état-major de la milice qui reçoivent une solde permanente) à moins qu'il ne soit autrement inéligible;
- 2. Nulle personne ayant ou possédant, entreprenant ou exécutant, directement ou indirectement, seule ou avec une autre, par elle-même ou par l'intermédiaire d'un syndic ou tierce partie, un contrat ou marché avec Sa Majesté, ou avec un officier ou département public, se rattachant au service public du Canada, ou en vertu duquel des deniers publics du Canada devront être payés pour aucun service ou ouvrage—ne sera éligible comme membre de la Chambre des Communes, ni ne siégera ni ne votera dans cette Chambre.
- 3. Si une personne inéligible aux termes du présent acte, ou déclarée inhabile à être élue membre de la Chambre des Communes, est néanmoins élue et rapportée comme tel, son élection et rapport seront nuls et de nul effet.
- 4. Nulle personne déclarée par la section précédente, ou par toute autre loi, inhabile à être élue membre de la Chambre des Communes, ne siégera, ni ne votera dans cette Chambre tant qu'elle sera sous le coup de cette inhabileté:

- 2. Et si une personne inéligible ou déclarée inhabile à sièger ou à voter dans la Chambre des Communes par les première, deuxième ou troisième sections, y siège ou vote, elle encourra par là une amende de deux mille piastres pour tout et chaque jour qu'elle aura ainsi siègé ou voté; et cette somme pourra être recouvrée d'elle parquiconque en fera la poursuite, par action en recouvrement de dette, déclaration, dénonciation ou plainte devant une cour de juridiction civile compétente en Canada.
- 5. Si un membre de la Chambre des Communes devient inhabile, par l'acceptation d'un emploi, ou par le fait qu'il est devenu partie à quelque contrat ou marché, à continuer à siéger ou à voter dans la Chambre des Communes, son élection deviendra par là nulle, et le siège de ce membre sera déclaré vacant, et un bref émanera immédiatement pour une nouvelle élection, de même que s'il était naturellement décédé; mais il pourra être réélu s'il est éligible, aux termes de la première section du présent acte.
- 6. Néanmoins, chaque fois qu'une personne remplissant la charge de président du conseil privé, de receveur-général, ministre des finances, ministre de la justice, ministre de la milice et de la défense, secrétaire d'état, secrétaire d'état pour les provinces, ministre des travaux publics, maître général des postes, ministre de l'agriculture et de l'immigration, ministre du revenu de l'intérieur, ministre des douanes ou ministre de la marine et des pêcheries, et étant en même temps membre de la Chambre des Communes, résignera sa charge, et, que dans un mois après sa résignation elle acceptera une autre des dites charges elle ne rendra pas par là son siège vacant dans la Chambre des Communes.
- 7. Tout membre de la Chambre des Communes ponrra volontairement résigner son siège et le rendre vacant en la manière ci-dessous prescrite.
- 8. Tout membre désirant résigner son siège, pourra le faire en donnant de sa place, dans la Chambre des Communes, avis de son intention de résigner, auquel cas et immédiatement après que tel avis aura été entré par le greffier dans les journaux de la Chambre, l'orateur pourra adresser son mandat sous son seing et sceau, au greffier de la couronne en chancellerie, à l'effet qu'il émette un bref pour l'élection d'un nouveau membre en remplacement du résignataire :
- 2. Ou bien, tel membre pourra adresser et faire remettre à l'orateur une déclaration de son intention de résigner son siège, par un écrit sous son seing et secau devant deux

témoins, laquelle déclaration pourra être ainsi faite et remise soit durant une sessiou du parlement, soit dans l'intervalle entre deux sessions ; et l'orateur pourra, en recevant cette déclaration, adresser immédiatement son mandat sous son seing et sceau au greffier de la couronne en chancellerie, pour qu'il émettre un bref pour l'élection d'un nouveau membre en remplacement de celui qui résigne, et un bref émanera en conséquence, et une entrée de la déclaration ainsi remise à l'orateur sera ensuite faite dans les journaux de la Chambre ;

- 3. Et le membre offrant ainsi sa résignation sera censé avoir rendu son siège vacant et cessera d'être membre de la Chambre.
- 9. Mais nul membre n'offrira ainsi sa résignation lorsque son élection sera légalement contestée, ni avant l'expiration du temps durant lequel elle peut, en vertu de la loi, être contestée sur d'autres motifs que ceux de corruption.
- 10. Si un membre de la Chambre des Communes désire résigner son siège dans l'intervalle entre deux sessions du parlement, et qu'il n'y ait pas alors d'orateur, ou si ce membre est lui-même l'orateur, il pourra adresser et faire remettre à deux membres de la Chambre la déclaration ci-dessus mentionnée de son intention de résigner; et ces deux membres lors de la réception de telle déclaration, adresseront immédiatement leur mandat sous leurs seings et sceaux au greffier de la couronne en chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'élection d'un membre pour remplacer le membre déclarant ainsi son intention de résigner, et tel bref émanera en conséquence;—et le membre qui offrira ainsi sa résignation sera censé avoir résigné son siège et cessera d'être membre de la Chambre.
- 11. S'il survient une vacance dans la Chambre des Communes, par le décès d'un membre, ou parce qu'un membre aura accepté une charge, l'orateur de la Chambre étant informé de cette vacance par un membre de la Chambre, à sa place,—ou par avis écrit sous les seings et sceaux de deux membres de la Chambre, adressera immédiatement son mandat an greffier de la couronne en chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'élection d'un membre devant remplir cette vacance, et un nouveau bref émanera en conséquence :
- 2. Et, si lorsque telle vacance aura lieu, ou si en aucun temps ensuite, avant que le mandat de l'orateur pour un nouveau bref soit émis, il n'y a pas d'orateur de la Chambre, ou si l'orateur est absent du Canada, ou si le membre dont le siège devient vacant est l'orateur lui-même,—alors deux des membres de la Chambre pourront adresser leur

mandat sous leurs seings et sceaux au greffier de la couronne en chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'élection d'un membre devant remplir la vacance, et le bref émanera en conséquence.

- 12. Un mandat pourra être adressé au greffier de la couronne en chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'élection d'un membre de la Chambre des Communes devant remplir toute vacance créée subséquemment à une élection générale, et avant la première réunion du parlement ensuite, à raison de ce qu'un membre serait décédé ou qu'il aurait accepté quelque charge, et ce bref pourra émaner en aucun temps après le décès ou l'acceptation de la charge :
- 2. Mais l'élection qui devra se faire en vertu de tel bref, n'affectera en aucune manière les droits d'aucune personne qui pourra avoir raison de contester l'élection précédente; et le rapport de tout comité d'élection chargé de juger telle élection précédente, décidera si le membre qui aura ainsi décédé ou qui aura acceptée quelque charge, ou toute autre personne, a été dûment rapporté ou élu—laquelle décision, si elle est adverse au rapport de ce membre, et favorable à tout autre candidat, rendra nulle l'élection tenue en vertu de la présente section, et le candidat déclaré régulièrement élu à l'élection précédente aura droit de prendre son siège comme si l'élection subséquente n'eût pas eu lieu.

STATUTS DU CANADA, 1871. (34 VICT., CH. 19).

Acte pour amender l'acte pour mieux assurer l'indépendance du Purlement.

[Sanctionné le 14 avril 1871.].

Pour mieux assurer l'indépendance du Parlement, Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit :

- 1. Le premier paragraphe de la première section de l'acte passé en la trente-unième année du règne de Sa Majesté, intitulé: "Acte pour mieux assurer l'indépendance du Parlement," est par le présent amendé de manière à se lire comme suit:
- "1. Nulle personne acceptant ou occupant une charge, commission ou emploi, d'une "nature permanente ou temporaire, au service du gouvernement du Canada à la "nomination de la couronne, auquel un traitement annuel, ou des honoraires, alloca-
- "tions ou émoluments ou profits de tout genre ou montant que ce soit, venant de la

" couronne, sont attachés, ne sera éligible comme membre de la Chambre des Com" munes, ni ne siégera ni ne votera dans cette Chambre tant qu'elle occupera telle
" charge, commission ou tel emploi;"

Mais le paragraphe ainsi amendé sera sujet aux exceptions décrétées dans les deux paragraphes suivants de la section précitée.

### STATUTS DU CANADA, 1872. (35 VICT., CH. 15).

Acte pour obliger les membres des Législatures locales, dans les Provinces où le double mandat n'est pas permis de résigner leurs sièges avant de se porter candidats à la représentation dans le Parlement fédéral.

[Sanctionné le 14 juin 1872.]

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit:

- 1. Aucune personne ne sera éligible, ou capable d'être mise en nomination pour la Chambre des Communes, ou de recevoir des votes ou d'être élue, ou de siéger ou de voter dans la Chambre des Communes, si, au jour de la nomination à toute élection pour la Chambre des Communes, elle est membre du Conseil Législatif ou de l'Assemblée Législative d'une Province dans laquelle, en vertu de la loi, les membres du Sénat ou de la Chambre des Communes sont rendus incapables d'être nommés, de siéger ou voter dans le Conseil Législatif, ou d'être élus ou de siéger ou voter dans la Chambre d'Assemblée d'icelle,—ou si, au jour de toute telle nomination, elle est membre de l'Assemblée Législative dans une Province dans laquelle, en vertu de la loi, après la dissolution de la présente Chambre des Communes, l'acte de siéger ou de voter comme membre de la Chambre des Communes, de la part de telle membre de l'Assemblée Législative, aura l'effet de rendre nulle son élection à l'Assemblée Législative d'icelle, et de rendre son siège vacant, ou de la rendre incapable de siéger ou de voter dans l'Assemblée Législative de telle Province.
- 2. Si telle membre d'une Législature provinciale, nonobstant sa disqualification tel que mentionné dans la section précédente, reçoit une majorité de votes, à toute telle élection, cette majorité de vote sera en

pure perte, et il sera du devoir de l'Officier-Rapporteur de déclarer élue la personne qui aura le plus grand nombre de votes ensuite, pourvu qu'elle soit qualifiée autrement.

#### STATUTS DU CANADA, 1873, (36 VICT., CH. 2).

Acte à l'effet de déclarer inhabiles à sièger ou voter dans la Chambre des Communes du Canada, les membres des conseils législatifs et des assemblées législatives des provinces qui forment maintenant ou formeront plus tard partie de la Puissance du Canada.

[Sanctionné le 3 Mai 1873.]

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit :—

- I Après la dissolution du présent parlement du Canada, nul membre du conseil législatif ou de l'assemblée législative d'une province, actuellement ou qui sera plus tard comprise dans les limites de la Puissance du Canada, ne pourra être élu membre de la Chambre des Communes, ni ne pourra y siéger ou voter; et si, malgré pareille inhabilité, telle personne est élu membre de la Chambre des Communes, son élection sera nulle et non-avenue.
- 2. Si un membre de la Chambre des Communes est élu membre d'une assemblée législative, ou est élu ou nommé membre d'un conseil législatif, et qu'il accepte ce mandat, son élection comme membre de la Chambre des Communes deviendra par là même nulle et non-avenue et son siège sera déclaré vacant, et un nouveau bref d'élection sera immédiatement lancé, tout comme dans le cas de décès; mais tout membre de la Chambre des Communes, ainsi élu ou nommé sans sa participation ou son acquiescement, qui,—sans prendre son siège dans la législature provinciale, et dans les dix jours après avoir reçu avis de son élection, ou s'il n'est pas alors dans la province, en ce cas dans les dix jours après son arrivée,—se démettra de son mandat et en notifiera l'Orateur de la Chambre des Communes, pourra continuer à siéger dans la Chambre des Communes tout comme s'il n'avait jamais été élu ou nommé membre d'une législature provinciale.

- 3. Quiconque, étant par le présent acte déclaré inéligible comme membre de la Chambre des Communes ou inhabile à y siéger ou voter, y siége ou vote nonobstant cette prohibition, sera passible d'une amende de deux mille piastres pour chaque jour qu'il y siégera ou votera; et cette somme pourra être recouvrée par toute personne qui en fera la poursuite par voie d'action, selon les formes de procédure usitées dans la province où l'action est intentée, devant toute cour ayant juridiction compétente.
- 4. Le présent acte s'appliquera à toute élection d'un député à la Chambre des Communes qui pourra avoir lieu après sa passation, pendant la durée du parlement actuel, et à tout député qui y sera élu.

STATUTS DU CANADA, 1878. (41 VICT., CH. 5).

Acte pour mieux assurer l'Indépendance du Parlement.

[Sanctionné le 10 mai 1878.]

Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit :—

- 1. Excepté tel que ci-dessous spécialement prescrit :-
- (a) Quiconque acceptera ou occupera une charge, commission ou emploi, d'une nature permanente ou temporaire, au service du gouvernement du Canada, à la nomination de la Couronne ou à la nomination de quelqu'un des fonctionnaires du gouvernement du Canada, auquel un traitement ou salaire, ou des honoraires, gages, allocations, émoluments ou profits d'aucun genre sont attachés;
- (b) Et nul shérif, régistrateur des titres, greffier de la paix, ou procureur de la Couronne pour le comté, dans aucune des provinces du Canada,—

Ne pourra être élu député à la Chambre des Communes, n'y ne pourra y siéger ou voter :

2. Pourvu que rien de contenu dans cette section ne rendra inéligible, comme susdit, aucune personne qui remplira quelqu'une des charges suivantes, savoir : celles de Président du Conseil Privé, Receveur-général, Ministre des Finances, Ministre de la Justice, Ministre de la Milice et de la Défense, Secrétaire d'Etat, Ministre de l'Intérieur, Ministre des Travaux Publics, Maître-général des Postes, Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration, Ministre du Revenu de l'Intérieur, Ministre des Douanes, ou Ministre

de la Marine et des Pêcheries, ou quelque chargequi pourra être créée à l'avenir, pour être remplie par un membre du Conseil Privé de la Reine en Canada, et lui donnant le droit d'être ministre de la Couronne, ni ne la rendra inhabile à siéger ou voter dans la Chambre des Communes, pourvu qu'elle soit élue pendant qu'elle occupera la dite charge, et qu'elle ne soit pas d'ailleurs inéligible;

- 3. Et pourvu aussi que chaque fois qu'une personne remplissant la charge de Président du Conseil Privé, Receveur-général, Ministre des Finances, Ministre de la Justice, Ministre de la Milice et de la Défense, Secrétaire d'Etat, Ministre de l'Intérieur, Ministre des Travaux Publics, Maître-général des Postes, Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration, Ministre du Revenu de l'Intérieur, Ministre des Douanes, ou Ministre de la Marine et des Pêcheries, ou quelque charge qui pourra être créée à l'avenir, lui donnant le droit d'ètre ministre de la Couronne, et étant en même temps député à la Chambre des Communes, résignera sa charge, et que dans un mois après sa résignation elle acceptera une autre des dites charges, elle ne rendra pas par ce fait son siège vacant, à moins que l'administration dont elle était membre n'ait elle-même résigné et qu'une nouvelle administration n'ait été formée et n'ait occupé les dites charges.
- 2. Quiconque aura ou possèdera, entreprendra ou exécutera, directement ou indirectement, seul ou avec un autre, par lui-même ou par l'intermédiaire d'un mandataire ou d'un tiers, un contrat ou marché explicite ou implicite, avec ou pour le gouvernement du Canada au nom de la Couronne, ou avec ou pour quelqu'un des fonctionnaires du gouvernement du Canada, en vertu duquel des deniers publics du Canada devront être payés, sera inéligible comme député à la Chambre des Communes, et ne pourra ni siéger ni voter dans la dite Chambre.
- 3. Si une personne ci-dessus déclarée inéligible comme député à la Chambre des Communes est néanmoins déclarée élue comme tel, son élection sera invalide et nulle.
- 4. Si un député à la Chambre des Communes accepte une charge ou une commission, ou s'il est partie ou intéressé à quelque contrat, marché, service ou ouvrage qui, en vertu des première ou seconde sections du présent acte, rend un candidat inéligible ou inhabile à siéger ou voter dans la Chambre des Communes, ou s'il vend sciemment des effets, denrées ou marchandises au gouvernement du Canada ou à quelqu'un de ses officiers, ou remplit quelque service pour lui ou pour eux, pour lesquels ou à l'égard desquels il est payé ou doit être payé des deniers publics du Canada, que ce contrat, ce marché ou cette vente soit explicite ou implicite, et soit que la transaction soit isolée ou continue, son siége sera par le fait déclaré vacant. et son élection sera dès lors nulle et de nulle effet.

- 5. Si une personne inéligible comme député à la Chambre des Communes, ou déclarée inhabile à y siéger ou voter, par les première ou seconde sections du présent acte, ou si quelque député dûment élu, qui est devenu inhabile à continuer de remplir son mandat, ou de siéger ou voter dans la Chambre des Communes, en vertu de la quatrième section du présent acte, y siége ou vote, nonobstant cette inhabilité, ou persiste à y siéger ou voter, elle encourra par là une amende de deux cents piastres pour tout et chaque jour qu'elle aura ainsi siégé ou voté; et cette somme pourra être recouvrée de cette personne par quiconque en poursuivra le recouvrement par action de dette, déclaration, dénonciation ou plainte devant toute cour de juridiction civile compétente en Canada.
- 6. Les deuxième, quatrième et cinquième sections du présent acte s'étendront à toute transaction ou tout acte commencé et terminé durant une vacance du Parlement.
- 7. Le présent acte ne s'étendra pas jusqu'à déqualifier une personne comme député à la Chambre des Communes, à raison de ce qu'elle est actionnaire d'une compagnie incorporée qui a un contrat ou marché avec le gouvernement du Canada, sauf les compagnies qui entreprendront l'exécution de travaux publics et toute compagnie incorporée pour la construction ou l'exploitation d'une partie quelconque du chemin de fer Canadien du Pacifique.
- 8. Dans tout contrat ou marché qui sera fait ou conclu avec le gouvernement du Canada, ou quelqu'un des départements ou officiers du gouvernement du Canada, et dans toute commission acceptée par qui que ce soit de leur part, il sera inséré une condition formelle et explicite qu'aucun député à la Chambre des Communes ne pourra avoir aucune part ou intérêt dans ce contrat, ce marché ou cette commission, ni à participer dans aucun des bénéfices ou profits en résultant; et si une ou des personnes qui a ou ont conclu ou accepté, ou concluent ou acceptent un contrat, marché ou commission de ce genre, admet ou admettent un ou des députés à la Chambre des Communes à y avoir part, ou à participer dans les bénefices ou profits en résultant, toute et chacune de ces personnes encourra, pour chaque offense, et paiera une amende de deux milles piastres, qui pourra être recouvrée, avec tous les frais de poursuite, dans toute cour de Sa Majesté, par

celui ou ceux qui en poursuivra ou poursuivront le recouvrement par action de dette, déclaration, dénonciation ou plainte.

- 9. Rien de contenu au présent acte n'aura l'effet de rendre inéligible ou de déqualifier comme député à la Chambre des Communes,—
- (a) Aucune personne à qui, après la passation du présent acte, incombera le parachèvement d'une entreprise ou d'un marché explicite ou implicite, par voie de succession ou de limitation, ou par mariage, ou comme héritier, légataire, exécuteur testamentaire ou administrateur, dans les douze mois de la date à laquelle cette charge lui sera incombée; ni—
- (b) Aucun entrepreneur pour le prêt de deniers ou de garanties du paiement ou de garanties du paiement de deniers au gouvernement du Canada sous l'autorité du Parlement, après enchères publiques, ou à l'égard de l'achat ou du paiement des effets publics ou bons du Canada, à conditions égales pour tous ; ni—
- (c) Aucun officier de milice ou milicien, ne recevant aucune solde ou aucun émolument à même les fonds publics du Canada, autre que sa solde quotidienne lorsqu'il est appelé à faire les exercices militaires ou au service actif, ou les allocations ou sommes payées pour l'enrôlement;

Pourvu que cette personne, cet entrepreneur, officier de milice ou milicien ne soit pas d'ailleurs inéligible ou déqualifié.

10. Nul membre du Sénat ne devra être, d'une manière directe ou indirecte, sciemment et volontairement, partie à un contrat, ou concerné dans un contrat pour l'exécution duquel des deniers publics du Canada seront payables; et si un membre du Sénat devient sciemment et volontairement partie à un tel contrat ou concerné dans un tel contrat, il encourra pour ce fait une amende de deux cents piastres pour tout et chaque jour qu'il continuera à être ainsi partie à ce contrat ou concerné dans ce contrat; cette somme pourra être recouvrée contre lui par quiconque en poursuivra le recouvrement, par action de dette, déclaration, plainte ou dénonciation portée devant une cour compétente ayant juridiction civile en Canada; pourvu toujours que la présente section n'empêchera aucun sénateur, ayant lors de la passation du présent acte quelque contrat pour l'exécution duquel des deniers publics du Canada seront payables, de remplir ce contrat, ni ne le rendra passible pour ce fait des amendes imposées par la présente section; et aucun sénateur ne sera passible de ces amendes parce qu'il serait actionnaire d'une compagnie incorporée ayant un contrat ou un marché avec le gouvernement du Canada, excepté les compagnies qui

entreprennent de construire des travaux publics, et toute compagnie incorporée pour la construction ou l'exploitation d'une partie quelconque du chemin de fer du Pacifique.

- 11. Nul ne sera passible d'aucune amende ou pénalité décrétée par le présent acte, à moins que des procédures n'aient été instituées pour la recouvrer ou la faire appliquer, dans les douze mois après que cette amende ou pénalité aura été encourue.
- 12. Tout député à la Chambre des Communes qui désirera remettre son mandat, pourra le faire en donnant de son siège, dans la Chambre, avis de son intention de résigner, auquel cas, immédiatement après que cet avis aura été enregistré par le greffier dans les journaux de la Chambre, l'Orateur devra immédiatement adresser son mandat, sous son seing et sceau, au greffier de la Couronne en Chancellerie, pour faire émettre un bref pour l'élection d'un nouveau député en remplacement du démissionnaire;
- 2. Ou bien, ce député pourra adresser et faire remettre à l'Orateur une déclaration de son intention de remettre son mandat, par un écrit sous son seing et sceau devant deux témoins, laquelle déclaration pourra être ainsi faite et remise soit durant une session du Parlement, soit dans l'intervalle entre deux sessions; et l'Orateur devra, en recevant cette déclaration, adresser immédiatement son mandat, sous son seing et sceau, au greffler de la Couronne en Chancellerie, pour qu'il émette un bref pour l'élection d'un nouveau député en remplacement du démissionnaire, et un bref émanera en conséquence;—et une inscription de la déclaration ainsi remise à l'Orateur sera ensuite faite dans les journaux de la Chambre;
- 3. Et le député qui aura ainsi offert sa démission sera censé avoir rendu son siège vacant et cessera d'être membre de la Chambre ;
- 4. Mais nul député n'offrira ainsi sa démission lorsque la validité de son élection sera légalement contestée; ni avant l'expiration du temps durant lequel elle peut, en vertu de la loi, ètre contestée sur d'autres motifs que ceux de corruption.
- 13. Si un député à la Chambre des Communes désire remettre son mandat dans l'intervalle entre deux sessions du Parlement, et qu'il n'y ait pas alors d'Orateur, où si ce député est lui-mème l'Orateur, il pourra adresser et faire remettre à deux membres de la Chambre la déclaration ci-dessus mentionnée de son intention de résigner; et ces deux membres, lors de la réception de cette déclaration, addresseront immédiatement leur mandat sous leurs seings et sceaux au

greffier de la Couronne en Chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'élection d'un député, en remplacement de celui qui aura ainsi déclaré son intention de résigner, et le bref émanera en conséquence;—et le député qui offrira ainsi sa résignation sera censé avoir rendu son siège vacant et cessera d'être membre de la Chambre.

- 14. S'il survient une vacance dans la Chambre des Communes par le décès d'un député, ou parce qu'un député aura accepté une charge, l'Orateur de la Chambre étant informé de cette vacance par nn membre de la Chambre, de son siège,—ou par avis écrit sous les seings et sceaux de deux membres de la Chambre,—adressera immédiatement son mandat au greffier de la Couronne en Chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'élection d'un député devant remplir cette vacance, et un nouveau bref émanera en conséquence.
- 2. Et si, lorsque pareille vacance aura lieu, ou si en aucun temps ensuite, avant que le mandat de l'Orateur pour un nouveau bref ne soit émis, il n'y a pas d'Orateur de la Chambre, ou si l'Orateur est absent du Canada, ou si le député dont le siège devient vacant est l'Orateur lui-même, alors deux des membres de la Chambre pourront adresser leur mandat sous leurs seings et sceaux au greffier de la Couronne en Chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'électien d'un député devant remplir la vacance, et le bref émanera en conséquence.
- 15. Un mandat pourra être adressé au greffier de la Couronne en Chancellerie pour qu'il émette un nouveau bref pour l'élection d'un député à la Chambre des Communes devant remplir toute vacance créée subséquemment à une élection générale, et avant la première réunion du Parlement ensuite, à raison de ce qu'un député serait décédé ou qu'il aurait accepté quelque charge, et ce bref pourra émanner en aucun temps après le décès ou l'acceptation de la charge;
- 2. Mais l'élection qui devra se faire en vertu de tel bref n'affectera en aucune manière les droits d'aucune personne qui pourrait avoir raison de contester la validité de l'élection précédente; et le rapport de tout juge chargé de juger telle élection précédente, ou de la Cour Suprême s'il y a eu appel, décidera si le député qui aura ainsi décédé ou qui aura accepté quelque charge, ou toute autre personne, a été dûment élu à cette élection,—laquelle décision, si elle est adverse à l'élection de ce député, et favorable à tout autre candidat, invalidera l'élection tenue en vertu de la présente section, et le candidat déclaré régulièrement élu à l'élection précédente aura droit de prendre son siège comme si l'élection subséquente n'eût pas eu lieu.
- 16. Les actes trente et un Victoria, chapitre vingt-cinq, trentequatre Victoria, chapitre dix-neuf, et tout ce qui, dans aucun autre

acte ou loi, peut être incompatible avec le présent acte, sont par le présent abrogés; sujet toujours aux dispositions de "l'Acte d'Interprétation," quant à leur effet, de suite relativement aux offenses commises et aux faits accomplis avant cette abrogation, mais sauf les effets de tout acte d'indemnité.

17. Chaque fois qu'un acte ou une disposition d'un acte par le présent abrogé, est mentionné dans quelque acte ultérieur restant en vigueur, cette mention sera considérée comme s'appliquant au présent acte ou à la disposition qu'il renferme sur le même sujet.

### STATUTS DU CANADA, 1884. (47 VICT., CH. 14).

Acte concernant l'Acte pour mieux assurer l'indépendance du Parlement, de 1878, quarante-unième Victoria, chapitre cinq.

[Sanctionné le 19 avril 1884.]

Sa Majesté, par et avec l'avis et le consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit:

- 1. La première section de l'acte passé en la quarante-unième année du règne de Sa Majesté, intitulé " Acte pour mieux assurer l'indépendance du Parlement," est par le présent modifiée en y ajoutant un paragraphe qui portera le numéra quatre, comme suit :—
- "4. Pourvu, de plus, que rien de contenu dans la présente section ne rende inéligible aucune personne occupant une charge, une commission ou un emploi de la nature ou description mentionnée dans l'alinéa coté (a) du premier paragraphe de la présente section, comme député à la Chambre des Communes, ou ne la rende inhabile à y siéger ou voter, si, par sa commission ou autre instrument de nomination, il est déclaré ou prescrit qu'elle occupera cette charge, cette commission ou cet emploi sans traitement ou salaire, honoraires, gages, allocations, émoluments ou autres profits d'aucun genre qui peuvent y être attachés."
- 4. Les mots qui suivent sont par le présent ajoutés à l'alinéa coté (c) de la section neuf de l'acte par le présent modifié :— "Et toute solde ou rémunération qui lui est payée pour le soin des armes ou l'instruction militaire,"—et seront interprétés et auront effet comme s'ils eussent fait partie du dit acte et du dit alinéa lors de la sanction du dit acte;

Et tout membre ou tous membres de la Chambre des Communes, ou toute personne quelconque qui en est ou en a été membre, sont par le présent déclarés indemnes et exonorés de toute passibilité d'amende ou autre responsabilité, et à l'abri de toute poursuite, réclamation ou jugement qui a pu être ou pourra à l'avenir être intentée ou prononcé contre eux à l'égard d'aucune telle amende ou responsabilité pour avoir siégé ou voté dans la Chambre des Communes, s'ils n'en étaient pas empêchés pour d'autre raison que celle d'avoir reçu quelque solde ou rémunération pour le soin des armes ou l'instruction militaire, pendant qu'ils étaient officiers ou soldats de la milice; et le présent acte pourra être apporté comme fin de non-recevoir et décharge contre toute action ou poursuite pendante ou qui pourra être intentée contre tout membre de la Chambre des Communes ou autre personne comme susdit, pour toute matière, cause ou chose mentionnées dans le présent acte, et sera aussi une décharge de tout jugement prononçant quelqu'amende mentionnée dans la présente section et de tous dépens ou frais entraînés par ce jugement.

STATUTS DU CANADA, 1868, (31 VICT., CH. 22).

Acte pour continuer le Parlement du Canada, au cas du décès du Souverain régnant.

[Sanctionné le 22 Mai 1868.]

Considérant que la paix, le bien-être et la sécurité de cette Puissance pourraient être en grand danger, si le Parlement du Canada était dissous par le décès de Notre Souveraine Dame la Reine Victoria, (puisse Dieu la conserver longtemps !), ou par le décès d'aucun des Héritiers et Successeurs de Sa Majesté : pour prévenir ce danger, Sa Majesté, par et de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes, décrète ce qui suit :

1. Le parlement du Canada convoqué, ou qui sera à l'avenir convoqué, ou assemblé par Notre Souveraine Dame la Reine, ou Ses Héritiers et Successeurs, ne cessera ni ne sera dissous par le décès du Souverain régnant; mais ce parlement subsistera et pourra se réunir, s'assembler et siéger, procéder et agir, nonobstant le décès du Souverain régnant, comme si pareil décès n'eût pas eu lieu.

2. Rien de contenu dans la section qui précède ne modifiera ni ne diminuera le pouvoir qu'a la Couronne, de proroger ou dissoudre le Parlement du Canada.

# CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

### DE 1867 A 1901

### ORATEURS DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

#### DE 1867 A 1901

Cockburn, l'hon. Jamesdu	6 novembre	1867	au	8 juillet	1872
"du	5 mars	1873	au	2 janvier	1874
Anglin, l'hon. Timothy-Warrendu 2	26 mars	1874	au	31 mai	1877
"du	7 février	1878	au	17 août	1878
Blanchet, l'hon. Joseph-Godericdu l	3 février	1879	au	18 mai	1882
Kirkpatrick, l'hon. George-Aireydu	8 février	1883	au	15 janvier	1887
Ouimet, l'hon. Joseph-Aldricdu l	3 avril	1887	au	3 février	1891
White, l'hon, Peterdu 2	29 avril	1891	au	24 avril	1896
(1)Edgar, l'hon. James-Daviddu l	9 août	1896	déc	édé 31 juillet	1899
Bain, l'hon. Thomasdu	l août	1899	au	9 octobre	1900
Brodeur, l'hon. Louis-Philippedu	6 février	1901	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

# DÉPUTÉS-ORATEURS DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

#### DE 1885 A 1901

Daly, Malachy-Bowesdu 10 évrier	1885 au 15 janvier	1887
Colby, Charles-Carrolldu 11 mai	1887 au 28 novembre	1889
Wood, John-Fisherdu 21 janvier	1890 au 3 février	1891
Bergeron, Joseph-Gédéon-Horacedu 22 mai	1891 au 24 avril	1896
Brodeur, Louis-Philippedu 27 août	1896 au 9 octobre	1900
Macdonald, Peterdu 11 février	1901	• • • •

<sup>(1)</sup> Créé Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et Saint-George, le 24 mai 1898.

# MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

# DE 1867 A 1901

Membres représentant les comtés de la Province de Québec.

ARGENTEUIL, Comté d'.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867; moins en 1882 les cantons de Salaberry, Wo et Grandisson annexés au comté de Terrebonne, Chambre des Commun	
Abbott, l'hon. John-Joseph-Caldwelldu 9 septembre 1867 au 6 octobre 18	374
Cushing, Lemueldu 4 novembre 1874 au 5 novembre 18	375
Christie, Thomasdu 31 décembre 1875 au 5 janvier 18	380
Abbett, l'hon. John-Joseph-Caldwell. du 12 février 1880 au 15 janvier 18	387
Wilson, James-Crockettdu 22 février 1887 au 3 février 18	891
Christie, Thomasdu 5 mars 1891	•••
<b>BAGOT</b> , Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867; plus en 1892 la paroisse de Saint-Marcel détach du comté de Richelieu, et moins la paroisse de Saint-Pie annexée comté de Rouville, Chambre des Communes.	
Gendron, Pierre-Samueldu 10 septembre 1867 au 2 janvier 18	374
Mousseau, Joseph-Alfreddu 3 février 1874 au 31 juillet 18	882
Dupont, Flaviendu 2 septembre 1882 décédé 12 mars 18	<b>98</b>
Mareile, Joseph-Edmonddu 14 décembre 1898	••
BEAUCE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Pozer, Christian-Henrydu 13 septembre 1867 au 20 septembre 18	376
Boldue, Josephdu 18 octobre 1876 au 3 octobre 18	884
Taschereau, Thomas-Linièredu 31 octobre 1884 au 15 janvier 18	887
Godbout, Joseph	901
Béland, Henri-Séverindu 8 janvier 1902	••
BEAUHARNOIS, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Cayley, Michaeldu 7 septembre 1867 au 8 juillet 18	72
Robillard, Ulysse-Janvierdu 17 août 1872 au 17 août 18	78

BEAUHARNOIS, Comté de.—Suite.	
Cayley, Michaeldu 17 septembre 1878 décédé 3 décembre	re 1878
Bergeron, Joseph-Gédéon-Horacedu 9 janvier 1879 au 9 octobre	1900
Loy, George-Mdu 7 novembre 1900	· · · · · · ·
BELLECHASSE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Casault, Napoléon	1870
Fournier, Télesphoredu 15 soût 1870 juge 8 octobre	1875
Blanchet, l'hon. Joseph-Godericdu 26 novembre 1875 au 17 août	1878
Larue, Achilledu 17 septembre 1878 au 11 février	1881
Amyot, Guillaume	1896
Talbot, Onésiphore-Ernestdu 23 juin 1896	• • • • •
BERTHIER, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867; moins en 1895 le canton de Courcelles au comté de Joliette, Chambre des Communes.	nnexé
Paquet, Anselme-Homèredu 14 septembre 1867 au 9 février	1875
Cuthbert, Edouard-Octaviendu 27 février 1875 au 15 janvier	1887
Beausoleil, Cléophasdu 22 février 1887 au 1 décembre	1899
Archambault, Joseph-Eloidu 18 janvier 1900	
BONAVENTURE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	•
Le même de 1854 à 1867.	
Robitaille, Théodoredu 9 septembre 1867 au 26 juillet	1879
Beauchesne, Pierre-Clovisdu 26 août 1879 au 18 mai	1882
Riopel, Louis-Josephdu 20 juin 1882 au 3 février	1891
Fauvel, William-LeBoutillierdu 5 mars 1891 décédé 8 février	1897
Guité, Jean-Françoisdu 17 mars 1897 au 9 octobre	1900
Marcil, Charlesdu 7 novembre 1900	• • • • •
BROME, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1857 à 1867.	
Dunkin, Christopherdu 26 août 1867 juge 25 octobre	1871

BROME, Comté de.—Suite.				
Carter, Edwarddu 17 n	novembre 187	l au	2 janvier	1874
Pettes, Nathanieldu 22 j	janvier 187	4 au	17 août	1878
Chandler, Edmund-Leavensdu 17 s	septembre 187	8 déc	eédé 21 août	1880
Manson, David-Amesdu 18 c	octobre 188	0 au	18 mai	1882
Fisher, Sydney-Arthurdu 20 j	juin 188	2 au	3 février	1891
Dyer, Eugène-Alphonsedu 5 n	mars 189	l au	24 avril	1896
Fisher, Sydney-Arthurdu 23 j	juin 189	6		• • • • •
HAMBLY, Comté de.—(1 député), de 1867 à 189	96.			
Le même de 1854 à	1867.		•	
Bénoît, Pierre-Basiledu 7 se	eptembre 186	7 au	2 janvier	1874
Jodoin, Amabledu 2 fe	février 187	4 au	3 août	1875
Bénoit, Pierre-Basiledu 7 ja	janvier 187	6 rés	igne en juillet	1886
Préfontaine, Raymonddu 30 ju	uillet 188	8 au	24 avril	1896
Voir les comtés unis de Chambly et Verchère	es, Ch. des C	, de	1896 à 1901.	
HAMBLY et VERCHÈRES, Comtés unis de.—(1	1 député), de	1896	à 1901.	
De 1867 à 1896, voir chacun des con Chambre des Communes. En 1892, chères furent unis pour ne former qu	, les comtés d	e Ch	ambly et de	•
Geoffrion, Christophe-Alphonsedu 23 ju	uin 189	6 déc	édé 18 juillet	1899
Geoffrion, Victordu 18 ja	anvier 190	0		
HAMPLAIN, Comté de.—(1 député), de 1867 à 19	901.			
Le même de 1854 à	1867.			
Ross, John-Jonesdu 9 se	eptembre 186	7 au	2 janvier	1874
M4-1-1-1 77' 1	évrier 187	4 au	3 février	1891
Montplaisir, Hippolytedu 3 fe	100	l an '	24 avril	1896
Carignan, Onésimedu 5 m	nars 189	. au		2000
. ,			9 octobre	1900

CHARLEVOIX, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Cimon, Simon-Xavierdu 16 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Tremblay, Pierre-Alexisdu 16 août 1872 au 8 décembre	1875
Langevin, l'hon. Hector-Louisdu 22 janvier 1876 au 17 août	1878
Tremblay, Pierre-Alexisdu 17 septembre 1878 décédé 4 janvier	1879
Perrault, Joseph-Stanislasdu 13 février 1879 au 11 février	1881
Cimon, Simon-Xavierdu 19 mars 1881 décédé 26 juin	1887
Cimon, Simon	1891
Simard, Henridu 5 mars 1891 décédé6novembr	e1895
Angers, Louis-Charles-Alphonsedu 27 mars 1896	• • • • •
CHATEAUGUAY, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Holton, l'hon. Luther-Hamiltondu 6 septembre 1867 décédé 14 mars	1880
Holton, Edwarddu 17 avril 1880 au 3 février	1891
Brown, James-Pollockdu 5 mars 1891	
CHICOUTIMI ET SAGUENAY, Comtés unis de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
. Le même de 1858 à 1867.	
Tremblay, Pierre-Alexisdu 16 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Price, William-Evandu 10 septembre 1872 au 2 janvier	1874
Cimon, Marie-Honorius-Ernestdu 6 mars 1874 au 18 mai	1882
Gagné, Jean-Alfreddu 20 juin 1882 au 15 janvier	1887
Couture, Pauldu 22 février 1887 au 3 février	1891
Savard, Paul-Vilmonddu 5 mars 1891 au 25 mai	1892
Belley, Louis de Gonzaguedu 16 août 1892 au 24 avril	1896
Savard, Paul-Vilmonddu 23 juin 1896 au 9 octobre	1900
Girard, Josephdu 7 novembre 1900	• • • •
<b>COMPTON</b> , Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Pope, John-Henry du 26 août 1867 décédé 1 avril	1889
Pope, Rufus-Henrydu 16 mai 1889	••••

DEUX-MONTAGNES, Comté des.—(1 député), de 1867 à 19	01.			
Le même de 1854 à 1867.				
Daoust, Jean-Baptistedu 22 août	867	au	8 juillet	1872
Prévost, Wilfriddu 22 août	872	au :	l4 janvier	1875
Globensky, Charles-Auguste-Maximi-	0==		11 6/	1050
			gne 11 février	
			édé 28 déc.	1891
			4 avril	1896
Ethier, Joseph-Arthur-Calixtedu 23 juin	896.	• • •		••••
DORCHESTER, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.				
Le même de 1854 à 1867.				
Langevin, l'hon. Hector-Louisdu 16 septembre l	867	au	2 janvier	1874
Rouleau, François-Fortunatdu 31 janvier 1	874	au :	l8 mai	1882
Lesage. Charles-Alexandredu 20 juin	882	au	lő janvier	1887
Duchesnay, Henri-Jules-Juchereaudu 22 février l	887	déc	édé 6 juillet	1887
Chouinard, Honoré-Julien-Jean-Bap- tistedu 7 janvier l	888	au	3 février	1891
Vaillancourt, Cyrille-Emiledu 5 mars 1	891	au :	24 avril	1896
Morin, Jean-Baptistedu 23 juin	896.			
DRUMMOND ET ARTHABASKA, Comtés unis de.—(1 dép	uté),	de	1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.				
Sénécal, Louis-Adélard	867	au	8 juillet	1872
Dorion, Pierre-Néréedu 3 septembre l	872	au	2 janvier	1874
Laurier, Wilfrid du 3 février 1	874	au	8 octobre	1877
Bourbeau, Désiré-Olivierdu 27 octobre 1	877	au :	l5 janvier	1887
Lavergne, Josephdu 22 février 1	887	juge	4 aoút	1897
Lavergne, Louisdu 13 novembre 1	897.			
GASPÉ, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.				
Le même de 1854 à 1867.				
Fortin, Pierredu 24 septembre	1867	au	2 janvier	1874
Harper, Louis-Georgesdu 11 mars	874	au	8 avril	1875

GASPÉ, Comté de.—Suite.	
Short, Johndu 10 juillet 1875 au 17 août	1878
Fortin, l'hon. Pierredu 17 septembre 1878 au 15 janvier	1887
Joneas, Louis-Zéphirindu 22 février 1887 au 24 avril	1896
Lemieux, Rodolphedu 23 juin 1896	• • • • •
HOCHELAGA, Comté d'.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1857 à 1867 ; moins en 1892 la partie qui forme le com Maisonneuve, et une partie annexée aux comtés de Jacques-Cartier Laval, Chambre des Communes.	
Dorion, l'hon. Antoine-Aimédu 16 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Beaubien, Louisdu 4 septembre 1872 au 2 janvier	1874
Desjardins, Alphonsedu 22 janvier 1874 au 1 octobre	1892
Lachapelle, Séverindu 21 octobre 1892 au 24 avril	1896
Madore, Joseph-Alexandre-Camilledu 23 juin 1896	<b>.</b>
HUNTINGDON, Comté d'.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Rose, l'hon. John	1869
Scriver, Julius	1900
MacLaren, William-Scottdu 7 novembre 1900	<u>.</u>
IBERVILLE, Comté d'.—(1 député), de 1867 à 1896.	
Le même de 1854 à 1867.	
Béchard, Françoisdu 5 septembre 1867 au 24 avril	1896
Voir les comtés unis de St-Jean et Iberville, Ch. des C., de 1896 à 1901.	
JACQUES-CARTIER, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1857 à 1867 ; plus en 1892 une partie détachée du comté de chelaga, Chambre des Communes.	l'Ho-
Gaucher, Guillaume-Gamelindu 7 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Laflamme, Rodolphedu 4 septembre 1872 au 17 août	1878
Girouard, Désirédu 17 septembre 1878 juge 28 septembre	1895
Charbonneau, Napoléondu 30 décembre 1895 au 24 avril	1896
Monk, Frederick-Debartzchdu 23 juin 1896	••••

Salaran areas	
LOTBINIÈRE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Joly, Henri-Gustavedu 2 septembre 1867 au 2 janvier 18	374
Bernier, Henridu 2 février 1874 au 17 août 18	378
Rinfret, Côme-Isaïedu 17 septembre 1878 au 1 décembre 18	399
Fortier, Edmonddu 25 janvier 1900	
MAISONNEUVE, Comté de(1 député), de 1896 à 1901.	
Formé en 1892 d'une partie détachée du comté d'Hochelaga, Chambre d' Communes.	les
Préfontaine, Raymonddu 23 juin 1896	••
MASKINONGÉ, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Caron, Georgedu 9 septembre 1867 au 8 juillet 18	72
Boyer, Louis-Alphonsedu 15 août 1872 au 17 août 18	78
Houde, Frédéricdu 17 septembre 1878 décédé 15 nov. 18	84
Desaulniers, Alexis-Lesieurdu 22 décembre 1884 au 15 janvier 18	87
Coulombe, Charles-Jérémiedu 22 février 1887 au 3 février 18	91
Legris, Joseph-Hormisdasdu 5 mars 1891	
MÉGANTIC, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Irvine, I'hon. Georgedu 6 septembre 1867 au 8 juillet 18	72
Richard, Edouard-Emerydu 14 août 1872 au 17 août 18	78
Olivier, Louis Ephremdu 17 septembre 1878 au 18 mai	82
Fréchette, Louis-Israël-Côté du 20 juin 1882 au 1 avril 18	84
Langelier, l'hon. Françoisdu 10 juillet 1884 au 15 janvier 18	87
Turcot, Georges du 22 février 1887 au 3 février 18	91
Fréchette, Louis-Israël-Côtédu 5 mars 1891 au 24 avril 18	96
Turcot, Georgesdu 23 juin 1896	••

MISSISQUOI, Comté de (1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1857 à 1867; plus en 1892 la paroisse de Lacolle, ainsi qu iles situées dans la rivière Richelieu, vis-à-vis la dite paroisse, détac du comté de Saint-Jean, Chambre des Communes.	
Chamberlin, Browndu 5 septembre 1867 au 7 juin	1870
Baker, George-Barnarddu 5 juillet 1870 au 2 janvier	1874
Donahue, Williamdu 22 janvier 1874 au 17 août	1878
Baker, George-Barnarddu 17 septembre 1878 au 15 janvier	1887
Clayes, Georgedu 22 février 1887 décédé 5 mars	1888
Meigs, David-Bishopdu 27 mars 1888 au 3 février	1891
Baker, George-Barnarddu 5 mars 1891 au 7 janvier	1896
Meigs, David-Bishopdu 23 juin 1896	• • • •
MONTCALM, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867; moins en 1869 le canton de Doncaster annex comté de Terrebonne, Chambre des Communes.	cé au
Dufresne, Josephdu 2 septembre 1867 résigne 13 juillet	1871
Dugas, Philémondu 15 septembre 1871 au 8 juillet	1872
Dugas, Firmindu 10 août 1872 au 15 janvier	1887
Thérien, Olaüsdu 22 février 1887 au 3 février	1891
Dugas, Joseph-Louis-Euclidedu 5 mars 1891 au 9 octobre	1900
Dugas, François-Octavedu 7 novembre 1900	• • • •
MONTMAGNY, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Beaubien, l'hon-Joseph-Octavedu 24 août 1867 au 8 juillet	1872
Taschereau, Henri-Thomasdu 6 soût 1872 au 17 soût	1878
Landry, Auguste - Charles - Philippe- Robertdu 17 septembre 1878 au 15 janvier	1887
Choquette, Philippe-Augustedu 22 février 1887 juge 7 juillet	1898
Martineau, Pierre-Raymond-Léonard, du 14 décembre 1898	
MONTMORENCY, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Cauchon, l'hon. Joseph-Edouarddu 26 août 1867 au 2 novembre	1867

#### MONTMORENCY, Comté de.—Suite.

Langlois, Jeandu 11 décembre	1867	au 17 août	1878
Valin, Pierre-Vincentdu 17 septembre	e 1878	au 14 janvier	1880
Angers, l'hon. Auguste-Réaldu 14 février	1880	juge 13 novembre	e 1880
Valin, Pierre-Vincentdu 9 décembre	1880	au 15 janvier	1887
Langelier, Charlesdu 22 février	1887	au 10 juin	1890
Desjardins, Louis-Georgesdu 25 juillet	1890	au 3 février	1891
Tarte, Joseph-Israëldu 5 mars	1891	au 20 novembre	1891
Turcotte, Arthur-Josephdu 10 mars	1892	au 24 avril	1896
Casgrain, l'hon. Thomas-Chase du 23 juin	1896		• • • •

### MONTRÉAL-CENTRE, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1896.

Le même de 1861 à 1867 ; plus en 1872 le quartier Ste-Anne détaché de Montréal-Ouest, Chambre des Communes.

Workman, Thomasdu 29 août 1867 au 8 juillet	1872
Ryan, Michael-Patrickdu 19 août 1872 au 31 octobre	1874
Devlin, Bernard	1878
Ryan, Michael-Patrick du 17 septembre 1878 au 18 mai	1882
Curran, John-Joseph	1895
McShane, Jamesdu 27 décembre 1895 au 24 avril	1896

Voir Montréal, Div. Sainte-Anne ; et Montréal, Div. Saint-Jacques, Ch. des C., de 1896 à 1901.

#### MONTRÉAL-EST, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1896.

#### Le même de 1861 à 1867

Cartier, Sir George-Etiennedu 14 septembre 1867 au 8 juillet 1872
Jetté, Louis-Amabledu 2 septembre 1872 juge 2 septembre 1878
Coursol, Michel-Charles-Joseph du 17 septembre 1878 décédé 4 août 1888
Lépine, Alphonse-Télesphore du 28 septembre 1888 au 24 avril 1896
Voir Montréal, Div. Saint-Jacques; Montréal, Div. Saint-Laurent; et
Montréal, Div. Sainte-Marie, Ch. des C., de 1896 à 1901.

arries Carries		
MONTRÉAL-OUEST, (Cité),(1 député), de 1867 à 1896.		
Le même de 1861 à 1867; moins en 1872 le quartier Sainte-Anne a	nnexé	
à Montréal-Centre, Chambre des Communes.		
McGce, l'hon. Thomas-D'Arcydu 11 septembre 1867 décédé 7 avril	1868	
Ryan, Michael-Patrickdu 30 avril 1868 au 8 juillet	1872	
Young, l'hon. Johndu 2 septembre 1872 au 2 janvier	1874	
McKenzie, Frederickdu 31 janvier 1874 au 14 août	1875	
Workman, Thomasdu 30 octobre 1875 au 17 août	1878	
Gault, Matthew-Hamiltondu 17 septembre 1878 au 15 janvier	1887	
Smith, Sir Donald-Alexanderdu 22 février 1887 au 24 avril	1896	
Voir Montréal, div. Saint-Antoine ; et Montréal, div. Saint-Lauren des C., de 1896 à 1901.	t, Ch.	
MONTRÉAL, DIVISION SAINTE-ANNE,—(1 député), de 1896 à 1901.		
Formé en 1892 des quartiers Centre, Ouest et Sainte-Anne de Mor Centre, Chambre des Communes.	ıtréal-	
Quinn, Michael-Joseph-Francisdu 23 juin 1896 au 9 octobre	1900	
Gallery, Danieldu 7 novembre 1909	· · · •	
MONTRÉAL, DIVISION SAINT-ANTOINE.—(1 député), de 1896 à 1901.		
Formé en 1892 du quartier Saint-Antoine de Montréal-Ouest, Chamb Communes.	re des	
Roddick, Thomas-Georgedu 23 juin 1896	•••••	
MONTREAL, DIVISION SAINT-JACQUES.—(1 député), de 1896 à 1901.		
Formé en 1892 du quartier St-Jacques de Montréal-Est, et du quartie de Montréal-Centre, Chambre des Communes.	r-Est	
Desmarais, Odilondu 23 juin 1896 juge 25 juin	1901	
Brunet, Josephdu 15 janvier 1902	· • • • •	
MONTRÉAL, DIVISION SAINT-LAURENT.—(1 député), de 1896 à 1901.		
Formé en 1892 du quartier Saint-Louis de Montréal-Est, et du que Saint-Laurent de Montréal-Ouest, Chambre des Communes.	rtier	
Penny, Edward-Goffdu 23 juin 1896 au 9 octobre	1900	
Bickerdike, Robertdu 7 novembre 1900	• -	

MONTRÉAL, DIVISION SAINTE-MARIE.—(1 député), d	le 1896 à 1901.	
Formé en 1892 du quartier Sainte-Marie de Communes.	Montréal-Est, Chambre	e des
Dupré, Herculedu 23 juin	1896 an 9 octobre	1900
Tarte, l'hon. Joseph-Israëldu 7 novembre	91900	
NAPIERVILLE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1896.		
Le même de 1854 à 1867.		
Coupal dit Lareine, Sixtedu 23 septembre	e 1867 au 8 juillet	1872
Dorion, l'hon. Antoine-Aimédu 4 septembre	e 1872 juge 1 juin	1874
Coupal dit Lareine, Sixtedu 13 août	1874 au 18 mai	1882
Catudal, Médéricdu 20 juin	1882 au 15 janvier	1887
Ste-Marie, Louisdu 22 février	1887 au 10 juin	1890
Paradis, François-Xavierdu 9 décembre	1890 au 3 février	1891
Monet, Dominiquedu 5 mars	1891 au 24 avril	1896
Voir les comtés unis de Laprairie et Napierville, Ch.	des C., de 1896 à 1901.	
NICOLET, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.		
Le même de 1854 à 1867.		
Gaudet, Joseph	e 1867 au 30 octobre	1877
Méthot, François-Xavier-Ovidedu 18 décembre	1877 résigne 26 mars	1884
Gaudet, Athanase du 16 avril	1884 décédé 29 avril	1888
Boisvert, Fabien	1888 au 3 février	1891
Leduc, Joseph-Hectordu 5 mars	1891 au 24 avril	1896
Bolsvert, Fabiendu 23 juin	1896 décédé 12 nov.	1897
Leduc, Joseph-Hectordu 21 décembre	1897 au 9 octobre	1900
Ball, Georgesdu 7 novembre	1900	••••
OTTAWA, Comté d'.—(1 député), de 1867 à 1896.		
Le même de 1854 à 1867.		
Wright, Alonzodu 23 août	1867 au 3 février	1891
Devlin, Charles-Ramsaydu 5 mars	1891 au 24 avril	1896
Voir chacun des comtés de Wright et de Labelle, Ch	. des C., de 1896 à 1901.	•

#### PONTIAC, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.

Malouin, Albert ......du 24 janvier

#### Le même de 1854 à 1867.

Heath, Edmunddu 7 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Wright, William-McKay du 19 août 1872 au 17 août	1878
Poupore, Johndu 17 septembre 1878 au 18 mai	1882
Bryson, John	1891
Murray, Thomasdu 5 mars 1891 au 9 mai	1892
Bryson, Johndu 26 juin 1892 au 24 avril	1896
Poupore, William-Josephdu 23 juin 1896 résigne en sept.	1900
Murray, Thomasdu 7 novembre 1900	
PORTNEUF, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Brousseau, Jean-Dociledu 9 septembre 1867 au 8 juillet	1872
De St-Georges, Joseph-Esdras-Alfred.du 8 août 1872 au 17 août	1878
Vallée, Roch-Pamphiledu 17 septembre 1878 au 18 mai	1882
De St-Georges, Joseph-Esdras-Alfred, du 20 juin 1882 décédé 19 juin	1890
Delisle, Arthurdu 5 mars 1891 au 24 avril	1896
Joly de Lotbinière, Sir Henri-Gustavedu 23 juin 1896 au 21 juin	1900
Delisle, Michel-Siméondu 7 novembre 1900	<b>.</b>
QUÉBEC-CENTRE, (Cité),—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1860 à 1867.	
Simard, George-Honorédu 3 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Cauchon, l'hon. Joseph-Edouarddu 7 août 1872 au 12 octobre	1877
Malouin, Jacquesdu 3 novembre 1877 au 18 mai	1882
Bossé, Joseph-Guillaumedu 20 juin 1882 au 15 janvier	1887
Langelier, l'hon. Françoisdu 22 février 1887 juge 14 janvier	1898

QUÉBEC-EST, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1860 à 1867.			
Huot, Pierre-Gabrieldu 24 août	1867	résigne 14 juin	1870
Tourangeau, Adolphe-Guillet ditdu 29 juillet	1870	au 2 janvier	1874
Thibaudeau, l'hon. Isidore du 22 janvier	1874	résigne 7 nov.	1877
Laurier, l'hon. Wilfrid du 28 novembre	1877	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
QUÉBEC-OUEST, (Cité).—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1860 à 1867.			
McGreevy, Thomasdu 24 août	1867	au 29 septembre	1891
Hearn, l'hon. Johndu 26 février	1892	décédé 17 mai	1894
McGreevy, l'hon. Thomasdu 17 avril	1895	au 24 avril	1896
Dobell, Richard-Reiddu 23 juin	1896	décédé 11 janvier	r 1902
Power, Williamdu 29 janvier	1902		
QUÉBEC, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Chauveau, l'hon. Pierre - Joseph - Olivier	1867	au 20 février	1873
Caron, Adolphe-Philippedu 28 mars	1873	au 3 février	1891
Frémont, Jules-Joseph-Taschereaudu 5 mars	1891	au 24 avril	1896
Fitzpatrick, Charles du 23 juin	1896	•••••	
RICHELIEU, Comté do.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867; moins en 1892 la paroisse de Saint-Marcel annexée au comté de Bagot, Chambre des Communes.			farcel
McCarthy, Thomasdu 19 septembr	e 1867	décédé 23 sepţ.	1870
Barthe, George-Isidoredu 19 novembre	1870	au 8 juillet	1872
Mathieu, Micheldu 16 août	1872	au 2 janvier	1874
Barthe, George-Isidoredu 3 février	1874	au 17 août	1878
Massue, Louis-Huetdu 17 septembr	e 1878	au 15 janvier	1887
Labelle, Jean-Baptiste du 22 février	1887	décédé 3 août	1889
Massue, Joseph-Aimédu 18 octobre	1889	au 3 février	1891
Langevin, Sir Hector-Louisdu 5 mars	1891	au 14 décembre	1891
Bruneau, Arthur-Aimédu 11 janvier	1892	:	•••

RICHMOND et WOLFE, Comtés unis de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1858 à 1867.			
Webb, William-Hostedu 14 septembre 1867 au 2 janvier	1874		
Aylmer, l'hon. Henrydu 31 janvier 1874 au 17 août	1878		
Ives, William-Bullockdu 17 septembre 1878 au 3 février	1891		
Cleveland, Clarence-Chesterdu 5 mars 1891 au 24 avril	1896		
Stenson, Michael-Thomas du 23 juin 1896 au 9 octobre	1900		
Tobin, Edmund-Williamdu 7 novembre 1900			
RIMOUSKI, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Sylvain, Georgedu 13 septembre 1867 au 8 juillet	1872		
Fiset, Jean-Baptiste-Romualddu 27 août 1872 au 18 mai	1882		
De Billy, Louis-Adolphedu 20 juin 1882 au 15 janvier	1887		
Fiset, Jean-Baptistc-Romualddu 22 février 1887 au 3 février	1891		
Caron, Sir Adolphe-Philippedu 5 mars 1891 au 24 avril	1896		
Fiset, Jean-Baptiste-Romualddu 23 juin 1896 au 20 octobre	1897		
Ross, Jean-Augustedu 6 novembre 1897	· · · · ·		
ROUVILLE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867 ; plus en 1892 la paroisse de Saint-Pie détachée du comté de Bagot, Chambre des Communes.			
Cheval, Guillaume du 21 septembre 1867 au 8 juillet	1872		
Mercier, Honorédu 29 août 1872 au 2 janvier	1874		
Cheval, Guillaumedu 3 février 1874 au 17 août	1878		
Gigault, George-Augustedu 17 septembre 1878 au 3 février	1891		
Brodeur, Louis-Philippedu 5 mars 1891			
SAINT-HYACINTHE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Kierskowski, l'hon. Alex. Edouard. du 10 septembre 1867 décédé 4 août	1870		
Delorme, Louisdu 1 septembre 1870 au 17 août	1878		
Tellier, Louisdu 17 septembre 1878 au 18 mai	1882		
Bernier, Michel-Esdrasdu 20 juin 1882	· · · · • <sub>.</sub>		

SAINT-JEAN, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1898.			
Le même de 1854 à 1867.			
Bourassa, Françoisdu 23 septembr	e1867 au 24 avril	1896	
Voir les comtés unis de Saint-Jean et Iberville, Ch. c	les C., de 1896 à 1901.		
SAINT-JEAN et IBERVILLE, Comtés unis de.—(1 déput	é), de <b>1896</b> à <b>1901.</b>		
De 1867 à 1896, voir chacun des comtés de Saint-Jean et d'Iberville, cham- bre des Communes. En 1892, les comtés de Saint-Jean et d'Iberville furent unis pour ne former qu'un seul district électoral.			
Béchard, Françoisdu 23 juin	1896 au 17 juillet	1896	
Tarte, l'hon. Joseph-Israëldu 3 août	1896 au 9 octobre	1900	
Demers, Louis-Philippedu 7 novembre	1900	· · · · •	
SAINT-MAURICE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1896	3.		
Le même de 1854 à 1867.			
Desaulniers, Louis-Léon-Lesieurdu 24 août	1867 résigne 29 sept.	1868	
Lacerte, Eliedu 30 octobre	1868 au 2 janvier	1874	
Gérin-Lajoie, Charlesdu 2 février	1874 au 17 août	1878	
Desaulniers, Louis-Léon-Lesieurdu 17 septembr	e 1878 au 15 janvier	1887	
Desaulniers, François-Sévère-Lesieur. du 22 février	1887 an 24 avril	1896	
Voir les comtés unis de Trois-Rivières et Saint-Maurice, Ch. des C., de 1896 à 1901.			
SHEFFORD, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.			
Le même de 1854 à 1867.			
Huntington, l'hon. Lucius-Sethdu 7 septembre	e 1867 au 18 mai	1882	
Auger, Micheldu 20 juin	1882 au 15 janvier	1887	
Audet, Antoinedu 22 février	1887 au 3 février	1891	
Sanborn, Joseph-Robbinsdu 5 mars	1891 au 24 avril	1896	
Parmelee, Charles-Henry du 23 juin	1896	••••	
SHERBROOKE, (Ville).—(1 député), de 1867 à 1901.			
La même de 1854 à 1867.			
Galt, l'hon. AlexTillochdu 23 soût	1867 au 8 juillet	1872	
Brooks, Edward-Towledu 26 juillet	1872 au 18 mai	1882	
Hall, Robert-Newtondu 20 juin	1882 au 3 février	1891	

# MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.—Suite.

SHERBROOKE, (Ville).—Suite.	
Ives, William-Bullockdu 5 mars 1891 décédé 15 juillet	1899
McIntosh, l'hon. Johndu 25 janvier 1900	••••
SOULANGES, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Masson, Luc-Hyacinthedu 3 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Lantier, Jacques-Philippedu 16 août 1872 décédé 15 sept.	1882
DeBeaujeu, GRLGH. Saveusedu 27 octobre 1882 résigne 11 déc.	1883
Bain, James-Williamdu 27 décembre 1883 au 3 février	1891
Mousseau, Joseph-Octavedu 5 mars 1891 au 21 décembre	1891
Bain, James-Williamdu 3 février 1892 au 7 janvier	1896
Bourbonnais, Augustindu 23 juin 1896	
STANSTEAD, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Colby, Charles-Carrolldu 10 septembre 1867 au 3 février	1891
Rider, Timothy-Byrondu 5 mars 1891 au 24 avril	1896
Moore, Alvan-Headdu 23 juin 1896 au 9 octobre	1900
Lovell, Henrydu 7 novembre 1900	••••
TÉMISCOUATA, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867.	
Bertrand, Charles-Frédéric-Adolphedu 2 septembre 1867 au 8 juillet	1872
Mailloux, Eliedu 12 août 1872 au 2 janvier	1874
Pouliot, Jean-Baptistedu 22 janvier 1874 au 17 août	1978
Grandbois, Paul-Etiennedu 17 septembre 1878 au 24 avril	18 <b>96</b>
Pouliot, Charles-Eugènedu 23 juin 1896 décédé 24 juin	1897
Gauvreau, Charles-Arthurdu 6 novembre 1897	••••
TERREBONNE, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.	
Le même de 1854 à 1867; plus en 1869 le canton de Doncaster détact comté de Montcalm; et plus aussi en 1882 les cantons de Salab Wolfe et Grandisson détachés du comté d'Argenteuil, Chambre des munes.	erry,
Masson, Louis-François-Rodriguedu 3 septembre 1867 au 18 mai	1882

# MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.—Suite

TERREBONNE, Comté de (Suite.)	•	
Nantel, Guillaume-Alphonsedu 20 juin	1882 résigne en soût	1892
Chapleau, l'hon. Joseph-Adolphedu 16 août	1882 au 5 décembre	1892
Leclair, Pierredu 10 janvier	1893 au 24 avril	1896
Chauvin, Léon-Adolphedu 23 juin	1896 au 9 octobre	1900
Préfontaine, Raymonddu 7 novembre	a 1900	· • • • •
TROIS-RIVIÈRES, (Ville des),—(1 député), de 1867 à 18	96.	
La même de 1854 à 1867.	•	
Boucher de Niverville, Charles du 2 septembr	e 1867 résigne 30 sept.	1868
McDougall, William du 17 octobre	1868 résigne 9 nov.	1878
Langevin, l'hon. Hector-Louisdu 21 novembre	1878 au 24 avril	1896
Voir les comtés unis de Trois-Rivières et 8 Communes, de 1896 à 1901.	Saint-Maurice, Chambr	e des
TROIS-RIVIÈRES ET SAINT-MAURICE, Comtés unis de	.—(1 député), de <b>1896 à</b>	1901.
De 1867 à 1896, voir séparément la ville des T Saint-Maurice, Chambre des Communes. I Rivières et le comté de Saint-Maurice furen seul district électoral.	En 1892, la Ville des ?	Trois-
Caron, Sir Adolphe-Philippedu 23 juin	1896 au 9 octobre	1900
Bureau, Jacquesdu 7 novembr	e 1900	<mark>.</mark>
VAUDREUIL, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1901.		
Le même de 1854 à 1867.		
McMillan, Donalddu 28 août	1867 au 8 juillet	1872
Harwood, Robertdu 26 août	1872 au 17 août	1878
Mongenais, Jean-Baptistedu 17 septembr	e 1878 au 18 m <b>a</b> i	1882
McMillan, Hughdu 20 juin	1882 au 3 février	1891
Harwood, Henry-Stanislasdu 5 mars	1891 au 8 janvier	1892
McMillan, Hughdu 29 février	1892 au 1 mai	1893
Harwood, Henry-Stanislas	1893	· • • •

# MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.—Suite.

VERCHÈRES, Comté de.—(1 député), de 1867 à 1896.		•
Le même de 1854 à 1867.		
Geoffrion, Félixdu 5 septembr	e 1867 décédé 7 août	1894
Geoffrion, Christophe-Alphonsedu 17 avril	1895 au 24 avril	1896
Voir les comtés unis de Chambly et Verchères, Ch.	des C., de 1896 à 1901.	
WRIGHT, Comté de.—(1 député), de 1896 à 1901.		
Formé en 1892 d'une partie du comté d'Ottaw	a, Chambre des Comm	unes.
Devlin, Charles-Ramsaydu 23 juin	1896 résigne 5 mars	1897
Champagne, Louis-Napoléon du 23 mars	1897	· · · · · ·
YAMASKA, Comté d'.—(1 député), de 1867 à 1901.		
Le même de 1854 à 1867.		
Fortier, Moïsedu 13 septembre	e 1867 au 8 juillet	1872
Duguay, Josephdu 30 août	1872 au 2 janvier	1874
Gill, Charles-Ignacedu 29 janvier	1874 juge 19 mai	1879
Vanasse-Vertefeuille, Fabiendu 7 juillet	1879 au 3 février	1891
Mignault, Roch-Moïse-Samueldu 5 mars	1891	
Fin de la période de la Chambre des Communes du C	anada, de 1867 à 1901.	



# TABLE DES MATIÈRES

Préface	
Ouvrages consultés	
Errata	
ADDENDA	
•	
<del></del>	
1ère PARTIE.	
	AGES
Administration du Canada, sous le régime français, de 1540 à1760.	1
" anglais, de 1760 à1791.	1
O. DADMIE	
2e PARTIE.	
Souverains français, des origines du Canada à 1774	2
Souverains anglais, de 1714 à 1901	2
Vice-rois de la Nouvelle-France, de 1612 à 1737	3
Intendants de la Nouvelle-France, de 1663 à 1760	3
Gouverneurs et administrateurs du Canada, français, de 1608 à	
1760	4, 5
Gouverneurs et administrateurs du Canada, anglais, de 1763 à	•
1867	8, 9
Gouverneurs-généraux et administrateurs du Canada, de 1867 à	
1901	9
Lieutenants-gouverneurs de la Province de Québec, de 1766 à 1901	10
3e PARTIE.	
Durée des Parlements et des Sessions, de 1792 à 1901 11	<b>à</b> 91
Parlements et Sessions de la Province du Bas-Canada, de	. 21
1792 à 1901	à 15
Sessions du Conseil Spécial du Bas-Canada, de 1838 à 1841.	
	-

### TABLE DES MATIÈRES.—Suite. PAGES Parlements et Sessions de la Province du Canada, de 1841 à 1867..... 16, 17, 18 Législatures et Sessions de la Province de Québec, de 1867 à Elections générales de la Province de Québec (scrutin), de 1867 à 1901.............. 4e PARTIE. Historique, de 1763 à 1902...... 22 à 23 Membres du Conseil Exécutif, de 1763 à 1766...... , de 1766..... " , de 1784.... , de 1791 à 1841 . . . . 29, 30, 31 Ministères de la Province du Canada (sous l'Union), de 1841 à 1867..... 32 à 39 Ministère Draper-Ogden, de 1841 à 1842...... Baldwin-Lafontaine, de 1842 à 1843...... 32 Draper-Viger, de 1843 à 1846..... 32 Draper-Papineau (D. B.), de 1846 à 1847.... 33 Sherwood-Papineau (D. B.), de 1847..... 33 Sherwood, de 1847 à 1848..... 33 Lafontaine-Baldwin, de 1848 à 1851 . . . . 33, 34 " Hincks-Morin, de 1851 à 1854..... 34 MacNab-Morin, de 1854 à 1855..... 35 MacNab-Taché, de 1855 à 1856..... 35 Taché-Macdonald (J.-A.), de 1856 à 1857...35, 36 Macdonald (J. A)-Cartier, de 1857 à 1858.... 36 Brown-Dorion, de 1858..... 36 Cartier-Macdonald (J-A.), de 1858 à 1862... 37 • 6 Macdonald (J. S.)-Sicotte, de 1862 à 1863.... 37 Macdonald (J. S.)-Dorion, de 1863 à 1864.... 38 " Taché-Macdonald (J. A.), de 1864 à 1865.... 38 Belleau-Macdonald (J. A.), de 1865 à 1867... Ministères de la Province de Québac, de 1867 à 1902. 40 à 44

	TABLE	DES	MAT	IÈRES	.—Suite.	•	
						Pac	ES
Ministère	Chauveau,	de 186	7 à 18	373			40
"	Ouimet,	de 187	3 à 18	374			<b>4</b> 0
"	De Bouchervil	le, de 1	874 à	1878.			40
"	Joly,						41
"	Chapleau,	de 1	879 à	1882.			41
"	Mousseau,						41
"	Ross,	de 1	884 à	1887.		• • • • • • •	42
44	Taillon,						42
"	Mercier,						42
, "	De Bouchervil						43
"	Taillon,	-					43
"	Flynn,						
"	Marchand,						44
"	Parent				· · · · · · · · · · · ·		44
		<b>5</b> E .	PAF	TIE			
Conseil L	égislatif, de 179	92 à 19	01	. <b></b>		45 à	73
	orique, de 1774						
	bres du Conseil						
		6 "			, 		
Acte	de Québec, 17	74.—dis					
	Législatif	<b></b> .				45,	46
Acte	Constitutionne	l, 1791,	-dis	position	is concernan	t le Con-	
	seil Législatif						48
	d'Union, 1841,-						
	latif						50
	eil Législatif él						
	de l'Amérique						
	concernant le C						51
	dence du Conse						
	s du Conseil Lég						
	02						55
	s du Conseil Le						
	792 à 1838	_					54
	dents du Conse						-
	841 à 1867						55

### TABLE DES MATIÈRES.—Suite. PAGES Présidents du Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1867 à 1902 ....... Membres du Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1792 à 1902..... 56 à 73 Membres du Conseil Législatif de la Province du Bas-Canada, de 1792 à 1838..... 56 à 59 Membres du Conseil Législatif de la Province du Canada, de 1841 à 1867..... 60, 61 Circonscription des Collèges électoraux du Conseil Législatif électif, de 1856 à 1867...... 62 à 64 Tableau des Divisions pour le Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1886...... 65 à 68 Membres du Conseil Législatif électif, Province du Canada, de Membres du Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1867 à 1902..... 69 à 73 Membres du Cons. Légis. pour la div. d'Alma, de 1856 à 1902. 69 69 de Bedford, " du Golfe 69 de Granville, 69 d'Inkerman, 70 de Kennebec. 70 " de LaDurantaye 70 " " " de Lanaudière 70 de La Salle, 70 des Laurentides, 71 " de Lauzon, 71 " " de La Vallière, 71 de Lorimier, 71 de Mille-Iles 71 72de Montarville,

de Repentigny,

de Rougemont,

de Shawinigan,

de Salaberry,

de Rigaud,

"

٠ , ,

72

72

72

72

72

٠.

"

"

"

"

"

"

"

"

	7	CABLE	DES	MA.	ATIÈRES.—Si	ıite.		•
							PA	GES
Membres d	lu Cons.	Légis.	pour la	a div	. de Sorel,	de 1856	1902.	73
"	"	"	"	"	de Stadacona		"•	73
46	"	"	"	"	de Victoria,	"	"•	73
"	"	"	"	. "	de Wellington	n, "	"•	73
			<b>6</b> e	PA	RTIE.			
Conseil Sr	ecial. de	e 1838	à 184	1	• • • • • • • • • •		74	à 81
Histo	rique, d	e 1838	à 184	1			74 i	<b>à</b> 78
"	Act	te Impe	érial c	once	rnant le Conse	il Spécia	1 74	, 75
Résolution					Haut et du B			
					838 à 1841			
Membres o	lu Cons	eil Spé	cial, d	e 18	38 à 1841		79 à	à 81
		• .			RTIE.			
Chambra	d'Asson	abláa á	la la	Dro	vince de Qué	haa da	1709 à	
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			205
					• • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
					spositions conc			141
					vince du Bas-			. OO
					ions concerna			
					e du Canada.			
					ie du Nord, 18			1 30
					e la Province d			100
					e la Province u lérique Britan			109
					-	-		110
					eux Chambres			110
		_	_				_	101
					ée de la Provi			121
							•	100
					blée de la Pr			123
								100
								122
					ée de la Provi			100
								122
					e de la Provi			100
ue 18	. 1. D . 1. D	JZ			1. 1700 \ 100		104 \	123
Deputes a	9 18. Pro	vince of	ie Qué	pec,	de 1792 à 190	z	1248	205

#### TABLE DES MATIÈRES.—Suite. PAGES Chambre d'Assemblée de la Province du Bas-Canada, de 1792 à ..... 124 à 144 Députés du comté de Bedford......de 1792 à 1830...... 124 " Buckingham ..... . . . . **. .** . . 125 " ....125, 126 Cornwallis..... " " Devon....... . . . . . . . 126 .. " " Dorchester..... . . . . . . . 127 " " ....127, 128 d'Effingham ..... " " de Gaspé ...... . . . . . . . 128 " " " Hampshire ...... " ....128, 129 " " " ....129, 130 Hertford..... " " " . . . . . . . 130 d'Huntingdon...." " de Kent ...... " ....130, 131 " " " ....131, 132 Leinster ..... .. " " Montréal..... $\dots$ 132, 133 " 46 de Montréal-Est (Ville)..... ....133, 134 " " " ....134, 135 de Montréal-Ouest (Ville)..... " du comté de Northumberland... " ....135, 136 " " " d'Orléans..... . . . . . . . 136 " " " ....136, 137 de Québec..... " .. " de Québec, Basse-Ville....... ....137, **13**8 " Haute-Ville . . . . . . . " . . . . . . . . 138 " " " du comté de Richelieu ....... ....138, 139 " " Saint-Maurice .... ....139, 140 " ....140, 141 Surrey.... " " de la Ville des Trois-Rivières... ....141, 142 •" " du comté de Warwick..... " ....142, 143 " du Bourg de William Henry (Sorel) ..... 148 " du comté d'York..... ....143, 144 Chambre d'Assemblée de la Province du Bas-Canada, de 1830 à Députés du comté de Beauce.... de 1830 à 1838...... 145 Beauharnois..... ....... 145 " . . . . . . . 145 Bellechasse..... " ....... 145 " Berthier....... . . . . . . . 146 Bonaventure.....

### TABLE DES MATIÈRES.--Suite. PAGES 146 Députés du comté de Chambly..... de 1830 à 1838...... Champlain..... . . . . . . . . 146 . . . . . . . . . des Deux-Montagnes... 146 de Dorchester..... ....146, 147 Drummond . . . . . de 1829 à 1838 . . . . . . 147 Gaspé . . . . . . . . . . de 1830 à 1838 . . . . . . . 147 Kamouraska.... . . . . . . . . 147 .. L'Acadie . . . . . . . . ....147, 148 . . . . . . . . 148 Lachenaie..... Laprairie ...... . . . . . . . . 148 L'Assomption.... . . . . . . . . 148 L'Islet..... . . . . . . . . " Lotbinière . . . . . . . . . . . . . . . 149 Mégantic. . . . . . . . de 1832 à 1838 . . . . . . . ٤. Missisquoi......de 1829 à 1838..... Montmorency . . . . . de 1830 à 1838 . . . . . . . . " Montréal...... . . . . . . . . 150 de Montréal-Est (Ville)...... . . . . . . . 150 de Montréal-Ouest (Ville)..... 150 du comté de Nicolet . . . . . . . . . . . . . . . . 150 " . . . . . . . . 151 d'Ottawa ...... . . . . . . . . 151 de Portneuf...... . . . . . . . 151 Québec.... . . . . . . . . 151 " ....151, 152 de Québec, Basse-Ville..... Haute-Ville . . . . . . . . . . . . . . 152 du comté de Richelieu...... . . . . . . . . 152Rimouski . . . . . . . . . . . . . . . 152 Rouville . . . . . . . . . . . . . . . . . 153 " Saguenay . . . . . . . . . . . . . . . . 153 Saint-Hyacinthe... . . . . . . . 153 " Saint-Maurice.... . . . . . . . . 153 Shefford . . . . . . . de 1829 à 1838 . . . . . . . 154 " " Sherbrooke.... . . . . . . . 154 Stanstead ..... . . . . . . . 154 Terrebonne . . . . . de 1830 à 1838 . . . . . . . 155

# TABLE DES MATIÈRES.—Suite.

1.	ADLE DES MATIENES	.— жине.	PAGES
Dánutás da la villa	des Trois-Rivières de	1830 3 18	
_	le Vaudreuil	" "	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
" "	Verchères	"	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
" du Bourg é	le William Henry (Sorel)	"	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	'Yamaska	"	===
	olée de la Province du	Canada	
	nion		
Dánutás du comtá	le Beauharnoisde		854 157
" "	Bellechasse	" "	" 157
"	Berthier	"	" 157
"	Bonaventure	•"	" 158
	Chambly	46	" 158
" "	•		" 158
" ",	Champlain	"	" 158
	les Deux-Montagnes	"	
	le Dorchester	"	
	Drummond		
	Gaspé	"	159
	d'Huntingdon	"	109
	le Kamouraska	"	109
	Leinster	"	., 160
"	L'Islet		100
"	Lotbinière	"	" 160
"	Mégantic	"	" 160
"	Missisquoi	"	" 160
"	Montmorency	" .	" 161
	de Montréal	"	" 161
" du comté d	le Montréal	"	" 162
" "	Nicolet	"	" 162
"	d'Ottawa	"	" 16 <b>2</b>
	le Portneuf	"	" 162
" de la cité	de Québec	"	"16 <b>2</b> , 16 <b>3</b>
" du comté	le Québec	"	" 16 <b>3</b>
. «	Richelieu	"	" 16 <b>4</b>
"	Rimouski		" 16 <b>4</b>
a a	Rouville	"	" 16 <b>4</b>
"	Saguenay	•	" <b>164</b>

### TABLE DES MATIERES.—Suite. PAGES Députés du comté de Saint-Hyacinthe...de 1841 à 1854 ..... 165 Saint-Maurice . . . . . . . . . . 165 " " Shefford..... " . . . . . . 165 " Sherbrooke . . . . . . . ..... 165 " de la ville de Sherbrooke. . . . . . . ...165, 166 " du comté de Stanstead...... ..... 166 " " Terrebonne..... ..... 166 de la ville des Trois-Rivières..... . . . 166, 167 du comté de Vaudreuil...... " " ..... 167 " Verchères..... ..... 167 Yamaska...... " . . . . . . 167 Chambre d'Assemblée de la Province du Canada, de 1854 à 1867, sous l'Union..... Députés du comté d'Argenteuil......de 1854 à 1867 ...... 168 de Bagot..... . . . . . 168 Beauce . 168 " Beauharnois ...... ..... 168 Bellechasse ..... ...168, 169" " Berthier . . . . . . . . . . . . . . . . . . 169 " " Bonaventure.... .. Brome ..... de 1857 à 1867 ..... 169 " Chambly...... de 1854 à 1867 ..... 169 " Champlain ..... ..... 170 " Charlevoix.......de 1858 à 1867 ...... 170 " Chateauguay,..... de 1854 à 1867 ..... 170 des comtés unis de Chicoutimi et " Saguenay...... de 1858 à 1867 ...... 170 des comtés unis de Chicoutimi et " Tadoussac . . . . . . de 1854 à 1858 . . . . . 170 du coınté de Compton ......de 1854 à 1867 ..... ..... 171 Deux-Montagnes.... . . . . . . 171 " Dorchester...... des comtés unis de Drummond et " . . . . . . 171 Arthabaska . . . . . . " du comté de Gaspé..... 171 " d'Hochelaga . . . . . . . de 1857 à 1867 . . . . . 172 " d'Huntingdon......de 1854 à 1867 ..... 172

	TABLE DES MATIERES.—(Suite).		
			GES
Député	s du comté d'Iberville de 1854 à 1867		172
"	" de Jacques-Cartier de 1857 à 1867		172
"	" Joliettede 1854 à 1867		172
"	" Kamouraska " "		173
"	" Laprairie " "	• • • • • •	173
"	" L'Assomption " "		173
"	" Laval " "		173
"	" Lévis " "		173
"	" L'Islet " "		174
"	" Lotbinière " "		174
"	" Maskinongé " "		174
"	" Mégantic " "		174
"	" Missisquoi, Div. Est, de 1854 à 1857		175
"	" Div. Ouest, de 1854 à 1857		175
"	" Missisquoide 1857 à 1867		175
"	" Montcalm de 1854 à 1867		175
"	" Montmagny " "		175
"	" Montmorency " "		175
"	de la cité de Montréalde 1854 à 1861		176
"	de Montréal-Centre, (Ville)de 1861 à 1867		176
"	" Montréal-Est, (Ville) de 1861 à 1867		176
"	" Montréal-Ouest, (Ville) de 1861 à 1867		176
"	du comté de Montréal, Division		
	Hochelagade 1854 à 1857		176
"	" Montréal, Division		
	Jacques-Cartierde 1854 à 1857		176
"	du comté de Napierville de 1854 à 1867		177
"	" Nicolet " "		177
"	" d'Ottawa " "		177
"	" de Pontiac , " "		177
"	" Portneuf " "		177
"	de la cité de Québecde 1854 à 1860	·	178
**	de Québec-Centre, (Ville)de 1860 à 1867		178
"	de Québec-Est, (Ville)de 1860 à 1867		178
"	de Québec-Ouest, (Ville) de 1860 à 1867		178
u	du comté de Québecde 1854 à 1867		179
•	" Richelieu " "		179

### TABLE DES MATIÈRES.—Suite. PAGES Députés des comtés unis de Richmond et Wolfe...... de 1858 à 1867 ..... 179 du comté de Rimouski......de 1854 à 1867 ..... Rouville..... 180 " Saguenay.........de 1854 à 1858 ...... " Saint-Hyacinthe . . . de 1854 à 1867 Saint-Jean . . . . . . . . . ..... 180 Saint-Maurice . . . . . . . . . . . 180 Shefford....... . . . . . . 181 " de la ville de Sherbrooke...... . . . . . . 181 des comtés unis de Sherbrooke et Wolfe...... de 1854 à 1858 ..... 181 du comté de Soulanges...... de 1854 à 1867 ..... I81 .. . . . . . . 181 Témiscouata ...... ..... 182 " Terrebonne ...... . . . . . . 182 de la ville des Trois-Rivières..... . . . . . . 182 du comté de Vaudreuil ...... ..... 182 Verchères....... ٠. ..... 183 d'Yamaska ..... . . . . . 183 Assemblée Légis. de la Province de Québec, de 1867 à 1902...184 à 205 Députés du comté d'Argenteuil..... . . . . . . 184 d'Arthabaska.....de 1890 à 1902 " " de Bagot......de 1867 à 1902 ..... Beauce..... ...184, 185 " Beauharnois..... " . . . . . . 185 Bellechasse . . . . . . . ..... 185 " " Berthier......... ...185, 186 Bonaventure..... . . . . . . 186 " " Brome . . . . . . . . . . . . . . . . " . . . . . . 186 " ...186, 187 Chambly ...... " " " Champlain . . . . . . . . . . . . . . 187 Charlevoix..... . . . . . . 187 " Chateauguay . . . . . . " " . . . . . . 187 des comtés unis de Chicoutimi et Saguenay . . . . . . . . . . . . . 188

### TABLE DES MATIÈRES.—Suite. PAGES Députés du comté de Compton.....de 1867 à 1902 188 des Deux-Montagnes.... 188 de Dorchester . . . . . . . . ...188, 189 des comtés unis de Drummond et Arthabaska..... de 1867 à 1890 ..... 189 du comté de Drummond......de 1890 à 1902 ..... Gaspé......de 1867 à 1902 ..... " ...189, 190 d'Hochelaga ..... " d'Huntingdon..... . . . . . . 190 " " d'Iberville..... des Iles de la Madeleine. de 1897 à 1902 . . . . . . de Jacques-Cartier....de 1867 à 1902 ...... " Joliette........ 191 Kamouraska..... . . . . . . " du Lac Saint-Jean . . . . de 1890 à 1902 de Laprairie......de 1867 à 1902 L'Assomption..... 192 " Laval..... . . . . . . 192 " Lévis..... 192 " L'Islet..... 192 " " Lotbinière . . . . . . . . " 193 " Maskinongé..... . . . . . . Matane.....de 1890 à 1902 193 Mégantic......de 1867 à 1902 " Missisquoi . . . . . . . . . 194 " Montcalm . . . . . . . . . . . 194 .. " Montmagny..... 194 Montmorency..... 195 de Montréal-Centre (cité).....de 1867 à 1890 195 " de Montréal-Est (cité)....... . . . . . . de Montréal-Ouest (cité)...... 196 de Montréal, Division No 1..... de 1890 à 1902 . . . . . . 2..... 196 3 . . . . . . 196 . . . . . . " " 4..... 196 5 . . . . . 197 6 . . . . . " 197

	TABLE DES MATIÈRE	ES.—Sui	te.		
				PA	GES
Déput	és du comté de Napierville	de 1867	à 1902		197
"	du comté de Nicolet	"	"		197
"	" d'Ottawa	"	"	<b>.</b>	198
"	." de Pontiac	"	"		198
"	" Portneuf	"	"		198
"	de Québec Centre (cité)	"	"	·	198
"	de Québec-Est (cité)	"	"		199
"	de Québec-Ouest (cité)	"	"		199
•	du comté de Québec	"	"		199
"	" Richelieu	"	"	199,	200
"	des comtés unis de Richmond et				
	Wolfe	de 1867	à 1890		200
"	du comté de Richmond	de 1890	à 1902		200
"	" Rimouski	de 1867	à 1902		200
"	" Rouville	"	"	200,	201
"	" Saint-Hyacinthe	"	"		201
"	" Saint-Jean	"	"		201
"	" Saint-Maurice	"	"		201
"	" Saint-Sauveur	de 1890	à 1902		202
"	" Shefford	de 1867	à 1902		202
"	de la Ville de Sherbrooke	"	"		202
"	du comté de Soulanges	"	"		202
"	" Stanstead	"	"	202,	203
"	" Témiscouata	"	"		203
"	" Terrebonne	"	"		203
"	de la Ville de Trois-Rivières	"	"		203
"	" Vaudreuil	"	"		204
**	" Verchères	"	"		204
"	" Wolfe	de 1890	à 1902		204
44	" d'Yamaska	de 1867	à 1902	204,	205
	8e PARTIE.				
Puissa	nce du Canada, de 1867 à 1902			206 հ	297
	Historique, de 1867 à 1902				
	cte de l'Amérique Britannique du N				
41	cernant la Puissance du Canada.				215
	Juliano de Labourio de Cullede,			J . W	

# TABLE DES MATIÈRES.—Suite.

PA	GE
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1871,—concernant	
la Puissance du Canada	217
Durée des Sessions et des Parlements de la Puissance du Canada,	
de 1867 à 1902	22
Elections générales de la Puissance du Canada, de 1867 à 1902.	224
Conseil Exécutif de la Puissance du Canada, de 1867 à 1902.225 à	235
Historique, de 1867 à 1902	231
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—clauses con-	
cernant le Conseil Exécutif	229
Instructions de la Reine concernant le Gouverneur-général 229 à	231
Ministères de la Puissance du Canada, de 1867 à 1902 232 à	
" Macdonald (Sir John-Alex.), de 1867 à 1873	
" Mackenzie (l'hon. Alex.), de 1873 à 1878 232,	
" Macdonald (Sir John-Alex.), de 1878 à 1891	
" Abbott (Sir JJC.), de 1891 à 1892	<b>23</b> 3
" Thompson (Sir John SD.), de 1892 à 1894	
" Bowell (Sir Mackenzie), de 1894 à 1896	
" Tupper (Sir Charles), de 1896	234
" Laurier (Sir Wilfrid), de 1896 à	235
Sénat du Canada, de 1867 à 1902	
Historique, de 1867 à 1902	
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867—clauses con-	٠.
cernant le Sénat	248
Présidents du Sénat du Canada, de 1867 à 1902	
Senateurs de la Province de Québec, de 1867 à 1902250 à 9	254
Sénateurs pour la division d'Alma, de 1867 à 1902 2	
" de Bedford " " 5	
" du Golfe " " §	250
" de Grandville " " 5	250
" " d'Inkerman " " 2	251
" de Kennébec " " §	251
" La Durantaye. " " 2	251
" Lanaudière . " " 2	251
" La Salle " " 2	251
" . " des Laurentides. " " 2	51
" de Lauzon	52

### TABLE DES MATIÈRES.—Suite. PAGES 252 Sénateurs pour la division de Lavallière...de 1867 à 1902..... ..... 252 Lorimier . . . " des Mille-Iles... " ..... 252 ..... 252 de Montarville.. " " " Repentigny. . . . . . . 253 " Rigaud.... . . . . . . " " ..... 253 Rougemont.. ..... 253 Salaberry ... Shawinigan. . . . . . . 253 ..... 253 Sorel..... " " ..... 253 Stadacona ... Victoria.... ..... 254 " Wellington . Chambre des Communes du Canada, de 1867 à 1901......255 à 297 " remaniements des comtés et de leurs limites...... 256 "Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867" — Clauses concernant la Chambre des Com.....257 à 261 Acte pour mieux assurer l'indépendance du Parle-" Acte pour amender l'acte pour mieux assurer l'Indépendance du Parlement., 1871, (24 Vict., ch. 19). 265,266 " Acte pour obliger les membres des Législatures locales, dans les Provinces où le double mandat n'est pas permis, de résigner leurs sièges avant de se porter candidats à la représentation dans le Parlement " Acte à l'effet de déclarer inhabiles à siéger ou voter dans la Chambre des Communes du Canada, les membres des conseils législatifs et des assemblées législatives des provinces qui forment maintenant ou formeront plus tard partie de la Puissance du " Acte pour mieux assurer l'Indépendance du Parle-

### TABLE DES MATIÈRES.—Suite. PAGES Historique, Acte concernant l'Acte de 1878, (41 V., c. 5), pour mieux assurer l'Indépendance du Parlement, 1884, . ". . . . Acte pour continuer le Parlement du Canada, au cas du décès du Souverain régnant, 1868, (31 Victoria, Chambre des Communes du Canada, de 1867 à 1902......277 à 297 Orateurs de la Chambre des Communes du Canada, de 1867 à 1902.............. Députés-Orateurs de la Chambre des Communes du Canada, de 1885 à 1902 ..... Membres de la Chambre des Communes du Canada, pour la Pro-Députés du comté d'Argenteuil......de 1867 à 1902..... de Bagot..... . . . . . Beauce:.... . . . . . . 278 Beauharnois..... . . . . 278, 279 " Bellechasse..... ..... 279 Berthier.... . . . . . . 279 " Bonaventure..... . . . . . . 279 .. ....279, 280 Brome...... " de Chambly......de 1867 à 1896..... 280 " des comtés unis de Chambly et Verchères . . . . . . . de 1896 à 1902 . . . . . 280 " du comté de Champlain......de 1867 à 1902..... " Charlevoix..... 281 " Chateauguay...... . . . . . . 281 " des comtés unis de Chicoutimi et Saguenay ..... . . . . . . 281 du comté de Compton ....... ..... 281 " " des Deux-Montagnes . . . . ..... 282 " de Dorchester..... . . **. . . .** 282 " des comtés unis de Drummond et Arthabaska..... . . . . . . 282 du comté de Gaspé..... ....282, 283

d'Hochelaga.....

"

..... 283

7	TABLE DES MATIERES.—	Suite.		
•	•		P	AGES
Députés du comté	d'Huntingdonde 18	867 à :	1902	283
u u	d'Ibervillede 18			283
" " d	le Jacques-Cartierde 18	367 à :	1902	283
" "	Joliette	"	"	284
" "	Kamouraska	"	"	284
" "	Labelle de 1	896 à	1902	284
" "	Laprairiede 1			284
" des comt	és unis de Laprairie et			
	Napiervillede 1	896 <b>à</b> 1	1902	284
" du comté	de L'Assomptionde 1			285
" "	Laval	"	"	285
" "	Lévis	"	"	285
u u	L'Islet	"	• "	285
" "	Lotbinière	"	"	286
" "	Maisonneuvede 1	896 à	1902	286
" "	Maskinongéde 1	867 à	1902	286
" "	Mégantic	"	"	286
" "	Missisquoi	"	" ,	287
" "	Montealm	"	"	287
" "	Montmagny	"	"	287
	Montmorency	"	" 287,	288
" de Montré	sal-centre (cité)de 1	867 à	1896	<b>2</b> 88
	sal-est, (cité)	"	"	<b>2</b> 88
	al-ouest, (cité)	"	"	289
" Montré	al, divison Sainte-Anne de 1	.896 à :	1902	<b>2</b> 89
" "	" St-Antoine	"	"	<b>2</b> 89
" "	" St-Jacques	"	"	289
" "	" St-Laurent	"	"	289
" "	" Sainte-Marie.	"	"	290
" du comté d	le Napierville de 1	867 à	1896	290
" "	Nicolet de 1			290
" "	d'Ottawade 1			290
" "	de Pontiac de 1			291
" "	Portneuf	"	"	291
" de Québec-	-Centre (Cité)	"	"	291
" " Québec-	, ,	"	«	292
" " Québec-		"	<b>"</b>	292

# TABLE DES MATIÈRES.—Suite.

	Pag	ES
Député	és du comté de Québecde 1867 à 1902 29	92
"	" Richelieu " " 29	92
**	des comtés unis de Richmond et	
	Wolfe " " 29	93
"	du comté de Rimouski " " 29	)3
"	" Rouville " " 29	)3
."	" Saint-Hyacinthe " " 29	)3
"	" Saint-Jean de 1867 à 1896 29	<b>)</b> 4
•	des comtés unis de Saint-Jean et	
	Ibervillede 1896 à 1902 29	)4
	du comté de Saint-Mauricede 1867 à 1902 29	)4
<b>(</b> (	" Shefford " " 29	)4
"	de la ville de Sherbroeke " "294, 29	)5
"	du comté de Soulanges	<del>)</del> 5
"	" Stanstead " " 29	)5
	" Témiscouata " " 29	)5
. "	" Terrebonne " " 295, 29	
"	de la ville des Trois-Rivièresde 1867 à 1896 29	96
"	des comtés unis de Trois-Rivières	
	et Saint-Mauricede 1896 à 1902 29	<b>)</b> 6
"	du comté de Vaudreuilde 1867 à 1902 29	6
"	" Verchèresde 1867 à 1896 29	
"	" Wright de 1896 à 1902 29	
TC	" d'Yamaskade 1867 à 1902 29	)7

# FIN DE LA TABLE DES MATIÈRES.

# TABLE ALPHABÉTIQUE

### A

Abbott, Ministère, de 1891 à 1892
Abbott, Sir John-Joseph-Caldwell 37, 38, 168, 233, 251, 278
Aberdeen, Lord9
Acte de Québec, 1774,—Dispositions relatives au Conseil Lé-
gislatif
Acte constitutionnel, 1791,—Dispositions relatives au Conseil
Législatif
Acte constitutionnel, 1791,—Dispositions relatives à la Chambre
d'Assemblée 82 à 90
Acte Impérial, 1838,—Dispositions relatives au Conseil Spécial. 74, 75
Acte d'Union, 1841,—Dispositions relatives au Conseil Lé-
gislatif
Acte d'Union, 1841,—Dispositions relatives à la Chambre d'As-
semblée 94 à 98
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—Dispositions
relatives au Conseil Législatif, Province de Québec51, 52
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—Dispositions
relatives à l'Assemblée Législative, Province de Québec.102 à 109
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—Amendements
à l'Acte de l'A. B. du N., 1867 109 à 118
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—Dispositions
relatives de la Puissance du Canada 207 à 215
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1871,—Dispositions
relatives à la Puissance du Canada
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—Dispositions
relatives au Conseil Exécutif du Canada 225 à 231
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—Dispositions
relatives au Sénat du Canada
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,—Dispositions
relatives à la Chambre des Communes du Canada 257 à 261
Acte pour mieux assurer l'Indépendance du Parlement du Ca-
nada, 1868 (31 V., c. 25)

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES 279 Amyot, Guillaume..... Anderson, l'hon. Thomas-Brown..... Archambault, l'hon. Horace......44, 55, 72 Archambault, l'hon. Pierre-Urgel..... Argenteuil, Comté d'. — Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867... 168 à l'Assemblée Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 . . . . . . . . . . . . . 184 à la Chambre des Communes du Canada, de 1867 à 1902 . . . . . Arthabaska, Comté d',-Voir les comtés unis de Drummond et Arthabaska, sous l'Union, de 1854 à 1867.. 171 —Drummond et Arthabaska, Ass. Lég., P. de Québec, de 1867 à 1890..... 189 -Drummond et Arthabaska, Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902 . . . . . . . . . . 282 Arthabaska, Comté d'.—Députés à l'Assemblée Législative, P. de Q., de 1890 à 1902..... 184 Assemblée Législative de la Province de Québec, de 1867 à 1902.184 à 205 Durée des Parlements et des sessions, de 1867 à 1902.18 à 21 Elections générales, (date du scrutin), de 1867 à 1902.

Historique, de 1867 à 1902......102 à 121

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Acte de l'A. B. du Nord, 1867,—Dispositions relatives Amendements à l'Acte de l'A. B. du N., 1867. 109 à 118 Immunités et privilèges des deux Chambres de la Législature de Québec......118 à 121 Orateurs de l'Ass. Lég. de la P. de Q. de 1867 à 1902.. 123 Atwater, l'hon. Albert-William......44, 196 Audet, l'hon, Nicodème......71, 189 Auldjo, Alexandre...... 134 Austin, l'hon. Thomas..... Aylmer, Lord..... R Baby, l'hon. François..... Baby, l'hon. Louis-François-Georges...... 233, 284 Bagot, Comté de.—Députés sous l'Union, de 1854 à 1867...... 168 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902. 184 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902. 278 Bagot, Sir Charles..... Baillargeon, l'hon. Rierre.....

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Baker, Ignace-Angus..... 192 Baker, William..... 149 Baldwin-LaFontaine, ministère, de 1842 à 1843..... Baldwin, Ozro..... Barnard, Ed...... 155 Bas-Canada, --- Voir Province du Bas-Canada (table alphabétique). Baudry, l'hon. Jean-Louis..... Baxter, l'hon. James...... 59, 154 Bazinet, Charles..... Beauce, Comté de. Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. . . . 145 sous l'Union, de 1854 à 1867..... 168 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902...... 184, 185 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à Beauharnois, Charles, marquis de.....

22

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Beauharnois, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. 145 sous l'Union, de 1841 à 1854.. 157 " de 1854 à 1867... à l'Ass. Lég,, P. de Q., de 1867 à 1902..... 185 à la Ch. des Communes, Can., de 1867 à 1902......278, 279 Beauharnois, François de..... Beaumont, J..... Beaupré, Benjamin..... Beausoleil, Cléophas.... Beausoleil, voir Malbœuf dit Beausoleil..... Bédard, Elzéar.... Bédard, Jean-Baptiste..... Bédard, Isidore..... Bédard, Joseph...... 200 Bedford, Comté de.—Députés, de 1792 à 1830 . . . . . . . . . . . . . . . . 124 -Conseillers législatifs, de 1856 à 1902.... " —Sénateurs, de 1867 à 1902...... 250 Bégin, Charles...... 127 Bégon, Michel..... Béïque, l'hon. Frédéric-Liguori, voir Addenda...... Bélanger, Jean..... 138 Belleau-Macdonald (J.-A.)—Ministère, de 1865 à 1867...... Bellechasse, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. 145 sous l'Union, de 1841 à 1854... 157 ٠: de 1854 à 1867.168,169

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Bellechasse, Comté de.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... 279 Belley, Louis de Gonzague...... 281 Bénoit, Pierre-Basile..... Bernard, Abraham..... Bernatchez, Nazaire..... Bernier, François..... Bernier, Henri..... Bernier, l'hon. Michel-Esdras......235, 293 Berthelot, Amable......142, 152, 159 Berthiaume, l'hon. Trefflé..... Berthier, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838 . . . 145 sous l'Union, de 1841 à 1854 . . . . 157 de 1854 à 1867..... 169 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902.....185, 186 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... 279 Bertrand, Charles-Frédéric-Adolphe..... Bertrand, Solyme..... 200

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES 3 Bigot, François..... Bisson, Elie-Hercule..... Black, John ..... Black, Henry..... Black, l'hon. Henry..... Blais, Narcisse..... Blanchard, Etienne..... Blanchard, voir Raynaud...... 153 Blouin, Jean-Cleophas..... Blondeau, Charles-Bruno ..... Boisvert, Fabien..... Bonaventure, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. 146 sous l'Union, de 1841 à 1854. de 1854 à 1867. 169 " à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... " à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Borne, Michel..... 164

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Botsford, l'hon. Amos-Edwin..... Bouc, Charles-Baptiste...... 127 Boucher, Joseph..... Boudreau, Jean ..... 129 Bourbonnais Avila-Gonzalve..... Bourret, l'hon. Joseph.......34, 61 Bouteroue, Claude de..... Boutillier, Flavien-Guillaume.... Bowell, Ministère, de 1894 à 1896..... Bowen, l'hon. Edward......54, 58, 143 Bowman, Baxter ..... 151 Boyer, l'hon. Arthur......42, 190 Boyer, Louis-Alphonse ..... Brassard, Thomas.... Bresse, l'hon. Guillaume..... Brigham, Josiah-Sandford..... Brock, Sir Isaac..... Brodeur, Louis....

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.

TABLE ALPHABETTQUE.—Suite. PAGES						
Brome, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1857 à 1867 169						
a l'Ass. Leg., r. de Q., de 1007 a 1902 100						
a la Chi des C., Canada, de 1807						
1902						
Brooks, Edward-Towle						
Brooks, Samuel						
Brousseau; Jean-Baptiste						
Brousseau, Jean-Docile						
Brown-Dorion, Ministère, de 1858						
Brown, James-Pollock						
Brown, G						
Bruneau, Arthur-Aimé						
Bruneau, l'hon, François P						
Bruneau, Pierre						
Brunet, Joseph						
Bryson, John 291						
Bryson sr, l'hon. George						
Bryson jr, l'hon. George						
Bryson, Thomas						
Buckingham, Comté de.—Députés, de 1792 à 1830 125						
Buller, l'hon. Arthur						
Buller, l'hon. Charles						
Bureau, Jacques						
Bureau, l'hon. Jacques-Olivier						
Bureau, Pierre						
Burnet, David						
Burnett, Peter						
Burns, l'hon. William						
Burton, Sir Francis-Nathaniel						
Busby, Thomas						
C						
Caldwell, l'hon. Henry						
Caldwell, Henry-John						
Caldwell, Sir John						
Callières, Louis-Hector de 4						
Comerce, Louis-Hector de 4						

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Cameron, Alexander..... Campbell, l'hon. Alexander..... Campbell, Thomas-Edmund..... Canac dit Marquis, Pierre.....147, 159 Canada, sous le régime français, de 1540 à 1760..... Canada, sous le régime anglais, de 1760 à 1791..... 1 Canada, voir Province du Bas-Canada, (table alphabétique).... Canada, voir Province du Canada, (table alphabétique)...... Canada, voir Puissance du Canada, (table alphabétique)...... Cardin, Louis-Pierre-Paul ..... Carignan, Onésime..... Carleton, Sir Guy (devenu Lord Dorchester)...................6, 46, 82, 90 Caron, François..... Carroll, l'hon. Henri-Georges, voir "Addenda" et ..... Cartier, Antoine-Paul.....

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Cartier, Jacques..... 141 Cartier-Macdonald (J. A.), Ministère de 1858 à 1862...... Cartier, Sir George-Etienne.....35, 36, 37, 38, 39, 101, 167, 176, 183, 185, 195, 232, 288 Casavant, Antoine..... Gasgrain, l'hon. Joseph-Philippe-Baby..... Casgrain, Philippe-Baby..... Cauchon, l'hon. Joseph-Edouard ......35, 37, 161, 175, 195, 232, 249, 253, 287, 291 Chagnon, Pascal..... Chamberlin, Brown..... Chamberlin, Wright ..... Chambly, Comté de,—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838 . . . sous l'Union, de 1841 à 1854..... de 1854 à 1867.... à l'Ass. Lég. P, de Q., de 1867 à à la Ch. des C., Canada, de 1867 Chambly et Verchères, Comtés unis de,-Ch. des C., Canada, de 1896 à 1902..... Chambre d'Ass. de la Prov. de Q., de 1792 à 1902...........82 à 205

"

historique, de 1792 à 1902.82 à 121

du Bas-Canada, de 1792 à 1838...124 à 156

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.

			TADLE	ALPHADE	PAGES	
	or .					
•	Chambre	d'Ass.	de la Pro	ov. du BCai	nada,—Acte constitutionnel,	
	•				1791. — Dispositions	
					relatives à la Cham-	
					bre d'Assemblée82 à 90	
	"	"	"	. "	Acte de 1829, à l'effet	
					de remanier les com-	
					tés91 à 93	
	•	•	"	**	Durée des Parlements	
					et Sessions de 1792 à	
					183811 à 15	
	."	"	"	"	Orateurs, de 1792 a	
	•				1838 122	
	"	"	"	"	Comices, de 1792 a	
					1830124 à 144	
	"	"	"	"	Députés, de 1792 à	
					1830124 à 144	
	"	"	"	**	Comtés, de 1830 à	
					1838145 à 156	
	"	"	"	66	Députés, de 1830 à	
					1838145 à 156	
	"	"	"	Canada	(sous l'Union), de 1841 à	
					1867157 à 183	
	"	"	"	"	Acte d'Union, 1841,—Dispo-	
					sitions relatives à la	
					Chambre d'Assemblée.94 à 98	
	44	"	"	"	Remaniement des comtés, de	
					1841 à 186799, 100	
	"	"	(1	"	Durée des Parlements et Ses-	
			•		sions, 1841 à 186716 à 18	
	и	"	u	"	Orateurs, de 1841 à 1867 122	
	u	"	"		Comtés, de 1841 à 1854.157 à 167	
	"	"	и		Députés, de 1841 à 1854.157 à 167	
	u	"	"		Comtés, de 1854 à 1867.168 à 183	
	"	"	"		Députés, de 1854 à 1867.168 à 183	
	"	"	44		, de 1867 à 1902184 à 205	

# TABLE ALPHABÉTIQUE .- Suite.

PAGES Chambre d'Ass. de la Prov. de Québec.-Acte de l'A. B. du N., 1867, —Sections relatives l'Assemblée Législative 102 à 109 Amendements à l'Acte de l'A. B. du N., 1867..109 à 118 Immunités et Privilèges des deux Chambres de la Législature de Québec. 118 à 121 Durée des Législatures et des Sessions, de 1867 à 1902 . . . . . . . . . . . . . . . . . 18 à 21 Elections générales, (scrutin), de 1867 à 1902..... " Orateurs, de 1867 à 1902.. 123 " Comtés, de 1867 à 1902 . 184 à 205 Députés, de 1867 à 1902 . 184 à 205 Ch. des Com. de la Puis. du Canada, de 1867 à 1902......255 à 297 -Historique.......255 à 276 Acte de l'A. B. du Nord, 1867,—Sections relatives à la Chambre des Communes du Canada......257 à 261 Indépendance du Parlement....261 à 266 et 268 à 274 " Double mandat aboli . . 266 à 268 Décès du Souverain ....275, 276 Durée des Parlements et Sessions, 1867 à 1902 . . . . 222, 223 Elections générales, (scrutin) de 1867 à 1902..... 224 " Orateurs, de 1867 à 1902... 277 Députés-Orateurs, de 1885 à " 1902..... Comtés, de 1867 à 1902.278 à 297 Députés, de 1867 à 1902. 278 à 297 Champagne, Charles Laplante dit... ..... 190

TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.	
PAGE	S
Champagne, Hector,	8
Champagne, l'hon. Charles-Louis	8
Champagne, Louis-Napoléon	
Champlain, Comté de, Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. 14	6
" sous l'Union, de 1841 à 1854 15	8
" " de 1854 à 1867 17	0
" " å l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à	
1902	7
" å la Ch. des C., Canada, de 1867	
à 1902 28	0
On	4
Chandler, Edmund-Leavens	0
Chapais, l'hon. Jean-Charles38, 39, 101, 159, 173, 187, 232, 25	1
Chapais, l'hon. Thomas	
	1
Chapleau, Sir Joseph-Adolphe	6
Charbonneau, Napoléon	
Charges exécutives, de 1848 à 1902	8
Charlebois, Léon-Bénoit-Alfred	
Charlevoix, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1858 à 1867 17	0
" à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à	
1902	7
" å la Ch. des C., Canada, de 1867	
à 1902 28	31
Chateaufort, Marc-Antoine, Bras de fer	4
Chateauguay, Comté de, Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867. 17	0
" à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867	
à 1902 18	7
" å la Ch. des C., Canada, de	
1867 à 1902 28	1
Chateauvert, Victor	8
Chauret, Joseph-Adolphe	0
Chauveau, l'hon. Alexandre	0
Chanveau, l'hon. Pierre-Joseph-Olivier34, 35, 40, 163, 179, 199	
249, 253, 29	
Chauveau, Ministère, de 1867 à 1873 4	0

#### 

PAGES

Can,, de 1867
à 1902 281
Chicoutimi et Tadoussac, Comtés unis de,—Députés, sous l'Union,
de 1854 à 1858
Chicoyne, Jérôme-Adolphe 204
Child, Marcus154, 166
Chinic, l'hon. Eugène
Cholette, Hilaire 204
Choquette, l'hon. Philippe-Auguste
Chouinard, Honoré-Julien-Jean-Baptiste 282
Christie, l'hon. David
Christie, l'hon. William P
Christie, Robert
Christie, Thomas
Church, l'hon. Lévi-Ruggles40, 198
Cimon, Cléophe 170
Cimon, Marie-Honorius-Ernest
Cimon, Simon
Cimon, Simon-Xavier 281
Circonscription des colléges électoraux du Conseil Législatif pour
la Province du Bas-Canada (sous l'Union), de 1856 à 1867.62 à 64

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Circonscription des colléges électoraux du Conseil Législatif de la Clapham, John-Greaves......149, 160 Clapperton, William-Henry...... 186 Clouet, Michel......137, 151 Cochrane, l'hon. Andrew-W..... Collèges électoraux du Conseil Législatif, P. de Q.—Voir Circonscription, etc., (table alphabétique..... Collins, l'hon. John......23, 46, 47, 56 Coltman, l'hon. William-Bachelor..... Compton, comté de, Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867..... 171 à l'Ass. Lég. P. de Q., de 1867 à 1902. 188 " à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Comtés et députés de la Province du Bas-Canada, de 1792 à Comtés et députés de la Province du Bas-Canada, de 1830 à Comtés et députés de la Province du Canada, de 1841 à 1854.157 à 167 Comtés et députés de la Province du Canada, de 1854 à 1867.168 à 183

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Comtés et députés de l'Assemblée Législative, P. de Q. de 1867 à 1902......184 à 205 Contés et députés de la Province de Québec à la Chambre des Communes du Canada, de 1867 à 1902......278 à 297 Condé, Henri de Bourbon, Prince de..... 3 Conseil de Québec, de 1648 à 1663,—Composition du...... Conseil Exécutif, historique, de 1763 à 1902......22 à 28 Conseil Exécutif,—Charges exécutives, de 1848 à 1902 · · · · · . 27, 28 Cons. Ex. de la Prov. de Québec,—Membres du—de 1763 à 1766. 22 de 1766..... 23 de 1784..... Conseil Exécutif de la Province du Bas-Canada,—Membres du-Conseil Exécutif, Ministres représentant le Bas-Canada, de 1841 Conseil Exécutif de la Province de Québec, -- Membres du, -- de Conseil Exécutif du Canada, historique, de 1867 à 1902....225 à 231 Acte de l'A. B. du Nord, 1867.—Sections concernant le Cons. Ex. 225 à 229 Instructions de la Reine au gouver-Ministres représentant la P. de Q., Cons. Légis. de la Prov. de Québec, historique, de 1774 à 1902. . 45 à 53 Présidence du, de 1774 à 1902. . 52, 53 " Acte de Québec.—Dispositions concernant le Cons. Légis. . 45, 46 Membres du,—1775 ..... 1787 . . . . . . . 46, 47 " du Bas-Canada,—Acte constitutionnel de 1791. — Dispositions concernant le Conseil Législatif......47, 48 Présidents du,—de 1792 à 1838...... 54

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Cons. Lég., de la Prov. du Canada,—Membres du,—de 1792 à Acte d'Union de 1841, -Dispositions concernant le Conseil Législatif.48 à 50 Acte le rendant électif en 1856......50, 51 Collèges électoraux pour le Présidents, de 1841 à 1867. Membres, de 1841 à 1867.60, 61 Membres électifs, de 1856 à de Québec;—Collèges électoraux, de 1867 à 1886......62 à 64 Collèges électoraux, de 1886 à 1902......65 à 68 " Présidents, de 1867 à 1902. Membres, de 1867 à 1902.69 à 73 Conseillers Législatifs,—Voir Membres du Conseil Législatif, (table alphabétique). Conseil Souverain, de 1663 à 1760,—composition du....... Cons. Spécial de la Prov. du Bas-Canada, historique de 1838 à 1841. Acte Impérial concernant le Conseil Spécial . . . . . 74, 75 Résolutions approuvant l'Union du Haut et du Bas-Canada......76 à 78 Durée des Sessions.... 79 Présidents, de 1838 à 1841 Membres, de 1838 à Conseil Supérieur, -- voir "Conseil Souverain"....... Cooke, Richard-Stanislas.....

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. Pages Cormier, l'hon. Napoléon-Charles..... 70 Corneau, François...... 152 Cornellier dit Grandchamps, Hippolyte...... 172 Cornwallis, Comté de.—Députés, de 1792 à 1830......125, 126 Côté, Cyrille-Hector-Octave...... 148 Couillard, l'hon. Antoine-Gaspard..... Courcelles, Daniel de Rémy de..... Coursol, Michel-Charles-Joseph..... Goutlée, Dominique-Amable ......181, 202 Couture, l'hon. George..... Couture, Paul...... 281 Craig, Sir James-Henry..... Cuthbert, Edouard-Octavien ...... 279 D Daignault, Frédéric-Hector...... 184 D'Ailleboust de Coulonge, Louis.....

#### <del>-- 837 --</del>

Pages
Dalhousie, G., Comte de 7
Daly, l'hon. Dominique
Daly, Malachie-Bowes
Dambourgès, F
Damville, François, Comte de Lévis, Duc de
Dandurand, l'hon. Raoul
Daoust, Charles
Daoust, Jean-Baptiste171, 282
Darche, Noël
D'Argenson, Pierre de Voyer, Vicomte 4
D'Artigny,—voir Berthelot
D'Auteuil, Pierre
D'Avaugour, Pierre Dubois, Baron 4
David, Ferdinand
David, Laurent-Olivier
Davidson, John
Davignon, Pierre
Davis, Théodore
Dawson, William-McDonell177, 182
Day, l'hon. Charles-Dewey
Debartzch, l'hon. Pierre-Dominique
De Beaujeu, l'hon. George Saveuse
De Beaujeu, l'hon. Jacques-Philippe Saveuse 58
De Beaujeu, GRLGH. Saveuse
De Beaujeu, Saveuse
De Billy, Louis-Adolphe
De Bleury, l'hon. Charles-Clément Sabrevois59, 152, 161
De Blois, Joseph-François
De Blois, l'hon. Pierre-Antoine
De Bonne. l'hon. Pierre-Amable
De Boucherville, l'hon. Charles-Eugène Boucher. 40, 43, 55, 72, 169, 252
De Boucherville, Ministère, de 1874 à 1878 40
" de 1891 à 1892 43
De Boucherville, l'hon. Pierre Boucher
De Boucherville, l'hon. René-Amable Boucher47, 56

#### **- 338 -**

PAGES
Decarie, Daniel-Jérôme
De Cazes, Charles
Décès, du Souverain,—Amendements du 5 avril 1869, relatifs à
la Législature de Québec
Décès du Souverain, Acte 1868 (31 V., c. 22), relatif au Parle-
ment du Canada
De Champigny, Jean Bochart
Déchène, l'hon. Arthur-Miville
Decliêne, l'hon. François-Gilbert-Miville44, 192
De Grosbois, Tancrède Boucher de
De LaBruère, l'hon. Pierre Boucher41, 55, 72
Delâge, Cyrille-F
Delaney, Patrick-Peter
DeLéry, l'hon. Alexandre-René Chaussegros
DeLéry, l'hon. Charles-Etienne Chaussegros30, 78, 79
DeLéry, l'hon. Joseph-Gaspard Chaussegros23, 46, 56
DeLéry, l'hon. Louis-René Chaussegros
Deligny, Jacques142, 145
Delisle, Alexandre-Maurice
Delisle, Arthur
Delisle, Michel-Siméon
Delorme, Hyacinthe-M
Delorme, Louis
Demers, Alexis
Demers, Alexis-Louis
Demers, Louis-Julien
Demers, Louis-Philippe
De Meulles, Chevalier Jacques
De Montigny, Casimir
Dénéchaud, Claude
Denis, Paul
Denonville, Jacques-René de Brisay, Marquis de 4
Députés de la Province du Bas-Canada, de 1792 à 1838124 à 156
" du Canada, de 1841 à 1867157 à 183
" de Québec, Ass. Lég., de 1867 à 1902.184 à 205

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Députés de la Province de Québec, Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902 ......278 à 297 Députés-Orateurs de la Chambre des Communes, Canada, de 1885 à 1902..... 277 Des Bergères de Rigauville..... Dessaulles, l'hon. Louis-Antoine ...... D'Estrades, Godefroy, Comte...... 3 D'Estrées, Jean, Comte..... 3 D'Estrées, Victor-Marie, Comte..... 3 Deux-Montagnes, Comté des, Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838..... 146 sous l'Union. de 1841 à 1854...... 158 sous l'Union, de 1854 à

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Deux-Montagnes, Comté des,—Députés, à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 ..... 188 " à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... 282 Devon, Comté de,—Députés, de 1792 à 1830...... 126 DeWitt, Jacob......145, 157, 160, 170 Dorchester, Comté de,—Députés, avant l'Union de 1792 à 1830. 127 1830 à 1838.146, 147 " sous l'Union, de 1841 à 1854... 159 de 1854 à 1867... 171 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902......188, 189 " à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902.... Dorion, Jean-Baptiste-Eric..... Dorion, l'hon. Antoine-Aimé....10, 36, 37, 38, 172, 176, 232, 283, 290

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Doyle, Sir C.-H ..... Draper-Ogden, Ministère, de 1841 à 1842 ..... Draper-Papineau, Ministère, de 1846 à 1847..... 33 Draper-Viger, Ministère, de 1843 à 1846 ..... 32 Drummond, Comté de, Députés, avant l'Union, de 1829 à 1838. 147 sous l'Union, de 1841 à 1854.. 159 " à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902..... Drummond et Arthabaska, Comtés unis de.—Députés, sous l'Union de 1854 à 1867 . . . . 171 à l'Ass. Lég.. P. de Q., de 1867 à 1890 . . . . 189 à la Ch. des C., Canada de 1867 à 1902..... 282 Drummond, l'hon. Colin..... Drummond, l'hon. John..... Drummond, l'hon. Lewis-Thomas......34, 35, 36, 38, 162, 165, 174, 180, 181 Drummond, Sir Gordon.....

	PAGES
Duchesnay, l'hon. Antoine-Louis Juchereau29	, 57, 129
Duchesnay, l'hon. Elzéar-Henri Juchereau	
Duchesnay, l'hon. Jean-Baptiste Juchereau	-
Duchesneau, Jacques	
Duchesnois, Etienne	
Duckett, William	
Duclos, Joseph	
Dufferin, Lord	8
Duffy, l'hon. Henry-Thomas	.44, 186
Dufour, Joseph	135
Dufresne, Alexandre	172
Dufresne, AN	201
Dufresne, Joseph	175, 287
Dugas, Firmin	194, 287
Dugas, François-Octave	287
Dugas, Joseph-Louis-Euclide	287
Dugas, Philémon	287
Duguay, Joseph	297
Duguay, Joseph-Nestor	205
Duhamel, Joseph-Edouard	192
Duhamel, l'hon. Georges42,	190, 191
Duhamel, Louis	198
Dulac, François-Xavier	184
Dumais, Pascal	152
Dumais, Séverin	188
Dumas, Alexandre	127
Dumas, Norbert	
Dumont, Eustache-Nicolas-Lambert	
Dumont, Joseph	
Dumouchel, l'hon. Léandre	•
Dumoulin, Pierre-Benjamin142,	
Dumoulin, Sévère	
Dunière, Louis	
Dunière fils, Louis	
Dunkin, Phon. Christopher	•
Dunn, l'hon. Thomas	6, 54, 56

TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.
PAGES
Dunscomb, John-William
Duplessis, Louis-Théodule-Nérée-LeNoblet 201
Duplessis, voir Sirois
Dupont, Flavien
Dupré, Hercule
Dupuis, François-Xavier
Dupuis, Jean-Baptiste
Dupuy, Claude-Thomas
Duquesne de Menneville, Marquis de 5
Durée des Parlements et Sessions, de la Prov. de Québec, de 1792
à 190211 à 21
Durée des Parlements et Sessions de la Puissance du Canada, de
1867 à 1902222, 223
Durham, Lord
Durocher, Jean-Baptiste133, 134
Durocher, O
Duval, Jean-François-Joseph
Duvernay, Ludger
Dyer, Eugène-Alphonse
${f E}$
Fill- F Dudle
Eddy, Ezra-Butler
Edgar, Sir James-David
Effingham, Comté d',—Députés, de 1792 à 1830127, 128 Egan, John
Elections générales, P. de Q., (scrutin), de 1867 à 1902
Elections générales, Puissance du Canada, (scrutin), de 1867 à
1902
Elgin, Lord
Elmsley, I'hon. juge en chef, John
England, Rufus-Nelson
Eno dit Deschamps, Amable
Eno, Norbert
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Esinhart, Andrew

# - 344 --

TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.
PAGES
Ethier, Joseph-Arthur-Calixte
Evanturel, l'hon. François
Eyre, Sir William 8
F
Erland Plant III
Fabre, l'hon. Hector
2 dillion, 0 osopii 2 disculti il il il il il il il il il il il il il
Faribault, l'hon. Joseph-Edouard
Fauvel, William-LeBoutillier
Felton, William-Locker
Féré, Jean-Baptiste
Ferres, James-Moir
Ferrie, l'hon. Adam
Ferrier, I'hon. James
Feuquières, Isaac de Pas, Marquis de
Finlay, l'hon. Hugh
Fiset, l'hon. Jean-Baptiste-Romuald
Fiset, Louis-Philippe
Fisher, James
Fisher, John
Fisher, l'hon. Sidney-Arthur
Fitzpatrick, l'hon. Charles, voir addenda et192, 235, 292
Flynn, l'hon. Edmund-James41, 42, 43, 189, 193, 197
Flynn, Ministère, de 1896 à 1897
Forbes, CJohn
Forbes, William
Forest, Ludger
Forget, l'hon. Louis-Joseph
Forsyth, l'hon. John
Fortier, Edmond
Fortier, Moïse
Fortier, Octave-Cyrille
Fortier, Thomas
Fortin, Jean-Baptiste

TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.
Pages
Fortin, l'hon. Pierre
Fortin, Louis-Napoléon
Fortin, l'hon. juge Thomas
Foster, l'hon. Asa-Belknap
Foster, Stephen-Sewel
Foucher, Louis-Charles
Fournier, Charles-François
Fournier, François
Fournier, l'hon. Télesphore
Fourquin, voir Léveillé
Fradet, Pierre
Franchère, Joseph
Franchère, Timothée
Fraser, Alexandre
Fraser de Berry, l'hon. John
Fraser, James
Fraser, l'hon. John
Fraser, l'hon. John
Fraser, l'hon. John-Malcolm
Fréchette, Louis-Honoré
Frechette, Louis-Israël Côté
Frégeau, Isidore
Freiligh, Richard-VV
Frémont, Jules-Joseph-Taschereau
Frobisher, Benjamin
Frobisher, Joseph
Frontenac, Louis de Buade, Comte de Palluau et de 4
G
en en en en en en en en en en en en en e
Gaboury, Amédée
Gagné, Jean-Alfred
Gagnon, Adolphe
Gagnon, l'hon. Charles Antoine-Ernest42, 191
Gallery, Daniel
Galt, Sir Alexander-Tilloch37, 38, 39, 101, 165, 166, 181, 232, 294
25

#### TABLE ALPHABÉTIQUE .- Suite. PAGES Garden, George ..... 135 Garon, Joseph ...... 200 Gaspé, Comté de, Députés, avant l'Union, de 1792 à 1830..... 128 de 1830 à 1838..... sous l'Union, de 1841 à 1854..... 159 " de 1854 à 1867..... 171 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902. 189 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902......282, 283 Gaspé, l'hon. Pierre-Ignace Aubert de...... 57 Gates, l'hon. Horatio..... Gaudet, Athanase..... Gault, Matthew-Hamilton ..... Gauthier, Joseph..... Gauvreau, Charles-Arthur.... Gauvreau, Louis-Honoré..... Geoffrion, Victor ..... 280 Gélinas, Pierre.... Gérin-Lajoie, Charles ..... Gérin, l'hon. Elzéar......70, 201 Gill, Ignace.....

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Gillies, David..... 198 Gilman, l'hon. Francis-Edward ...... Girard, Alfred ..... Girouard, Jean-Joseph..... Girouard, Joseph..... Girouard, l'hon. Jean..... Gladu, Victor..... 205 Glasgow, George..... Globensky, Charles-Auguste-Maximilien...... 282 Godbout, Joseph-Arthur, voir "Addenda"..... Godin, François-Benjamin..... 284 Goldfrap, l'hon. John..... Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902..... Sánateurs, de 1867 à 1902..... 250 Goodhue, Charles-Frederick-Henry..... Gosford, A. A. Comte de..... Gosselin, Joseph-Jean-Baptiste...... 194 Gouvernement civil, de 1763 à 1774,—Composition du...... Gouvernement militaire, de 1760 à 1763,—Composition du..... 1 Gouvernement responsable..... Gouverneur-général,—Instructions de la Reine, (5 oct. 1878.). 229 à 231 Gouverneurs du Canada, français, de 1608 à 1760..... Gouverneurs du Canada, anglais, de 1763 à 1867...............6, 7, 8

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Gouverneurs-généraux du Canada, de 1867 à 1902..... Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902. Sénateurs, de 1867 à 1902. 250 Grant, l'hon, Charles-William..... Gray, Ralph..... Gregory, l'hon. juge en chef William..... Greig, William...... 187 Grenier, Pierre..... Gugy, Bartholomew-Conrad-Augustus.......154, 166 Gugy, l'hon, Conrad..... Guilbault, Edouard...... 284 Guillet, Valère...... 153 Guillet, voir Tourangeau..... Guy, l'hon. Louis..... 58 H

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Hale, l'hon. Edward (Portneuf) ...... 81 Hamilton, John-Robinson......146, 158 Hamilton, l'hon. John......70, 251 Hampshire, Comté de,—Députés, de 1792 à 1830......128, 129 Hatt. I'hon. Samuel...... Head, Sir Edmund-Walker..... Hébert, Jean-Baptiste......125, 150 Henry, Edme...... 130 Hertford, Comté de,—Députés, de 1792 à 1830......129, 130 Hincks-Morin, Ministère, de 1851 à 1854..... du Conseil Législatif......45 à 53

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.--Suite. - PAGES de la Présidence du Conseil Législatif......52, 53 " du Conseil Exécutif de la Puissance du Canada. . 225 à 231 de la Chambre des Communes du Canada......255 à 276 Hochelaga, Comté d'.—Députés, sous l'Union, de 1857 à 1867.... 172 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902.....189, 190 " à la Ch. des C., Canada, de 1867 Hocquart, Gilles...... Holton, Edward..... Holton, l'hon. Luther-Hamilton......36, 38, 73, 170, 176, 195, 281 Hotchkiss, Merritt..... Huntingdon, Comté d'-Députés, avant l'Union, de 1792 à 1830. 130 sous l'Union, de 1841 à 1854... " de 1854 à 1867... à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 1902..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 1902..... Huot, Hector-Simon.....

TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.
Pages
Hurteau, Hilaire
Hutchinson, Matthew
•
I
Iberville, Comté d'—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867 172
" å l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à
1902
" " å la Ch. des C., Canada, de 1867 à
1896
Iberville, Comté d', voir les comtés unis de Saint-Jean et Iberville,
Chambre des Communes, Canada, de 1896 à 1902 294
Iles de la Madeleine, Comté des.—Député à l'Ass. Lég., P. de Q.,
de 1897 à 1902
Immunités et privilèges des deux Chambres de la Législature de
Québec
Immunités et privilèges du Sénat et de la Chambre des Com-
munes du Canada
Indépendance de la Législature de Québec
Inkerman, Division d'—Territoire compris
Conseniera Legislatina, de 1650 a 1502 10
genateurs, de 1807 & 1902 251
Instructions de la Reine au Gouverneur-général (5 oct. 1878).229 à 231
Intendants de la Nouvelle-France, de 1663 à 1760
Invine, l'hon. George
Irving, l'hon. Paulus-Æmilius
Ives, l'hon. William-Bullock
TVOS, LIIOII. WILLIAM DULIOCK
J
Jackson, Sir Richard-Downes
Jacques-Cartier, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1857 à 1867 172
" " å l'Ass. Lég., P. de Q., de
1867 à 1902 190
" " å la Ch. des C., Canada, de
1867 à 1902 283
•

	TABLI	E ALPHA	BÉTIQUE.—Suite.
			PAGES
Jameson, l'ho	n. Robert-	S	
Jeannotte, H	ormisdas.		
Jodoin, Jean	-Baptiste.	• • • • • • • •	
Johnson, And	lrew-Stuar	t	
			l'Union, de 1854 à 1867 172
" "			ss. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 191
" "			Ch. des C., Canada, de 1867 à
			02
Joliette, l'hor	n. Barthéle		59, 60, 80, 132, 148
			41
			tave41, 174, 193, 234, 286, 291
•			
	-		
•			
•			
,			
			K
Kamouraska	Comté de	_Députés	, avant l'Union, de 1830 à 1838 147
"	"	. Depares	sous l'Union, de 1841 à 1854. 159
"	"	"	" " de 1854 à 1867. 178
"	"	"	à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867
			à 1902 191
"	"	"	à la Ch. des C., Canada, de
			1867 à 1902 284
Kennt Sir J	ames		
			e compris
Tronness, D	oioii ut.		· ····································

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Kennebec, Division de,—Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902... 70 Sénateurs, de 1867 à 1902..... 251 Kennedy, Andrew...... 198 Kennedy, Patrick ...... 197 Kent, Comté de.—Députés, de 1792 à 1830......130, 131 Kimber, l'hon. René-Joseph...................................60, 155, 158 La Barre, Le Eebvre de..... Labelle, Comté de.—Député à la Ch. des C., Canada, de 1896 à L'Acadie, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838.147, 148 Lachenaie, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838... 148 26

PAGES
Lacouture, Louis
Lacroix, H
Lacroix, Joseph
Lacroix, l'hon. Janvier-Dontaille
Lec Saint-Jean, Comté du.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de
1890 à 1902
La Durantaye, Division de.—Territoire compris
" Conseillers Législatifs, de 1856 à
1902
" Sénateurs, de 1867 à 1902 251
Leferté, Joseph
Laflamme, l'hon. Rodolphe
La Fontaine-Baldwin, Ministère, de 1848 à 185126, 33, 34
Lafontaine, Eugène
Lafontaine, Joseph-Lesiège
Lafontaine, Laurent-David
La Fontaine, Sir Louis-Hippolyte
Lafontaine, voir Mesnard
Laframboise, l'hon. Maurice
La Galissonnière, Rolland-Michel-Barrin, Comte de 5
Lagueux, Etienne-Claude
Lagueux, Louis
Lajoie, Charles
Lajoie, l'hon. Alexis-Bareille
La Jonquière, Jacques-Pierre de Taffanel, Marquis de 5
Laliberté, Edouard-Hippolyte
Lalonde sr, Emery
Lalonde jr, Emery
Lanaudière, Charles-Gaspard de
Lanaudière, Division de.—Territoire compris
" Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902. 70
" Sénateurs, de 1867 à 1902 251
Lanaudière, l'hon. Charles-François
Lanctôt, l'hon. Joseph
Landry, l'hon. ARCPhilippe
Lane, Jules-Alfred

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Langevin, Sir Hector-Louis......38, 39, 101, 171, 188, 198, 232, 233, 281, 282, 292, <del>29</del>6 Langlois, Jean..... Lansdowne, Marquis de..... Lantier, Jacques-Philippe......167, 295 Lapointe, Alfred..... Laprairie, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838... 148 sous l'Union, de 1854 à 1867.... 173 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à à la Ch. des C., Canada, de 1867 1896..... Laprairie et Napierville, Comtés unis de.—Député à la Ch. des C., Canada, de 1896 à 1902..... 284 Lareau, Edmond.....

L'Assomption, Comté de. Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. 148

Conseillers Législatifs; de 1856 à 1902... 70 Sénateurs, de 1867 à 1902...... 251

" sous l'Union, de 1854 à 1867. 173

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES L'Assomption, Comté de.—Députés, à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... 192 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Laterrière, l'hon. Marc-Pascal de Sales ...... 59, 71, 79, 136, 153, 164 Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902 Sénateurs, de 1867 à 1902..... Laurier, Romuald-Charlemagne..... Laurin, Joseph..... Lauzon-Charny, Charles de ..... Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902.... Sénateurs. de 1867 à 1902.... Lauzon, Jean de..... Laval, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867...... " à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 192 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902. Sénateurs, de 1867 à 1902. 252 Lavergne, Joseph..... Lavergne, Louis..... Laviolette, l'hon. Joseph-Gaspard...... 71 Leclair, Pierre.....

# ${\bf TABLE\ ALPHAB\'{E}TIQUE.--} Suite.$

Pages
Ledue, Joseph-Hector
Leduc, Léon
Lee, Thomas
Lees, l'hon. John
Lefebvre, Jean-Baptiste
Lefebvre de Villemure, l'hon. Jean-Baptiste
Lefrançois, Nicolas
Légaré, l'hon. Joseph
Legendre, François
Legendre, Louis
Legras-Pierreville, Pierre
Législature de la Province de Québec,—Sa composition 102
Legris, Joseph-Hormisdas
Leinster, Comté de.—Députés, de 1792 à 1830
" sous l'Union, de 1841 à 1854 160
LeMaire, l'hon. Félix-Hyacinthe
LeMay, Napoléon
LeMay, Théophile
Lemieux, l'hon. François
Lemieux, l'hon juge François-Xavier
Lemieux, Rodolphe
Lemoine, Benjamin-Henri
Léonard, JEEmile
Lépine, Alphonse-Télesphore
Leroux, Laurent
Lesage, Charles-Alexandre
Leslie, l'hon. James
Lessard, Joseph
Lester, Robert
Letellier de Saint-Just, l'hon. Luc
<b>Létourneau</b> , Jean-Charles
Levasseur, voir Borgia
Léveillé, Michel Fourquin dit
Lévêque, François
Levesque, F

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Lévis, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867...... 173 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 192 " " à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Lieutenants-Gouverneurs de la Province de Québec, de 1766 à 1902 Lippé, Urbain..... Lisgar, Baron (Sir John Young)..... L'Islet, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838..... sous l'Union, de 1841 à 1854..... " de 1854 à 1867..... 174à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902. 192 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Lislois, Joseph-C..... Livernois, Charles Bénoit..... Livius, l'hon. juge en chef Peter..... Locke, Thomas..... 202 Longueuil, Charles LeMoyne, Baron de..... Longueuil, l'hon. Joseph-Dominique-Emmanuel...........24, 29, 56 Loranger, l'hon. Louis-Onésime......41, 192 Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902... Sénateurs. de 1867 à 1902... 252 Lorimier, Guillaume de..... Lorne, Marquis de..... Lotbinière, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. sous l'Union, de 1841 à 1854. 160 " de 1854 à 1867. à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... 286 Lotbinière, l'hon. Michel - Eustache - Gaspard - Alain Chartier Lovell, Henry......202, 295

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Lovell, Moody-Brock, voir Addenda et..... 203 Loy, George-M..... Lussier, Louis-Albert-Alexandre-Edouard-Eustache..... Lymberner, l'hon. Adam..... M Macdonald (J. A.)-Cartier, Ministère, de 1857 à 1858...... Macdonald (J. S.)-Dorion, Ministère, de 1863 à 1864...... 38 Macdonald (J. S.)-Sicotte, Ministère, de 1862 à 1863..... 37 Macdonald (Sir John-Alexander), Ministère, de 1867 à 1873.... Macdonald (Sir John-Alexander), Ministère de 1878 à 1891..... 233 Macdonald, Peter.... MacKenzie (l'hon. Alexander), Ministère, de 1873 à 1878....232, 233 Mackay, l'hon. Hugh..... MacLaren, William-Scott.... MacNab-Morin, Ministère, de 1854 à 1855...... MacNab-Taché, Ministère, de 1855 à 1856..... Maisonneuve, Comté de.—Député à la Chambre des Communes, Canada, de 1896 à 1902..... Maitland, Sir Peregrine.....

# TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. **PAGES** Malhiot, l'hon. H.-Gédéon......40, 203

Malouin; Albert
Malouin, Jacques
Malouin, voir Rinfret
Manson, David-Ames
Marchand, l'hon. Félix-Gabriel
Marchand (l'hon. Félix-Gabriel), Ministère, de 1897 à 1900 44
Marchand, l'hon. Gabriel
Marchildon, Thomas
Marcil, Charles
Marcil, l'hon. David
Marcile, Joseph-Edmond
Marcotte, Charles
Marcotte, François-Arthur
Marcotte, Pierre-Léandre
Marcoux, Pierre
Marion, Joseph
Marquis, voir Canac
Martel, Michel-Dosithée-Stanislas
Martin, Edouard-Onésiphore
Martin, Henri-Josué
Martin, Jean-Louis
Martin, Joseph-Alcide
Martin, Louis-Gustave
Martineau, François
Martineau, Jérôme
Martineau, Pierre-Raymond-Léonard
Maskinongé, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867 174
" " " à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867
à 1902 193
" " à la Ch. des C., Canada, de
1867 à 1902 286
Masson, l'hon. Edouard
Masson, l'hon. Joseph
•

#### **— 361 —**

PAGES
Masson, l'hon. Louis-François-Rodrigue10, 70, 233, 252, 295
Masson, Luc-Hyacinthe
Masson, Paul-T
Massue, Aimé
Massue, Joseph-Aimé
Massue, l'hon. Louis
Massue, Louis-Huet
Matane, Comté de.—Députés, à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902 193
Mathieu, Etienne
Mathieu, l'hon. François-Xavier
Mathieu, Michel
Mayrand, l'hon. Etienne
McBeath, George
McCarthy, Thomas
McClary, Charles
McConville, Joseph-Norbert-Alfred
McConville, Louis-Arthur
McCord, Thomas
McCorkill, l'hon. John-Charles-James-Sarsfield
McCracken, James
McCulloch, Michæl
McCullum, James
McDonald, Milton
McDonell, Major-général Sir James
McDougall, John
McDougall, William
McGauvran, John-Wait
McGee, l'hon. Thomas D'Arcy
McGill, l'hon. James
McGill, l'hon. Peter
McGillivray, l'hon. William
McGreevy, l'hon. Thomas
McIntosh, l'hon. John
McKenzie, Frederick
McKenzie, l'hon. Roderick

	IAD.	LE AI	THADEIIQUE.—Swite.
			PAGES
McKenzi	e, Sir Alexan	der	
-			
McShane	, l'hon. Jame	8	42, 195, 196, 197, 288
			169
Mégantio	e, Comté de.—	-Déput	és, avant l'Union, de 1832 à 1838 149
"	u	"	sous l'Union, de 1841 à 1854 160
"	"	"	" de 1854 à 1867 174
ď	"	"	à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à
			1902 193
"	"	"	à la Ch. des C., Canada, de 1867
			à 1902 286
			Assemblée de la Province du Bas-
			124 à 156
			ssemblée de la Province du Canada,
			157 à 183
			islative de la Province de Québec, de
			184 à 205
			Communes du Canada, de 1867 à
			278 à 297
			f de la P. de Q., de 1763 à 1766 22
	"	"	" de 1766 22
. "	"	"	" de 1784 23
. "	"	"	de la P. du BC., de 1791 à 1841.29, 30,31
"	"	"	ministres représentant le BC., de
			$1841 \ \grave{a} \ 1867 \ \ldots \ 32 \ \grave{a} \ 39$
44		"	de la P. de Q., de 1867 à 190240 à 44
"	. "	"	du Canada,—ministres représentant
. ,			la Province de Québec, de 1867
			à 1902232 à 235



	TA	BLE AL	PHABETIQU	
				Pages
	lu Conseil	Législati	f de la Provi	nce de Québec, 1775 46
46	"	. "	"	" 178746,47
"	"	"	de la P. du	B. C., de 1792 à 1838 56 à 59
"	"	"	P. du Canac	da, de 1841 à 186760, 61
"	"	"	46 ((	membres électifs, de
				1856 à 186769 à 73
"	"	"	Province d	e Québec, de 1867 à
			1902	
Membres d	u Conseil	Spécial d		C., de 1838 à 1841.79 à 81
				1902250 à 254
				126
				41, 42, 186, 201, 293
		_		
				71, 197, 290
	-			
-				oris
44	, 121V151011 "		-	islatifs, de 1856 à 1902. 71
"	и			de 1867 à 1902. 252
Miller l'ho	n Willian			249
•				
				s l'Union), de 1841 à
ministeres	ac ia i ic	vince uu		36732 à 39
"	"	« do	Québec,	de 1867 à 190240 à 44
"	" D.,	issance du	•	de 1867 à 190240 à 44 de 1867 à 1902.232 à 235
	r u	issance du	Canada,	ue 1001 a 1502,252 a 255

TABLE ALPHABETIQUE.—Suite.
PAGES
Ministres représentant le Bas-Canada (sous l'Union), de 1841 à
à 186732 à 39
" la Province de Québec, dans le Ministère
du Canada, de 1867 à 1902232 à 235
Minto, Comte de 9
Missisquoi, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1829 à 1838 149
" sous l'Union, de 1841 à 1854 160
Missisquoi, Division Est " " de 1854 à 1857 175
" Division Ouest " " de 1854 à 1857 175
Missisquoi, Comté de " " de 1857 à 1867 175
" " å l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 å
1902 194
" " à la Ch. des C., Canada, de 1867
à 1902 287
Moffatt, l'hon. George
Moll, Louis-Joseph
Molleur, Louis
Molson sr, l'hon. John
Molson jr, l'hon. John
Monck, Charles-Stanley, Vicomte
Mondelet, l'hon. Dominique
Mondelet, Jean-Marie
Mondou, Albéric-Archie 205
Monet, Dominique
Monfette, Joseph-Victor 197
Mongenais, Jean-Baptiste
Monk, Frederick-Debartzch
Monk. l'hon. juge en chef James
Monro, David
Montarville, Division de.—Territoire compris
" Conseillers Législatifs de 1856 à 1902. 72
" Sénateurs, de 1867 à 1902 252
Montcalm, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867 175
" å l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à
" " " 1902 194 " å la Ch. des C., Canada, de 1867
à 1902
W 1002 201

				. •	Pa	GES
Montena	ch, Cha	arles de .				156
Montgon	nery-M	oore, Lie	utenant-g	général AG		9
Montmag	gny, Cl	arles Hu	ault de.	• • • • • • • • • •		4
Montmag	gny, Co	omté de	–Députés	s, sous l'Unio	on, de 1854 à 1867	175
"		"	"		g., P. de Q., de 1867	
						194
"		"	"		s C., Canada, de 1867	
			_			287
	rency, (	Comté de	_		•	149
"		"	"		•	161
"		· ·	"	" "		175
"		"	• •		ég., P. de Q., de 1867	·-
						195
"		"	"		des C., Canada, de	
36	_		-		1902287, 1	_
						3
_			•		<b>253</b> , 9	
						140
Montréal "		é de.—D€			, de 1792 à 1830.132,	
"	"		"	" "	de 1830 à 1838	
"				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	de 1841 à 1854	162
		Hochelage	a."			
. "		T ~				176
36 1		JacCarti	ier "	"	de 1854 à 1857	176 176
	-Est (V	'ille).—D	ier " éputés, a	" " vant l'Union,	de 1854 à 1857 de 1792 à 1830.133, l	176 176 134
"	-Est (V "	'ille).—D	ier " éputés, a "	" "vant l'Union,	de 1854 à 1857 de 1792 à 1830.133, 1 de 1830 à 1838	176 176
"	-Est (V "	'ille).—D	ier " éputés, a "	" "vant l'Union,	de 1854 à 1857 de 1792 à 1830.133, 1 de 1830 à 1838 on, de 1792 à 1830.	176 176 134 150
" Montréal	-Est (V " -Ouest	'ille).—D " (Ville).—	ier " éputés, a " -Députés	" " vant l'Union, " " , avant l'Uni	de 1854 à 1857 : de 1792 à 1830.133, 1 de 1830 à 1838 : on, de 1792 à 1830. 134, :	176 176 134 150
" Montréal "	-Est (V " -Ouest "	Tille).—De " (Ville).—	ier " éputés, a " -Députés "	" " vant l'Union, " " , avant l'Uni	de 1854 à 1857 de 1792 à 1830.133, 1 de 1830 à 1838 on, de 1792 à 1830. 134, 1 de 1830 à 1838. 1	176 176 134 150 135
" Montréal "	-Est (V "-Ouest ", Cité	'ille).—D " (Ville).— " —Députés	ier " éputés, a " -Députés " s, sous l'I	" " vant l'Union, " " s, avant l'Uni " " Union, de 184	de 1854 à 1857	176 176 134 150 135 150
Montréal  Montréal  "	-Est (V "-Ouest ", Cité	'ille).—De " (Ville).— " —Députés "	ier " éputés, a " -Députés " s, sous l'U "	vant l'Union, " " , avant l'Uni " " Union, de 184 " de 185	de 1854 à 1857	176 176 134 150 135 150 161
Montréal  Montréal  "	-Est (V "-Ouest ", Cité	'ille).—De " (Ville).— " —Députés "	ier " éputés, a " -Députés " s, sous l'U "	vant l'Union, " " s, avant l'Uni " " Union, de 184 " de 185 s, sous l'Unio	de 1854 à 1857  de 1792 à 1830.133, 1  de 1830 à 1838  on, de 1792 à 1830.  134, 1  de 1830 à 1838  1 à 1854  154 à 1861  157, de 1861 à 1867  186 1861 à 1867	176 176 134 150 135 150
Montréal  Montréal  "	-Est (V "-Ouest ", Cité	'ille).—De " (Ville).— " —Députés "	ier " éputés, a " -Députés " s, sous l'U "	vant l'Union, " " s, avant l'Uni " " Union, de 184 " de 185 s, sous l'Unio à l'Ass. Lég	de 1854 à 1857	176 176 134 150 135 150 161 176
Montréal  Montréal  "	-Est (V "-Ouest ", Cité	'ille).—De " (Ville).— " —Députés "	ier " éputés, a " -Députés " s, sous l'U "	vant l'Union, " " s, avant l'Uni " " Union, de 184 " de 185 s, sous l'Unio à l'Ass. Lég à 1890.	de 1854 à 1857 de 1792 à 1830.133, 1 de 1830 à 1838 on, de 1792 à 1830. 134, 1 de 1830 à 1838 14 à 1854 154 à 1861 15, de 1861 à 1867 15, P. de Q., de 1867	176 176 134 150 135 150 161
Montréal  Montréal  Montréal  "	-Est (V "-Ouest ", Cité "-Centre	'ille).—D " (Ville).—  " -Députés  " (Cité).—  "	ier " éputés, a " -Députés " s, sous l'U " -Députés	vant l'Union, " " " " " " " " " " " de 185 s, sous l'Unio à l'Ass. Lég à 1890. à la Ch. des	de 1854 à 1857	176 176 134 150 135 150 161 176

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Montréal-Est (Cité).—Députés, sous l'Union, de 1861 à 1867.... à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1890..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 à Montréal-Ouest (Cité).—Députés, sous l'Union, de 1861 à 1867... à l'Ass. Lég, P. de Q., de 1867 à 1890..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1896..... Montréal, Division No 1.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902...... Montréal, Division No 2.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902..... Montréal, Division No 3.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902..... Montréal, Division No 4.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902..... Montréal, Division No 5.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902..... Montréal, Division No 6.—Députés à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902.......... Montréal, Division Sainte-Anne.—Députés à la Ch. des C., Canada de 1896 à 1902....... Montréal, Division Saint-Antoine. Députés à la Ch. des C., Canada, de 1896 à 1902..... Montréal, Division Saint-Jacques.—Députés à la Ch. des C., Canada, de 1896 à 1902..... Montréal, Division Saint-Laurent.—Députés à la Ch. des C., Canada, de 1896 à 1902..... Montréal, Division Sainte-Marie. — Députés à la Ch. des C., Canada, de 1896 à 1902...... 290 Moore, Alvan-Head..... Moore, l'hon. Philip-Henry..... Moore, William-Sturge..... 124

### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES 282 Morin, Jean-Baptiste..... Morin, Joseph ...... 187 Morin, Joseph..... Morin, l'hon. Augustin-Norbert....32, 34, 35, 122, 145, 157, 162, 164 166, 170 Morris, l'hon. James..... Mounier, François..... 22 Mousseau, Alexis......142, 145 Mousseau, l'hon. Joseph-Alfred......41, 190, 233, 278 Mousseau, Ministère, de 1882 à 1884...... Murphy, Owen..... Murray, Général James..... Murray, l'hon. Walter...... 22 N Nadon, André........ Napierville, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867... 177 à l'Ass. Lég,, P. de Q., de 1867 à 1902...... à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1896..... Napierville, voir les comtés unis de Laprairie et Napierville, Ch. des C., Canada, de 1896 à 1902..... Neault, Pierre-Calixte.....

TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.	
	AGE8
Nelson, Horatio-Admiral	195
Nelson, Robert	150
Nelson, Wolfred143,	
Neveu, Hilaire	284
Nicolet, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838	150
" " sous l'Union, de 1841 à 1854	162
" " " de 1854 à 1867	177
" å l'Ass. Lég., P, de Q., de 1867 à 1902	197
" " à la Ch. des C., Can., de 1867 à 1902	290
Noël, Jean-Baptiste-Isaïe149,	
AT 3 (1) 1	203
Northumberland, Comté de.—Députés, de 1792 à 1830135,	136
0	
•	
O'Brien, l'hon. Thomas	254
0.00 0 0 0.0	156
	174
Ogden, l'hon. Charles-Richard32, 81, 142, 155,	
Ogilvie, l'hon. Alexander-Walker	
O'Grady-Haly, Général W	8
	175
	128
	128
	142
Olivier, l'hon. Louis-Auguste	
	286
A	192
Orateurs du Conseil Législatif de la Province du Bas-Canada, de	
1792 à 1838	54
Orateurs du Conseil Législatif de la Province du Canada, de 1841	
à 1867	55
Orateurs du Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1867	
à 1902	55
Orateurs de la Chambre d'Assemblée de la Province du Bas-	
Canada, de 1792 à 1838 1	22

### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Orateurs de la Chambre d'Assemblée de la Province du Canada. de 1841 à 1867...... 122 Orateurs de l'Assemblée Législative de la Province de Québec, de 1867 à 1902...... 128 Orateurs du Sénat du Canada, de 1867 à 1902...... 249 de la Chambre des Communes du Canada, de 1867 à 1902. 277 Orateurs, Députés—de la Chambre des Communes du Canada, de 1885 à 1902...... 277 Orléans, Comté d'.—Députés, de 1792 à 1830...... 136 de 1830 à 1838...... 151 Ottawa, Comté d'.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838..... 151 sous l'Union, de 1841 à 1854..... 162 " de 1854 à 1867..... 177 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 198 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à Ouimet (l'hon. Gédéon). Ministère, de 1873 à 1874..... P Pacaud, l'hon. Louis-Edouard..... 70 Panet, Bonaventure......131, 132 28

PAGES
Panet, l'hon. Pierre
Pangman, l'hon. John
Panneton, Louis-Edmond
Papin, Joseph
Papineau, André
Papineau, Denis-Emery
Papineau, l'hon. Denis-Benjamin32, 33, 162
Papineau, Joseph
Papineau, l'hon. Louis-Joseph30, 122, 131, 135, 141, 150, 158, 165
Paquet, l'hon. Anselme-Homère
Paquet, l'hon. Etienne-Théodore
Paquet, l'hon. Joseph-Arthur
Paquet, Louis
Paradis, François-Xavier
Paré, François-Xavier
Parent, Joseph
Parent, l'hon. Simon-Napoléon
Parent, Ministère, de 1900 à
Parent, Etienne
Parizeau, Damase
Parlement du Canada,—Acte relatif à l'Indépendance du261 à 266
Parlement fédéral,—voir Puissance du Canada (table alphabétique)
Parlement local,—voir Province de Québec (table alphabétique).
Parlements et Sessions de la Province de Québec,—Durée des, de
1792 à 190211 à 21
Parlements et Sessions du Canada, Durée des, de 1867 à 1902.222, 223
Parmelee, Charles-Henry
Pécaudy de Contrecœur
Peck, Ebenezer
Pelletier fils, Bernard
Pelletier, l'hon. Louis-Philippe
Pelletier, l'hon. Thomas-Philippe
Pelletier, Louis-Conrad
Pelletier, Onésime
Pelletier, Onulphe
Pelletier, Pantaléon

D.	GES
Pelletier, Sir Charles-Alphonse-Pantaléon199, 233, 249, 250,	
Pemberton, l'hon. George30	-
Penn, l'hon. Turton	
Penny, l'hon. Edward-Goff	
Penny, Edward-Goff	
Perceval, l'hon. Michael-Henry30	
Périnault, Joseph	135
Pérodeau, l'hon. Narcisse	73
Perrault, Augustin	144
Perrault, Joseph	150
Perrault, Joseph-François	130
Perrault, Joseph-N	126
Perrault, Joseph-Stanislas	
Perrault, l'hon. Jacques	57
Perrault, l'hon. Juge Olivier	, 58
Perrault, Maurice	
Perrault, Ovide	
Perreault, Joseph-François	
Petit, Honoré	
Pettes, Nathaniel	
Picard, Jacques	
Piché, Eugène-Urgel	
	156
Picoté de Belestre, l'hon23, 46	
Picotte, Louis	
Pierreville, voir Legras	
Pilon, Hormisdas	
Pilon, Joseph	
	193
Pinsonneault, Alfred	
	185
Planté, Joseph	
Plante, Moïse	
	134
Plessis, Mgr. Joseph-Octave, Archevêque de Québec	58
	249
FIUMO, I NON. JOSIAN-DUFF	<b>44</b> 7

1.5.

		PAGE:	3
Poirier,	Joseph		5
			2
		167, 189	2
Pontiac,	Comté de	—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867 177	7
"	"	" à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 198	3
66	"	" à la Ch. des C., Canada, de 1867 à	
		1902 291	l
Pope, l'h	on. John-l	Henry171, 232, 233, 281	l
Pope, Ru	ifus-Henry	y	Į.
Portelan	ce, voir R	oy	3
			3
Portneuf	, Comté d	e.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838 151	Į.
"	"	" sous l'Union, de 1841 à 1854 162	2
"	"	" " de 1854 à 1867 177	
"	"	" à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à	
		1902 198	3
"	"	" à la Ch. des C., Canada, de 1867	
		à 1902 291	
		ssaint	•
			Ĺ
			-
	-	poléon164, 180	)
•		156	_
-		ıy171, 288	
		lugène203, 298	
		iste182, 295	
•			
		Joseph	
		rence-Geoffrey	
•		299	
		ge	
•		tian-Henry184, 252, 278	
		148	3
		encement du volume.	_
Préfonta	ine, Rayn	nond186, 280, 286, 296	j

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Présidence du Conseil Législatif, de 1774 à 1902,—Historique. . 52, 53 Présidents du Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1792 à 1902 ......54, 55 Présidents du Conseil Législatif de la Province du Bas-Canada, de 1792 à 1838....... 54 Présidents du Conseil Législatif de la Province du Canada (sous l'Union), de 1841 à 1867..... 55 Présidents du Conseil Législatif de la Province de Québec, de 1867 à 1902 ..... 55 Présidents du Conseil Spécial de la Province du Bas-Canada, de 1838 à 1841..... 79 Présidents du Sénat du Canada, de 1867 à 1902..... Présidents de la Chambre des Communes du Canada, de 1867 à 1902............. Preston, Baron Stanley de..... Prévost, François-Jean-Berchmans..... Prévost, Jean-Baptiste-Jules ..... Prévost, Michel.... Prevost, Sir George..... 6 Price, Benjamin..... Proulx, l'hon Jean-Baptiste-Georges..... Province du Bas-Canada, de 1791 à 1841. Conseil Exécutif, historique, de 1791 à 1841...........22 à 27 Membres du, de 1763 à 1766..... de 1766...... 22 de 1784...... de 1791 à 1838.....29 à 31 Conseil Législatif, historique, de 1792 à 1838...........45 à 48

#### PAGES Conseil Législatif, Acte de Québec, 1774,— Dispositions concernant le Conseil Législatif....45, 46 Membres du Conseil Législatif, 1775... 1787.. 46 Acte Constitutionnel, 1791,— Dispositions concernant le Cons. Législatif.47 à 48 Durée des Parlement et Sessions de 1792 à 1838.....11 à 15 Présidents du Conseil Lég., de 1792 à 541838..... Membres du Conseil Lég., de 1792 à Chambre d'Assemblée, historique, de 1792 à 1838.....82 à 94 Acte Constitutionnel, 1791,—Dispositions relatives à la Chambre Acte de 1829, à l'effet de remanier " Durée des Parlements et sessions, de 1792 à 1838.....11 à 15 Orateurs de la Chambre d'Assemblée, de 1792 à 1838..... 122 Comtés, de 1792 à 1830.....124 à 144 Députés, de 1792 à 1830.....124 à 144 " Comtés, de 1830 à 1838.....145 à 156 Députés, de 1830 à 1838.....145 à 156 Conseil Spécial, historique, de 1838 à 1841..................74 à 78 Acte Impérial concernant le

Conseil Spécial......74, 75 Résolut. approuvant l'Union du Haut et du Bas-Canada.76 à 78 Durée des Sessions, de 1838 à 

Présidents du Conseil Spécial, de 1838 à 1841.....

Membres du Conseil Spécial, de 1838 à 1841..........79 à 81

15

79

			Diama
•			Pages
Province du Canada	(sous l'	Union), de	e 1841 à 1867.
	Conseil	Exécutif,	historique.: 26
		"	Charges exécutives 27
	"	"	Ministères
	"	"	Ministres représentant le
			BC32 à 39
	Conseil	Législatif	i, historique48 à 50
	"	"	Présidence du Conseil Lé-
			gislatif52, 53
	"	"	Acte d'Union, 1841,—Dis-
			positions concernant le
			Conseil Législatif48 à 50
	"	"	Acte le rendant électif en
			185650, 51
·		"	Colléges électoraux du
			Bas-Canada62 à 64
		"	Durée des Parlements et
			Sessions
		••	Présidents du Conseil Lé-
			gislatif 55
		"	Membres, de 1841 à 1867.60, 61
		"	Membres électifs, de 1856
			à 186769 à 73
	Chamb	ore d'Asser	mblée, historique94 à 101
		61	Acte d'Union, 1841,
			Dispositions concer-
			nant la Ch. d'Ass. 94 à 98
		•	itemaments des
			Comtés99, 100
		•	Duree des l'ariements
			et Sessions16 à 18
		•	Orateurs, de 1041 a
			1867 122
		•	Comtés, de 1841 à
			$1854, \dots 157 \text{ à } 167$

11111	414 ALL	1 111111111	Teg C II. David.	
				PAGES
Province du Canada C	hambr	e d'Assen	blée, Députés, de	18 <b>41 à</b>
				157 à 167
	"	"	Comtés, de	1854 à
				168 à 183
	"	"	Députés, de	1854 à
			<del>-</del>	168 à 183
Province de Québec, d	e 1867	à 1902.		
			historique	26, 27
	"	"	Charges exécutive	
	"	"	Ministères	
	"	"	Ministres	40 à 44
(	Conseil	Législatif	, historique	
	"	u	Présidence du Con	
	"	"	Acte de l'A., B. du	_
			—Dispositions	relatives
			au Conseil Légis	slatif51, 52
	"	"	Colléges électorau	
	"	"	Durée des Parler	
			Sessions	18 à 21
	"	"	Présidents	55
	"	"	Membres	69 à 73
A	Assemb.	lée Législa	ative, historique	102 à 121
	".	"	Acte de l'A.	B. du <b>N.,</b>
			1867,—Dis	positions
			concernant	l'Assem-
			blée Lég	102 à 109
	"	"	Pouvoirs exc	clusifs de
			la Législ <b>a</b> tı	ire105, 106
•	"	"	Education	dans la
			Province	106
	"	"	Amendement	sà l'Acte
			de l'A. B. d	u Nord,
			1867	109 à 121
	"	"	Durée des Pa	rlements
			et Sessions	18 <b>à 21</b>

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Province de Québec, de 1867 à 1902. —Suite. Assemblée Législative, Elections générales, (scrutin) ...... Orateurs ...... 123 Comtés......184 à 205 Députés.....184 à 205 Prud'homme, l'hon. Eustache..... 72 Prud'homme, l'hon. Joseph-Eustache..... Puissance du Canada, de 1867 à 1902. Acte de l'A. B. du Nord, 1867,-Sections concernant la Puissance du Canada. 207 à 215 " Acte de l'A. B. du Nord, 1871, concernant " " Durée des Sessions et Parlements.....222, 223 " Elections générales (scrutin)...... 224 " Conseil Exécutif,—Historique...... 225 à 231 " Acte de l'A. B. du Nord, 1867,—Sections concernant le Cons. Exéc. 225 à 229 " Instructions de la Reine au Gouverneur-général, " " Ministères..........232 à 235 Ministres représentant la Sénat,—Historique......236 à 248 45 Acte de l'A. B. du Nord, 1867,— Sections concernant le Sénat. 236 à 238 Pouvoirs législatifs du Parlement 237, 238 " Immunités et Privilèges.....244 à 248 Durée des Parlem. et Sessions. . 222, 223 " Présidents..... 249 Divisions électorales du Sénat,—Territoire compris......62 à 68

PAGES

Puissance du Canada, de 1867 à 1902.—Suite. Sénat, Sénateurs dela P. de Québec. 250 à 254 " Chambre des Communes,—Historique. 255 à 276 Remaniements des Comtés.. 256 Acte de l'A. B. du Nord,1867, Sections concernant la Ch. des Com . 257 à 261 " Indépendance du Parlement 261 à 266, et 268 à 275 Double mandat aboli....267, 268 Décès du Souverain....275, 276 Durée des Parlements et Sessions . . . . 222, 223 Elections générales (scrutin). 224 Orateurs..... 277 Députés - Orateurs ..... 277 Comtés...278 à 297 Députés...278 à 297 Pyke, George . Q Québec, Basse-Ville.—Députés, avant l'Union, de 1792 à 1830.137, 138 " de 1830 à 1838.151, 152 Québec, Haute-Ville.—Députés, avant l'Union, de 1792 à 1830. . . . 138 de 1830 à 1838.... 152 Québec, Cité de.—Députés, sous l'Union, de 1841 à 1854 ....162, 163 de 1854 à 1860 ..... 178

### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. Pages Québec-Centre (Cité).—Députés, sous l'Union, de 1860 à 1867... 178 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902.... Québec-Est (Cité).—Députés, sous l'Union, de 1860 à 1867..... 178 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902...... 199 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Québec-Ouest (Cité).—Députés, sous l'Union, de 1860 à 1867.... à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Québec, Comté de Députés, avant l'Union, de 1792 à 1830.136, 137 de 1830 à 1838.... sous l'Union, de 1841 à 1854.... 163 de 1854 à 1867.... à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902 199 à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Québec, voir Province de Québec (table alphabétique). R Ramesay, Claude de...... Ranvoyzé, Etienne..... Raudot, Antoine-Denis (fils) ...... 3

			PAGES
Raudot, Ja	cques (pèro	ه)	
			130, 148, 160
Raynaud d	lit Blanchar	d, Louis	s 153
			non. John
			es
			70, 169
			erritoire compris63, 67
	"		onseillers Législatifs, de 1856 à 1902. 72
**	**		nateurs, de 1867 à 1902. 253
Résignation	n des mem	bres de	es Législatures locales avant de se
_			présentation dans le Parlement fédé-
			42, 174, 193
			30, 54, 57, 134, 135
			é
	-		
			és, avant l'Union, de 1792 à 1830.138, 139
"	"	• "	" de 1830 à 1838 152
"	"	"	sous l'Union, de 1841 à 1854 164
66	"	"	" de 1854 à 1867 179
**	"	"	à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à
			1902199, 200
"	"	"	à la Ch. des C., Canada, de 1867
			à 1902 292
Richer, Au	gustin		
	-		<b>7</b>
			unis de.—Députés, sous l'Union, de
	,		1858 à 1867 179
44	"	"	" à l'Ass. Lég,, P.
			de Q., de 1867
			à 1890 200

			, PA	GES
Richmond	l et Wolfe,	Comtés un	is de.—Députés à la Ch. des C.,	
			Canada, de 1867	
			à 1902	293
Richmond	d, Comté de	.—Députés	s à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à	
1902				<b>2</b> 00
Rider, Ti	mothy-Byro	n n		<b>2</b> 95
Rigaud, I	Division de	—Territoir	re compris	, 67
"	"	Conseille	ers Législatifs, de 1856 à 1902	72
"	"	Sénateur	rs, de 1867 à 1902	253
Rimouski	, Comté de.	—Députés	, avant l'Union, de 1830 à 1838	152
"	"	"	sous l'Union, de 1841 à 1854	164
"	"	"	" de 1854 à 1867	179
"	"	"	à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à	
			1902	200
"	"	"	à la Ch. des C., Canada, de 1867	
			à 1902	<b>2</b> 93
				286
Rinfret d	it Malouin,	Rémi-Ferd	linand	198
Rinville,	François			153
-	-			279
	_			203
Rivard, A	Llexis			152
Rivard, A	Lugustin			140
Rivard, l'	hon. Sévère			69
				3
Robert, V	ictor			<b>20</b> 0
				158
			40, 41, 42,	
			<b>742, 44,</b>	196
				185
	•			278
				198
	-			126
				250
			10, 169, 186, 232, 250,	<b>27</b> 9
Rocbrune	dit Laroque	e, Charles.		155

PAGES
Roche, l'hon. John
Rocheblave, Noël de. 141
Rocheblave, Philippe de
Rocheblave, l'hon. Pierre
Rocheleau, Antoine
Rochon, Alfred
Rochon, Jean-Marie. 132, 148
Roddick, Thomas-George
Rodier, Edouard-Etienne
Rodier, l'hon. Charles-Séraphin
Rois, voir Souverains français et anglais
Rolland, l'hon. Jean-Baptiste
Rolland, I'hon. J. Damien
Rolland, l'hon. Juge Jean-Roch
Rose, l'hon. John
Ross, James
Ross, Jean-Auguste
Ross, Lieutenant-Général Sir John
Ross, l'hon. David-Alexander
Ross, l'hon. Dunbar
Ross, l'hon. James-Gibb
Ross, l'hon. John
Ross, l'hon. John-Jones 40, 41, 42, 55, 72, 170, 187, 234, 249, 251,280
Ross (l'hon, John-Jones), Ministère, de 1884 à 1887 42
Rottenburg, Baron Francis de
Rougemont, Division de.—Territoire compris64, 67
" Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902. 72
" Sénateurs, de 1867 à 1902 253
Rouleau, François-Fortunat 282
Rousseau, Jeffrey-Alexandre
Rousseau, Léon
Routh, l'hon. Randolph-Isham26, 31
Rouville, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838 153
" sous l'Union, de 1841 à 1854 164
" " de 1854 à 1867 180

### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Rouville, Comté de.—Députés, à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902.....200, 201 " à la Ch. des C., Canada, de 1867 à Rouville, l'hon. Jean-Baptiste-Melchior Hertel de............57, 124 Rowan, Lieutenant-Général William..... Roy, Alexandre ...... 126 Roy, l'hon. Gabriel..... Roy, l'hon. Pierre-Euclide..... Russell, Lord A.-G..... Ryan, Michæl-Patrick......288, 289 Ryland, I'hon. Herman-Witsius..... 8 Saguenay, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838... 153 sous l'Union, de 1841 à 1854... 164 de 1854 à 1858.. 180 Saguenay, Comté de,-voir les coıntés unis de Chicoutimi et Saguenay sous l'Union, de 1858 à 1867........................ 170 -Voir les comtés unis de Chicoutimi et Saguenay, Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902...... 188 -Voir les comtés unis de Chicoutimi et Saguenay, Ch. des C.,

		TABLE	ALPHABÉ	TIQU	E.—Suite	ı <b>.</b>
				·		PAGES
Sainte	-Marie, I	Louis				197, 290
Saint-	George-1	Dupré, Hip	polyte			130
Saint-	Hilaire,	Elie	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			138
						, de 1830 à
	-		-			1838 153
"	"	"	46	sous	l'Union,	de 1841 à
						1854 165
"	"		"	"	"	de 1854 a
						1867 180
"	"	"	44	à l'A	ss. Lég.,	P. de Q., de
						2 201
"	"	"	**			., Canada, de
						2 <b>2</b> 93
Saint-	Jean. Co	mté de.—	Députés, soi			354 à 1867 180
"	"	"	-			Q., de 1867
						201
"	"	"				Canada, de
						294
Saint-	Jean Co	omté de				aint-Jean et
						896 à 1902. 294
						la Ch. des C.,
						294
	-					
						de 1792 à
Sam-	Biaurice,	Conite de.	Deputes,	avano	ı Omon,	1830.139, 140
66	"	u	"	"	"	de 1830 à
						1838 153
"	"	"	44	sous	l'Ilnion	de 1841 à
				ธบนธ	i Union,	1854 165
"	. "	4.		"	"	de 1854 à
.,						1867 180
"		"	"	\ 1'A	T./	
••	,	**	**			P. de Q., de
"	"	"	"			Canada da
••	••	••				, Canada, de
				190	a logo.	

### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Saint-Maurice, Comté de.—voir les comtés unis de Trois-Rivières et Saint-Maurice, Chambre des Communes, Canada, de 1896 à 1902..... Saint-Onge, François..... Saint-Ours, l'hon. Charles de ...... Saint-Ours d'Eschaillons, Roch de..... 46 Saint-Sauveur, Comté de.—Député à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1890 à 1902..... 202 Conseillers Législatifs, de 1856 à 1902. Sénateurs, de 1867 à 1902..... Salaberry, l'hon. Colonel Charles-Michel d'Irumberry de...... 58 Salaberry, l'hon. Ignace-Michel-Louis-Antoine d'Irumberry de... Sanborn, Joseph-Robbins..... Sanders, Thomas..... Sauvageau, Tancrède..... Savage, I'hon. Thomas..... Savard, Paul-Vilmond..... Savaria, Adolphe-François..... Sawyer, William...... 188 Scott, l'hon. William..... Sénat de la Puissance du Canada, de 1867 à 1902 . . . . . . . . 236 à 254 Historique, de 1867 à 1902......236 à 248 Acte de l'A. B. du Nord, 1867,—Sections concernant le

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Sanction royale concernant les Bills..... Serment d'allégeance ....... 244 Déclarations des qualifications exigées..... Privilèges, Immunités et Attributions du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, 1868, (31 V., c. 23) 244 "Acte du Parlement du Canada, 1875 (38-39 V., c. 38), concernant la 18e section qui a trait aux Privilèges, immunités, etc......247, 248 Présidents du Sénat, de 1867 à 1902...... 249 Sénateurs de la Province de Québec, de 1867 à 1902.250 à 254 Sessions et Parlements de la Province de Québec, de 1792 à 1902.11 à 21 Sessions et Parlements de la Province du Bas-Canada, de 1792 à du Conseil Spécial du Bas-Canada, de 1838 à 1841,-Durée des..... et Parlements de la Province du Canada, de 1841 à 1867, et Législatures de la Province de Québec, de 1867 à 1902, et Parlements de la Puissance du Canada, de 1867 à Sewell, l'hon. juge en chef Jonathan............26, 30, 31, 54, 57, 143 Seymour, Lieutenant-général Lord William..... 9 Sharples sr, l'hon. John..... Sharples jr, l'hon. John..... 73 Conseillers Législatifs de 1856 à 1902. de 1867 à 1902. 253 Sénateurs. Shefford, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1829 à 1838... 154 sous l'Union, de 1841 à 1854..... 165 .. " de 1854 à 1867..... à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... **202**

### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Shefford, Comté de.—Députés, à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902..... Sheppard, l'hon. William ...... Sherbrooke, Comté de. — Députés, avant l'Union, de 1829 à 1838. 154 sous l'Union, de 1841 à 1854.. 165 Sherbrooke, Comté de,—voir les comtés unis de Sherbrooke et Sherbrooke et Wolfe, Conités unis de.—Députés, sous l'Union, de Sherbrooke, Sir John Coape..... Sherbrooke, (Ville de).—Députés, sous l'Union, de 1841 à 1854.165, 166 de 1854 à 1867... 181 à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à à la Ch. des C., Canada, de 1867 Sherwood, Ministère, de 1847 à 1848. Sherwood-Papineau (D. B.), Ministère, de 1847...... Short, Edward..... Short, John ..... 283 Sicotte, l'hon. Louis-Victor......34, 36, 37, 122, 165, 180 Simpson, John......144, 167 Smith, l'hon. Henry..... 73 Smith, l'hon. Hollis..... Smith, l'hon. Ichabod.....

	TABLE	ALPHA	BÉTI	QUE.	-Suite.		
				•		PAGE	S
Smith jr, l'h	on. William.	,				30	0
							9
							3
							2
							8
" "	Con	seillers L	égisla	tifs, de	1856 à 1902	73	3
	Séna	ateurs,		de	1867 à 1902	25	3
Soulanges, C	Comté de.—T	Députés, s	ous l'l	Union,	de 1854 à 1867.	181	1
"	44	ı. Ş	l'Ass	. Lég., I	P. de Q <sub>0</sub> , de 18 <b>67</b>	à	
		•	1902	2	• • • • • • • • • • • • •	202	2
**		" à			., Canada, de 18		
			à 19	02		29	5
Souligny, vo	oir Vinet					138	5
Souverains a	inglais, de 17	714 à 190	2		· · · · · · · · · · · · · · · ·	9	2
Souverains	irançais, des	origines	du Ca	nada à i	1774	9	2
Spencer, Eli	jah-Edmund					194	4
Stadacona,	Division de	_Territoi	re cor	npris		. 64, 68	8
46	"	Conseil	lers L	égislatif	s, de 1856 à 190	2. 73	3
"	"	Sénatev	ırs,		de 1867 à 190	2. 25	3
Stanstead, C	Comté de.—D	Députés, a	vant l	l'Union,	de 1829 à 1838	154	4
46	"	" 8	ous l	l'Union,	de 1841 à 1854	160	6
"	"	"	"	"	de 1854 à 1867	183	1
"	"	" à	l'Ass.	. Lég., I	P. de Q., de 1867	à	
							3
"	"	" à	la Cl	n. des C	., Canada, de 18	67	
			à 19	02		29	5
Starnes, l'ho	n. Henry				41, 42, 55,	72, 170	0
Steele, John				• • • • • •		124	4
					• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		_
Stephens, l'h	ion. George-V	Washingt	on		44, 1	90, 19	5
Stevens, l'ho	n. Gardner-	$\operatorname{Green}\ldots$				25	0
							_
					• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
Stewart, Ré	v. Charles-Ja	imes, Lor	d Evê	que de	Québec	. 30, 5	8
Stuart, l'hon	ı. juge en che	ef James		30	), 79, 125, 133, 1	34, 143	3

TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite.
PAGES
Stuart, Andrew
Stuart, Sir Andrew
Surrey, Comté de.—Députés, de 1792 à 1830140, 141
Sweet, Moses
Sydenham, Lord (Charles Poulett Thomson)
Sylvain, George
Sylvestre, l'hon. Louis
T
Table alphabétique
Table des matières
Tableau des Divisions pour le Conseil Législatif de la Province
de Québec, de 1886 à 1902
Taché, Joseph-Charles
Taché l'hon. Jean-Baptiste
Taché-Macdonald (JA.), Ministère, de 1856 à 1857
" " de 1864 à 1865 38
Taché, Ministère MacNab-Taché, de 1855 à 1856
Taché, Pascal
Taché, Sir Etienne-Pascal34, 35, 36, 38, 55, 61, 101, 160
Tadoussac, voir les comtés unis de Chicoutimi et Tadoussac, sous
l'Union, de 1854 à 1858
Taillon, l'hon. Louis-Olivier42, 43, 123, 187, 194, 195, 234
Taillon, Ministère, de 1887
" de 1892 à 1896
Talbot, Onésiphore-Ernest
Talbot, Félix-A
Talon, Jean
Tanguay, Georges
Tarte, l'hon. Joseph-Israël
Taschereau, Antoine-Charles145, 159
Taschereau, Henri-Elzéar
Taschereau, Henri-Thomas
Taschereau, l'hon. Gabriel-Elzéar57, 127
Taschereau, l'hon. Joseph-André32, 145, 159
Taschereau, l'hon. juge Jean-Thomas

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES 58 Taschereau, l'hon. Thomas-Pierre-Joseph...... Taschereau, Louis-Alexandre..... Taschereau, Pierre-Elzéar......145, 159 Taschereau, Thomas-Linière..... 278 Tassé, François..... 128 Tassé, François-Zéphirin..... Tassé, l'hon. Joseph..... Taylor, Ralph..... Tellier, Joseph-Mathias..... 191 Tellier, Louis ..... 293 Tellier, Michel ..... Témiscouata, Comté de.—Députés, sous l'Union, de 1854 à 1867. à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... .. à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1902 ...... Terrebonne, Comté de.—Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. sous l'Union, de 1841 à 1854... de 1854 à 1867... à l'Ass. Lég., P. de Q., de 1867 à 1902..... à la Ch. des C., Canada, de 1867 Terrill, Hazard-Bailey..... Tessier, Auguste..... Tétreau, Nérée..... Têtu, Fel..... Thain, Thomas..... Thémines, Maréchal Pons de Lausière.....

#### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Thompson (Sir John-S.-D.), Ministère, de 1892 à 1894 ..... 234 Tonnancour, Léonard Godefroy de.... 156 Tourigny, Paul..... Tourville, l'hon. Louis..... Tracey, Daniel..... Tremain, Benjamin...... Trois-Rivières, Villedes.—Députés, avantl'Union, de 1792 à 1830. 141,142 de 1830 à 1838... 155 " " sous l'Union, de 1841 à 1854.166,167 de 1854 à 1867.....182 " à l'Ass. Lég., P. de Q,, de 1867 " à la Ch. des C., Canada, de 1867 à 1896..... Trois-Rivières, Ville des,-voir les comtés unis de Trois-Rivières et Saint-Maurice, Chambre des Communes, de 1896 à 1902.. 296 Trois-Rivières et Saint-Maurice, Comtés unis de.—Députés à la Chambre des Communes, Canada, de 1896 à 1902...... 296

### TABLE ALPHABÉTIQUE.—Suite. PAGES Trudel, Olivier..... 146 Turcot, Georges..... Turcotte l'hon. Joseph-Edouard ...........33, 122, 165, 170, 174, 182 Turner, l'hon. Richard..... U Uniacke, Norman Fitzgerald...... 143 V Vallières de Saint-Réal, l'hon. juge Joseph-Rémi..26, 31, 122, 138, 140 Valois, Michel-François......162, 176 Varin, Jean-Baptiste..... Vaudreuil-Cavagnal, Pierre de Rigaud, Marquis de....... Vaudreuil, Philippe de Rigaud, Marquis de...... 4 Vaudreuil, Comté de. Députés, avant l'Union, de 1830 à 1838. . . 155 sous l'Union de 1841 à 1854 . . . . " de 1854 à 1867 .... 182 à l'Ass. Lég. P. de Q., de 1867 à 1902.....

